Limburgs Dagblad

Marserati

Zaterdag 21 april 1984. 66e jaargang nr. 96.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, telefoon 045-739911 — Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw — Losse nummers ƒ 0,95.





VAN DE HOOFDREDACTEUR

Terwijl het kabinet broedt op het ei van Columbus voor de kwestie van de kernwapens begint het paasei gekleurd en ongekleurd in de belangstelling te komen. De bloesem maakt van onze streek gewoon een feesttuin, waarin het goed toeven is. Als bovendien de zon op heuvelruggen en in dalen blijft schijnen kan het Paasfeest een fleurig buitengebeuren worden voor inwoner en toerist. Dat er meer leven in de brouwerij aan het komen is werd al beklemtoond door een groter gasverbruik vooral van de zijde van de industrie. Nederland had drie jaar lang gas terug genomen. Maar voor het eerst ging men weer op de pedalen. Deze lichte verbetering, vertaald in gasverbruik, geldt ook voor de stroom. Meer electriciteit mede als gevolg van meer aktiviteiten in de industrie. De zogenaamde klein-verbruiker zit wat de besparingen betreft aan een verzadiging, zo stelt de vereniging van exploitanten van electriciteit. Dat opiniepeilingen vaak tot zeer uiteenlopende conclusies leiden bewijst de vraagstelling rond de kernraketten. Eerder deze week bleek uit een dergelijke sondering dat het percentage voorstanders groter aan het worden is. Een tweede enquête bracht naar voren dat indien er een positief plaatsingsbesluit uitkomt en het kabinbet daardoor valt, net CDA in zetelaantal flink naar beneden zou duikelen indien er nieuwe verkiezingen zouden komen. De grote winst gaat dan naar de VVD, zo luidt de prognose. Premier Lubbers en zijn kabinet hebben besloten voorlopig individueel geen uitspraken meer te doen over kernwapens.De kabinetsleden pellen hun eitje, tellen de neuzen en laten de opinie-peilingen over zich heen komen want na Pasen varen de echte opiniemakers weer uit, die met decibels van geluid de kat de bel aanbinden. Goede Morgen, met Pasen is in ons ei-land de toerist de gouden kip.

Het weer

Droog en vrij zonnig,later enige bewolking. Middagtemperatuur omstreeks 20 graden. Zwakke zuidenwind.
Vooruitzichten t/m woensdag: droog en overwegend zonnig

VANDAAG:		
zon op: 06.30	**onder: 20.48**	
maan op: 02.35	**onder: 10.01**	
MORGEN:		
zon op: 06.28	**onder: 20.49**	
maan op: 03.44	**onder: 11.03**	

Telefoon

In Frankrijk komt einde van het jaar een telefoon in omloop die automatisch een nummer 'draait' na de naam te hebben gehoord van de persoon die men wil opbellen. Een woordvoerder van de Franse groep voor elektronica zei dat de firma een telefoon had ontworpen, die is geprogrammeerd op het registreren van maximaal 30 namen en nummers in zijn heugen-chip. Die chip is verbonden met een stemnfilter die een naam omzet in een telefooncode in cijfers. Het apparaat is bedoeld om zakenlieden tijd te doen uitsparen en kost 1875 gulden. Die Fransen ! Die 'laten nog eens van zich horen' !

Duitse grens soepeler tijdens Paasdagen...



...Allemaal openen...'!

Arbeidsinspectie verbiedt Danny prijsuitreiking

EDE – De arbeidsinspectie heeft verhinderd dat de 14-jarige Danny de Munck, hoofdrolspeler in de film 'Ciske de Rat', gisteren in Ede de prijzen uitreikte na afloop van een zogenoemde play-backwedstrijd, waarin Danny door kinderen werd geimiteerd.

Danny mocht na afloop wel op het podium komen om de winnaar, een 13-jarig jongetje, te feliciteren. Ook had de arbeidsinspectie er geen bezwaar tegen dat Danny tijdens de show een beeldje kreeg aangeboden van een kunstenaar uit Ede.

Verder overleg tussen Britse en Libische diplomaten

Oplossing conflict ambassade dichtbij

Van onze correspondent

LONDEN – Zowel in Londen als in de Libische hoofdstad Tripoli hebben Britse en Libische diplomaten gisteren verdere besprekingen gevoerd in een poging een eind te maken aan de crisis rond de Libische ambassade in Londen.

De Britse ambassadeur in Tripoli, Oliver Miles, noemde gisteren de gesprekken die hij heeft gehouden met de Libische minister Treiki (Buitenlandse Zaken) „vriendelijk en constructief". „Beide partijen wensen een vreedzame afloop van de affaire", zo voegde hij daaraan toe.

De hoop op een diplomatieke oplossing van het geschil tussen Engeland en Libië, dat dinsdag begon toen uit de ambassade op demonstranten werd geschoten, waarbij een agente werd gedood en tien betogers gewond raakten, is daarmee opnieuw toegenomen.

Dit ondanks de harde woorden van de Libische kolonel Gadhaffi, die donderdag de Britten de schuld voor de schietpartij gaf, en terugtrekking eiste van de zwaarbewapende Britse politiemensen die de ambassade omsingeld houden.

Zwakte

Dicht bij de Britse regering staande kringen hebben gisteren opgemerkt, dat de aanval van Gadaffi duidelijk vanuit een positie van zwakte was ondernomen en dat de Libische leider in het verleden, harde woorden tegenover de buitenwereld ten spijt, achter de schermen best tot onderhandelen in staat is gebleken.

Twee Libische diplomaten treden in Londen op als bemiddelaars tussen de Britse autoriteiten en de naar schatting dertig tot veertig mensen die zich in het ambassadegebouw bevinden. De Britse politie, zo is gisteren bekend geworden, wordt bij de contacten met het 'Volksbureau' bijgestaan door een psychiater.

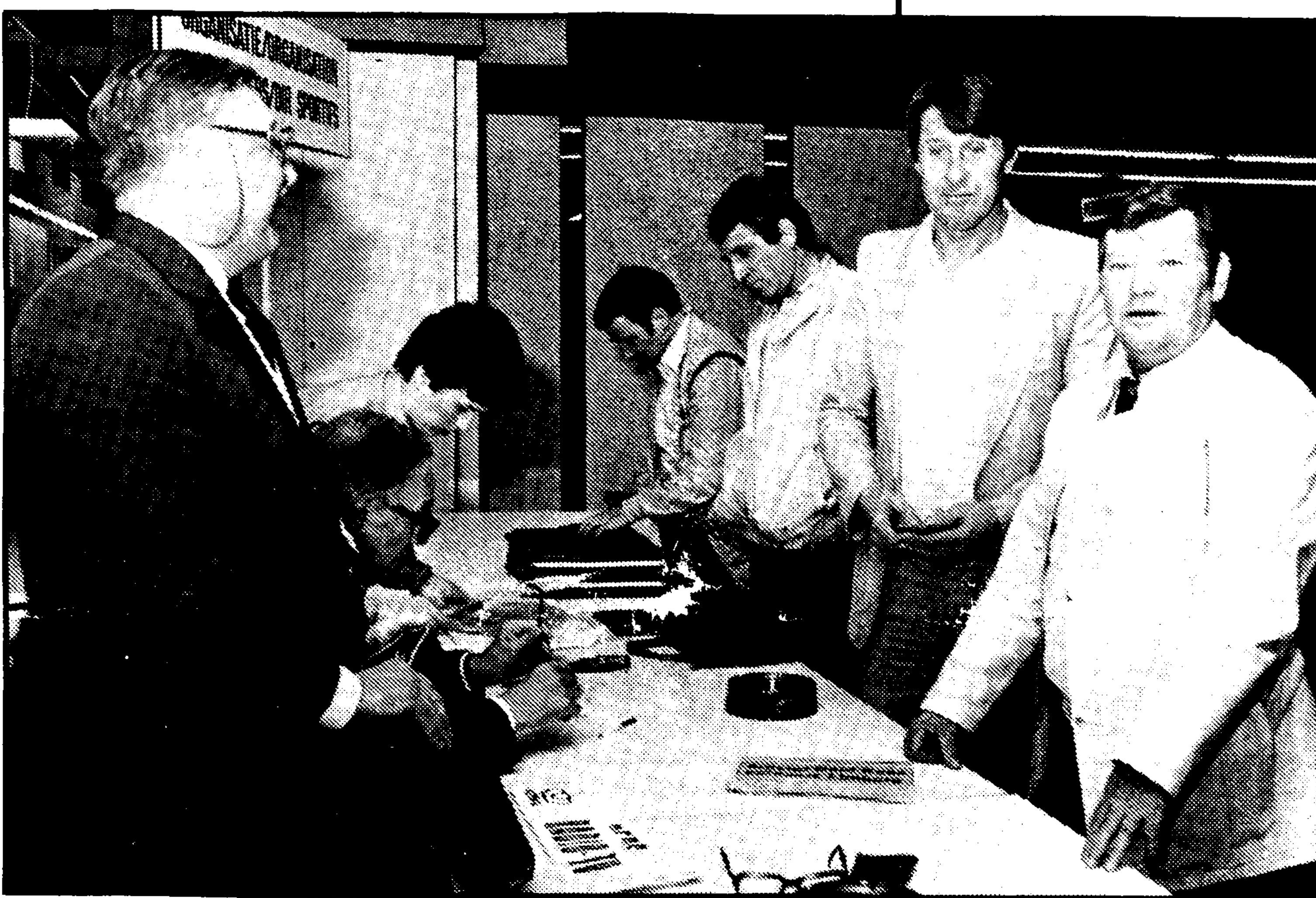
Verkeersdrukte soepel verwerkt

DRIEBERGEN – Het paasverkeer heeft alleen gistermorgen en in de vroege middag voor filevorming gezorgd op de Nederlandse wegen. Na twee uur gistermiddag werd het al rustiger op de doorgaande wegen en omstreeks half vier waren alle files opgelost. Om zes uur gisteravond was er zelfs minder verkeer dan op een normale vrijdagavond.

„Alles is glad verlopen", aldus een woordvoerder van de Algemene Verkeersdienst van de Rijkspolitie in Driebergen, die de indruk heeft dat er dit jaar meer paasvakantieverkeer was dan vorig jaar. „Daaraan zijn wellicht de late paasdagen en het mooie weer debet".

Tussen woensdagavond en vrijdagmiddag zijn er volgens de verkeersdienst zeer verspreid een groot aantal, voornamelijk Duitse, toeristen Nederland binnen gekomen. Hoewel het gistermorgen behoorlijk druk was op de autosnelwegen, en op een achttal plaatsen files ontstonden met een totale lengte van 50 kilometer, zijn door deze spreiding niet meer knelpunten ontstaan.

Klaar voor de start



HEERLEN – Om tien vóór elf klinkt aan de Stadsschouwburg in Heerlen het startschot voor de negentiende Amstel Gold Race. Ruim zes uur later passeert de winnaar van 's lands grootste wielerevenement de eindstreep in Meerssen.
In het bedrijfsrestaurant van het LIMBURGS DAGBLAD, de krant die al jaren mede-organisator van de wedstrijd is, kon men gisteravond al de sfeer proeven van hetgeen vandaag honderdduizenden sportliefhebbers boeit. Ploegleiders, juryleden, journalisten en fotografen uit vele landen, meldden zich present.

Op de foto: jurylid Wim Roozenburg (links) begroet o.a. de ploegleiders Ronald de Witte, Jean-Pierre Danguillaume en Peter Post. Rechts op de voorgrond Johan Thomassen, wedstrijdcommissaris, belast met de interne radio-berichtgeving in de karavaan.

Foto: 3POOT.

Alternatieve kruisweg bij Woensdrecht

OSSENDRECHT – Ongeveer 600 gelovigen hebben gistermiddag een alternatieve kruisweg afgelegd, van de Volksabdij in Ossendrecht naar de vliegbasis Woensdrecht. Daar werden ze opgewacht door een twintigtal met spandoeken uitgeruste demonstranten, die het op hun beurt verbaal aan de stok kregen met een aantal bewoners van het Vredesactiekamp.

De alternatieve kruisweg was een initiatief van het secretariaat van Pax Christi, een deken in Bergen op Zoom en een predikante uit Groningen. De actie is een vervolg op de grote gebedsdienst, die vorig jaar oktober (net voor de Vredesbetoging in Den Haag) in Roosendaal is gehouden. Toen tekenden bijna 4.000 mensen een petitie tegen verdere atoombewapening. Die mensen werden door de organisatie aangeschreven om deel te nemen aan de kruisweg. Resultaat was dat nogal wat Ossendrechtenaren gisteren de weg naar de Volksabdij mochten wijzen aan lieden die vanuit het hele land waren gekomen.

Defect ontdekt aan kruisraket

WASHINGTON – De Amerikaanse luchtmacht heeft een defect ontdekt bij ongeveer duizend kruisraketten. Het defect kan een „niet te voorziene afwijking" in het functioneren van de kruisraketten veroorzaken, zo heeft een woordvoerder van het Pentagon meegedeeld.

Volgens de woordvoerder gaat het om een elektronisch circuit van het navigatiesysteem van de kernraket. Het vervangen van het defecte onderdeel gaat in totaal 1.1 miljoen dollar (ongeveer 3.3 miljoen gulden) kosten. Ondanks deze fout voldoen de Amerikaanse raketten aan de hoge eisen van het Pentagon, aldus de woordvoerder. De kruisraketten, die worden gefabriceerd door Boeing, kosten ongeveer 1.7 miljoen dollar per stuk.

As. maandag, 23 april, paasmaandag, zal het Limburgs Dagblad niet verschijnen en zijn onze kantoren GESLOTEN.

Opgeven van geboorte- en overlijdensadvertenties voor dinsdag 24 april, is mogelijk op maandag van 14.00 tot 16.00 uur, uitsluitend in ons hoofdkantoor, In de Cramer 37 te Heerlen, tel. 045-739200.

Limburgs Dagblad 'n fijne krant





Europees-Amerikaans plan voor Mars-auto

MUNCHEN – Een honderdtal Europese- en Amerikaanse deskundigen komt volgende week in Heidelberg bijeen om een plan te bespreken voor een gezamenlijk onderzoek op de planeet Mars. Het ligt in de bedoeling een onbemand en vanaf de aarde bestuurd voertuig over het hemellichaam te laten rijden, aldus het Max-Planck-Instituut in München.

De gemeenschappelijke werkgroep van de Europese Wetenschapstichting en de Amerikaanse Akademie van Wetenschappen, die het onderzoek van de planeten bevordert, wil ook een vlucht naar Saturnus maken. De planeetdeskundigen willen tevens een onderzoekinstrument neerzetten op de meest interessante maan van deze planeet, Titan. Deze maan heeft net als de aarde een atmosfeer.

Een derde plan, dat volgende week nader bekeken zal worden, betreft een missie naar verscheidene kleinere planeten tegelijk. Dank zij nieuwe elektrische aandrijftechnieken is een dergelijke onderneming mogelijk geworden.

Prof.H. Fechtig, directeur van het Max-Planck-Instituut voor kernfysica in Heidelberg en leider van de gezamenlijke werkgroep, ziet goede mogelijkheden in de plannen, die naar verwachting in de jaren negentig verwezenlijkt kunnen worden. De Europese ruimtevaartindustrie is thans zover uitgegroeid dat samenwerking met de Amerikanen op gelijke voet mogelijk is. De voorgenomen drie projecten zouden door de Amerikaanse ruimtevaartorganisatie NASA en de Europese ESA (European Space Agency) uitgevoerd moeten worden.

deze week in het theater

Pierre Volondat

Concert

Ruim een jaar geleden had nog niemand buiten een kring van ingewijden van het fenomeen Pierre Volondat gehoord. Het winnen van het Koningin Elisabeth Concours, eigenlijk meer nog de manier waarop hij dit won, hebben rond Pierre Volondat een waas van geheimzinnigheid getrokken, die de bewonderaars van zijn pianospel heel sterk blijkt aan te spreken. Hij werd bestempeld als de „goeroe van de piano", een „zen-adept" en een „buitenaards musicus". De meesten, die hem al eens aan het werk hebben gezien komen echter tot de conclusie, dat hij een begaafde hardwerkende musicus is met een enorm concentratievermogen, die in staat is om een uitstekend concert te geven, hetgeen hij woensdag in de Stadsschouwburg van Heerlen van plan is te doen.



● *De pianist Pierre Volondat.*

Jan Decleir

Solotoneel

De Belgische acteur Jan Decleir is na zijn succesvolle toernee met „De tijger en andere verhalen" terug met nieuwe verhalen van Dario Fo, bijeengebracht onder de titel „Obscene fabels" en Fo én Decleir kennende zal het een uiterst smakelijke aangelegenheid worden, waarbij op een schaamteloosheid meer of minder niet gekeken wordt. Jan Decleir, een must voor iedere toneelliefhebber.

Momentopnamen

Blijspel

„Momentopnamen" is een blijspel van Bernard Slade, dat over twee mensen gaat, die elkaar na hun scheiding blijven ontmoeten. De toeschouwer volgt het paar op de voet en ontdekt boeiende en amusante dingen. De ontmoeting bestrijkt een periode van acht jaar. Een intieme komedie, die gespeeld wordt door Simone Rooskens en Gerard Cox in een regie van Horst Menzel.

Im weissen Rössl

Operette

De Hoofdstad Operette trekt dit jaar met de operette „Im weissen Rössl" door het land, een operette, die menigeen in zijn hart heeft gesloten en zelfs na de zoveelste versie bereid is hem nog eens te gaan bekijken. Een van de hoofdrollen, de rol van Oberkelner Leopold, wordt vertolkt door Ton Hofman, een van de drijvende krachten van de Hoofdstad Operette.

Maskers en Mythen

Folklore

Het Internationaal Folkloristisch Danstheater brengt onder de titel „Maskers en Mythen" een theaterspektakel, dat opgebouwd is rond Europese maskertradities. Het programma bestaat uit twee gedeelten. In het eerste deel worden de tradities getoond uit Moldavie, Bulgarije, Hongarije, Occitanie en Nederland. In het tweede deel dansen, die afstammen van de Moresca traditie, Moorse dansen dus.

● *De bariton Harry Peeters.*

● *De vermaarde Pia Beck in Heerlen.*



theateragenda

Dinsdag 24 april

COPPELIA – Heerlen – Stadsschouwburg: 20 uur – Scapino Ballet

DOLLY DOTS – Roermond – Oranjerie: 19 en 21 uur

Woensdag 25 april

HET NAJAAR VAN DE HEKSEN – Sittard – Cultureel Centrum: 14.30 uur – jeugdmusical

DE ZOON VAN LOUIS DAVIDS – Roermond – Oranjerie: 20 uur – musical

OME WILLEM EN TEUNTJE – Heerlen – Stadsschouwburg: 14.30 uur

PIERRE VOLONDAT – Heerlen – Stadsschouwburg: 20 uur – pianoconcert.

JOOP CELIS – Maastricht – Redoute: 12.30 uur – pianoconcert

Donderdag 26 april

JAN DECLEIR – Heerlen – Stadsschouwburg: 20 uur – Onzedige vertelsels

Vrijdag 27 april

MOMENTOPNAMEN – Maastricht – Stadsschouwburg: 20 uur – blijspel met Simone Rooskens en Gerard Cox.

DIE CSARDASFÜRSTIN – Heerlen – Stadsschouwburg: 20 uur – Orpheus

TOON HERMANS – Kerkrade – Wijngrachttheater: 20 uur

THE MALCOLM – Maastricht – Theatercafé: 23 uur – Muzikale variété show

JANGO EDWARDS – Sittard – Cultureel Centrum: 20 uur – clownerie

OEDIPUS REX – Roermond – Oranjerie: 20 uur – Koninklijk Roermonds Mannenkoor en het LSO

Zaterdag 28 april

IM WEISSEN RÖSSL – Maastricht – Stadsschouwburg: 20 uur – Hoofdstad Operette

MOMENTOPNAMEN – Sittard – Cultureel Centrum: 20 uur – Blijspel met Simone Rooskens en Gerard Cox.

THE SWING SOCIETY – Heerlen – Stadsschouwburg: 20 uur – Met Pia Beck, Monica Rijpma en Huub Kuselj.

TOON HERMANS – Kerkrade – Wijngrachttheater: 20 uur

PEER DE GRAAF – Maastricht – Theatercafe: 23 uur – Solotoneel

OEDIPUS REX – Maastricht – Staargebouw 20 uur – Roermonds Mannenkoor en het LSO.

MERDE-ZWEI – Sittard – Sirkeltheater: 22 uur – Soloprogramma van Paul van Soest

Zondag 29 april

JOHN MILLS – Heerlen – Stadsschouwburg: 12 uur – Gitaarconcert

MEVROUW SMIT DOET HET IN D'R BROEK – Heerlen – Stadsschouwburg: 14.30 uur – een revue voor mensen van 7 tot 12 jaar en hun ouders.

HARMONIE WILHELMINA WOLDER – Maastricht – Staargebouw: 12 uur – Concert samen met harmonie Concordia Treebeek.

OME WILLEM EN TEUNTJE – Maastricht – Stadsschouwburg: 13.30 en 16 uur – jeugdvoorstelling.

MERDE-ZWEI – Sittard – Sirkeltheater: 21 uur – Soloprogramma van Paul van Soest

Maandag 30 april

MASKER EN MYTHEN – Maastricht – Stadsschouwburg: 20 uur – Internationaal Folkloristisch Danstheater.

Oedipus Rex

Concert

Het Koninklijk Roermonds Mannenkoor geeft in samenwerking met het Limburgs Symfonie Orkest een concert, waarbij uitgevoerd worden Oedipus Rex van Strawinksy, Alt Rhapsodie van Brahms en To a God unknown. Zaterdag 28 april wordt hiervan een gala-concert gegeven in het Staargebouw in Maastricht. Medewerking verleent ook een keur van solisten, zoals de tenor William Neill, de alt Leonie Korff, de sopraan Willy Peeters, de bariton Harry Peeters, de bas Martin Raaphorst, de tenor Jan Hupperts jr en de verteller Pierre Huijskens. Het geheel staat onder leiding van Jan Hupperts. Het concert begint om 20 uur.

Swing Society

Muziekshow

Voor de eerste keer komt de Swing Society Show onder leiding van Jan Pieters naar Limburg. Als speciale gaste is daarbij de vermaarde Pia Beck aanwezig. De Swing Society is een jazzformatie, die met een steeds wisselende bezetting optreedt. Bij dit concert komen ook Limburgse talenten voor het voetlicht, zoals de Heerlense zangeres Monica Rijpma en de zanger trompettist Huub Kuselj.

Max & Mieke

De nieuwe schoenen 12

Mijn schoenen zijn helemaal kapot!
Dan moet je nieuwe kopen!
Hier is het!
Waar kan ik jullie mee helpen?
Max had graag nieuwe schoenen!
Deze zijn prima! Wat kosten ze?
Op de doos staat: ƒ 162,50!
Willen jullie hier even afrekenen?
Hier hebt u 8 bankbiljetten en één munt!
Bedankt en tot ziens!
Met welke bankbiljetten (het waren vier verschillende) en met welke munt heeft Mieke betaald?

Weet jij de oplossing voor het probleem van Max & Mieke en ben je nog geen 13 jaar, stuur dan het antwoord op een briefkaart naar het:

Limburgs Dagblad
T.a.v. Max & Mieke
Postbus 3100
6401 DP Heerlen

Uit de goede oplossingen kiezen wij elke week vijf prijswinnaars. De eerste prijs is een boekenbon van f 25. De overige winnaars krijgen een leuk kinderboek thuis gestuurd. De goede oplossing en de namen van de prijswinnaars worden elke zaterdag bij de volgende opgave vermeld.

OPLOSSING VORIGE OPGAVE:

Max liep met het touw naar de andere kant van de vijver en zorgde ervoor, dat het touwtje vlak langs de boot kwam. Toen hij het touwtje strak had gespannen, kon Mieke het vastpakken en zichzelf naar de kant trekken.

Een heel probleem deze oplossing te ontdekken. Zo groot althans dat slechts twee inzenders een goede oplossing instuurden. Volgende keer beter!

PRIJSWINNAARS:

De twee goede inzenders zijn:

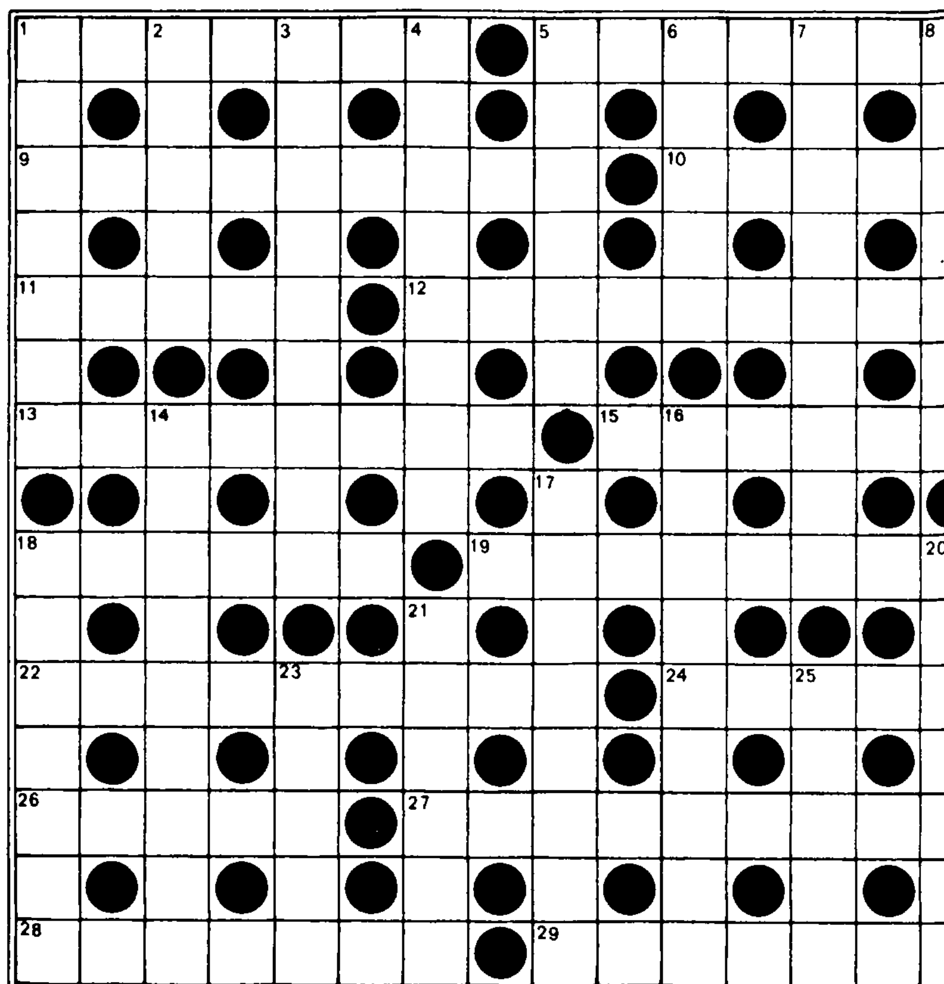
Ricardo Geijselaars, Achter de Hoven 14 in Berg en Terblijt. Hij heeft de eerste prijs en krijgt dus een boekenbon van 25 gulden en een jeugdpocket.

De tweede prijs gaat naar Lieke van Dun, Harmoniestraat 2 in Hoensbroek. Zij krijgt een jeugdpocket thuisgestuurd.

De prijswinnaars ontvangen binnen een week bericht.

Nieuwe oplossingen moeten uiterlijk donderdag binnen zijn.

weekeindpuzzel



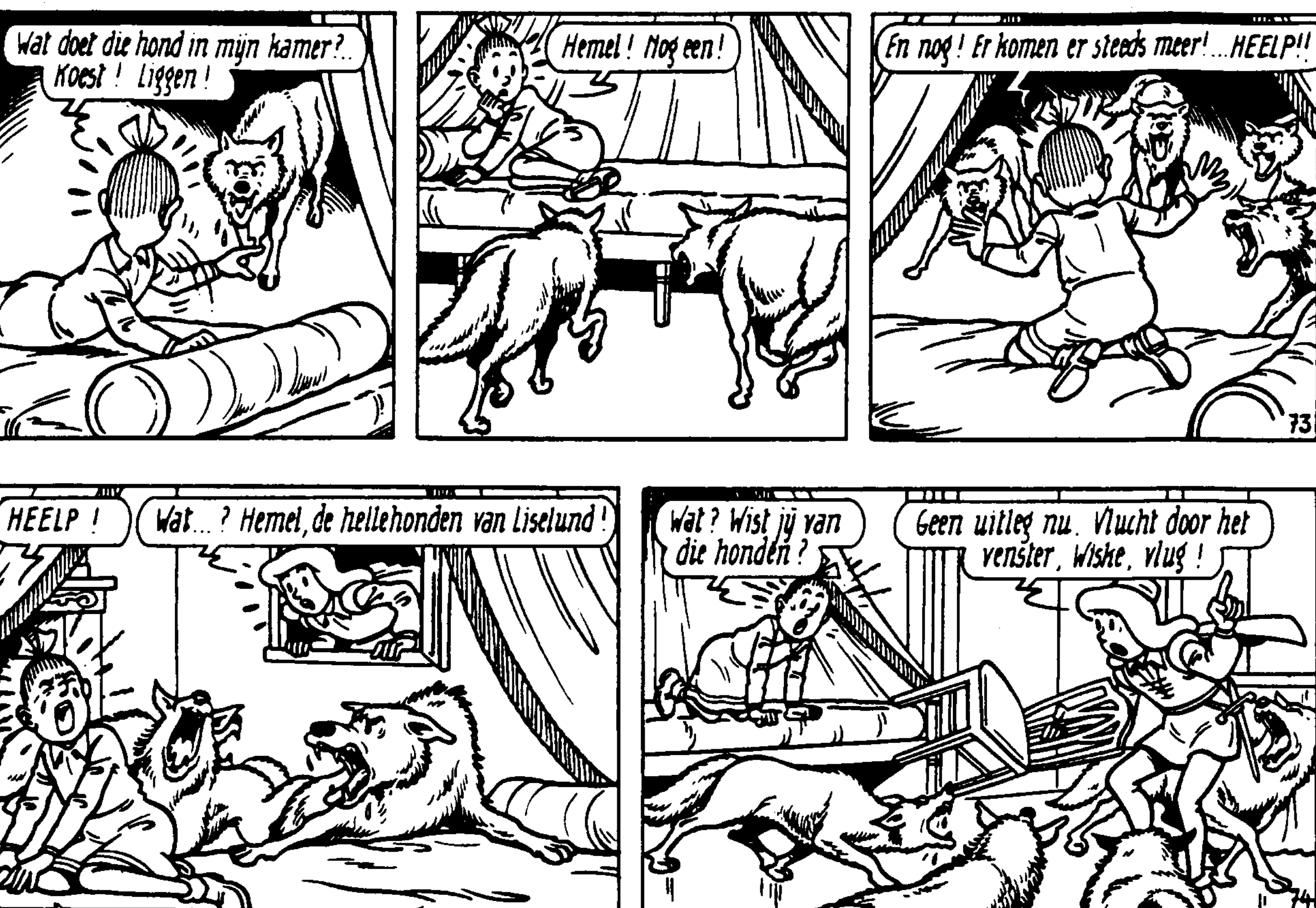
HORIZONTAAL

1. Kan het raamscherm één hemellichaam in de verte laten zien? 5. Dolk voor grote hoeveelheid flonkerend materiaal. 9. De onderofficier kon met een stok de vrucht uit de boom halen. 10. 'n Eetlust kan met een droge vrucht niet overgaan. 11. Het familielid krijgt bevel de laatste letter te noemen. 12. De specerijen voor bepaalde wetenschap. 13. Kapotte waren die naar collo beoordeeld worden. 15. Iets dwaas om het Romeinse Rijk een vreemde taal aan te leren. 18. 't Kaf er van het koren scheiden. 19. Eén levend wezen in die afmeting. 22. Het is een kunststuk om niet even een toiletartikel door de cliënten te laten bekijken. 24. De opbrengst van het zintuig is voor de heilige. 26. 'n Delfstof? Dat is toch te bont! 27. Keert de noot met het drinkgerei voor het gesprokene terug, als iedereen er al is? 28. Een stuk spook met name. 29. De volgelingen gaan verward rond de Belgische grotten staan.

VERTICAAL

1. Een allegaartje van hiel met boerenkool. 2. Kledingstuk van een joker. 3. Zal een daas 's de overwinning behalen bij een bepaalde wielerwedstrijd? 4. 'n Plaats aan het water, of het water zelf? 5. Het is mogelijk om toe te geven dat het stof is. 6. Als ik het deel van de fuik op zuiverheid beproef, kan dat iedereen zien. 7. Dient die tooi niet om 'r terug te sturen met de spoorwegen? 8. Briefaanhef om het begin van twintig te spellen. 14. Het is moppig om 't diereneten omstandig te bereiden. 16. Plaats de lekkernijen onder het bundeltje takken, want ik hoor duiven! 17. Kluchtig persoon die, vermond als worm, dezelfde noten zingt. 18. Is die staf dan niet meer bruikbaar? 20. Gereedschap om de motorraces voor vies uitziende wonden te behoeden. 21. Het familielid past op het gerecht. 23. Zal 'k de godin daarin 's onderbrengen? Want zij behoort tot een bepaalde stand. 25. Voor dat instrument bent u niet nodig bij de bagage om 'm te vervoeren.

de lieve lilleham



panda en de meester-plaagmaker



Oplossing van gisteren

- a - - o - t -
- c e l e b e s
- h e e l a l -
h i n d e r e n
e l d e - o n e
- l e r e n - g
a i r - l i r e
- s - s f e e r

recept

Nogakrans

Deeg: 10 g boter, 150 g suiker, 1 pakje vanillesuiker, zout, 3 eieren, rasp en sap van ½ citroen, 150 g zelfrijzend bakmeel, 50 g maizena.

Vulling: 80 g suiker, 30 g custard, ¼ l melk, 200 g boter, 1 eetlepel oploskoffie, 1 eetlepel koffielikeur.

Croquant strooisel: 1 theelepel boter, 75 g suiker, 100 g gepelde, gehakte amandelen.

Roer de boter met de suiker, de vanillesuiker en het zout schuimig. Klop vervolgens één voor één de eieren met citroenrasp en -sap erdoor. Zeef het zelfrijzend bakmeel met de maizena en spatel deze door de eiermassa. Doe het deeg in een beboterde en met bloem bestrooide rijstrand met een doorsnede van 24 cm. Bak de krans in het midden van een op 175 °C - stand 3 - voorverwarmde oven in 45 minuten gaar en goudbruin. Meng voor de vulling de suiker met de custard en iets melk tot een glad papje.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad
Direktie:
Hoofdredactie:
Hoofdkantoor:
Abonnementenafdeling:
Abonnementsprijzen:

FNV-jongeren: 'Eindelijk begrip voor lage jeugdlonen'

Werkgeversplan NCOV verdeeld ontvangen

UTRECHT – De jongerenbeweging verbonden met de FNV heeft gisteren met gemengde gevoelens gereageerd op het voorstel van de werkgeversorganisatie NCOV om een deel van de lastenverlichting voor het bedrijfsleven te besteden aan het verlagen van de werkgeverspremies op het minimumjeugdloon.

Met die besparing zouden de bedrijven volgens secretaris C. Bosman van de NCOV minstens 15.000 banen voor jongeren kunnen creëren, zonder dat de jongeren daarvoor zelf netto-loon zouden hoeven inleveren. Bestuurder D. de Jager van de Jongerenbeweging zei gisteren blij te zijn „dat de NCOV zich eindelijk realiseert dat de jongerenlonen nu zo laag zijn, dat ze niet verder omlaag kunnen".

Hij betreurde echter de suggestie die van het voorstel uitgaat, dat er een rechtstreeks verband bestaat tussen de hoogte van de minimumjeugdlonen en de jeugdwerkloosheid. „De jeugdlonen zijn de afgelopen drie jaar met 23 procent teruggebracht en de jeugdwerkloosheid is alleen maar gestegen. Het probleem is dan ook niet de hoogte van de lonen, maar het gebrek aan arbeidsplaatsen", zo stelde hij.

Subsidie

De Jongerenbeweging vindt, dat de lastenverlichting voor het bedrijfsleven (2 miljard gulden in 1985) zou moeten gaan naar arbeidstijdverkorting voor jongeren en naar de uitbreiding van de EAJ-regeling. Dat is een regeling waarbij jongeren vier jaar subsidie kunnen krijgen voor de opzet van een eigen bedrijfje of arbeidsproject. Verder zou de overheid banen voor jongeren kunnen creëren met het uitkeringsgeld dat op die manier kan worden uitgespaard (het „terugploegen" van uitkeringsgeld).

Het idee van VNO-voorzitter Van Veen om de lastenverlichting volgend jaar te besteden aan het uitbreiden van het aantal leerlingenplaatsen in de bedrijven wijst de Jongerenbeweging van de hand. „Het akkoord dat over de uitbreiding van het leerlingwezen is bereikt in het overleg tussen werkgevers, werknemers en overheid heeft het karakter van een aanbeveling. Dat betekent dat daarover bij de CAO-onderhandelingen nog gevochten moet worden en het geeft dus geen enkele garantie dat er ook maar een leerlingenplaats bij komt", aldus De Jager.

Familiedrama in Zeeland

RILLAND – Sectie door de patholoog-anatoom Zeldenrust op de lichamen van de donderdagavond in een woning in Rilland-Bath aangetroffen 23-jarige mevrouw Zynen Dogan en haar 47-jarige vader Michat Dogan heeft uitgewezen dat beiden door wurging om het leven zijn gekomen.

De vermoedelijke dader van de moord op de vader, de 21-jarige echtgenoot van mevrouw Dogan, Mechmet C., kon donderdagavond meteen na de moord door de politie in de woning worden aangehouden. Inmiddels is uit de reconstructie van de politie bekend geworden dat de schoonvader met zijn schoonzoon heeft gevochten nadat deze zijn eigen dochter had gewurgd. De vader, die in Amsteram woonde, zou het niet eens zijn met de voor Turkse begrippen te moderne opvattingen van zijn dochter.

Tijdens deze vechtpartij bleek de schoonzoon de sterkste en hij wurgde zijn schoonvader. De reconstructie van de moordpartij en het verhoor van verdachte verloopt heel moeizaam in verband met taalproblemen. De twee slachtoffers en de vermoedelijke dader hebben namelijk alle drie de Tukse nationaliteit.



● Tijdens protesten tegen de stationering van nieuwe kernwapens zijn gisteren bij een Amerikaanse basis in Garlstedt ten noorden van Bremen 160 actievoerders gearresteerd. Zes personen raakten lichtgewond. Het was de tweede opeenvolgende dag dat bij de basis werd gedemonstreerd. Ongeveer 2.500 personen probeerden de ingangen van de kazerne te blokkeren, maar zij werden verspreid door waterkanonnen en traangas. De Westduitste vredesbeweging houdt gedurende vijf dagen rond de Pasen een groot aantal betogingen. De organisatoren verwachten dat meerdere honderdduizenden demonstranten zullen deelnemen aan de 120 over het hele land verspreide manifestaties.

Assad en Gemayel willen snel vorming nieuw kabinet

PLAN VOOR HERSTEL VREDE IN LIBANON

BEIROET/DAMASCUS – De Libanese president, Amin Gemayel, en het Syrische staatshoofd, Hafez el Assad, zijn het tijdens hun overleg in Damascus eens geworden over een plan van zes punten dat Libanon vrede moet brengen. Dit is gisteren in welingelichte Libanese en Syrische kringen vernomen. Enkele uren na Gemayels terugkeer in Beiroet nam de neutrale buffermacht gisteren aan de „groene lijn" posities in tussen de strijdende partijen, die zich verbroederden en begonnen terug te trekken.

Gemayel en Assad zijn het in Damascus eens geworden over „de principes van vrede en nationale verzoening in Libanon", zo verluidde de officieel in Libanese en Syrische regeringskringen. Beide leiders waren het ook eens over de noodzaak snel een nieuw Libanees kabinet op brede basis te vormen.

In sommige Syrische kringen wordt de vorming van een regering van nationale eenheid, waarin de sinds 1975 strijdende partijen zitting hebben, binnen twee dagen verwacht. Het kabinet zal worden geleid door de pro-Syrische vroegere premier Rashid Karame.

Vice-premiers

Assad en Gemayel kwamen voorts overeen dat de leiders van de shi'itische „Amal"-beweging en de Druzenmilitie, respectievelijk Nabih Berri en Walid Joumblatt, tot de regering zullen toetreden als vice-premiers voor militaire en economische zaken, zo verluidde in Syrische regeringskringen.

Libanese functionarissen hadden niet onmiddellijk commentaar op het tijdstip of de samenstelling van het kabinet, maar zeiden dat Assad en Gemayel het er over eens werden de nieuwe regering te belasten met het leiden van de omstreden politieke, militaire, sociale en grondwettelijke hervormingen in Libanon.

Het Libanese parlement zal van 99 zetels worden uitgebreid tot 130 zetels. Daarvan komen 65 toe aan de Libanese christenen en 65 aan islamitische afgevaardigden. Dit is vernomen in Syrische regeringskringen.

Over het Libanese leger hebben Assad en Gemayel afgesproken dat het opperbevel zal worden gevormd door officieren uit de diverse groeperingen. Voorts zouden hoge commissies worden gevormd voor de politieke leiding in Libanon en voor verzekering van de veiligheid.

Nabestaanden ramp Boeing eisen geld

SAN FRANCISCO – Een aantal nabestaanden van de inzittenden van de Zuidkoreaanse Boeing die vorig jaar september werd neergeschoten, heeft van de Sovjetunie en de Verenigde Staten smartegeld tot een gezamenlijk bedrag van 203 miljoen dollar, ruim 600 miljoen gulden, geëist. In 33 rechtsgedingen in San Francisco en Washington worden naast de Sovjetunie, dat het toestel liet neerschieten, ook de Verenigde Staten aansprakelijk gesteld. Naar de mening van de eisers hadden de Amerikaanse luchtvaartautoriteiten de ramp kunnen voorkomen. In de Boeing, die op weg was van de Verenigde Staten naar de Zuidkoreaanse hoofdstad Seoel zaten 269 mensen. Geen van hen bracht het er levend af.

China meldt Vietnamese verliezen

PEKING – China heeft de afgelopen week Vietnamese stellingen met artillerievuur bestookt. Daarbij zijn „enkele honderden" Vietnamese militairen gedood en gewond. Dit meldde gisteren het persbureau Nieuw China.

De beschietingen, uitgevoerd vanuit de provincies Guangxi en Yunnan, waren volgens het persbureau een „antwoord" op „gewapende provocaties" van Vietnamese kant. Nieuw China beschuldigt Vietnam er van de afgelopen dagen Chinese grensplaatsen te hebben bestookt. China besloot daarop terug te schieten, zo werd gezegd.

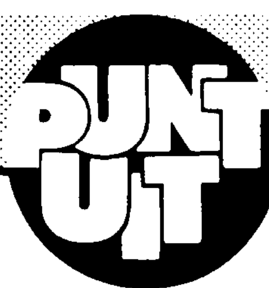
Volgens het persbureau werden ook Vietnamese militaire installaties vernietigd, terwijl veel schade zou zijn toegebracht aan voertuigen.

TASS: geen gratie voor Rudolf Hess

MOSKOU – Het Russische persbureau TASS heeft gisteren gratie voor Rudolf Hess, Hitlers voormalige plaatsvervanger en laatste inwoner van de geallieerdengevangenis van Spandau in West-Berlijn, uitgesloten en bondskanselier Helmut Kohl gehekeld, omdat hij voor invrijheidstelling heeft gepleit.

„Nazimisdadigers komen niet voor gratie in aanmerking en het Hitleriaanse verleden kan niet worden gerehabiliteerd", verklaarde TASS in een commentaar, waarin stond dat het vrijlaten van Hess het neonazisme in West-Duitsland het symbool zou verschaffen om zich rond te verenigen.

Hess, die volgende week 90 jaar wordt, wordt bewaakt door de vier overwinnaars in de Tweede Wereldoorlog: Verenigde Staten, Sovjetunie, Groot-Brittannië en Frankrijk. Alleen Moskou is tegen gratiëring.



Schietpartij

● Twee bezoekers van een Turks café aan de Gelderse Kade in Amsterdam zijn gistermorgen vroeg door een groot aantal schoten, afgevuurd door een nog voortvluchtige man, zeer ernstig gewond geraakt. Levensgevaar is er evenwel niet. Een van de gewonden is volgens de politie de broer van de man die ervan wordt verdacht precies een week geleden in restaurant Balkan in de Warmoesstraat de 21-jarige D.Y. van dichtbij met een pistool te hebben doodgeschoten. De dader van deze schietpartij, de 21-jarige M.S. meldde zich nog dezelfde dag vrijwillig bij de politie. Motief voor de schietpartij een week geleden was een oude vete. Die (Turkse) vete was volgens de politie gisteren opnieuw aanleiding.

Mishandeling

● Een 55-jarige inwoner van Almelo heeft in de nacht van donderdag op vrijdag ernstig hersenletsel opgelopen, doordat inbrekers hem met diverse voorwerpen op het hoofd hebben geslagen. De man ligt in coma. De politie heeft twee 21-jarige inwoners uit Almelo als verdachten aangehouden. De arrestatie vond plaats op het moment dat de beide mannen het huis verlieten waarin ze hadden ingebroken. Kort daarvoor was de politie telefonisch gemeld dat in de bewuste woning ruzie zou zijn.

Schilder dood

● De 34-jarige Eindhovense kunstschilder Steven Scheffer is dood aangetroffen op het strand van Ibiza. Of Scheffer die in binnen- en buitenland bekendheid genoot, een natuurlijke of een gewelddadige dood is gestorven, is niet bekend. Ook niet wanneer hij is gevonden.

Drie doden

● Tengevolge van een verkeersongeval in het Brabantse Asten zijn in de nacht van donderdag op vrijdag drie mensen om het leven gekomen. Het ongeval gebeurde op de autosnelweg Venlo-Eindhoven. De slachtoffers zaten allemaal in een Zwitserse auto die door nog onbekende oorzaak tegen de middenberm botste en daarna aan de rechterzijde van de weg over het talud kantelde. De auto kwam ondersteboven in het riviertje de Aa terecht. Drie van de vier inzittenden kwamen daarbij om het leven. Een vierde is gewond opgenomen in een ziekenhuis in Helmond.

Valse Picasso

● Een 30-jarige inwoner van Odijk is in Arnhem met een valse Picasso tegen de lamp gelopen. De man bood de vervalsing, een getekend meisjesportret uit 1946, voor ƒ 150.000 te koop aan aan de Arnhemse kunsthandelaar Albricht. Deze rook echter onraad en waarschuwde de politie. De Odijkenaar probeerde de kunsthandelaar te overtuigen met een certificaat van de vooraanstaande Londense kunstveiling Christie's. De eigenaar van de galerie zag echter op het eerste oog stilistische foutjes in de tekening. Een telefoontje naar de Nederlandse vestiging van Christie's was voCdoende om het bedrog te ontdekken.

Gewonden bij ontploffing op Heathrow

LONDEN – Op de Londense luchthaven Heathrow is gisteren een tiental mensen gewond bij een ontploffing die vermoedelijk veroorzaakt werd door een bom. De ontploffing vond plaats in stationshal 2, die wordt gebruikt voor Europese vluchten vanuit Groot-Brittannië en waar passagiers verzamelen na de paspoortcontrole en de douanecontrole alvorens aan boord van hun vliegtuig te gaan.

T-shirts met beledigende afbeelding in beslag genomen

AMSTERDAM – De Amsterdamse politie heeft bij het kledingzaakje 'Stiletto' in de Damstraat enkele tientallen T-shirts in beslag genomen. Op de shirts stond een postzegel met het hoofd van koningin Beatrix erin afgedrukt. Onder de postzegel stond de tekst „Lik mij". Tegen de eigenaar van de zaak wordt proces-verbaal opgemaakt, onder andere wegens majesteitsschennis. De precieze hoeveelheid in beslag genomen shirts is nog niet bekend. Evenmin wie de fabrikant van de kledingstukken is.

Londen verwacht geen Brits bestuur over Hong Kong na 1997

HONG KONG – Groot-Brittannië verwacht niet dat Hong Kong onder Brits bestuur blijft na het aflopen van de pachtovereenkomst met China in 1997. Dat heeft de Britse minister van buitenlandse zaken, Sir Geoffrey Howe, gisteren verklaard na besprekingen in Peking. Het is voor het eerst dat Londen laat doorschemeren dat de soevereiniteit en de bestuurlijke macht over de kroonkolonie zullen worden overgegeven aan China.

„Ik denk dat het gepast is te zeggen dat het niet realistisch zou zijn te denken aan een overeenkomst, die voorziet in Brits bestuur over Hong Kong na 1997", zo zei Sir Geoffrey. De Britse regering wil echter dat het huidige (kapitalistische) systeem in de kroonkolonie blijft gehandhaafd en dat het gebied een „hoge mate van autonomie" krijgt. Dat is van essentieel belang voor Hong Kong om welvarend en stabiel te blijven, aldus de Britse minister.

Sir Geoffrey kwam donderdag vanuit Peking in Hong Kong aan, waar hij besprekingen voerde over de toekomst van Hong Kong. In 1997 loopt de pachtovereenkomst af op grond waarvan Groot-Brittannië gedurende 99 jaar Hong Kong in bezit kreeg. Niet alles moet worden teruggegeven aan China, maar het gedeelte dat niet onder het aflopende contract valt, is op zichzelf niet levensvatbaar en zal vermoedelijk ook aan China worden overgedaan.

CDA-bureau uur bezet

DEN HAAG – Een groep van naar schatting twintig tot dertig actievoerders is gisteren rond het middaguur het partijbureau van het CDA in Den Haag binnengedrongen en heeft dat gedurende een uur bezet gehouden. Met hun actie demonstreerde de groep tegen de houding van het CDA ten opzichte van het bewind in El Salvador.

Het partijbureau was in verband met Goede Vrijdag gesloten. De actievoerders kwamen aan de achterzijde van het pand via een ladder binnen. Partijsecretaris Smits, die na het alarm poolshoogte kwam nemen, weigerde onder pressie met de groep te praten en riep de politie te hulp. Toen deze arriveerde, verlieten de bezetters zonder moeilijkheden te maken het pand via de voordeur.

Waarnemer

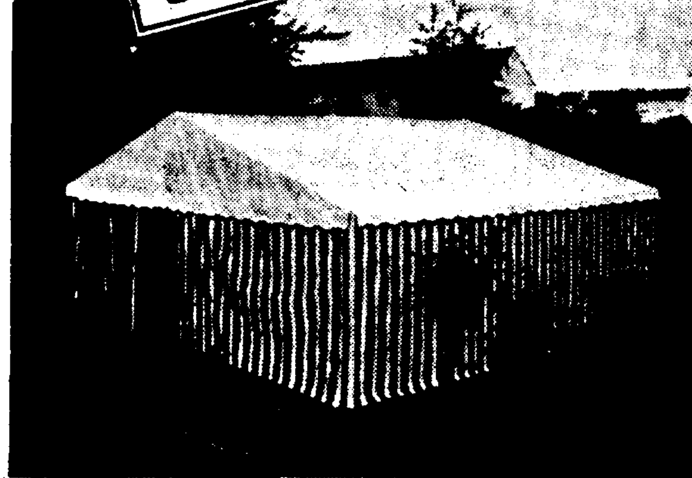
In een telefoontje naar het bureau van de Gemeenschappelijke Pers Dienst lieten de actievoerders weten dat zij willen dat het CDA geen waarnemer meer stuurt naar deel twee van de Salvadoriaanse verkiezingen, dat de steun aan de christendemocratische partij van Duarte moet worden stopgezet, dat het CDA dit standpunt ook in de Europese Volkspartij (de Europese christen-democraten) moet innemen en dat stelling genomen moet worden tegen de Amerikaanse inmenging in El Salvador.

Paus nam biecht af

VATICAANSTAD – Paus Johannes Paulus II heeft op Goede Vrijdag de zwarte mantel van een gewoon priester over zijn witte toog geworpen en heeft in een biechtstoel waarin gewoonlijk Nederlandssprekende gelovigen op bezoek in Rome terecht kunnen, de biecht gehoord van een Nederlandse vrouw, twee Duitse mannen, een Oostenrijker, een Spanjaard, een Spaanse kloosterzuster, een Ierse vrouw en Italianen.

Vaticaanse politie moest af en toe ingrijpen om te voorkomen dat een stormloop op de biechtstoel losbrak.

Pierre Boels
verhuurt bijna alles!



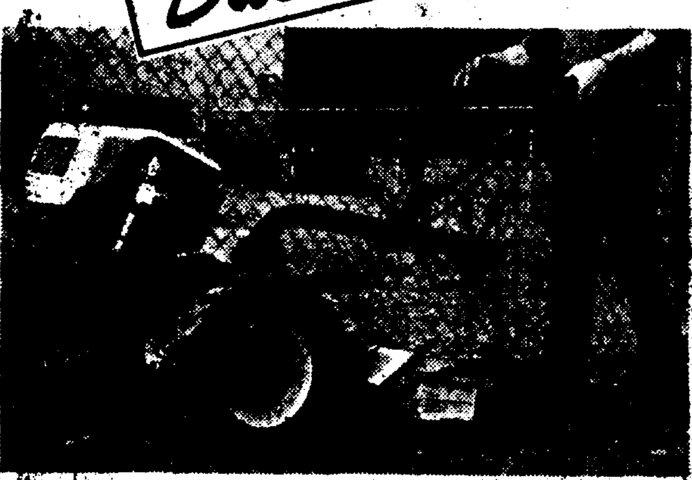
PARTY-TENTEN
Party-tenten vanaf 6 x 6 mtr., luxe marktkramen, podiums, toiletunits, feestverlichting enz.

Pierre Boels
verhuurt bijna alles!



ALLES VOOR FEESTEN
o.a. tafels, stoelen, serviezen, kooktoestellen, decoratiematerialen enz.

Pierre Boels
verhuurt bijna alles!



TUINFREZEN
voor tuin en gazon: tuinfrezen, bermmaaiers, kettingzagen, grasmaaiers en verticuteermachines.

Pierre Boels
verhuurt bijna alles!



RECREATIESPELLEN
diverse soorten springkussens, schiettenten, minitreinen, scooterbanen, kop van jut enz.

Pierre Boels
verhuurt bijna alles!



ZONNEHEMELS
Gebogen zonnehemels met mobiel statief, dat over elk bed geplaatst kan worden!

23033

TEL. VOOR INFORMATIE:
SITTARD 04490-23131

Met de KruisPolis kunt u honderden guldens op uw ziektekostenpremie besparen.

Er is nu een ziektekostenverzekering die méér verzekert, maar veel minder kan kosten dan uw huidige polis. De KruisPolis van Zilveren Kruis en VGCN.

De KruisPolis verzekert (behalve de gebruikelijke risico's) ook medicijnen, huisarts, psychiater, fysiotherapie en alternatieve geneeswijzen.

De KruisPolis geldt voor de hele wereld en wordt ondersteund door een unieke hulpverlening via de Alarmcentrale EuroCross.

De KruisPolis is niet alleen volledig, maar ook voordelig. In de eerste plaats omdat u rechtstreeks contact hebt met Zilveren Kruis en VGCN. Die bovendien zonder winstoogmerk werken en –omdat ze samen zo groot zijn– de kostenstijging in toom houden.

Maar de volledigheid van de KruisPolis heeft nòg een belangrijk voordeel voor u. Met zo'n volledige verzekering kunt u het zich namelijk veroorloven om een eigen risico te nemen. En zo uw premie aanzienlijk te verlagen.

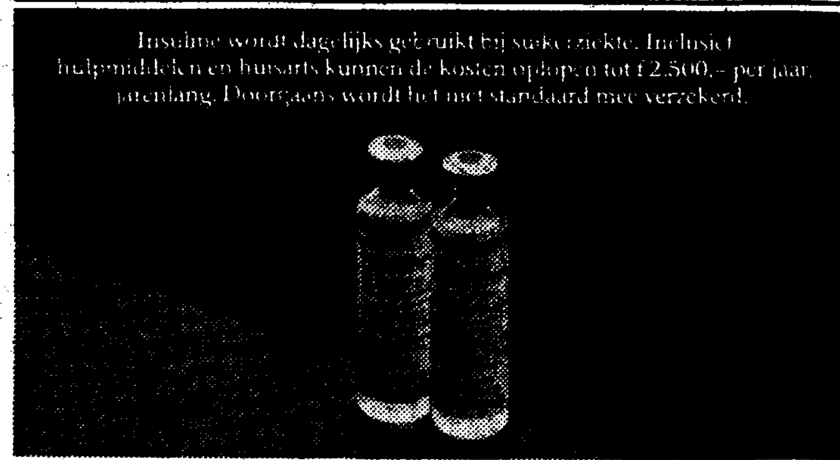
Afhankelijk van het aantal gezinsleden en de hoogte van 't eigen risico dat u kiest, kan die besparing honderden guldens bedragen.

U kunt kiezen uit eigen risico's van resp. f 300,–, f 500,–, f 1.000,–, f 1.500,– of f 2.000,– (voor alleenstaanden geldt de helft van deze bedragen).

In een aantal praktijkvoorbeelden rekenen wij u voor wat dit kan betekenen.

Voorbeeld 1.

Gezin: man 37 jaar, vrouw 38 jaar en 1 kind van 9 jaar.
Premie KruisPolis bij f 300,– eigen risico: f 257,20 per maand.
Premie KruisPolis bij f 1.000,– eigen risico: f 200,– per maand.
Premiekorting: f 57,20 per maand, ofwel f 686,40 per jaar.



Voorbeeld 2.

Gezin: man 26 jaar, vrouw 25 jaar.
Premie KruisPolis bij f 300,– eigen risico: f 161,20 per maand.
Premie KruisPolis bij f 1.500,– eigen risico: f 94,– per maand.
Premiekorting: f 67,20 per maand, ofwel f 806,40 per jaar.

Voorbeeld 3.

Alleenstaande man 28 jaar.
Premie KruisPolis bij f 150,– eigen risico: f 86,90 per maand.
Premie KruisPolis bij f 750,– eigen risico: f 53,30 per maand.
Premiekorting: f 33,60 per maand, ofwel f 403,20 per jaar.

Voorbeeld 4.

Gezin: man 31 jaar, vrouw 30 jaar en 3 kinderen van 4, 6 en 8 jaar.
Premie KruisPolis bij f 300,– eigen risico: f 302,60 per maand.
Premie KruisPolis bij f 2.000,– eigen risico: f 163,80 per maand.
Premiekorting: f 138,80 per maand, ofwel f 1.665,60 per jaar.

Profiteer van een fikse besparing. Gebruik de coupon.

Of bel op werkdagen 01719-70880, (Zilveren Kruis) of 030-715634 (VGCN).

U ontvangt dan binnen enkele dagen een persoonlijke offerte en alle documentatie over de KruisPolis.

U treft daarbij een aanmeldingsformulier aan, waarmee u tevens opdracht kunt geven om uw elders lopende verzekering te beëindigen.

Ook kunt u daarmee informatie aanvragen over een interessante uitbreiding van uw verzekering met tandheelkundige hulp.

U verplicht zich met het inzenden van de bon tot niets. Maar het kan wel een stap zijn naar een flinke besparing.

De maandpremies voor 1984:

Per persoon op basis van 3e klasse verpleging.

	Eigen risico per polis per jaar*				
Leeftijdsklassen	f 300,–*	f 500,–*	f 1.000,–*	f 1.500,–*	f 2.000,–*
Kinderen 0 t/m 26 jr.**	f 58,–	f 55,–	f 46,–	f 38,–	f 33,–
Volwassenen t/m 26 jr.	f 80,60	f 75,90	f 60,–	f 47,–	f 36,20
Volw. van 27 t/m 29 jr.	f 86,90	f 82,20	f 66,–	f 53,30	f 42,50
Volw. van 30 t/m 34 jr.	f 93,30	f 88,60	f 72,–	f 59,70	f 48,90
Volw. van 35 t/m 39 jr.	f 99,60	f 94,90	f 77,–	f 66,–	f 55,20

* Voor alleenstaanden geldt de helft van de eigen risicobedragen.
** Voor kinderen t/m 17 jaar bent u maximaal voor 2 kinderen premie verschuldigd.
Voor volwassenen vanaf 40 jr. gelden afwijkende premies.
Voor bepaalde gebieden gelden afwijkende premies.

De KruisPolis. Dan hebt u een volledige èn een voordelige ziektekostenverzekering.

Stuurt u mij documentatie over de KruisPolis en een offerte op basis van ziekenhuisverpleging 3e klasse.

Naam: ______ ☐M ☐V
Adres: ______
Postcode: ______ Plaats: ______
Telefoonnr.: ______
Leeftijd man: ______ Leeftijd vrouw: ______
Leeftijd kinderen: ______
Waar bent u nu verzekerd? ______

Deze coupon sturen naar: Zilveren Kruis en VGCN, Antwoordnummer 1, 2200 VB NOORDWIJK (geen postzegel).

262-21/4

☎ U kunt ook bellen:
Zilveren Kruis: 01719-708 80; VGCN: 030-715634.

Zilveren Kruis en VGCN
De ziektekostenverzekeraars zonder winstoogmerk.

U kunt ook kontakt opnemen met onze vestiging in uw buurt. HEERLEN, Akerstraat 92, Telefoon: 045-763333.

PIET DANKERT:

„Ik lig niet wakker van de kruisraketten, maar ze moeten er niet komen"

Van onze speciale verslaggever

STRAATSBURG – De Europese verkiezingen van 14 juni: er zijn, in alle eerlijkheid, momenten dat je er even niet aan denkt.
Piet Dankert (50), PvdA-lijsttrekker, en voorzitter van dat Europese Parlement: „Als de opkomst straks in juni tegenvalt, onder de ruim zestig procent blijft, dan valt de druk om er een echt parlement van te maken weg. De ambtenaren die daar in Brussel de macht uitmaken, zullen dan denken: we zitten lekker, de democratie is in schijn gered en nu zoeken wij het zelf wel uit".

Boze boeren, mislukte topconferenties, een parlement dat maar weinig kan en mag, gedoe over hoge onkostennota's: Europa, daar word je doorgaans niet vrolijker van. Intussen blijft Piet Dankert noest volhouden dat ons aller toekomst afhangt van het succes van de Europese Gemeenschap. Zouden die dertien miljoen werklozen in de gemeenschap dat ook stootvoets van hem aannemen?
Dankert: „Die dertien miljoen werklozen hebben daar nog geen notie van. Omdat de regeringen nog steeds doen alsof de werkloosheid hun nationale pakkie-an is. Dat de nationale politiek er dus toe dient om dat soort problemen op te lossen".
Maar wat heeft bijvoorbeeld de hoogte van de uitkering van een Nedelandse werkloze met Europa te maken?
„Dit. De hoogte van de uitkeringen wordt in sterke mate bepaald door een welvaart in een bepaald land. Je kunt zeggen dat dankzij de ontwikkeling van de Europese samenwerking in de jaren zestig die welvaart zodanig is toegenomen dat bijvoorbeeld in Nederland een hele redelijke uitkering mogelijk is. Voor degene die het treft, blijft het natuurlijk altijd onvoldoende. De gemeenschap voorkomt ook dat een crisis, zoals we die op dit moment beleven, onmiddellijk ontaardt in situaties zoals in de jaren dertig".

Japanners

„Onze sociale voorzieningen kunnen we ook alleen maar handhaven als Europa concurrerend blijft op de wereldmarkten. Tegen de Japanners, de Amerikanen. Je kunt nu al aantonen dat als we niet in staat zijn die achterstand op zijn minst niet verder te laten vergroten, er in 1990 in Europa nog eens vier miljoen werklozen bij zijn".
Maar is het tij nog te keren?
„Er zijn sectoren waar we sterker en beter georganiseerd zijn dan de Japanners en de Amerikanen. Biotechniek, communicatie. Maar we zijn wat laat. Je hebt nu al krankzinnige situaties. Wij hebben de video uitgevonden. Maar we zijn niet helemaal in staat om hem concurrerend te maken. Dus gebeurt het in Japan".
Is het ook niet symbolisch voor Europa dat we hier drie video-systemen naast elkaar hebben?
„Ja. Als je in Amerika een televisietoestel hebt, dan kun je dat van Texas tot Arizona tot weet-ik-wat in het stopcontact steken en hij doet het. In Europa heb je er tien nodig. Elk land z'n eigen normen".
In het Europese land België hebben ze nu al een nationalistische postzegel met Made In Belgium.
„Tja, Made in Belgium. Prachtige blauwe zegel, roze ondergrond en produkten erop die ze misschien niet eens zelf gemaakt hebben, maar dat heb ik niet nagekeken".

Circus

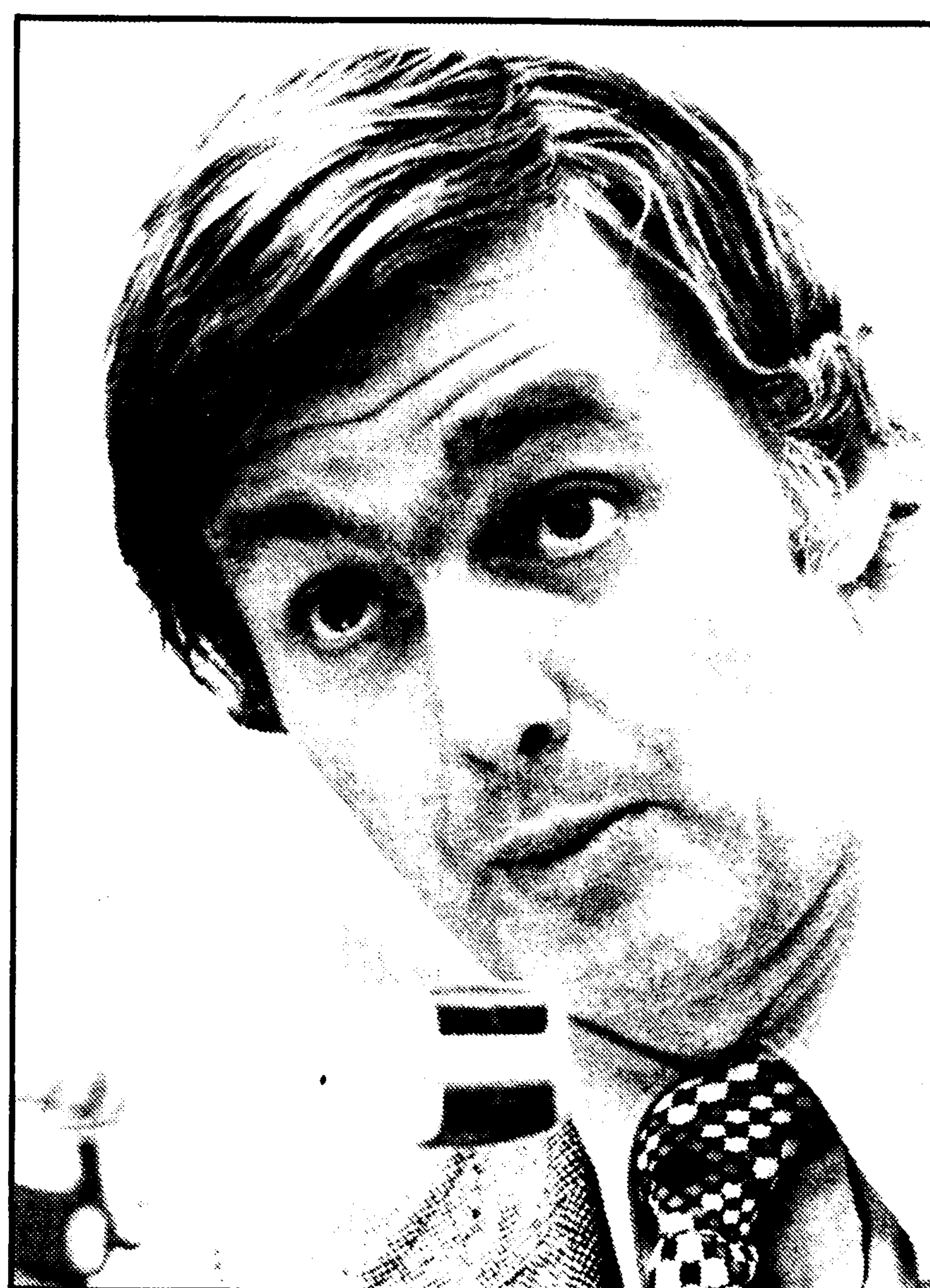
Wordt het nog eens wat met Europa?
„Moeilijke vraag. Maar we zijn wel gedwongen om te proberen er iets van te maken. Het gekke is: je ziet op een aantal terreinen vooruitgang, meer samenwerking tussen bedrijven bijvoorbeeld. Alleen de grote demonstratie van het politieke circus, die Europese toppen, zijn voortdurend een mislukking. En zo is de presentatie van Europa teveel het falen van Europa. Steeds weer die Europese ministerraden, groot circus, mooi kasteel. De premier praat met zijn nationale journalisten, Lubbers geeft niet een persconferentie voor de Franse maar voor de Nederlandse journalisten. Zo ontstaat het spel waarbij de nationale leiders moeten tonen hoe mooi ze het weer allemaal voor hun nationale achterban gedaan hebben. Dat kan niet werken. Want die tien nationale achterbannen hebben verschillende belangen".
Hoe groot was uw ergernis over de koppige Thatcher de laatste keer?
„Niet groter dan meteen al de eerste keer. Ik weet nog steeds niet of Engeland zich als een echt lid van de gemeenschap voelt, of dat Engeland een soort relatie onderhoudt met de gemeenschap. Ik vergeet van m'n leven niet, en dat bepaalt ook mijn verhouding tot mevrouw Thatcher, dat toen ik haar vorig jaar in Londen zag voor een officieel bezoek ze, als ze het over de gemeenschap had, steeds met haar vinger naar mij zat te wijzen: you! Ik was Europa, zij niet. Ik heb toen heel beleefd terug gewezen: you".
Hoe gaat dat, zo'n gesprek met haar?
„Het is wat moeilijk om er tussen te komen. Ze had me op de radio gehoord, ik was nogal kritisch, het Europese parlement had iets met de Britse bijdrage gedaan wat niet mocht. Dus zei ze: kom maar op met wat je tegen me hebt. Ik stak betrekkelijk kort van wal en daarna nam zij langdurig het woord, het ging over Australië en Nieuw-Zeeland, het ging over god-weet-ik-wat, maar nauwelijks over Europa. Het draaide uit op een soort conservatieve filosofie over Europa, waar ik niet veel verder mee kon".
Eindigde het nog ontspannen?
„Nee, nee dat kon ook niet, omdat wij nogal dwars lagen".

Lubbers

Hoeveel Nederlanders weten dat u voorzitter bent van het Europese parlement?
„Dat zijn er niet zo vreselijk veel. Toen ik het net werd, heeft Sonja nog een snelle peiling verricht, en dat viel niet tegen. Op het ogenblik is het weer minder, het zal ergens tussen de dertig en de veertig procent liggen. Zonder dat ze dan weten bij welke politieke partij je hoort. Dat is ook alweer een probleem".
Als ik u steeds weer op de foto zie met de groten der aarde, denk ik wel eens dat u in het buitenland serieuzer wordt genomen dan hier.
„Dat is ook een kwestie van protocol. Als ik bij Ruud Lubbers kom, en dat gebeurt nogal eens, dan komt daar geen foto van in de krant. Dat is de Nederlandse benadering. Als ik naar Mitterrand ga, wordt daar automatisch een fotograaf bij gehaald, plus, als het even kan, een televisieploeg. De Franse benadering. Het element van: Le President van het Europese Parlement, daar worden ze in Den Haag niet koud of warm van. Dat vind ik ook veel leuker".
Leuker?
„Omdat je dan toch wat directer toegang tot die mensen hebt. Ik bedoel: toen ik hier op een officieel bezoek kwam...
dan gaat u vanuit uw woonplaats Edam naar Den Haag...
„...ja nogal komisch, officieel bezoek vanuit Edam en zonder motoragenten, dat overkomt me ook maar zelden. Er was ook een uur voorzien met Lubbers. De eerste avond dat ik hier was, belde hij op: hoe laat ben je vrij. Ik zei: om half elf ben ik uitgedineerd. Dan loop je tegen elven het Catshuis binnen en kom je er tegen tweeën weer uit. Dat is de Nederlandse politiek, en het is minstens zo produktief als de foto op de bank van Mitterrand".

Berkhouwer

Wat is volgens u het imago van het Europese Parlement?
„Dat varieert van land tot land. Kort geleden had ik hier een discussie met CNV-jongeren, waarbij de (hoge) dagvergoedingen van de Europarlementariërs na vijf minuten al op het tapijt lagen. In Italië heb ik nog nooit wat over dagvergoedingen gehoord, in Griekenland ook niet. Maar in het algemeen is in het noordwestelijke deel van Europa het imago van het parlement niet goed. Sterk beïnvloed ook door centenkwesties".
Ik denk dat veel Nederlanders bij het Europese Parlement al gauw denken aan Berkhouwer die er met een fles wijn vandoor gaat.
„Ja, houd de dief. Gewoon een domme christen-democraat uit België die dat riep. Maar goed, Berkhouwer neemt daar een flesje wijn van f 4,95 mee op een Italiaans feest, waar de gewoonte bestaat dat je dat soort dingen best mee mag nemen. De Italianen willen het ook niet via de douane terug mee naar huis nemen. Grote verhalen in Nederlandse kranten. Plus veel publiciteit in België: eindelijk een Nederlander die jat. Een schitterend nummer, maar heel slecht voor het parlement".
„Wat gebeurt tien jaar geleden? Berkhouwer brengt, wat niet mocht, de nacht door in het gebouw van de Tweede Kamer. Wordt 's ochtends nakend door een werkster aangetroffen in een toilet. Het meisje schrikt, meldt het voorval aan de voorzitter: alleen een kadertje in De Telegraaf, verder niks gebeurd. Ik ben nogal verbijsterd over het verschil in publiciteit als er iets in Den Haag gebeurt, of in Straatsburg. Ik denk dat het te maken heeft met de druk op journalisten om dit soort aspecten in hun berichtgeving vanuit Straatsburg niet te vergeten. Want het haalt altijd wel de krant. Zo werkt dat".
Steeds weer verhalen over geld?
„Ik denk vooral door de factor: geen macht en het kost nog veel ook".


● PIET DANKERT „..geen calvinist maar atheïst.."

Calvinist

U hebt een boekhouder willen ontslaan, omdat hij een groot tekort had. En toen riep een aantal Italianen dat u een typische moralist bent die calvinistische stokpaardjes berijdt. Is het nou typisch Nederlands om je over dit soort zaken druk te maken?

„Nee, bovendien ben ik geen calvinist maar atheïst, dus dat is alweer mooi meegenomen".
Heeft die Italiaanse reactie dan te maken met de zuidelijke sfeer: jongens, we nemen er nog een?
„Tegen dat laatste heb ik ook nooit bezwaren. Maar het probleem is dat in die Europese winkels de Europarlementariër altijd verkeert met ambtenaren die veel meer verdienen dan hij. Parlementariërs krijgen betaald volgens de normen van hun land. Europese ambtenaren, ook de ambtenaren van Ruding, hebben met hun diplomatieke status een Europees salaris en dat telt fors aan. Je zit dus altijd in een wereld waar geld geen rol speelt. Een van de verleidingen van die wereld is om er dan zelf ook wat losser tegen aan te kijken. Een beetje ruim met de vergoedingen dus".

Kruisraketten

We moeten het nog over de kruisraketten hebben. Aanvankelijk was u geen verklaard tegenstander van plaatsen: nu als lijsttrekker wel. Was dat nodig om lijsttrekker te kunnen worden?
„Vrij Nederland meldde: Dankert is zo eerlijk als een Kruisraket. Vooruit dan maar. Ik ben het eens met wat de PvdA zegt: niet meer kernwapens in Europa. Ook geen SS-20, en onderhandelen. Maar ja, daarnaast ben ik iemand die genoeg in de nucleaire wereld thuis is, het is m'n vak. Ik lig er dus niet wakker van, en dat is in de PvdA een heel moeilijk probleem".
U moet er wakker van liggen?
„Ja. Maar mijn benadering is: die wapens zijn er, ze zijn verdomd gevaarlijk en je moet die gevaren niet vergroten. Je moet proberen die gevaren zo te beheersen dat er geen ongelukken ontstaan. Er dus rationeel mee omgaan. Dat doen de Sovjets en dat doen de Amerikanen ook".
Hebt u terwille van het lijsttrekkerschap uw standpunt dan wat moeten versimpelen?
„Je kunt niet zeggen, en dat heb ik gezegd op de partijraad: geen kruisraketten, dat is een hele simpele weergave van een heel ingewikkeld probleem. Maar ik blijf vinden dat ze niet nodig zijn".
U hebt niet het idee dat u het met uzelf op een akkoordje hebt gegooid door het wat eenvoudiger te zeggen dan u er werkelijk over denkt?
„Je moet op een gegeven moment versimpelen. Een versimpeling is nooit de volle waarheid. Het was een aantal mensen ook opgevallen: ik had me nog niet tegen de kruisraketten uitgesproken, of m'n volgende zin begon met: Maar..."

De bom

Wordt u over het Nederlandse standpunt in Europa uitgelachen?

„Nee, maar ze begrijpen het niet. Je kunt het ze trouwens ook niet uitleggen. Want wat is het punt? In Nederland is de nucleaire discussie volstrekt geisoleerd van de internationale politiek. Het gaat over de bom, en wat je kan doen. Het gaat niet over hoe die bom in een totaal internationaal beleid past. Ik bedoel: oorlog komt niet omdat die wapens er zijn, maar omdat een politiek-strategische situatie verandert".

Gaat u straks in de campagne een button dragen van het IKV?
„Ik draag nooit buttons. Ik voel me niet zo thuis bij dat soort dingen. Misschien ga ik er wel eentje dragen met 'Lijst 2' erop. Een heel kleintje dan".
En als u, woonachtig te Edam, bij Mitterrand op de canapé zit, geeft dat een gevoel van: Kijk mij eens?
„In het begin is dat zeker zo, maar op een gegeven moment gaat dat toch wel weer weg. Wie ben ik dat ik dit doen mag: dat gaat vanzelf weer over".

„In Nederland is de nucleaire discussie volstrekt geïsoleerd van de internationale politiek"

Piet Dankert vertelt

Het Europees Parlement mag zich doorgaans niet verheugen in veel positieve publiciteit. Onkostennota's en flessen wijn, daar gaat het vaak over. Of over het gebrek aan macht. Daarom is Piet Dankert, voorzitter van dat parlement en PvdA-lijsttrekker bij de Europese verkiezingen op 14 juni aanstaande, zeer benieuwd hoeveel stemmers die dag voor Europa op stap gaan. Reden voor een interview over Japanse video's, officiële bezoeken, Cornelis („Houd de dief") Berkhouwer, kruisraketten, plus het gevoel: wie ben ik dat ik dit doen mag?

Blijft het rustig in Woensdrecht?

Van de redactie binnenland

WOENSDRECHT – In afwachting van de kabinetsbeslissing over het wel of niet plaatsen van kruisraketten, komt het probleem om de hoek kijken of de militaire beleidsmakers in dit stadium (veel) geld moeten uittrekken voor voorzieningen die de basis optimaal kunnen beveiligen tegen indringers. Want wordt het wel zo'n hete rumoerige zomer als sommigen vermoeden? In dat opzicht is de vraag interessant wie de autoriteiten voor de poorten van de door vredesactivisten en anti-militairisten verfoeide luchtmachtbasis kunnen verwachten.

De inwoners van de gemeente van burgemeester m. J. de Leeuw hebben de afgelopen maanden al wat demonstranten gezien. De eerste en grootste bijeenkomst was op 2 juli vorig jaar toen Mient-Jan Faber van het IKV met onder anderen de socialistische voorman Joop den Uyl naar Woensdrecht kwam om daar ongeveer tienduizend demonstranten toe te spreken. „Woensdrecht gaat een hete, Brabantse zomer tegemoet", liet woordvoerder Romkes van het Brabantse Vredesplatform toen weten.
Inderdaad hebben we over het weer niet te klagen gehad, maar de door Romkes voorspelde drukte bleef uit. Er waren in de loop der maanden wat schermutselingen tussen demonstranten en bewakingspersoneel die resulteerden in het afschermen van het terrein met prikkeldraad. En op elf december forceerden enkele tientallen activisten het toegangshek van de basis tijdens een uit de hand gelopen demonstratie van Vrouwen voor Vrede.
Op 18 februari van dit jaar klommen 150 actievoerders over de afrastering rond de basis in een poging een communicatiegebouwtje te bezetten. Een voorgenomen picknick op het vliegveld, enkele weken geleden, mislukte, net als de bezettingsactie. De belegering van de basis, vorig weekeinde, was voor de actievoerders ook al geen succes.

Volksoploop

Dan moet menigeen de roep van IKV-secretaris Mient-Jan Faber om de wegen rond de basis Woensdrecht te blokkeren beter in de oren hebben geklonken. „Als de regering naar Woensdrecht gaat, gaan wij ook. De weg van het voorzichtige gesprek is niet onze weg", zei Peter Faber in november vorig jaar. Dat soep nooit zo heet wordt gegeten als ze wordt opgediend, is inmiddels gebleken. Het Interkerkelijk Vredesberaad (IKV) heeft voorlopig de aangekondigde massale volksoploop in Woensdrecht afgelast, om daarmee tegemoet te komen aan de bezwaren in kerkelijke kring.

Het Komitee Kruisraketten Nee (KKN) heeft tegen zo'n enorme concentratie van mensen in Woensdrecht geen principiële bezwaren, maar wacht nog met het nemen van een beslissing daarover. Waarschijnlijk zal dat volgende week gebeuren. Een blokkade van de basis wordt door het Komitee waarin onder meer Pax Christi, Vrouwen voor Vrede, linkse politieke partijen, FNV en VVDM zich hebben verenigd afgewezen.

Met als simpele motivatie dat de beslissing over de stationering niet in Woensdrecht, maar in Den Haag wordt genomen. Datzelfde argument hanteert het Komitee Brabant (N)een tegen kruisraketten (KBN), dat erg huiverig staat tegen een 'bezetting van de gemeente Woensdrecht'.


● Woensdrecht '84: het kan een hete zomer worden.

Woordvoerder Dion van den Berg van het KBN vindt dat je dat de bevolking van het dorp niet aan kunt doen, omdat een massale demonstratie, waaraan tienduizenden mensen deelnemen het maatschappelijk leven ter plaatse volledig zal ontwrichten. De door de KKN niet afgewezen volksoploop zal er in ieder geval niet komen voordat het kabinet over de plaatsing van de raketten positief heeft beslist. Positief dan in de ogen van de NAVO-partners.

Vervreemding

Het Komitee vindt dat Woensdrecht alleen een symbolische waarde heeft voor de vredesbeweging en vindt het belangrijker dat in de Vredesweek, die van 6 tot en met 12 mei wordt gehouden, landelijk uiting wordt gegeven aan de verontrusting over de mogelijke komst van de dood en verderf brengende vliegende atoombommen. En daarom is een fietstocht naar de legerplaats 't Harde aangekondigd en een 'omsingeling' van de vliegbasis Soesterberg.

Geen massale acties dus in Woensdrecht van de twee grote stromingen in de Nederlandse vredesbeweging, die naar buiten toe één front vormen. Maar wie goed luistert, merkt dat er heel wat ongenoegen is bij de kernen die onder het IKV-vaandel verenigd zijn. Dat bleek vorig jaar november al, tijdens een bijeenkomst van ongeveer 400 IKV-kernen. Op dat congres bleken de spanningen tussen de IKV-top en plaatselijke kernen. Die laatste waren voor meer directe acties tegen de komst van de kruisraketten.

Ergernis

Is de top van de vredesbeweging van de basis aan het vervreemden? Het lijkt er op. Radicale groeperingen die ook terug te vinden zijn in het KKN en binnen het IKV, ergeren zich dood aan de volgens hen te diplomatieke houding van deze twee stromingen. Ergernis is er ook over het feit dat de coördinerende rol van het LOVO, het Landelijk Overleg Vredes Organisaties, langzaam en zeker is overgenomen door het KKN, waar politieke partijen en de FNV mede de dienst uitmaken. Bij het LOVO was dat anders, daar zaten geen politieke partijen en FNV in het bestuur.

De radicalen wijzen de leidinggevende rol van de PvdA en FNV binnen de vredesbeweging af en hekelen de uitspraken van Joop den Uyl dat als er in '86 een links kabinet is, de mogelijk inmiddels geplaatste raketten alsnog ons land uit moeten. Alsof het niet zou gaan om een bilaterale overeenkomst tussen Nederland en de USA, die alleen opzegbaar is als beide partijen dat willen.
De radicalen binnen de vredesbeweging hebben zich binnen de vredesbeweging verenigd in het Landelijk Overleg Non-Kooperatie (LONK) en willen in tegenstelling tot IKV en KKN een radicaler vervolg op de demonstratie van 29 november. Daarnaast is zich nog een radicale stroming aan het ontwikkelen: de basisgroepen tegen kernenergie en militairisme waaronder Onkruit en diverse vrouwengroepen. En het waren deze groepen die op zaterdag 18 februari een communicatiegebouwtje op de basis wilden bezetten. Het zijn het LONK en de basisgroepen die het de komende maanden de luchtmachtautoriteiten, marechaussee en Rijkspolitie in Woensdrecht moeilijk zullen maken. Met name de basisgroepen tegen kernenergie en militairisme groeien als kool.

Aangeb. betrekkingen

PRIVÉ-ESCORT zoekt meisje. Tel. 045-727731.

Gevr. met spoed DJ, barpersonel en go-go-girls voor discotheek te Heerlen. Br.ondnr. HK 503 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Gevr. voor expl. van dorpscafé een zelfst. werkende vr. BUFFETBEDIENDE omg. Maastricht. Brieven met recente pasfoto o.nr. Ma 480, L.D. Stationsstr. 27, 6221 BN Maastricht.

Vakbekwaam brood- en BANKETBAKKER met spoed gevr. Bellen overdag 045-225868.

BARDAMES gevr. Bel voor nadere informatie. Tel. 04498-53474.

WONINGSTOFFEERDER gevr. Ook evt. 's avonds' Br.o.no. HK 507, Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Gevraagd MEISJE voor privé en escort. Tel. 045-227181.

MEISJE gevr. voor privéhuis. Tel. 04494-54720.

RIVERSIDE Club met spoed 2 assistentes gevr. Tel. 04755-1854.

PRIVÉ-CLUB vraagt enkele medewerksters, tel. maand., zaterd., vanaf 14.00 uur, 045-451391.

EXISTENZ zu vergeven, haupt- oder nebenberuflicht. Verdienst ab DM 5000,- monatlich. Alter ab 25 Jahre. Kein Aussendienst. Zuschriften an: D-5100 Aachen, Postfach 1432.

Bar Playboyclub kan 2 MEISJES plaatsen. Tel. 04745-312.

Met spoed gevr. PART-TIME jongeman voor bediening in restaurant. Liefst met enige erv. Brieven met ref. onder nr. HK 514 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

In kl. bedrijf omg. MAASTRICHT gez. medefirmant/e, adm. kennis, kap. inbreng ƒ 25.000,–, hoge verdienstbasis. Directe aanvang. Inl. br.o.no. SI 946 LD 6131 EG Sittard, Molenbeekstr. 5.

Gevr. betrekkingen

Alles in één hand! Bel Hans Lips B.V. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas, het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschoten en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-451862.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur, Sunplein 39 (voorheen Markt), Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE NOK. Wij vernieuwen alle daken, reparatie- en zinkwerk. Met de langste officiële garantie. Bel voor vrijblijvende offerte 045-224459.

Voor SIERBESTRATING terras, oprit en vakmanschap. Stratenmakersbedrijf Nico Gerards. Vrijblijvend prijsopgave en advies. Tel. 045-313956.

LET OP! Erkend dakdekkersbedrijf Peters & Zn. Wij vernieuwen alle daken en zinkwerk. Tel. 045-312817 of 460861.

New Look GEVELREINIGING B.V., reinigen, uitkappen en voegen. Tel. 045-312154/312709.

STUCADOOR neemt alle werkzaamheden aan. Tel. 045-459073.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen. Tel. 045-441693.

Voor VERBOUWINGEN, timmerwerk en alle andere werkzaamheden, J.M. Paas, tel. 045-727088.

STUKADOORSFIRMA neemt nog werk aan à ƒ 10,- p.m². Tel. 045-229101.

Klein BEDRIJF kan nog verb. en alle srt. bestratingen aann. teg. concurr. prijzen. Evt. ook andere werkz. Liefst na 18.00 uur, 045-417143.

Voor VOEGWERK groot en klein, moet u bij dit telefoonno. zijn. 045-227054. Na 17.00 uur. Vrijblijvend prijsopgave.

REPARATIE van klokken met 1 jr. garantie. Tel. 045-256450.

VROUW zkt. werk voor 20 u. p.wk. of meer, br.o.no. 506 LD Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

STUDENTE b.z.a. voor huishoudelijk werk op zaterd.- of donderdagochtend. Tel. 045-312565.

VROUW 23 jaar, zoekt poetswerk, liefst in 'n bedrijf of school, omgeving Kerkrade/Heerlen, br.o.no. HK 508 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

MEISJE 19 jr. zoekt werk als kinderoppas of babysit. Tel. 04494-47548, na 12.00 uur.

Alle voorkomende BOUWWERKZAAMHEDEN, 045-317186.

Heer 30 jr. zkt. werk heeft prakt. dipl. BOEKHOUDEN en MBH. Dhr. Thijs, Schuttersdreef 51, Elsloo.

Heer 30 jr. zkt. WERK heeft prakt.dipl. boekhouden en MBA. Schuttersdreef 51, Elsloo, drh. Thijs.

CARROSSIERIEBEDRIJF biedt aan: uw auto geheel uitdeuken en spuiten va: ƒ 500,-. Tel. 045-312081.

Te koop aangeboden

HOUT, board, triplex, meubelpl., wandpl., schrootjes in div. soorten, lak, lijm, beits, gips, kalk, cement, stucadoormortel, tempex en glaswol, ijzerwaren, verfwaren, tuinartikelen, plastic golfpl. en vlakke pl., plastic dakgoot, regenpijp en 1001 andere doe-het-zelfart. Kozijnen, deuren, rustieke planken op maat en op bestelling. Boumans, Brunssum. Alles voor de doe-het-zelver. Dr. Kuyperstr. 8a, Haansberg.

KEUKENS, keukenapparatuur, rolluiken, laag in prijs met garantie. R/J Handelsonderneming, Daelderweg 16, Nuth (industrieterrein). Tel. 045-242602.

SANITAIR, c.v.-ketels, geisers, waterontharders, keukens, tegels, kachelpijpen, doe-het-zelf mat., onderhoudsabonnementen, schoorsteenvegen. Verhuur geisers en boilers. Laag in prijs. Inst.bedr. Knibbeler, Hommerterweg 106, Hoensbroek, 045-214990.

Magazijnverkoop

van overjarige of lichtbeschadigde wasautomaten, koelkasten, diepvriezers enz., kleurenteevee's, videorecorders, stereoapparatuur enz.; haarföhns, koffiezetapparaten, mixers enz. Grote kortingen van 30-40-50 en 60%. Tevens witte pomp met elke dag de laagste benzine dagprijs.

De Witte Hal

Geerweg 9, Sittard, tel. 04490-18162. Achter het station over de ijzeren brug.

Gebr. BANDEN m. gar. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Nieuwe piano's

het laagst in prijs
Klasse piano's met 10 jaar volledige garantie
50% korting
J. van Urk
Sinds 1898
Westersingel 42
Rotterdam, 010-363500

HOUTBEWERKINGSMACHINES. Gekomb. en aparte machines voor hobbyist en vakman. Keuze uit ± 40 verschillende modellen. Vergelijk met Nederlandse prijzen. Gekombin. machines, 260 breedte, vanaf ƒ 4.950, excl. Stofafzuigingsapparaten, lintzagen, radiaalzagen, houtdr.banken, aandrijvers, zaagtafels, enz. Machines Vissers, Genkersteenweg 299, Hasselt (B). 35 min. van Heerlen. Tel. 09-3211221831. Open van 9-12 en van 13.30 tot 18.30 uur. Zaterdagmiddag en zondag gesloten.

ZONNEBANKEN en zonnehemels. Gezichtshemel nu ƒ 169,-, zonnebank nu ƒ 795,-, zonnehemel nu ƒ 998,-. Van Uden, Hoofdstraat 12, Hoensbroek, tel. 045-212655.

Zijn u oren goed genoeg voor een B&O? Kom LUISTEREN wij demonstreren ook aan huis. Electro Bemelmans, Wannerstraat 12, Heerlerheide. Tel. 045-212330.

Magazijnverkoop

met
kortingen tot
60%

In Echt staat het centrale keukenmagazijn van Horn. Hier worden ook alle demonstratiekeukens verzameld. Deze komplete keukens worden te koop aangeboden

met grote kortingen tot 60%

Zoekt u een buitenkansje? Dan naar Horn. Voor Limburg Horn Centraal Keukenmagazijn, Loperweg 8, Echt. Tel. 04754-3434.

AANHANGWAGENS, de grootste voorraad. Jo Knops Rijksweg Zd. 195 Sittard tel. 04490-12718.

AANHANGWAGENS en onderdelen hiervoor tot 2000 kg tegen fabrieksprijzen. Traigo, Punterweg 7, Beatrixhaven-Maastricht, tel. 043-629510.

ORGEL te h. ƒ 50,– p.mnd. Niet via de bank. Muziekhuis Willy Dera, Baanstr. 127, Schaesberg, tel. 045-310291, Homeruspassage 2, Heerlen, tel. 045-719702.

STUNTBOETIEK heeft het goedkoopste leer en suède voor dames en heren, ook de nieuwste zomerpakjes voor dames zijn binnen, alles de nieuwste mode. Kom kijken, het is de moeite waard. Stuntboetiek, Tuddernderweg 305/62. 04490-25694.

HAAGCONIFEREN in soorten, spotgoedkoop en vele tuinplanten o.a. heide van 60/75 ct. Ruijsstraat 89, Helden, 04760-2812.

1e kwal. SPOORBIELZEN, kaarsrecht ƒ 35,–; incl. Wolter en Zn. b.v. Ind.terr. „De Koumen", Hoensbroek tel. 045-212768.

Kunststof dakgootbekleding

Nooit meer schilderen
J. Veldhuizen, Smedenstr. 6 Kerkrade. Tel. 045-454729

VLOERBEDEKKING en gordijnen, goed en betaalbaar. Ook steeds vele coupons aanwezig. Woninginr. Grooten, Kloosterstr. 22, Simpelveld.

TRAPPENSPECIALIST: Zelissen, Dorpstr. 25, Sittard. Bel voor folder of informatie 04490-19970.

KLEURENTELEVISIES meer dan 100 st. in voorraad. Philips grootb. reeds v.a. ƒ 295,–. Alle toest. pr. spelend met gar. Radio Geel. Grasbroekerweg 25, Heerlen. Tel. 045-724760

GRINDTEGELS, marmersplittegels, betonplaten en palen, betonklinkers, bandjes, bielzen en tuindecoraties. Gebr. Creugers, Economiestraat 46, Hoensbroek, tel. 045-213877

Te k. KLEUREN-TV, voltransistor m. tiptoetsen. Tel. 045-454628.

Te k. KLEUREN-TV, prima toestel, ƒ 250,–. Tel. 04406-12875.

HOUTHANDEL J. Rinkens B.V., Eygelshovenerweg 60, tel. 319846 en Heigank 149, tel. 311892 Landgraaf. Gipsplaten ƒ 7,25 m2, pracht zichtvloerpl. ± 20 mm ƒ 1,63 p/m, Paulatten ƒ 0,56 p/m eternietpl., 3,2 m/m ƒ 16,49 p/pl., spaanpl., 18 m/m ƒ 24,84 p/pl., 22 mm ƒ 30,56 p/pl., 5x5 ƒ 1,80 p/m 5x7 ƒ 2,65 p/m gr. kraaldelen ƒ 1,70 p/m kinderbalk v.a. ƒ 6,85 p/m incl. BTW, alle dakmat.!!

Te k. WIENER Melodia 3 rijen, na 16 u. Tel. 045-440352.

WIJN. Natuurlijk koopt u de stoel – onze speciale aanbieding – niet vanwege het cadeau, 6 flessen uitstekende wijn, maar het is wel mooi meegenomen. Rotan Rentenaar, Uilegats 1, Heerlen. Tel. 045-713331.

COMPUTERINRUILAKTIE. De inruilprijs voor uw Apple II Europlus Computer bedraagt, mits goed onderh. en niet gemodificeerd, ƒ 2.855 incl. 19% btw, bij aankoop van een gloednieuw groter Applesysteem. Apple//e, Apple///, Macintosh of Apple Lisa. Deze aktie is geldig tot 31 mei 1984. C.S.M. Computer Shop Maastricht, Brusselsestraat 8, Tel. 043-16305. Authorized Apple Service Center.

Te k. FOTOCOPIEER-APP. 3 m., droogcopie 1 jr. oud, op bijp. tafeltje, nw.pr. ƒ 7000,– vr.pr. ƒ 1900,–. Trichterweg 125, Treebeek-Brs.

BRANDKASTEN. Inbraak, diefstal, brand! Wacht niet langer, geef brand en ongewenst bezoek geen kans. Wist u dat wij va. ƒ 365,– reeds een kwaliteitsbrandkast plaatsen! Beckers, tel. 045-218204. Gratis folder op aanvraag.

Meubelgroothandel

levert rechtstreeks aan particulier en toch krijgt u veel geld terug. Als u de oude meubels inruilt. Door dit krantenknipsel krijgt u bovendien bij aankoop van meubels ƒ 250,- extra. Tel. 045-726226 of 726239, doorlopend te bereiken tot 21.00 uur.

Te k. ORGEL Yamaha D65, t.e.a.b. Kavinksbos 51, Susteren, 04499-1843.

KINDERBOERDERIJ Vijlen tijd. de paasdagen en vac. geop. Kom even langs.

Te k. Oosthoek ENCYCLOPEDIE 8 mnd. oud, 28 delen met 2 sprekende boeken. Nw.pr. ƒ 4300,- voor ƒ 1550,-. Bellen na 18 uur 043-647245.

BRANDHOUT af te halen in bundels van ca. 2 m³ voor ƒ 60 per bundel. Van Thoor, Holstr. 33, Margraten. Tel. 04458-1818.

Te k. KLEUREN-TV. Vele merken, vanaf ƒ 1.398; 16 kn., 66 cm. Tevens gebr. KTV vanaf ƒ 250. RTV Van Voorst, Ganzeweide 48, H'heide. Tel. 045-213879.

Te k. SPOORBIELZEN (gunstige prijs). Fa. C. Peusens, Stationsplein Eijsden. Tel. 04409-1600.

Was- en droogautomaten, 60 modellen in voorraad, AEG, Miele, Bosch, Marijnen, Philips, Erres enz. Grote inruilprijzen, superprijzen. Betalingen drie, zes en twaalf termijnen zonder bank, ook drie en vijf jaar garantie. Bij de HUISHOUDBEURS een begrip. Kerkstraat 111, Brunssum.

Te koop massief eiken WANDMEUBEL. Kuppelkovenderstr. 16, Grevenbicht.

OPENHAARDHOUT te k. v.a. ƒ 65,– p. m³, v.a. 2 m³, gratis thuisbezorgd. Tel. 045-272397.

„AAA", „AAA", „AAA", „AAA", steeds meer keus in de „AAA", Julianastr. 11, Brs.

Barok, modern of EIKEN?? Kom bij ons eens kijken. „AAA", Julianastr. 11a Brunssum.

„AAA"-winkel, „AAA"-winkel, „AAA" Julianastr. 11a Brs. Anders als anders.

EVEN *Smickelen*

Voor **ZONNEHEMELS** natuurlijk bij speciaalzaak fa. Brozon Cadier en Keer. Gewoon de beste en goedkoopste in alle merken. Ook voor losse lampen. Fa. Brozon, 04407-1554.

Te k. 2 Lenco pick-ups 1 78 SE, equalizer, Rodec mengpaneel (als disco ingebouwd), Shure micro + standaard, 2 boxen Carlsson basreflex. Samen ƒ 1750,– of apart. (400 uur gebruikt). Tel. 045-222447.

Te k. prima WASMACHINE AEG combi, ƒ 275,–. Tel. 045-314914.

Te k. BAGAGEWAGEN en 3-drs. aanhanger. Mgr. Lebouillestr. 66 Hoensbroek.

Tekentafels licht beschadigd

Tegen zeer scherpe prijs o.a. bureaus, kasten, typestoelen, bureaustoelen, ladenkasten, brandkasten, houten bureaus, garderobes, kantinemeubelen, tekentafels. Van Dooren Kantoormeubelen. Veldekelaan 2, Beek.

HITACHI VK C 600 VHS met lampen, prijsgunstig. Tel. 045-351395, na 16 uur.

Te k. PIANO en eik. salonkast. Tel. 045-412039 Locht 80 Kerkrade-W.

Te k. ZANDSTRAAL-APP. + gritt en tafelbiljart. Tel. 045-253495.

Schitterende eiken TOOGKASTEN va. ƒ 995,–; Oudholl. eiken eethoeken ƒ 395,–, ƒ 495,–, ƒ 595,– enz.; massief eiken bankstellen va. ƒ 395,–; klassieke bankstellen va. ƒ 395,–; moderne bankstellen va. ƒ 195,–; eiken broodkast ƒ 395,–; zeer groot eiken wandmeubel ƒ 695,–; moderne wandmeubels va. ƒ 350,–; pr. 2-zits bankjes va. ƒ 295,–; div. mooie clubs va. ƒ 65,–; moderne slaapk., geh. compl. met 5-drs. kast ƒ 595,–; verder salontafels, dressoirs, alles spotgoedkoop, en ook wij ruilen uw oude meubels in. O.K. Hal, Agnes Printhagenstr. 22-24, centrum Geleen, vlakbij Alb. Heyn.

Antiek origineel Engels Windsor DRESSOIR met luifel, ƒ 995,–; echte biedermeier bank in mahonie, ƒ 995,–; biedermeier commode ƒ 795,–; biedermeier garnituur best. uit pracht spiegel en onderkast, iets moois, ƒ 695,–; div. zeer aparte kasten w.o. Keizer Wilhelm en Vlaamse boekenkast, schitterend Jacobijn dressoir ƒ 1295,–; prachtige antieke spiegels div. bijz. mooie eethoeken, alles echt antiek en bijz. goedk. en wij ruilen ook uw moderne meubels in aan hoogste waarde. O.K. Hal, Agnes Printhagenstr. 22-24, Geleen, vlakbij Alb. Heyn.

MEUBELBOETIEK Geleen, klasse meubels aan spotpr. Let op: 2-zits klassieke bankjes va. ƒ 595,–; Lodewijk-fauteuiltje, echt leren bekl., mooi snijwerk, ƒ 345,–; klassiek hoog model leunstoel ƒ 395,–; verder mooie collectie echt leren 2-zits banken, Chesterfield, country en rustieke, verder schitterende toog-, beelden- en broodkasten, zeer aparte staande en tafelklokken, zeer aparte spiegels en kleinmeubelen, echt leren clubfauteuils. Uitsluitend topmeubels aan ongekend lage prijzen. Bovendien ruilen wij uw oude meubels in aan allerhoogste waarde, zo kunt u met weinig geld de allermooiste dingen kopen. Meubelboetiek, Rijksweg-Centrum 86, Geleen (onder de luifel), slechts enkele meter af Alb. Heyn.

4-pits BUTAGASFORNUIS, bromfiets, merk Vespa, jongensfiets, 3 versnell., 1 pers. opklapbed, Brunssummerweg 93, Ubach o. Worms.

ORGEL Yamaha C30, iets aparts, nieuwprijs ƒ 10.500,– voor ƒ 4000,– 2 jr. oud. Inl. 04498-53878.

Te k. 2 BRUIDSJAPONNEN maat 38-40, koopje, en een lichtgewicht tent voor 2 pers. voor ƒ 60,–, t.b.v. Bekerbaan 22a, Schimmert. Tel. 04404-1951.

Klass. notenh. ronde TAFEL, 4 st. ƒ 1700,–; Fr. bed 2-pers. ƒ 250,–; mod. salontafel ƒ 50,–; 045-715077.

Electr. LASAPPARAAT 130 amp. met ingeb. acculader z.g.a.n. Pr. ƒ 125,–; Bl. en De. cirkelzaag 800 w. ƒ 100,–; Bl. en De. schaaf ƒ 100,–; Tel. 045-218346.

Stalmeier Music

Hoofdstraat 32 - Hoensbroek - Tel. 045-214253

Voordelige aanbiedingen

en occasions op allerlei gebied.
Orgels, accordeons, gitaren, slagwerken, blaasinstrumenten, orkestapparatuur, enz.
Eigen service- en reparatiedienst.

Te k. 6 antieke notehouten STOELEN, Paradiso vouwcaravan, aquarium 125x40x50. Tel. 04459-2331.

Te k. geïsoleerde demontabele houten BUNGALOW (4x8 m). Pann. dak + aanbouw. Inl. 04750-33765.

Te k. AANHANGWAGEN, splinternieuw, geh. van 1e soort alum. dubb. geïsol. (8 cm dik), zij- en achterdeuren met slot 2.15 lang, 1.18 hg., 1.20 br. voorzien van oplooprem, Michelin X-banden. Ideaal voor verv. van consumptieart. J. Vaessen, Sanderboutlaan 11, Stein tel. 04495-1633.

Te k. zeer excl. BRUIDSJURK m. sleep en dubb. sluier, petticoat en tasje mt. 36/38, pr. n.o.t.k. Tel. 045-228621.

Te k. BOERENEETKAMERTAFEL, 3 stoelen + bijpassende bank in gelogd eiken, eiken commode, eiken salontafel, rond. + antieke kast. Tel. 045-727188.

Te k. HEFTRUCK Clark 2 ton, gas, doorrijhoogte 2.80 en Clark 2 ton diesel, doorrijhoogte 2.50. te bevr. Heftruc Service Lima. Tel. 04748-1833.

Zonnehemels

Gebogen parabolische zonnehemels met lange 1.80 mtr. snelbruinlampen. Compleet met in hoogte verstelbaar statief. Gratis thuisbezorgen. Eigen techn. dienst. ƒ 1395,–. Sittard, Putstr. 34, 04490-13531; Heerlen, Saroleastr. 43, 045-711300; Kerkrade, 045-456999.

Te k. EETKAMERTAFEL 1.70 m bij 85 cm. Milleveld 26 Voerendaal.

Wegens vertrek n. bejaardentehuis alg. INBOEDEL te k., o.a. KTV, diepvr., koelk. m. vriesv., keukenkast, ant. toogk., eik. dressoir, wasautom. Miele, ant. tafel, bankst., grote dekenkist, weckglazen, gr. plastiek kratten, 3-drs. kleerkast, 2 orig. melktuiten, bascule m. gewichten, kattepomp, eik. ton, partij hooi en stro, partij pannen, 4 alum. sportvelgen v. OPEL, BMW, 2 houten ladders. Tel. 04404-1439.

SPEEDBOOT bj. '78, 35 PK, i.z.g.st. Raadhuisstr. 3, Hulsberg.

Te k. Pelgrim GASFORNUIS m. oven ƒ 150,–, AEG combi-wasautom. ƒ 150,–, Miele volautom. ƒ 300,– met 6 mnd. gar. Tel. 045-270635.

Te k. gekeurde POOTAARDAPPELEN, bintjes en consumptieaardappelen. t.b.v. W. Huntjens, Ransdalerstr. 30, Ransdaal. Tel. 04459-1729.

Te k. dubbeldeurs KOEL-/VRIESKAST Bauknecht, inh. resp. 280 en 105 liter, kl. wit, 2 jr. oud met nog 2½ jaar garantie. ƒ 900; 2-delige houten vliezotrap, hoogte 2.60, ƒ 75. Achter de Smidse 10, Hulsberg.

Te k. DIRECTIEKEET, 10×5 m, geheel uitneembaar. Tel. 043-629433.

Te k. grote partij VELDBRANDSTENEN en 10.000 stoeptegels 8 cm dik. Tel. 043-629433.

Te koop AANBOUWKEUKEN met alle toebehoren 4 mtr., zo goed als nieuw, Doornkampstr. 13, Nieuwenhagen.

Te k. TIENERKAMER compl. ƒ 250,–, marmeren telefoon (werkend) ƒ 100,–, kinderbiljart ƒ 75,–, tel. 045-210942.

Te k. kunststof RAMEN en deuren, in div. afmetingen, met isobeglazing. Te bevr. 04498-56121.

HAAGCONIFEREN blauwe 175 cm ƒ 9,50, groene 150 cm ƒ 6,50, gele 150 cm ƒ 10,50, zware heideplanten ƒ 0,95, 100 stuks ƒ 88,50. Bloemisterij-tuincentrum Houben-Dols, Stationsstr. 37, Schinnen. Tel. 04493-1261.

GRASZODEN 1e kwaliteit ƒ 3,25per m². Thuisbezorgd! Tel. 04493-1261.

Tegelparadijs

Het nieuwe kleurenprogramma 1984 uit voorraad leverbaar. Pasteltinten 25x25, ƒ 42,– p. m², wit 20x20, ƒ 27,50, p. m². Verder vloer- en wandtegels v.a. ƒ 15,– p. m², van Hees B.V., Buizerdweg 6, Ubach over Worms, tel. 045-310511.

Philips KTV, 66 cm, 12 kan., pr. ƒ 400,-. Tel. 045-723712.

Te koop: GITAAR-BANJO merk Maya, z.g.a.n. met koffer, vraagprijs ƒ 355,–. Inl. In de Meigraaf 19, Schinveld.

Paaszondag 22 april v. 10 tot 18 uur Luikse markt in VALKENBURG aan de Geul in het centrum. Duizend en een artikelen. Div. attrakties en amusement.

Te k. antieke KASTEN, bureaus, schilderijen enz. Porselein, bronzen hang-/staanlampen tegen voordelige prijzen. Antiekhandel en meubelstoffeerderij Kloprogge & Zn. Akerstr. 70, Kerkrade-W.

TIENERKAMER compl. ƒ 100,–; witte ronde tafel, 4 oranje stoelen, alles m. chroom ƒ 75,–; bureau ƒ 25,–. Herlonglaan 24, Nieuwenhagen, tel. 312990.

Wengé WANDMEUBEL te k. 3.60 m lang, deelbaar in vieren met bijpasssende salontafel i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 450,–; Tel. 045-416604.

Te k. donker eiken Paiddy 2-drs. KINDERKLEERKAST + commode, 3 laden. Sweikhuizen, 04493-2326.

Te k. 4 mag. SPORTVELGEN met banden voor Alfa Romeo ƒ 250,-. St. Jorisstr. 14 Sittard (Overhoven).

Bistro 'Im Rustika'
Irmstraat 3
SIMPELVELD
Tel. 045-441224

VOORDEELMENU ƒ 21,50
Soep naar keuze
☆☆☆
Gebraden rollade paprika.
Uigebreid garnituur.
☆☆☆
IJs met slagroom.

OMADRESSOIR ƒ 50,– ant. plattebuiskachel, t.e.a.b. Eiken omakleerkast ƒ 375,–, klass. bankstel 3+1+1 ƒ 150,–, Kampstr. 170 Heerlerheide-Hrl. 14-18 u.

Te k. VAATWASSER Zanussi pr. ƒ 195,–. Tel. 045-317404.

Te k. BADGEISER, c.v.-ketel Buderus en surfplank. Verl. Wilhelminastr. 11, Hoensbroek.

Te k. VIDEO merk Sony (Betamax-systeem), vaste pr. ƒ 750,–. Tel. 04494-48669.

Te k. AANH.WAGEN ƒ 300,– + renfiets 10 versn. z.g.a.n. ƒ 250,–. 04494-51828.

OPENHAARDHOUT te k. aangeb. Tel. 04455-1729.

COPIEERAPPARAAT te koop, instelbaar tot 99 afdrukken per keer. Fabr. Lumoprint, ƒ 500,-. Tel. 04498-53802.

Te k. partij roestvrijstalen AANRECHTBLADEN, 120x60, 2-baks en 1-baks, 100x60 en 80x60, prijs ƒ 50,- p.st., hele partij ƒ 35,- p.st. Schoorweg 10, Berg a/d Maas.

Te k. COMMUNIEJURKJE, maat 134. Te bevr. Mijnlamp 43, Schaesberg.

Te k. KTM. Schanserweg 10, Nieuwenhagen.

Te k. AANBOUWKEUKEN, compl. m. app., 4 mtr. l. Tel. 045-213458.

Te k. aangeb. Wolf ZITMAAIER, 5 pk., snijbreedte 62 cm, tel. 04458-1852.

Door verbouwing opruiming MERKGEREEDSCHAP, Klompstr. 45, Hrl.

Te k. van ver. inbrand- en STENCILAPP. Als nw. 1 jr. oud t.e.a.b. Tel. 045-254943.

Te k. 3-dlg. RECLAMELICHTBAK. Te bevr. tuss. 18 en 19 uur. Tel. 045-318316.

Zonnen

Mevr. Spiertz, Lindeplein 14, Brunssum. Tel. 251595

Lei Römer MEUBELS biedt te k. aan: kasten, bankstellen, eethoeken va. ƒ 200. Ook ant. kasten en eethoeken. Inruil mogelijk. Topkwaliteit tegen weggeefprijzen. Elke dag van 10 tot 18 uur. Dond. koopavond. Einderstr. 46, Heerlerheide (verl. Uterweg). Tel. 045-215716.

Restaurant Heidezicht

PAASMENU

Limburgse paté
Heldere kervelsoep
Lamsbout met romige muntsaus
Uitgebreid garnituur
Paasijs.

35,-

Akerstraat 132, Brunssum, tel. 045-258017

Te k. 1 WASAUTOM. BBC bovenlader, 4 gislaved. M+S banden 155 SR 13 z.g.a.n. 1x gebr. 1 oude kolenhaard, 1 Poulan motorkettingzaag. Tel. 04497-1869.

Te k. WIENER 3-rijer. Bernhardstr. 3 Puth.

Gebruikte MEUBELEN bij Paultje voor weinig geld. Hoek Nobelstr. Kap. Berentstr. in Heerlen.

Van particulier, wegens overcompl. div. antieke Mechelse KASTEN te k., tevens unieke rijkelijk bewerkte, houten schoorsteenmantel. Voor bez. tel. afspraak 045-442569.

Bankstelkussens

Set compleet (10 stuks) in diverse kleuren, reeds vanaf ƒ 400,–, uit voorraad leverbaar. Wij maken tevens alle afwijkende maten. Ook bekleden wij stoelen en fauteuils. Limatic B.V., Akerstraat 22, centrum Heerlen. Tel. 045-711118.

TANDBERG TD 20A z.g.a.n. open reel deck + 5 26 cm tapes. Pr. n.o.t.k. DBX expander 300,-. Tel. 045-715021.

Solina STRINGS, i.z.g.st., met trig out en vol. ped. Tel. 045-422627.

C.B.S. SPELCOMPUTER m. 4 spellen, pr. ƒ 450,-. Tel. 045-418794.

Wortelnoten PIANO, oud model, i.z.g.st., pr. ƒ 3500,-. Tel. 045-320825.

100 jr.oud KOOPMANSKISTJE ± 60x40x40 afkomstig uit Eng. ƒ 550,- Dr. Jaegerstr. 49 Heerlen (bij politiebureau).

Te k. eiken KEUKEN incl. ijskast, oven met grill, gaskookplaat met afzuigkap, z.g.a.n., lengte 3 meter. Tel. 04490-14949.

Te k. KEYBOARD Yamaha PC 100 met kabel en adaptor, z.g.a.n. Tel. 04490-23321, na 17.00 uur.

Te k. BOVENFREES 1500 Watt incl. div. freesjes, als nieuw. Vaste prijs ƒ 400,-. Tel. 04498-52537.

Te k. peavey GIT.VERST. mod. classic z.g.a.n. ƒ 850,–; en Echo app. ƒ 250,–; Tel. 045-216820.

Te k. electr. ROLSTOEL t.e.a.b. Tel. 04750-16393.

Te k. antiek Engels PORTRET in baroklijst. Zeer gunstige prijs. Te bezicht. na tel. afspr. 04497-1869.

Te k. ROLSTOEL Pr. Hendriklaan 43, Brunssum, tel. 045-254236.

Renkens 75 jaar fietsen

trommelremfiets met gar. ƒ 449,–; Union race ƒ 495,– Union jubileum trommelremfiets + verzekering ƒ 599,– Dealer van Gazelle, Union, Peugeot en Tomos-fietsen. Vespa Ciao brommer, in div. kleuren met 1 jaar garantie nu ƒ 999,–; Inruil mogelijk en verkoop 2e hands. Dorpstraat 114 en 118 Brunssum tel. 045-251225.

Te k. zwaar eiken EETKAMER m. 6 stoelen en wandmeubel 3 mtr. lng., als nieuw. Tel. 045-314871.

Compl. Durst ZW.WIT-VERGROTER + acces. Tel. 045-310772.

Hi-fi VIDEOFANS! Bij aankoop VHS videorec. 30 films gratis huren! Nieuwe VHS videorecorder va. ƒ 1648,–, teletext, kleur-TV va. ƒ 1498,–. Inruil mog. F. Meyer, Verzetstr. 15, Heerlerbaan, tel. 417651.

Hi-fi VIDEOFANS! Versterker 2× 30 W ƒ 98,–, 2× 50 W ƒ 175,–, cass.-decks va. ƒ 75,–, nieuwe digitale tuner ƒ 259,–, boxen va. ƒ 40,–, gebr. video Betamaxcassetten va. ƒ 15,–. Inruil mogelijk! F. Meyer, Verzetstr. 15, Hrl.baan, 417651.

KINDERBOERDERIJ Vijlen tijd. de paasdagen en vac. geop. Kom even langs.

AANHANGWAGEN te k. + res.wiel pr. ƒ 450,–; Charles Frehenstr. 57 Ubach o. Worms tel. 045-318821.

JVC videorecorder m. af-st.bed. VHS systeem + 3 banden ƒ 850,–; Tel. 045-724886.

Bankstelkussens

uit voorraad leverbaar in diverse bloemmotieven en effen kleuren, harde vulling. Complete set (10 st.) va. ƒ 595. Rundlederen kussen in diverse kleuren va. ƒ 998.

Nieuw!!!

Nu rundlederen kuipkussens, rug en zit uit één stuk, dus geen geschuif meer, va. ƒ 375 p.st.
Führen Woninginrichting, Wannerstr. 14, Heerlen-Noord (Heerlerheide). Tel. 045-222622.

Voor oud papier en oude METALEN wil Giel Deckers de hoogste prijs betalen. Kampstraat 40, Schaesberg, tel. 045-311212.

Te k. VIERKLAUW voor draaibank ø 48 cm ƒ 175,–, gashaard ƒ 150,–. Tel. 045-224899.

Te k. WENTELTRAP met hardhouten treden. Wolfshoofdplein 49, Hoensbroek.

Akoutherm isolatiematerialen isoleren

Warmte, koude, geluid, vocht, v. Hövell tot Westerflierhof 10, Hoensbroek. Tel. 045-226604.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S, lopende auto's, oud ijzer en metalen. Tel. 045-752215.

Te k. Russisch CAFEBILJART met lamp en keu's. Tel. 045-351393.

Ter overname aangeboden kl. aluminium verwerkend BEDRIJF met groeimogelijkh. Regio Sittard. Jaaromzet ± ƒ 100.000,-. Ideaal voor startende ondernemers of in deeltijd. Enig eigen geld vereist. Br. o. no. Si 943 LD Molenbeekstr. 5, 6131 EG Sittard.

Te k. gevr. div. typen PERS.AUTO'S, klein defect of schade geen bezwaar. Tel. 045-721268.

Te k. tweede hands dames-, heren- en TRIMFIETSEN. Tel. 045-751850.

Leren MOTORPAK br. maat 44, jas maat 48 ƒ 300,–; Tel. 412194.

TUINPALEN, hoge-drukgeïmpr, Schaarhekk. extra stevig. Kan bez. worden. Houth. „Impreg", In de Cramer 104, Hrl. 045-751687 (tussen Limb. Dagbl. en woonwagenkamp).

GRASZODEN 1e kwal. van eigen kwekerij. Levering na tel. afspraak. W. v.d. Oetelaar. 04748-1219.

Kassa's weegschalen, slagerijmachines. Nieuw en gebruikt. ROLTEX Nuth, hoofddealer van o.a. Digi, Sharp. Tel. 045-242880. Industriepark De Horsel t.o. Mercedes & Makro.

Siersmeedwerk

Inrij-hekken, loophekken, vast hekwerk, staande tuinlantaarns, hanglampen, schoorsteenkappen etc. Voor inf. Handelsondern. Recup tel. 04743-2204.

POTKACHELS, kolenhaarden, houtkachels. Voorjaarsprijzen. Tel. 04459-1638.

Sissi BRUIDSJURK met korte sluier en lange sluier, 7 m, met diadeem voor ƒ 500,-. Fossielenerf 15, Heerlen.

GRASZODEN, 1e kwaliteit met gar. ƒ 3,50 p. m². Gratis thuisbez. Tel. 045-713357.

Voor het COMMUNIEKIND, grote keuze in rozenkransen, kerkboekjes, wijwaterbakjes, communiedéjeuner, ook grote keuze in communiekadootjes. Lucie Kleikamp, Voorstad 1, Sittard, tel. 04490-10457.

Te k. WANDMEUBEL, i.z.g.st., t.e.a.b. Tel. 045-460589.

Grote sortering VIJVERS, vijvervissen, vijverplanten en pompen. Merakal B.V., Pasweg 95, Schaesberg, ingang oprit Kempkensweg 1, Schaesberg, tel. 045-311588.

Te k. Solton VERSTERKERBOX + Lesly 100 W., 2 kan. ƒ 750,– Zwaluwstr. 13, Vilt. 04406-40886.

Te koop gevraagd

Te k. gevr. BESTELEEND, techn. defect geen bezw. Tel. 04492-2421.

POSTZEGELS te k. gevr. Postzegelhandel C. de Wit, beëdigd taxateur, Nobelstr. 41, Hrl. Tel. 045-710571.

GOUD, zilver, briljanten b.v. ringen, armb., kettingen, munten en z. cont. betaling, hoogste prijs. v. Verseveld, Saroleastr. 80A, Heerlen, tel. 045-714666, Elisabethstr. 38, Geleen tel. 04494-43754.

Te k. gevraagd SPECTRUM WP. 80 en Larousse encyclopedie. 04406-12875.

Te k. gevr. eiken EETHOEK, eiken wandmeubel. Tel. te bevr. tussen 18 en 21 uur, 045-226954

Inkoop van oud GOUD en zilver, tegen contante betaling. Juwelier Vaessen, O.Nassaustr. Heerlen. Tel. 045-712440.

Te k. gevr. IJSKAST, kookpl., diepvries. Tel. 043-612452.

Te k. gevr. EETHOEK, kast, bankstel. Tel. 043-612452.

Te k. C.V. 9 radiatoren. Dekkers. Prinsenstr. 26 Heerlen.

Te k. antieke BIJBEL en 2 antieke schilderijen. Tel. 045-318665.

GOUD en zilver. Simunt Sittard. Hoogste prijs voor alle goud, zilver, briljanten, antieke sieraden, zoals armbanden, horloges, ringen, kettingen, tandgoud, sloopgoud, zilver, o.a. bestek, munten en penningen. Ook alles wat stuk is. Contant geld. Vrijblijvende de taxatie. Simunt, Misbroekstraat 2, Sittard (achter Albert Heijn). Tel. 04490-21965. Iedere dag geopend.

Hoogste pr. cont. bet. alle GOUD, zilv. munten, bril., bestek, postz. etc. Inform. bij ons vrijbl. tax. Groenstr. 109, Geleen.

Te k. Zanussi WASDROGER, inh. 4 kg, ƒ 150,-. Tel. 045-222038.

Te k. BRANDWEERAUTO helemaal compleet. 04459-1853 na 18 uur.

Te k. KOMMUNIEJURKJE maat 146. Tel. 045-443242.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-750794.

Te k. gevr. oude LANDMEETKUNDIGE instrumenten als mijntheodolieten etc. Tel. 03404-56205.

Te k. gevr. VW Kever; Renault 4; Fiat 500 of Eend tot max. ƒ 1000,–. Tevens te k. gevr. gasfornuizen, in goede staat verkerende koelkasten en diepvr. 045-725595.

Te k. gevr. COMPRESSOR, min. 8 atmosfeer, event. m. verfspuit. Tel. 045-310419.

MOTORZAAG te k. gevr. Tel. 04494-48189.

Te k. gevr. CARAVAN, evt. met schade, heb alleen onderstel nodig. Tel. 045-416275 of 711613.

Te huur aangeboden

ZELFVERHUIZEN met onze speciaal ingerichte meubelwagens voor personenautorijbewijs. Tevens verhuur personenauto's en busjes. Autoverhuur Collaris, Schelsberg 45, Heerlen, tel. 720202.

KAMERS te huur met volp. Buttingstr. 24, Hoensbroek. Tel. 045-214804.

KAMERS te huur voor nette dames. Hoofdstr. 113, Hoensbroek. Tel. 219609.

Te huur ± 175 m² KANTOORRUIMTE, eventueel met stoffering, 2 toiletten, 1 keuken, parkeergelegenheid. Gelegen aan de Spoorsingel 36, t.o. station Heerlen. Te bevr. Kerp B.V., tel. 045-716951.

LOODSEN te h., 240 en 180 m², te Simpelveld, Bocholtzerweg 14. Tel. 045-442726, na 18.00 u. 04454-1957.

Verhuur van HOTELPORSELEIN, tafelbestek, glaswerk, stalen schalen. Lucie Kleikamp, Voorstad 1, Sittard, tel. 04490-10457.

Per direkt is er in het centrum van Hoensbroek een leuke KAMER vrij met eigen keukentje en toilet voor net, alleenstaand persoon, te bevr. Floegel, Nieuwstr. 10, Hoensbroek.

BEDRIJFSRUIMTE/OPSLAGRUIMTE te huur, ca. 1400 m² incl. kantoorruimte. Tot. opp. 3000 m². Gem. Born. Tel. 04498-55217.

C.V. DEFECT? Huur er een bij HESI, Dr. Ottenstr. 7, Simpelveld, 045-442326.

Te h. centr. Heerlen, gem. en ongemeub. APPARTEMENT. Inl. 045-711617.

CENTRUM WELTEN gestoff. appartement: keuken (4-pits), toilet/douche, ijskast, w.k. str. water, kabeltv., ideaal voor stel, na 18.00 uur en weekends 045-717103.

Kerkrade

St. Pieterstraat. In een klein complex van 25 woning[en] zijn 2 woningen weer voor de verhuur ter beschikk[ing] gekomen. Gelijkvloerse woningen met o.m. praktisc[he] woonkamer met open keukenhoek, balkon, berging, slaapkamers, doucheruimte. Met invididuele c.v. eigen elektrische boiler, dubbele beglazing. Berging souterrain. Intercom-deuropeningsinstallatie naar cen[-] trale hoofdingang met lift en galerijen. Huurp[rijs] ƒ 668,55 per maand incl. servicekosten. Max. huursu[b-] sidie per maand ƒ 390,–. afhankelijk van het inkom[en]. Voor informatie en inlichtingen: Makelaarskantoor D[e] Ruijters BV, Stationsplein 1, Sittard, tel. 04490-19151.

Te h. te Schaesberg BEDRIJFSPRAKTIJKRUIMTE, ± 120 m². Tel. 045-460317 tus. 14 en 17 uur.

Groot WOONHUIS te h. te Eygelshoven, ƒ 950,– p. mnd. Tel. 045-443439.

Te h. gem. KAMERS met c.v. en alle comfort, in centrum van Geleen, Agnes Printhagenstr. 25.

Te huur BEDRIJFSRUIMTE ter hoogte van Sittard, langs de Rijksweg Roermond-Sittard 60 m lang 30 m breed en 6 m hoog, br.o.nr. Si 942, L.D. Molenbeekstr. 5, 6131 EG Sittard.

KAMERS te huur. Dr. Calsstr. 13, Schaesberg, bij station. Tel. 045-721658 na 18.00 uur 045-313898.

Gr. ZIT-/SLPK., douche, c.v., keuk., eig. ing. Pannesheiderstr. 1+19, K'rade.

3 gem. KAMERS te h. te Kerkrade na 18 u. tel. 045-457406.

Mooie gemeub. BOVENWONING m. aparte ingang, huur ƒ 150,– excl. p. week. 045-452144.

Te h. LOODS/WERKPLAATS met kantoorruimte, keuken en w.c. Te aanv. per 1 mei a.s. Inl. Dr. Calsstr. 30 Schaesberg te. 045-315806.

Te huur in Susteren: 1-pers., APPARTEMENTEN, gr. woonk., compl. keuken, gang, w.c., badk., slpk., gestoff., aparte ingang ƒ 691,– p. mnd., MOBU R. v. Gelderstr. 11, Susteren, 04499-1323

Centrum SCHAESBERG (Markt) gemeub. kamers, eig. ingang, gez. keuken en badk. Inl. 045-324880-315011.

Te h. KAMER + keuken, douche + wc., rustig gelegen, alleen meisjes. 04754-3902, Echt.

Te huur in centrum HOENSBROEK: ruime bovenwoning met dakterras, L-vormige woonkamer met complete keuken, 2 slaapkamers, wc. en luxe badkamer ƒ 690,– huur per maand, excl. gas-water-licht. Tel. 043-642119.

Te huur in centrum HOENSBROEK met eigen ingang, vrije zit/slaapkamer, met open complete keuken, douche, toilet, wastafel ƒ 420,– per maand excl. gas-water-licht. Tel. 043-642119.

Wij verhuren ons HUIS gedurende een maand in de zomer. Brunssum, tel. 253970.

KANTOORRUIMTE te h. in centrum Geleen, ±100 m² op 1e en 2e verd. ƒ 750,– p.m. Br. o. nr. Ge 712 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

Te huur nabij centr. Hee[r]len gemeub. KAMER balkon, gebr. v. bad., ke[u]ken en toilet sam. m. e[en] andere ƒ 400,- incl. energ[ie]. Tel. 045-313180 bgg 723...

Te h. gr. APP. in centru[m] Maastricht ƒ 800,-. ex[cl]. Tel. 043-645213.

Te huur luxe apparteme[nt] in centrum van ELSLO[O] ind.: gr. woonk., met op[en] mod. aanb.keuken m[et] app. berging, t.b.v. was[au]tom., gr. badk. m. lig[b]., slaapk., berging, event. [ga]rage. Huurpr. ƒ 79[.] p.mnd. (huursubs. mo[g]). Vr. inl. 04490-26107, 19.00 uur, 04402-78625.

Walker VOUWWAGEN SHOW Walker, het groo[t]ste Rai-succes. Nog slech[ts] 8 Walker Doublette en Walker Star vouwwagen voor 1984 leverbaar, d[aar] reeds is deze unieke kantieganger uitverko[cht] tot eind september. Wilt [u] met een Walker vouww[a]gen op vakantie, haast [u] dan naar, De Olde Carava[n] BV Sittard, Langs de He[…] 7, Ind.park Nrd. Tel. 0449[0-]13634, donderdag koop[-]avond.

SITTARD: kamers te h. ƒ 300,- p.mnd. Rijksweg Nrd. 12, tel. 04490-12078.

KANTOOR/WINKELRUIMTE te huur, ca. 25 m² met apart dagverblijf … m², alsmede toilet, Nieuwstadt. Br.ond.nr. S… 944 LD, Molenbeekstr. 5, 6131 EG Sittard.

Grote FLAT te h. in centrum Kerkrade. ƒ 800,– p. mnd. Tel. 045-456779.

Te huur gevraagd

Te h. gevr. APPARTEMENT of flat in centr. Brunssum. Tel. 045-257552.

Met spoed te huur gevr. mooie MIDDENSTANDSWONING in Sittard of Geleen. Tel. 04490-13507.

Te huur gevr. EENGEZINSWONING omg. Heerlen, huur ± ƒ 600,– p. mnd. Tel. 045-318316.

Te h. gevr. BAR. Br. o. no. KE 967 Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Te h. gevr. m.i.v. 1 aug. 1984 halfvrijst./vrijst. HUIS event. met wei v. paard. Tel. 08850-20558 b.g.g. 045-420928.

JONGEMAN werkzaam in ziekenhuis zoekt voor 1½ jr. etage of kamers in Geleen of omstreken. Tel. 070-296356.

Te huur gevr. door particulier. EENGEZINSWONING met tuin in Simpelveld, Ubachsberg of omg. Eys. Op vrijdag na 18.00 uur tel. 045-319952.

„Het Europees Instituut voor Bestuurskunde" te Maastricht zoekt voor één van haar medewerkers (Nederlandse nationaliteit) en zijn gezin (1 kind) een **HUIS** te huur in Maastricht of omgeving (± 20 km), bestaande uit woonkamer, keuken, badkamer, 3 slaapkamers. Prijs tot Hfl. 850,– per maand. Reacties worden gaarne ingewacht bij: - mevr. Lambooij, tel. nr. 043-641595 (in het Paasweekend); - dhr. Verhagen, tel. nr. 043-54713 (tijdens kantooruren).

Gem. ZIT/SLAAPKAMERS van alle gemak. voorzien in keurig huis voor nette mensen, Sittarderweg 36, Heerlen, 045-725828.

VALKENBURG: te h. af 1-6 ruim etage-appartement met groot balkon in villa, rand Valkenburg. Eigen badk., wc. en parkplaats, prijs all-in. Inl. 04405-1950 of 073-563276.

HOENSBROEK. Te huur aangeb. moderne opslagloods/magazijn met kantoorruimte en parkeerterrein. Goede bereikbaarheid, nabij centrum. Inl.: Van Oost Ass. B.V., Juliana Bernhardlaan 8, Hoensbroek. Tel. 045-224241.

Te h. in Haanrade HERENHUIS m. L-vorm. woonkam., parketvl. en open haard, luxe keuk., 3 slpk., badk. m. ligb., 3 kelders, garage. Per 1-5 te aanv. Tel. 045-457953.

VOLKSTUINTJES te h. Tel. 04405-1920.

Te h. 2 PAARDEBOXEN met weilanden. Tel. 045-257191.

BEEK: kompl. gestoff. en gemeub. flatwoning te h. per 1 mei, ƒ 685,– p. mnd. excl. Inl. tel. 04459-1305.

HOENSBROEK (Kouvenderstr.) auto- of caravanstalling te h. Tel. 04450-1724.

Te h. gem. TUINHUISJE voor all.staande te Heerlen. Tel. 045-720694.

BRUNSSUM, te h. zeer ruim halfvrijst. huis, gar., 4 slpk., gestoff., goede stand. Huur ƒ 1300,- p.mnd. Br.o.nr. BR 036 L.D. Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

RUIMTE te h. met smeerput voor stalling of opslag te Moorveld-Geulle. Tel. 043-641297.

Grevenbicht te huur aan woonerf gel. mod. vrijst. WONING met inpandige gar. Landhuistype, c.v.-gas, geh. geis., gr. wk., open keuk., terras en tuin op zuiden. 4 slpks., gr. badk. Huur ƒ 1000,- p. mnd. Aanv. 1 mei 04493-1230.

Te h. aangeb. diploma's handelskennis, horeca en vakbekwaamheid CAFE-BEDRIJF. Br. o. no. Si 947 LD Molenbeekstr. 5, 6131 EG Sittard.

HOENSBROEK te h. twee 1-2-pers.kamers met eig. ing., kookgel., douche en toil. Huur all-in ƒ 500,–; en ƒ 550,–; Huursubs. mog. Tel. 04459-2277.

Te h. gevr. omgeving Welten-Douveweien-Voerendaal EENGEZINSWONING of benedenappartem. m. tuin m. minim. 3 slpk., hr.pr. tot ± ƒ 700,–. Tel. 045-752260.

J.man, 33 jr., vaak weg, zkt. in Sittard of omg. een goedkoop KAMERTJE onder ƒ 275,–. Br.o.nr. GE 714 LD Geleen, Markt 3, 6161 GE.

Schaapsherdersgezin zkt. kl. HUISJE met tuin in buurt Julianakanaal te huur, 045-752064.

Zoek z.s.m. ET.WON met 1 of 2 sl.kam. Huur tot ƒ 450,- omg. Geleen. Br.o.nr. Ge 715 LD Geleen, Markt 3, 6161 GE.

Te h. gevr. groot WOONHUIS, boerderijtje of gedeelte boerderij, event. zelf opknappen, in Heerlen of omg. of dorp in 't zuiden van Limburg. Huur tot ƒ 735,-. Tel. 045-714014.

Ruilen

EENGEZINSWON. te Hrl. te ruil tegen eengez.won. te Hrl. Tel. 045-226704.

Ruime, moderne TUSSENWONING gelegen te Hank (N.Br.), te ruilen tegen dito woning in Heerlen of directe omgeving. Prijsklasse ƒ 125.000,-. Tel. 01622-3224.

Bouwvak

New Look B.V. Steiger- en BOUWMACHINEVERHUUR. Edisonstraat 8, Schaesberg, tel. 045-312154/312709.

KANTELDEUREN, industriedeuren, afstandbedieningen, in alle maten en uitvoeringen. Hormann-dealer fa. Straten, Eykskensweg 18, Geulle, 043-641044.

LICHTKOEPELS, div. afm. Fabrieksprijzen. Daemen Kunststoffen, Hofdwarsweg 7, ind.terr. Krawinkel, Geleen. 04494-53865.

KANTELDEUREN of rolluiken bestellen (ook voor industrie), Straten Voerendaal bellen. Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

KINDERKOPJES div. gebr. soorten. Van Workum-Dings. Maastrichterln. 153 Vaals. Tel. 04454-2363.

STEIGER te huur of te koop. Tel. 045-317186.

BETONMOLEN te k. ƒ 250,–; Tel. 04459-2277.

NOG STEEDS ACTIEF

**Op 30 april wordt prinses Juliana 75 jaar. Korte rijtoeren door Den Haag en een wandeling over de kermis, omringd door haar dochters Beatrix, Margriet en Christina met hun gezinnen zijn een paar zaken die de jarige maandag te wachten staan.
De prinses is nog steeds actief.**

Haar voornaamste werkzaamheden liggen nu binnen het maatschappelijk werk. Van jongsaf aan heeft Juliana in dat beroep werkzaam willen zijn. Nu heeft ze er de tijd voor, maar ook tijdens haar koningschap wist zij veel van haar ideaalbaan in haar echte baan te stoppen.

PRINSES JULIANA de maatschappelijk werkster

Van onze speciale verslaggever

UTRECHT – „Ik wil klusjes voor je blijven doen", zei prinses Juliana tegen haar dochter Beatrix onmiddellijk nadat deze koningin was geworden. Representatieve verplichtingen, zoals het namens Beatrix openen van een tentoonstelling over Nederland in het Canadese Toronto, zou je nog tot de klusjes kunnen rekenen, maar al spoedig kreeg de prinses een „echte" baan.

Eind 1980 vroeg koningin Beatrix haar moeder erevoorzitter te worden van de Nationale Commissie voor het Internationale Jaar van Gehandicapten 1981. „Het was eenvoudig het grootste cadeau dat ik van mijn leven ooit heb gehad", zo zei Juliana in een interview met het maandblad Vorsten. Na 1981 werd zij gevraagd als erevoorzitter van de Stichting Redt de Kinderen Nederland, een internationale stichting die actief is voor kinderen in de Derde Wereld. Juliana daarover: „Ik was dolblij".

Juliana die elf jaar geleden zei dat ze er niet aan dacht om met 65 met pensioen te gaan, is blij dat ze nu wèl gepensioneerd is. „Nu ben ik blij dit werk te kunnen doen".

„Ik beschouw het als een baan. Het is het soort werk dat me het meest aantrekt. Maatschappelijk werk in het algemeen. Als ik geen koningin zou zijn geweest, zou ik deze richting hebben gekozen". Al het maatschappelijke heeft mijn interesse, zo zegt Juliana in het interview met Vorsten. „Ik zou ook wel geïnteresseerd zijn geweest in bejaardenzorg of werk voor de tweede generatie van buitenlandse werknemers".

Roeping

Juliana heeft haar interesse voor het maatschappelijk werk nooit onder stoelen of banken gestoken. In een toespraak zei zij in 1958: „Een roeping tot maatschappelijk werk, waarbij met zo grote geestelijke inspanning tevens zo grote fijngevoeligheid gepaard moet gaan, hoort mijns inziens tot de mooiste roepingen die er zijn". En ook: „Een roeping, geen baan, maar een terrein waarop men spontaan bewogen moet zijn".

Juliana's sociale bewogenheid komt enerzijds voort uit haar karakter, anderzijds werd het in haar opvoeding sterk gestimuleerd. Koningin Wilhelmina schreef in haar biografie „Eenzaam maar niet alleen" over Juliana: „Juliana heeft altijd een sterke behoefte aan menselijke gemeenschap gevoeld. Dit is een kenmerkende trek in haar karakter. Van haar prilste jeugd af aan heeft zij het als iets bevrijdends, als iets gelukkigmakends gevoeld, wanneer zij, waar zij ook kwam, als mens werd beschouwd en gewaardeerd". Op de 18de verjaardag van haar dochter zou Wilhelmina zeggen: „Mijne gedachten gaan vanzelf terug tot uw prille jeugd, waarin wij reeds het verlangen van u één te voelen en mede te leven met anderen, mochten beluisteren".

Maar Wilhelmina had dan ook sterk de nadruk gelegd op de sociale ontplooïing van Juliana. Toen voor Juliana op haar zesde jaar een paleisklasje werd gevormd, waarin in vier jaar tijd het hele lagere-schoolprogramma werd afgewerkt, zei Wilhelmina tegen een hofdame: „Breng Jula zoveel mogelijk met mensen in contact en laat haar vooral met haar hart meeleven. Nu moet ze het erg vinden als iemand van een ladder valt. Maar later moet ze meeleven en het erg vinden als een minister valt".

Studietijd

De grootste stoot tot het interesse van Juliana in het maatschappelijk werk werd echter gegeven tijdens haar studiejaren. In 1927 ging de prinses naar Leiden. Juliana was erin geslaagd de weerstand die er aan het hof betond een prinses zo maar tussen het gewone volk en die van haar moeder Wilhelmina te breken. Wilhelmina stond, zoals zij zelf schreef, „met wantrouwende terughoudendheid tegenover de wetenschappelijk ingestelde mens", al zegt zij in haar biografie eveneens „van harte" te hebben ingestemd met de universitaire plannen van haar dochter. Juliana mocht één jaar in Leiden gaan studeren. Het werden er twee-en-eenhalf.

In de villa 't Waerle in Katwijk die Juliana met vier vriendinnen tijdens haar studie bewoonde, werd druk gepraat over de hete hangijzers van die tijd; de culturele verheffing van de arbeider, de emancipatie van de massa die door de sociale hervormers van die tijd werd gezien als bron van vrede en welzijn en het nóóit meer oorlog van de pacifisten. Bovendien maakte Juliana in Leiden kennis met het werk van de latere Nobelprijswinnaar Jan Tinbergen, een sociaal-hervormer en fel anti-militarist, de pacifistische historicus W. Banning en van de humanist en anti-nationalist Huizinga. Zij hebben grote invloed uitgeoefend op het latere denken van Juliana.

De debatten in 't Waerle gaven Juliana de kans iets mee te pikken van het idealisme, zoals dat in „gegoede kringen" werd beleden. Later zou zij daarover tegen Franse studenten zeggen: „Toen ik zelf studente was, waren de idealen duidelijk, maar de zogenaamde werkelijkheid was dat ook, en er bestond geen brug die leidde van ideaal naar realiteit".

Maar toch had die studenten-bewogenheid Juliana duidelijk gemaakt wat ze wilde: een maatschappelijk vak studeren. Wilhelmina vond het studeren in Leiden echter langzamerhand welletjes en sommeerde haar thuis te komen. Dat gebeurde op 30 januari 1930, nadat de universiteit van Leiden Juliana vanwege haar prestaties een ere-doctoraat in de wijsbegeerte en letteren had verleend. Een bul waar Juliana absoluut geen prijs op stelde (koninginmoeder Emma zei hierover: „Heeft mijn kleindochter werkelijk zo hard gestudeerd dat zij een dergelijk eervol einde van haar studie verdient?" En toen er geen antwoord kwam: „Deze gebeurtenis bewijst weer eens dat men geneigd is prestaties te overdrijven, wanneer het Koninklijk Huis in geding is".)

Op vakantie

Om de overgang van de studentenwereld naar de „kille" wereld (koningin Wilhelmina) voor Juliana niet al te moeilijk te maken, namen haar ouders haar mee op vakantie. Eerst naar Duitsland, vervolgens naar Noorwegen en Denemarken. Terug in Nederland begon Juliana zich bezig te houden met „maatschappelijk werk". Zij ging op huisbezoek bij gepensioneerde werknemers van Het Loo, was voorzitster van „Zusterhulp" in het dorpje Uddel, een organisatie voor vrouwen van landbouwers en was voorzitster van de Landbouwhogeschool in Uddel.

In 1931 nam ze het initiatief tot oprichting van het Nationaal Crisiscomité. Uit de opbrengsten van bazaars werden de ergste slachtoffers van de internationaal heersende crisis geholpen. Er werd zaad gekocht voor boeren, dekkleden voor schippers en er werd naar banen gezocht voor jeugde werklozen. Het werk in het crisiscomité was voornamelijk liefdadigheid. Dat wekte bij sommige slachtoffers nogal wat wrevel op. Juliana daarover: „Mochten zij die schroom gevoelen voor het ontvangen van hulp, verstaan hoe de buitengewoon ernstige omstandigheden het geven tot een buitengewoon genoegen maken". In 1933 zou zij echter met gevoel voor realiteit zeggen: „Het is een terneerdrukkende gedachte hoe weinig het Nationaal Crisiscomité doen kan, hoe laag de uitkeringen zijn, hoe klein nog maar de kring is waarin het werkt".

Uitspraak

Ruim veertig jaar later gaat de enige politieke uitspraak die zij doet in de film „Juliana in zeventig bewogen jaren" over die jaren van het Crisiscomité. Over minister-president Colijn: „Die wist geen oplossing voor de toestand, de toestand veranderde volgens hem van week tot week. Ja, die werd slechter, de uitkeringen werden steeds lager".

In het eerste jaar van de oorlog was Juliana in Canada ook nog voornamelijk „maatschappelijk" bezig, al is dat misschien een zwaar woord voor haar Rode-Kruiswerk. Na de dood van haar vader, prins Hendrik, had Juliana diens voorzitterschap van het Rode Kruis overgenomen. Werk waarmee zij in Canada verder ging. Zij was één van de eerste bloeddonors en hielp daarmee velen de brug over. Ook had ze telkens nieuwe ideeën om de zaak van het Rode Kruis levendig te houden. Zo stelde zij eens voor alle gordijnen van een plaatselijk regeringsgebouw te verknippen tot jurken voor de plaatselijke Rode-Kruiswinkel. Tijdens de verdere oorlogsjaren zou Juliana voornamelijk actief zijn met het in Canada en de VS „verkopen" van de noodzakelijke strijd tegen de nazi's.

Na de oorlog werd het snel duidelijk dat koningin Wilhelmina niet lang meer koningin zou blijven. Juliana stond bepaald niet te dringen, toen zij haar in 1948 op moest volgen. Zij was veel liever nog een tijd lang op de eerste plaats moeder gebleven. Hoewel zij intens opzag tegen de „zware" taak, zag zij voor zichzelf ruimte om te functioneren.

Botsing

„De mogelijkheden die mij hierdoor worden gegeven, om in het algemeen welzijn werkzaam te kunnen zijn, zijn zo groot, dat ik na veel innerlijke strijd bereid ben deze roeping te volgen, waarop mijn ouders mij met zorg hebben voorbereid".

In haar afscheidstoespraak 32 jaar later gaf zij aan wat zij onder dat werken in het algemeen welzijn verstond: „Te mogen helpen streven naar die samenleving waarin men respect heeft voor wat een ander beweegt, naar een goed samengaan in alle verscheidenheid. Verder: te doen wat je kunt doen voor wie achter zijn gebleven; voor hen, die speciale aandacht en hulp nodig hebben. Ook voor het nog zo verre ideaal van vrede, harmonie en welzijn in heel de wereld die ene wereld, en zozeer verdeeld".

Vanaf het begin van haar regeringsperiode zette Juliana zich met hart en ziel voor deze taak in. Zozeer was haar streven voor één wereld met vrede en welzijn dat zij in het begin van de jaren '50 wegens haar pacifistische uitspraken ernstig in botsing kwam met het kabinet.

Meneer, ik heb ook mijn eigen morele verantwoordelijkheid!", zo riep zij tegen de toenmalige minister-president Drees. Het kabinet zou de strijd uiteindelijk winnen. Juliana verpakte haar boodschap voortaan in de vaak moeilijk te volgen kerstboodschappen. („Mijn redevoeringen, daar uit ik mij in! Mijn speeches die maak ik zelf").

Waar zij echter geen concessie aan heeft gedaan is aan haar instelling een maatschappelijk werkster te zijn. Bij de watersnoodramp in 1953 was het niet alleen door haar kleding (oude regenjas, laarzen, hoofddoekje onder de kin geknoopt), maar ook door haar optreden met schouderklopjes en humor vooral: Juliana de maatschappelijk werkster die in Zeeland op bezoek kwam.

Haar vriendin, mr Martine Tjeenk Willink, zei over haar: „Zij zou het liefst zelf wat aan alle problemen willen doen".

De vroegere minister van binnenlandse zaken, W. F. de Gaay Fortman: „De koningin komt overal en spreekt veel mensen. De barrière tussen haar en de ander verdwijnt steeds meer. Zij is daarom iemand met een unieke kennis".

Contacten

Voortdurend wilde Juliana ook onder de mensen komen; door contact te maken met de betrokkene op de hoogte te komen van bepaalde problemen. Als zij, ook buiten de lijnen die voor officiële bezoeken altijd worden uitgestippeld, er op af stapte om meer informatie te krijgen, bijvoorbeeld van een actiegroep, dan was dat ook om over te dragen: „Jullie streven is de moeite waard". Ze vond het contact leggen ook het leukste van haar „baan": „Ik ontmoet zóveel interessante mensen".

Juliana was ook van mening dat zij kon werken op alle gebieden waar sociale problemen waren, omdat bij het oplossen van die problemen nooit het politiek belang mag tellen. Het moet gaan om het zelfrespect van de slachtoffers. In 1951 schreef zij in een brief aan de Amerikaanse president Truman over de vluchtelingenproblematiek:

„Zij die in nood verkeren, moeten, om het zo eens uit te drukken, bezien worden met de ogen van de maatschappelijk werker".

„Eenzijdig"

Juliana de maatschappelijk werkster. Het is slechts één facet van de vrouw die over zichzelf zegt: „De geïnteresseerde toeschouwers blijken hoogst zelden het ware beeld te kunnen zien, maar kijken doen ze wel. En dat is jammer voor liefhebbers van de nuchtere waarheid zoals wij. En we zouden zo graag goed gekend worden en begrepen in onze eigenlijke bedoelingen"

Juliana heeft zich meermalen afgezet tegen de etiketten die ze krijgt opgeplakt („die lieve moederlijke vrouw. Ik heb nog zoveel andere aspecten. Dat image is zo eenzijdig"). Nu heeft ze er zelf niet al te hard aan meegewerkt om te zorgen dat er een juist beeld van haar ontstaat.

Echte bezwaren tegen het etiket „Juliana de maatschappelijk werkster" heeft ze echter niet. Als een paal staat boven water dat ze het eredoctoraat in de sociale wetenschappen dat ze in 1964 van de universiteit van Groningen ontving, heel wat meer waardeert dan het doctor honoris causa dat ze kreeg toen ze twee- en- een- half jaar in Leiden had gestudeerd.



● *Koningin Wilhelmina in haar biografie „Eenzaam maar niet alleen" over haar dochter: „Juliana heeft altijd een sterke behoefte aan menselijke gemeenschap gevoeld. Dit is een kenmerkende trek in haar karakter".*

„Een roeping, geen baan, maar een terrein waarop men spontaan bewogen moet zijn"

Ontevreden over onwrikbare houding van Mauroy

Franse communisten blijven met kritiek in de regering

Van onze correspondent

PARIJS – De Franse communisten blijven in de regering, maar de problemen tussen de socialistische en communistische coalitiepartners zijn niet opgelost. Dat is de uitkomst van het debat dat tot in de vroege uren van vrijdag in de Assemblee Nationale werd gehouden. Premier Pierre Mauroy had tijdens de beraadslagingen de vertrouwenskwestie gesteld om de bereidheid van de communistische fractie te testen regeringsverantwoordelijkheid te blijven dragen. De communisten stemden voor de vertrouwensmotie, maar handhaafden de kritiek op het beleid.

Premier Mauroy week in zijn verklaring overigens ook geen duimbreed af van de lijn die de regering tot dusverre heeft gevolgd met betrekking tot de industriepolitiek en het onderwijsbeleid, twee stenen des aanstoots voor de communisten.

„Het beleid dat wij voeren, is het enig mogelijke en enig realistische", aldus Mauroy. „Alles zal in het werk worden gesteld om dit beleid te doen slagen". En hij waarschuwde op voorhand: „Als zich nieuwe economische problemen zullen voordoen, zullen nieuwe maatregelen noodzakelijk zijn".

Hoewel de communistische fractieleider André Lajoinie meende dat „de situatie niet gedramatiseerd dient te worden", verweet hij de regering dat zij geen rekening houdt met communistische voorstellen en beleidswensen. Eerder op de dag had partijleider George Marchais gezegd dat de communisten in de coalitie „niet kunnen worden behandeld als de werkster".

Er was in de gelederen van de PCF-fractie duidelijk grote ontevredenheid over de onwrikbaarheid van Mauroy, die onomwonden had meegedeeld dat „de regering haar keuzes handhaaft en zal handhaven". „Uw antwoorden blijven ver verwijderd van onze verwachtingen en u houdt zich doof voor onze voorstellen", zo verweet de tweede communistische woordvoerder, Guy Hermier, de regeringsleider. En verklaarde vervolgens dat de communisten de regering desondanks zouden blijven steunen „om revanchistisch rechts de pas af te snijden".

Het zag er even naar uit dat de socialistische fractie met de dubbelzinnige opstelling van de coalitiegenoten geen genoegen zou nemen. Na de communistische stemverklaring vroeg fractieleider Pierre Joxe schorsing aan van de beraadslagingen. Maar mocht hij al plannen hebben gekoesterd om de communisten het vuur na de schenen te leggen, dan kwam hij daarvan terug na een gesprek onder vier ogen met Mauroy.

Het debat dat bedoeld was om „opheldering" te krijgen over de intenties van de communisten, heeft de situatie op geen enkele manier opgeklaard. De communisten blijven bij hun taktiek van het een in de regering en het ander in de oppositie. Zij steunen de regering, maar verwerpen het beleid op essentiële punten. Er is sprake van een informele breuk binnen de Union de la Gauche en het debat van donderdag heeft eigenlijk alleen dienst gedaan als noodgips.

De situatie waarin de PCF verkeert, is zeer tweeslachtig. Enerzijds wil de partij zich duidelijk onderscheiden van de socialisten, teneinde ontevreden linkse kiezers naar zich toe te trekken, anderzijds kan zij zich geen breuk in de linkse unie veroorloven, omdat driekwart van de communistische kiezers zeer gehecht blijkt te zijn aan de linkse samenwerking. Zo kort voor de Europese verkiezingen wil partijleider George Marchais geen risico lopen en handhaaft de PCF haar dubbelzinnige positie.

Dieren

YORKSHIRE-TERRIERS, dw.poedels, dw.teckels. Kennel v. Manolito. Walem 11a. Schin op Geul. tel. 04459-1237.

Mooie DWERGKEESJES te k. m. stamboom. Florastr. 29. Sittard. tel. 04490-15751.

Zeer mooie zw. DWERG-POEDELDEKREU staat voor u klaar te Schimmert. Tel. 04404-1418.

Te k. zwarte DWERGPOEDELTJES m. stamb. + ingeent. Kennel v. Klein Nuiland. Servatiusstr. 45, Kerkrade. tel. 045-453264.

Te k. 2 mooie YORKSHIRETERRIERTJES met stmb. + ingeent. Nuinhofstr. 43, Nuth. Tel. 045-242434.

Te k. mooie BOUVIER 1 jr. oud. gesch. v. bewaking. Heidestr. 123 Susteren.

Te k. mooie jonge ROTTWEILERS 7 wkn. oud. Nieuwstr. 17, Amstenrade, tel. 04492-1153.

Te k. BOUVIERPUPS m. stamb., 9 wkn. v. 2 KNPV-certificaten + ZG op kynologisch gebied. M. karaktervolle teef Moud v. Belgenheim 04704-1069.

Te k. KRIELKUIKENS. 10 w. Tel. 04490-27315.

Te k. OPEL Ascona 1.9 Berlina, 4-drs., bwj. '78, vraagpr. ƒ 5900,-. Tel. 045-244753.

Te k. 2 VOEDSTERKONIJNEN, 1 jr. oud, groot soort, ƒ 40,- p.st. Apollolaan 14, Nieuwenhagen, na 18.00 uur.

Te k. Duitse HERDERS. 11 weken oud, m. stamboom. Te bevr. Persoonstr. 58, Bocholtz, tel. 045-443772.

Te k. 8-jarige VOS, ruin. 1.70 h., spring + dressuur v. Dirigent. Baamstraat 61, Kerkrade-West.

Te k. jonge Eng. GRASPARKIETEN va. ƒ 7,50. Keerweg 74, H'baan. Tel. 045-412950.

VOGELS: jonge amazonepapegaaien, bleekkoprozella's, splendits, bourks, dibowsky astrilden, Mozambique-sijsjes, safraanvinken, indigovinken, abessijnse astrilden, bladvogels, tangara's, Mex. cedervogels, staalvlek, mazkeren diamontduifjes en. Dibevoshop Leblanc, Heisterberg 21, Hoensbroek, tel. 045-212876.

RASHONDJES: jonge Duitse herders, bouviers, korth. en ruwh. Duitse staanders, chow-chows, Schotse collies, Ierse en Engelse setters, heidewachtels, witte en grijze keeshonden, bobtails, Malthezer leeuwtjes, yorkshireterriertjes en enkele leuke bastaardhonden. Met tatouage, inentingen en zeer goede garantieregeling. Tevens alle hondebenodigheden. 22-4 gesloten. Lochterweg 8, Budel-Schoot (achter Weert), tel. 04958-1851.

Weg. omst. te k. COCKER-SPANIEL, teef, zwart/wit, 10 mnd., pr. ƒ 250,-. Tel. 045-411865.

Grote sortering VIJVERS, vijvervissen, vijverplanten, pompen. Merakal B.V., Pasweg 95, Schaesberg, ingang Kempkensweg 1, Schaesberg, tel. 045-311588.

Te k. pracht nest M. HERDERS, moeder certificaat met lof 418 pt. Vader certificaat met lof, zeldzame steller. P. v. Oosterhout, Stationsstr. 27, Schinnen, 04493-2097.

Te k. YORKSHIRE TERRIER m. pap., 15 mnd. oud. Tel. 045-425560, Dillegaard 271, Heerlen.

Te k. nest BOUVIERS m. stamb. Reserv. 045-419477, geen telef. prijsopgave.

Korth. TECKELPUPS (teefjes), ingeent en ontw. Margrietstr. 11, Schinveld.

Te k. koppel MANDARIJNEN (siereendjes). Windraak 10 Munstergeleen.

Te k. DOBERMANNPINCHER, pubs, iets aparts m. prima stmab., geënt en ontwormd. Tel. 04759-3033.

Te k. Welsh TERRIER, 4 mnd. m. goede stamb. Tevens dekreu ter beschikking. Tel 04856-2544.

Te k. DWERGGEITJES. Wolfhagen 23, Schinnen.

Te k. nog enkele zeer mooie Duitse HERDERPUPS uit HD vrije en aangekeurde ouders. Tel. 043-478871.

KWEEK 83, 1 kopp. sperling dw.pap., 1 kopp. tenn. red. kwartels en 3 hennen blauwsch. kw. Geleen. Tel. 42711.

Te k. GROENENDALERPUPS uit kampioensouders en pups uit uitmuntende ouders, stamb. en geënt en ontw., tentoonstelling certific. ter inzage. Groenendaeler kennel Del Castel Sardo Inl. Anny Fiori tel. 04405-2011.

KINDERBOERDERIJ Vijlen tijd. de paasdagen en va. geopend. Kom even langs.

KINDERBOERDERIJ Vijlen tijd. de paasdagen en vac. geop. Kom even langs.

Te . DOBERMANN pinchers met stamb. Tel. 053-322972.

Goed TEHUIS gezocht voor jonge cocker-spaniel en scherpe groenendaler. Kerkstr. 33 Ubach o. Worms.

Te k. Mechelse HERDER Reu 2 jr. 043-626156.

Te k. rasechte DWERGKONIJNTJES, cavia's, dwerg- en langhaarhamsters, handtamme papegaaien, dwergpapegaaien, kanaries etc. Tevens alle voeders en benodigdheden tegen uiterst lage prijzen. Dierenspeciaalzaak Hengelsport Jan Bergsma, Hammolenweg 3 Kerkrade t/o brandweer.

Te k. weg. bereiken 18 jr. leeft. mijn volbloed ARAB. RUIN. H. 1.45 m. dress. springmogelijkheden. Tel. 04750-16393.

GREYHOUND PUPS, 2 reuen, 1 teef, Kennel Palace Garden. Tel. 045-227501.

Te k. jonge KONIJNEN, California. Adres: Nurop 1, Teuven (B.), 1000 m v. Slenaken.

Auto's en motoren

Te koop GEVRAAGD stationcars. C.C.C. Kerkrade, tel. 045-457976.

Voor een vertrouwde betaalbare AUTO naar autobedrijf Mobiel, Wilhelminastr. 23, Nieuwenhagen. VW Kever cabriolet '71 ƒ 5750,–; 2× Triumph Spitfire va. ƒ 6500,–; BMW 1602 T '76 ƒ 3250,–; Opel Kadett City T '78 ƒ 5250,–; Ford Escort '78 ƒ 5250,–; Opel Ascona '76 ƒ 3750,–; Opel Ascona '80 met lpg ƒ 8750,–; Opel Manta GTE T '77 ƒ 6000,–; Renault 5 T '80 ƒ 6500,–; Mini 1000 T '77 ƒ 2500,–; Peugeot 104 4-drs. '77 ƒ 2750,–; Ford Escort 1.3 Jubilee T '79 50.000 km, iets aparts ƒ 5500,–; Alfa Romeo GTV div. extra's ƒ 6000,–; Ford Taunus stationcar ƒ 2000,–. Inr., financ., gar. mogelijk.

UITLAAT kapot? Dan naar Auto Sport. Voor snelle service. Schelsberg 175, Heerlen. Tel. 045-725507. Dealer orig. Romax-uitlaten.

Wij betalen ƒ 125,- à ƒ 10.000,- voor uw schade- of sloopauto's. Bel. 045-751446. Gratis afgehaald.

Te k. motor ZUNDAPP KS 80cc touring, bwj. '81. Tel. 045-451246.

Opgelet! Wij betalen ƒ 300,– tot ƒ 20.000,– voor uw auto of SLOOPAUTO. Tel. 045-727742, b.g.g. 727741.

RENAULT R18 TS groen '80. Inruil en financiering mogelijk. Garagebedrijf Willem Bosch, Welterlaan 49, Heerlen. Tel. 045-740031.

BALANCEREN en uitlijnen. AutoBandenCentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

MOTORBANDENSPECIALIST, grote sorteringen 1ste klas merken. Alle uitvoeringen. Motorbandencentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

BALANCEREN en uitlijnen: AutoBandenCentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Gebr. BANDEN m. gar. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

REPARATIE en onderhoud van alle merken auto's. Garagebedrijf Willem Bosch, Welterlaan 49, Heerlen. Tel. 045-740031.

Te k. gevr. div. sloop e/o SCHADEAUTO'S tegen red. prijs afgeh. C. Cörvers, In de Cramer 98, Heerlen. Tel. 045-751807.

AUTO'S te k. gevr. Betaal goede pr. en vrijw. bew. Gar. Schaepkens, Klimmenderstr. 110, Klimmen, 04405-2896.

Let op autorijders! Alles voor uw auto, accu's voor elk type en merk met 50% echte korting. Alle automaterialen, trekhaken, schokbrekers, ruilmotoren, uitlaten, koppelingen enz. met 30-40%. DONNY Klassen B.V., groothandel automaterialen, Meerssenerweg 219, tel. 043-627354, Maastricht

Te k. Alfa GIULIETTA 1600 L, vraagprijs ƒ 7500,-. Curacaostr. 26, Schaesberg, tel. 045-311931

Proefschrift over The A-team (dit weekend in ons land)

„TV-serie is krankzinnig en ongelooflijk onwerkelijk"

(Van onze showpagina-redactie)

HILVERSUM – Het A-team is dit paasweekend in ons land. Op paasmaandagavond krijgt U hiervan om 20.00 uur via Nederland II een uitgebreid verslag. Met onstuitbaar geweld raast het A-Team over ons tv-scherm. Er wordt geslagen, geschoten, geschreeuwd en geschopt, maar er vloeit geen druppel bloed.

Ondanks alle actie is The A-Team een bloedeloze serie. Zelfs in „Harten Twee", die de TROS veel later op dezelfde zaterdagavond uitzendt, wil de held zich nog wel eens in zijn vinger prikken. Zo niet bij het stoere viertal Vietnam-veteranen dat Amerika onrechtmatig zuivert van onrecht. Er vloeit geen bloed in The A-Team. Om dat gemis goed te maken, staat de serie wel stijf van alle andere vormen van geweld. Alle geweld in The A-Team stuurt onvermijdelijk aan op de uiterste consequentie: moord en doodslag. Maar die conclusie wordt nooit getrokken en dus nooit in beeld gebracht.

Dat is een vorm van schijnheiligheid die voortkomt uit zelfcensuur. Een zelfcensuur die Amerikaanse filmmakers zichzelf al meer dan een halve eeuw vrijwillig opleggen. In de jaren dertig hanteerde de filmindustrie van Hollywood tot op de millimeter nauwkeurig de zogenaamde „Hays-code" een waslijst van censuurregels waarin precies werd omschreven hoeveel vierkante centimeter vrouwelijk bloot en hoeveel kilogram mannelijk geweld getoond mocht worden.

Duidelijker dan welke andere serie toont The A-Team hoe hypocriet je bij die keuze kunt zijn. Met „stopwatch" en „bandrecorder" hebben we een aflevering van The A-Team nauwkeurig gevolgd. Met de stopwatch, om vast te leggen hoeveel minuten „geweld" zo'n programma van een uur bevat. Dat scheen nogal mee te vallen: niet meer dan tien minuten. De rest bestond voor een groot deel uit simpele dialogen met een dreigende ondertoon. De schurken leggen onze helden altijd omstandig uit welk gruwelijk lot hen te wachten staat.

„Praat maar over het verleden, want jullie hebben geen toekomst", zegt de Chinese boef, die natuurlijk gebrekkig Engels spreekt. En tegen een andere spleetoog die een pistool op hem heeft gericht, zegt held Hannibal: „Als je goed uit je doppen had gekeken, had je gezien dat ik onder de tafel een achtschots negen millimeter revolver op je heb gericht. Nu is de vraag wie van ons het zwaarst gewond raakt als we gaan schieten....". Natuurlijk wordt niemand gewond. De bandiet deinst terug waarna de schurken en het A-Team weer een robbertje gaan knokken.

Daarbij wordt alleen het meubilair het slachtoffer.

Geweld kun je zien, maar je kunt het nog beter horen. Een burenruzie aan de andere kant van de tussenmuur klinkt vaak heel bedreigend. Als je er bij bent, blijkt het meestal nogal mee te vallen. Onze bandrecorder registreerde alle geluidselementen van het A-Team-geweld: gierende banden, botsende en exploderende auto's, snerpende politiesirenes, knetterende geweren, knallende revolvers, versplinterende spiegels, krakende stoelen, brekend aardewerk, gillende keukenmeiden en ander explosief vuurwerk. En schreeuwende, hijgende, kreunende en krijsende acteurs. Dat alles voortdurend onderstreept en ondersteund door martiale muziek in militairstaccato met roffelende trommels en snerpende trompetten.

Reacties van jeugdige kijkers op het geweld in 'The A-Team' gezien door de bril van tekenaar WLADIMIR VAN DER BURGH

● *Leden van THE A-TEAM dit paasweekend op trektocht door ons land*

Deskundologen

Hoe beoordeelt een deskundige het effect van zo'n „kinderserie"? We poogden contact op te nemen met een paar kinderpsychiaters. Maar de zielszorgers van onze kleintjes hadden het te druk. Misschien te druk met de eerste echte slachtoffertjes van het A-Team. In ieder geval te druk om ons terug te bellen. Op zoek naar andere experts vonden we dr. Tom H. A. van der Voort, wetenschappelijk medewerker aan de Leidse universiteit, die twee jaar geleden promoveerde op het proefschrift „Kinderen en tv-geweld; waarneming en beleving".

Uit die studie blijkt meteen dat we bij psychiaters toch maar een deel van de waarheid hadden gevonden. Want tijdens zijn onderzoek merkte Van der Voort dat er drie verschillende opvattingen zijn over de invloed van tv-geweld: psychiaters menen dat agressiviteit afneemt door het zien van tv-geweld, sociologen denken dat het niets uitmaakt en psychologen menen dat agressiviteit juist wordt gestimuleerd door het zien van tv-geweld. Wie het weet mag het zeggen.

Van der Voort zelf constateerde dat de agressiviteit bij kinderen wèl wordt gestimuleerd, mits de tv-serie aan een aantal voorwaarden voldoet: de film moet geloofwaardig zijn, het filmgeweld moet als gerechtvaardigd worden beleefd en het moet „beloond" en niet „gestraft" worden. En de beelden moeten opwindend zijn.

TV-geweld kan agressie bij kinderen dus beinvloeden, bevorderen of versterken. En dat kan er volgens Van der Voort toe leiden dat het kind geweld anders gaat waarderen, dat de angst voor agressiviteit wordt weggenomen en dat het kind nieuwe agressieve gedragsvormen leert.„Het A-Team voldoet in ruime mate aan die gestelde criteria", zegt Van der Voort. „Ik vind het erg jammer dat ik die serie niet in mijn onderzoek heb kunnen betrekken. Want ik denk dat The A-Team heel realistisch op kinderen overkomt. Zelf zit ik er ook met zulke ogen naar te kijken en sla geen aflevering over. Maar dat is een beroepsdeformatie. Als je er op gaat letten, blijkt dat het echt een heel krankzinnige en ongelooflijk onwerkelijke serie is. Maar wel de meest populaire kinderserie van dit moment. Onder de lagere-schoolkinderen neemt The A-Team een topplaats in. En het is begrijpelijk dat kinderen die serie erg mooi vinden: de serie zit voor een jong kijkerspubliek erg knap in elkaar. Hij is erg spannend en er zit een komische nooit in, via die meneer Murdock. Dat zijn precies de twee eisen die kinderen stellen: het moet spannend en leuk wezen. Beide elementen zitten er keurig in verweven".

Niet eng

„Maar echt eng is The A-Team niet. Als kinderen bang worden van bepaalde films, is dat juist een heel gezonde reactie". De derde stelling in zijn proefschrift luidt dan ook: „Kortstondige angstreacties op tv-geweld moeten eerder tot de positieve dan de negatieve effecten van tv-geweld worden gerekend".

„Het wordt pas griezelig als kinderen niet meer bang worden van allerlei geweldacties, omdat die op een geromantiseerde manier worden gepresenteerd. Wat dat betreft zou ik het A-Team liever een stuk harder zien dan de huidige romantiserende versie..."

Van der Voort meent dat veelvuldig bekijken van tv-geweld gepaard gaat met een verhoogde agressieve instelling. Naarmate de kinderen ouder worden, neemt de voorkeur voor agressieve programma's toe. Maar die toename is pas in de zesde klas van de lagere school duidelijk aanwijsbaar.

Eindredactie
Harrie Cremers
tel. 045-739273/ 739274

Bob Rooyens in topvorm in Roemeens-Nederlandse TV-show

„It's all in the game" vanavond op het scherm

(Van onze RTV-redactie)

HILVERSUM – Wie ooit heeft meegewerkt aan een amusementstelevisieproduktie onder regie van Bob Rooyens weet dat het geduld daarbij immer danig op de proef wordt gesteld. Rooyens streeft voortdurend een hoge graad van perfectie na en dat betekent vrijwel steeds op alle fronten een overschrijding van gemiddelden. Wie zoveel van zichzelf en anderen eist, legt immers zowel in de voorbereiding als tijdens de opnamen onvermijdelijk extra veel beslag op mensen en middelen.

Het programma fungeert over enkele weken als Roemeense inzending op het Gouden Roos-festival van Montreux. De Nederlandse televisiekijkers kunnen dankzij de AVRO zaterdagavond al kennis maken met dit opmerkelijke werkstuk.

Hoewel er straks in Montreux sprake zal zijn van een officiële Roemeense inzending, is het programma voor een belangrijk deel met Nederlandse inbreng tot stand gekomen. In beeld wordt dat duidelijk door de aanwezigheid van Nederlandse artiesten. Achter de schermen kreeg regisseur Rooyens hulp van NOS-decorontwerpers Roland de Groot en Fried van der Linden, terwijl Theo Houthuyzen (eveneens NOS) de verantwoordelijkheid voor de belichting op zich nam. Avro-man Gerrit den Braber had de leiding van de Nederlandse ploeg.

Nadat twee jaar geleden tijdens het Gouden Roos-festival de eerste contacten met de Roemenen waren gelegd, kreeg het idee van Rooyens langzaam gestalte. In januari van dit jaar vonden de opnamen in de studio's van de Roemeense tv in Boekarest plaats. De artiesten werden keurig verdeeld over de twee deelnemende landen. Voor Nederland koos Rooyens Thérèse Steinmetz, Berdien Stenberg, Anita Meyer, de groep Flairck en de Dolly Dots.

De hoofdrollen in de show die de titel „It's all in the game" heeft meegekregen worden gespeeld door Thérèse Steinmetz en haar Roemeense collega Angéla Similea. De twee vrouwen zitten tegenover elkaar aan een speeltafel die de basis vormt van het programma.

(zaterdag, Nederland 2, 19.15 uur).

● *Dolly Dots.*

zaterdag

televisie

Nederland 1

09.30 -09.35 **NIEUWS VOOR DOVEN EN SLECHTHORENDEN**
10.30 **TURKEN, MAROKKANEN, NEDERLANDERS**
13.00 -13.05 **NIEUWS VOOR DOVEN EN SLECHTHORENDEN**
15.30 **OP JEZELF**
16.00 -17.15 **STUDIO VRIJ**
Programma rond vrijetijdsbesteding, gepresenteerd door Tineke de Groot. Met o.a. breien en haken met kralen, de barbacue, eieren verven en de tips van de maand.
18.55 **DONALD DUCK EN DE BIJEN**
Tekenfilm.
19.03 **THE A-TEAM**
Amerikaanse serie. Afl.: De woestijndieven. Na een bezoek aan een casino wordt een bus met oudere mensen overvallen door woestijndieven. Het A-Team bemoeit zich ermee, en zorgt ervoor dat iedereen zijn bezittingen weer terugkrijgt
20.00 **JOURNAAL**
20.28 **TV-SHOW**
Ivo Niehe ontvangt weer onverwachte gasten uit binnen- en buitenland en een keur van nationale en internationale artiesten. Speciale gasten: The A-Team
21.25 **BLUT UND EHRE**
Driedelige duitstalige tv-film uit 1981. Regie; Bern Fischerauer. 1933. Harmut Keller (Gedeon Burkhard) is 10 jaar oud. Zijn ouders zijn anti-Nazi maar als Harmut zich om laat praten door een klasgenoot om lid te worden van de Hitler Jugend moet zijn vader zijn anti-Nazi activiteiten voor zijn zoon gaan verbergen.
22.25 **TROS AKTUA-TROS-SPORT**
23.05 **JOURNAAL**
23.10 **NIEUWS VOOR DOVEN EN SLECHTHORENDEN**
23.15 **PAASWAKE**
Plechtige viering van de Paaswake met de gemeenschap van de omroepparochie in de St.-Franciscus Xaveriuskerk te Amersfoort.

Nederland 2

13.00 -13.05 **NIEUWS VOOR DOVEN EN SLECHTHORENDEN**
15.30 **STUDIO SPORT**
Wielrennen: rechtstreeks verslag van de Amstel Gold Race. Tafeltennis: samenvatting van de Europese kampioenschappen in Moskou
17.45 **MEDELANDERS NEDERLANDERS**
Serie Turkse programma's. Afl.2: Handel en Bedrijf.
18.15 **NIEUWS VOOR DOVEN EN SLECHTHORENDEN**
18.20 **PASPOORT VOOR MAROKKANEN**
18.30 **SESAMSTRAAT**
18.45 **TOERISTISCHE TIPS**
19.00 **JOURNAAL**
19.12 **IT'S ALL IN THE GAME**
Thema van het spel „The Game of Life" dat gespeeld wordt door de Roemeense actrice-zangeres Angela Similea en haar Nederlandse collega Therese Steinmetz.
20.00 **DE DUKES OF HAZZARD**
Amerikaanse serie. Afl.: Met name Daisy Duke. Luke en Bo Duke worden ervan verdacht landbouwtractoren te hebben gestolen, Daisy komt hen te hulp.
20.50 **ZET 'M OP JACK**
Tv-film. Regie: Gerald Thomas. Kapitein Fearless (Kenneth Williams) is commandant van het schip „Venus". Zulks ten tijde van de Spaanse oorlog met Engeland, in de 16e eeuw. De bemanning wordt opstandig en zet de kapitein met nog drie mensen, waaronder Sally, overboord.
22.30 **JOURNAAL**
22.45 **STUDIO SPORT**
Met o.a. Paardesport: samenvatting van de World cup wereldfinale in Götenborg.
23.30 **TERUGKEER VAN DE MAN VAN „UNCLE"**
De „15 jaar later" affaire. De geheime agenten Napeleon Sole (Robert Vaugn) en Illya Kyryakin (David McCallum) moeten een misdaadorganisatie oprollen die een atoomuitvinding van de V.S. heeft gestolen. Regie: Ray Austin.

Uitgebreid overzicht buitenlandse TV-programma's zie TV-WEEK Limburgs Dagblad van afgelopen dinsdag

Duitsland 1

10.00 **NIEUWS**
10.03 **JAKOB DER LUGNER**
11.40 **74 × CC = HH**
12.10 **AUSLANDSJOURNAL**
12.55 **PERSOVERZICHT**
13.00 **NIEUWS**
13.15 **PROGRAMMA-OVERZICHT**
13.45 **EIN LAND WIE JEDES ANDERE?**
Documentaire van Wolf Lindner over een reis van een klas uit Bielefeld naar de DDR.
14.30 **SESAMSTRAAT**
15.00 **MUSIKANTENSTADL**
Muziekprogramma met artiesten uit de Alpen.
16.30 **BUDDENBROOKS**
Reeks naar de roman van Thomas Mann met Martin Benrath, Ruth Leuwerik en Volkert Kraeft.
In de herfst van 1845 verlooft Tony Buddenbrook zich met de koopman Bendix Grünlich, die ze aanvankelijk niet kon uitstaan. Onder druk van haar ouders stemt ze echter toe in een huwelijk, dat het aanzien van de familie Buddenbrook aanzienlijk kan verhogen.
17.30 **HIER UND HEUTE UNTERWEGS**
Regionaal magazine.
18.00 **NIEUWS**
18.05 **DIE SPORTSCHAU**
Sportprogramma met o.m. voetbal.
19.00 **MARKT**
Consumentenmagazine.
19.25 **BURO, BURO**
20.00 **NIEUWS**
20.15 **ZUM BLAUEN BOCK**
Ontspanningsprogramma met Heinz Schenk en zijn gasten.
21.45 **LOTTO EN NIEUWS**
Aansluitend: Das Wort zum Sonntag.
22.05 **DAS BOSE UNTER DER SONNE**
(Evil under the sun).
Britse speelfilm (1981) van Guy Hamilton met Peter Ustinov, Jane Birkin en Colin Blakely.
In Yorkshire wordt een vermoorde vrouw gevonden. Kort daarop krijgt de meesterdetective Hercule Poirot de opdracht, zich te bekommeren om een zaak van mogelijk verzekeringsbedrog. De steenrijke Sir Horace Blatt is gewoon verontwaardigd, dat men hem van diamantenzwendel verdenkt.
24.00 **NIEUWS**

Duitsland 2

11.45 **PROGRAMMA-OVERZICHT**
12.15 **PROGRAMMA'S VOOR GASTARBEIDERS**
Voor Italianen, Turken en Portugezen.
14.30 **NIEUWS**
14.32 **TAO TAO**
Tekenfilmreeks.
14.55 **BIG BIRD IN CHINA**
Poppenfilm met in de hoofdrol de grote vogel uit Sesamstraat.
15.55 **DAS ABENTEUER, EIN RALLYEFAHRER ZU SEIN**
Reportage van Alfred Noell en Martin Voss over rallyrijden.
16.40 **DIE FRAGGLES**
Poppenreeks.
17.05 **ENORM IN FORM**
Aerobic dansen. (Stereo).
17.25 **NIEUWS**
17.30 **LANDERSPIEGEL**
Reportage over de problemen van de driehoek Aachen-Lichtenbusch, aan de grens tussen Duitsland, België en Nederland.
18.20 **HELGA UND DIE NORDLICHTER**
Reeks met Helga Feddersen en Evelyn Hamann.
Dochter Helga heeft een fenomenaal idee. Omdat het in de boekenzaak zo slecht gaat, besluit ze een dichter uit eigen werk te laten voorlezen in de etalage.
19.00 **NIEUWS**
19.30 **AUF TIERSUCHE AM SINAI**
Documentaire van Rudolf en Friedhelm Lammers over het dierenbestand in de Sinaïwoestijn.
20.15 **UND MORGEN WIRD EIN DING GEDREHT**
(Harry and Walter go to New York).
Amerikaanse speelfilm (1975) van Mark Rydell met James Caan, Elliott Gould en Diane Keaton.
De simpele entertainers Harry en Walter beginnen een gangstercarrière, wanneer ze door een toeval met de brandkastenkraker Adam Worth kennis maken en hem een plan van een overval afhandig maken. Met de hulp van de journaliste Lissa Chestnut brengen ze de zaak tot een goed einde. Adam geeft het echter zomaar niet op.
22.05 **NIEUWS**
22.10 **DAS AKTUELLE SPORT-STUDIO**
23.25 **DIANA ROSS**
Openluchtconcert van Diana Ross in het New Yorkse Central Park.
00.55 **NIEUWS**

Duitsland 3/WDR

09.00 **SAMSTAG-KOLLEG**
17.30 **KURS**
Grafische druktechnieken, Engels en Latijn.
18.30 **ROCKPALAST**
Muziekprogramma van Peter Rüchel.
19.00 **AKTUELLE STUNDE**
20.00 **NIEUWS**
20.15 **PARTNER PATIENT**
Medische rubriek, waarin vandaag aandacht besteed wordt aan de relatie patiënt-arts en aan een vereniging van patiënten.
21.00 **MALOCHE UND HAUSLICHES GLUCH**
Reportage over Franz Brandts, de vergeten voorvechter van de sociale vooruitgang.
21.30 **HOMERO FRANCESCH SPIELT**
De Academy of St. Martin-in-the-Fields speelt o.l.v. Neville Marriner en met als solist Homero Francesch klavierconcerten van Haydn en Mendelssohn.
22.15 **DER SOHN VOM BOSS**
(The Boss' son).
Amerikaanse speelfilm (1978) van Bobby Roth met Asher Brauner, Rudy Solari en Rita Moreno.
23.45 **NIEUWS**

Duitsland 3/SWF

15.30 **ACTUALITÉS**
15.30 **NEWS OF THE WEEK**
16.00 **THIRTY MINUTES - CBS IM DRITTEN**
16.30 **WIE DIE SCHWÄNE SINGEN**
16.45 **FORMEL EINS**
De 42e afl. van de ARD-Hitparade.
17.30 **RENDEZ-VOUS EN FRANCE**
Filmbeelden en muziek uit de Provence.
18.00 **BLACK BEAUTY**
18.30 **EBBES**
19.15 **LÄNDER - MENSCHEN - ABENTEUER**
Meervoudig internationaal bekroonde film over het boeddhistisch-lamaïstisch dodenritueel in de Nepalese provincie Khumbu aan de voet van de Mount Everest.
20.00 **DIE BRAUT SAGT NEIN**
Kontrakt
Poolse speelfilm uit 1980.
21.45 **EIN MORALIST DES KINOS**
Over Krzysztof Zanussi en zijn films.
22.30 -23.30 **JOHANNES BRAHMS**
Gidon Kremer (viool), Mischa Maisky (violoncello) en de Wiener Philharmoniker o.l.v. Leonard Bernstein, die ook de inleiding voor zijn rekening neemt.

België/BRT 1

14.00 **TECHNISCH EN WETENSCHAPPELIJK ENGELS**
14.30 **TAKE IT EASY**
15.25 **WIELRENNEN: GOLD-RACE**
17.00 **DE JONGEN EN DE AREND**
17.55 **NIEUWS**
18.00 **TIK TAK**
18.05 **ABC - 26 LETTERTJES**
18.35 **DE VERBORGEN VALLEI**
19.00 **JUKE BOX**
19.05 **BOEKETJE VLAANDEREN**
19.35 **LOTTO-TREKKING, BELGISCHE TIERCÉ**
19.45 **NIEUWS**
20.10 **KUNST-ZAKEN**
20.15 **ZINGEZONG**
21.05 **TERLOOPS**
Nieuws in de marge.
21.50 **HET VIERDE MIRAKEL**
(A time for miracles).
Amerikaanse TV-film van Michael O'Herlily met Kate Mulgrew, Jean-Pierre Aumont, John Forsythe en Lorne Green.
Deze film schetst het leven van de Amerikaanse Elizabeth Seton, de heilige Elizabeth Seton, want in 1975 werd deze vrouw, als eerste Amerikaanse, heilig verklaard. Elizabeth Bayley Seton werd in 1874 in New York City geboren. Zij werd protestants opgevoed en scheen voorbestemd voor een rustig leven. Op negentienjarige leeftijd huwde zij William Seton. Het paar werd gezegend met een vijfkoppige kroost. Elizabeths geluk werd abrupt onderbroken toen haar man TBC opdeed. De Setons trokken voor een herstelkuur naar Italië; alles bleek echter tevergeefs. In Italië komt Elizabeth echter in contact met de familie Fillichi en vooral met Antonio Fillichi die zich heel erg tot Elizabeth aangetrokken voelt. Meteen maakt Elizabeth ook kennis met het katholicisme.
23.20 **SPORT OP ZATERDAG**
23.35 **NIEUWS**

België/RTBF 1

10.35 **NIEUWS VOOR LANDBOUWERS**
11.05 **INTERWALLONIE: EILIKOUM**
11.35 **FITNESS DANCE**
12.00 **LES MEILLEURES RECETTES DE WALLONIE**
12.30 **CAPITAL NATURE**
13.00 **INTERWALLONIE: CIAO AMICI**
14.00 **PROTESTANTSE UITZENDING**
14.30 **UN AUTRE REGARD**
15.00 **CHANSONS SOUVENIRS**
16.15 **LA PASSION**
17.25 **LES LAVANDES ET LA LIBERTE**
18.55 **MAMEMO**
19.00 **TELETOURISME**
19.20 **LOTTO**
19.30 **NIEUWS**
20.00 **LE JARDIN-EXTRAORDINAIRE**
20.35 **JESUS DE NAZARETH (3)**
22.10 **CINESCOPE**
23.10 **NIEUWS EN LOTTO**

België/RTBF 2

15.25 **WIELRENNEN**
Rechtstreekse reportage van de Amstel Gold race vanuit Meersen.

BFBS

13.00 **BIRTHDAY TIME AND THE MUMBLY CARTOON SHOW**
13.15 **GRANDSTAND***
18.05 **ANYTHING GOES***
18.45 **BBC NEWS***
The last in the present series of competition and circus entertainment from the ring of the famous Blackpool Tower Circus presented by Keith Chegwin with Suzanne Dando.
18.55 **KNIGHT RIDER**
19.40 **LIVE FROM HER MAJESTY'S**
20.30 **HARDCASTLE AND McCORMICK**
21.15 **100 GREAT SPORTING MOMENTS**
21.40 **BBC NEWS***
21.55 **DRIVING AMBITION***
22.45 **DES O'CONNOR SHOW**
23.35 **POT BLACK 84**
24.00 **CLOSEDOWN**

RTL plus

16.57 **GEWINN VOR BEGINN**
17.00 **RTL-MINIPLUS**
17.30 **SPORT UND SPIELE**
18.00 **STUDIO 7**
Live-muziek vanuit Montabaur met Nino de Angelo, Joy Flemming e.a.
18.50 **EIN TAG WIE KEIN ANDERER**
19.30 **NEWS UND WETTER**
19.35 **BOTSCHAFT DER GÖTTER**
Inleiding tot de film.
19.45 **BOTSCHAFT DER GÖTTER**
Speelfilm naar de gelijknamige roman van Erich von Daeniken.
21.30 **UNGLAUBLICHE GESCHICHTEN**
22.15 **NEWS UND WETTER**
22.30 **KOMM MIT KLEINER MANN**
Speelfilm met o.a. Danny Robin.
00.00 **HOROSKOOP**
00.05 **BETTHUPFERL**
00.05 -02.05 **VIDEOCLIPS**

radio

Hilversum 1

7.02 Hallo hier Hilversum! 8.50 Geboren en getogen. 9.03 Het Socialistisch Strijdlied. 10.03 De stand van zaken. 11.03 Wie in 't Nederlands wil zingen. 12.03 Tussen Barend en Van Dorp. 13.06 Wegens vakantie gesloten. 14.03 Louis van Dijk. 15.03 Muziek uit Studio I. 16.02 Heuvelllaan 33. 18.30 De Vereniging. 20.30 Langs de lijn, sport en muz. 22.02 Metro's Music. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 Niemandsland. 6.50 Het levende Woord.

Hilversum 2

7.10 TROS Nws. Show. 9.05 NOS-Sportief. 9.24 Waterst. 9.33 TROS Nws. Show. 11.56 Het Kantongerecht, herh. afl. 4. 12.11 Taal, tekens, regels, herh. afl. 23. 12.26 Meded. voor land- en tuinbouw. 12.36 Aktua - achtergrond. 13.10 Sex, een bloeiende bedrijfstak. 14.00 Voorzichtig breekbaar. 14.33 Slapen kun je leren. 15.10 Allemaal politiek. 15.32 AVROdite. 17.00 Toppers van toen. 17.36 AVRO's Radiojournaal. 17.50 Per Saldo. 18.10 AVRO's Radiojourn. 18.20 Uitzending van de PSP. 18.30 Vast en zeker. 18.40 Richting. 18.50 Jazz Spectrum. 19.45 Sangh en spel. 20.03 Zaterdagavondmagaz. 20.30 EO-Metterdaad. 20.45 Laat ons de rustdag wijden. 21.26 EO-Metterdaad. 21.30 Let's swing, les 4. 22.00 Programmeren met Pascal, herh. les 19. 22.40 Reflector. 23.00 Deze week. 23.20 Orgelbespeling. 23.50 Tenslotte. 00.00 Kerkdienst. 01.13 Wilde Ganzen.

Hilversum 3

7.02 Vroegop. 7.30 Rabarbara. 8.03 Pop non stop. 9.03 Gospel-rock. 10.03 Popsjop. 12.03 Los Vast Live Special. 14.03 Tussenuur. 15.03 Disco-express. 16.03 NCRV-Zaterdag-Sport. 18.04 De Avondspits. 19.02 Koploper. 20.03 Elpee-pop. 22.02 Country Style. 23.02 Late date.

Hilversum 4

7.02 Septiem. 8.05 Mooi zo, kinderkunstprogramma. 9.00 In de kaart gespeeld. 10.15 Concerto Mattinale. 11.30 Kurhausconcert. Vandaag: The Annapolis Brass Quintet. 12.30 Rauwkost. 13.05 Diskotabel. 15.00 Akkoord. 15.30 Zin in muziek (A. Rubriek voor muziekhobbyisten. B. Podium voor jonge beroepsmusici). 20.00 Uit het Holland Festival: Oude muz. uit de 11e, 12e en 13e eeuw. 21.05 Complement, deel 27. 21.30 Paasnachtwake

ROZ

12.30-13.30 ROZ-tussen de middag: nieuws, Limburg musiceert met o.a. agenda, podiumbeurt en aktualiteiten uit het amateurmuziekleven. 18.03 ROZ-Aktueel. 18.20 Muziekprogramma: Fragmenten uit „The Messiah" van G.F. Handel, uitgevoerd door het Sint Pancratiuskoor uit Epen t.b.v. het 100-jarig jubileum.

BRT 2

5.30 Welkom weekend. 8.12 Te bed of niet te bed. 10.03 Buitenspel. 11.00 Top 10 toen. 11.30 Tip 10. 12.00 Top 30. 14.00 Radio Rijswijck. 17.05 Fris van Lefever. 20.00 Domino. 23.30-2.00 Twee tot twee.

Luxemburg/RTL

5.30 Guten Morgen, Deutschland! 9.00 Unglaubliche Geschichten. 11.00 Gefragt - gespielt I. 12.00 Hallo RTL. 14.00 Gefragt - gespielt II. 15.00 Spielwiese. 18.00 Samstagabend. 19.00 Luxemburg 49 60 61. 22.00-01.00 Traumtanzer.

MINIPRI JEANSMARKT ANGEBOT DER WOCHE

HAUSET Oost-België

auch SONNTAGS GEÖFFNET bis 18 Uhr!

in den Einkaufshallen — MINIPRI - bekannt für Minipreise — Montags Ruhetag

Minipri Hauset. Bij grensovergang Köpfchen (Aken-Eupen)
Niet alleen jeansbroeken en textiel, ook wijn, tabak, sigaretten en chocolade zijn goedkoper in België.

BON 5 gulden

Drumtabak 50 gr. B.frs. 52 of ƒ 2,86

'n weekend uitstapje dat voor u beslist de moeite waard is.

30905



Zeer belangrijke veiling van Kunst, Antiek en curiosa

Kasteel Doenrade (tussen Heerlen en Sittard)

Van dinsdag 24 t/m donderdag 26 april a.s. —telkens 's avonds om 19.30 uur— zal in Kasteel Doenrade uit divers bezit (nalatenschappen, liquidaties, enz.) publiek worden verkocht **een schitterende collectie kunst en antiek, alsmede curiosa.** T.o.v. de gerechtsdeurwaarder G.H.M. Schreurs zullen onder de hamer komen:

SCHILDERIJEN, AQUARELLEN, ENZ.: o.m. werk van H.P. Koekkoek, M.A. Koekkoek, C. Artz, L. Apol, J.J.C. Spohler, N. Riegen, F. Hart Nibbrig, J.J. Spohler, James Ensor, Kees van Dongen, J.J. Moerenhout, Hermanus Koekkoek, H. Heyligers, P.G. Vertin, C. Raaphorst, E.L. Kirchner, J. van Strij, Charles Rochussen, enz. In totaal worden 180 schilderijen en aquarellen geveild.

ANTIEKE MEUBELEN ALS: 17e eeuwse renaissance kast, 18e eeuwse kussenkast, Louis Seize en Empire meubelen, bureau's, glazenkasten, secretaires, kisten, banken, tafels, stoelen, enz.

EEN UITERST BELANGRIJKE COLLECTIE ZILVER: serviezen, kandelaars, koektrommels, tabakspotten en -dozen, brandewijnskommen, snuifdozen, trekpotjes, enz., enz. Nooit te voren brachten wij in één veiling zo'n fraaie collectie antiek zilver!

ANTIEKE KLOKKEN: als Amsterdams staand horloge, zeldzame Friese klokken, comtoises, vuurvergulde en vele andere antieke pendules.

EEN BIJZONDERE COLLECTIE SIERADEN: o.m. bezet met diamant, briljant, enz. Diverse kostbare en bijzondere horloges.

CHINEES, JAPANS EN ANDER PORCELEIN, DELFTS EN ANDER AARDEWERK.

EEN COLLECTIE PERZISCHE EN ANDERE OOSTERSE TAPIJTEN, w.o. diverse antieke en oude stukken.

ANTIEK TIN EN KOPER, EEN COLLECTIE POPPEN, ENZ., FRAAIE BRONZEN, IVOREN, BIJBELS, IKONEN, SPEELDOZEN, MUNTEN —w.o. zeer bijzondere—, LAMPEN EN ERG VEEL CURIOSA.

DE KWALITEIT VAN DEZE PAASVEILING LOONT UW BEZOEK AAN DE KIJKDAGEN:
zondag 1e paasdag —22 april— van 11.00-17.00 uur en
maandag 2e paasdag —23 april— van 11.00-18.00 uur.

Kasteel Doenrade ligt aan de provinciale weg tussen Heerlen en Sittard.

VEILINGEN EN TAXATIES
Baerveldt b.v.
Roodhemsterweg 8 • Postbus 23 • 8650 AA IJlst
Telefoon 05155-1855* • Telex 46440
Nevenvestigingen:
Galerie van Waning, Westersingel 35, 3014 GS Rotterdam
Telefoon 010-360004, b.g.g. 360198
Kasteel Doenrade (Z. Limburg), Limpensweg 20, 6439 BE Doenrade
Telefoon 04492-3232
Grootste veilinghuis van Noord-Nederland

Tel. tijdens de veiling: 04492-3232.

Automobilisten, tel uit je winst!

Vandaag gaat u honderden guldens terugverdienen op uw autokosten. Kijk maar eens hoeveel u nu betaalt voor uw autoverzekering.
En kijk dan eens naar Sterpolis.
De goede voorwaarden. De lage premie. De hoge korting. Het unieke Bonus Plus Plan.

Kijk en vergelijk. Het verschil is duidelijk. En honderden guldens groot. Dat gaat u vandaag nog terugverdienen. Met de bon.

Kompleet pakket

Sterpolis biedt de verzekering die past bij u en uw auto.
Kies: WA. Of WA-Plus, met gedeeltelijke dekking voor uw eigen auto. Of All-Risks.

Caravan en aanhangwagen zijn WA meeverzekerd.

Nog drie extra's zijn meeverzekerd. Groene kaart. Internationale schadeservice. En ongevallen inzittenden verzekering.

Snel 75% korting

Sterpolis biedt grote korting. Dat gaat zeer snel. Tot maar liefst 75%. Dus: dan hoeft u driekwart van de premie niet zelf te betalen! U betaalt zelf maar éénkwart van de totale premie. En driekwart krijgt u terug van Sterpolis.

Uw korting blijft

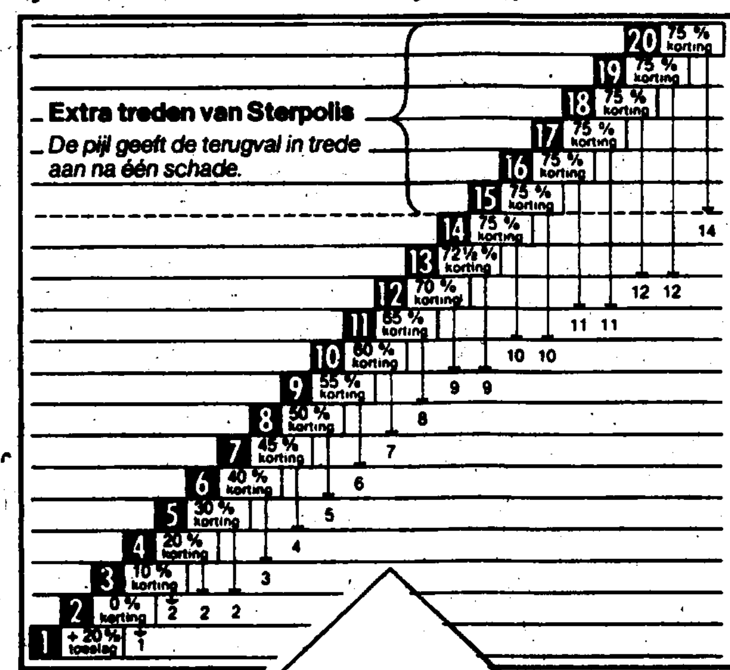
Hebt u per ongeluk schade? Niets aan de hand. U blijft toch genieten van korting, toch voordelig rijden. Jawel, bij Sterpolis.

Schadenvrij telt

Rijdt u nu schadenvrij? Krijgt u daar nu korting voor? Dat raakt u niet kwijt. Sterpolis telt dat gewoon mee.

Uniek Bonus Plus Plan

Goede rijders krijgen van Sterpolis 'n extra beloning. Let op: kunt u nu maar komen tot 14 kortings-treden? Sterpolis laat u doorgroeien tot 20 kortings-treden! Dus als u bij Sterpolis 'n keer schade hebt, valt u niet meteen ver terug. U blijft dezelfde korting houden. Maximaal. 75%! Schadevrij rijden loont dubbel bij Sterpolis.



De laagste premie

Hier ziet u het met eigen ogen. Zo voordelig is Sterpolis. Voor personenauto's. Met alle extra's erbij. Met maximale korting. Exclusief assurantiebelasting.

CATALOGUS-WAARDE	PREMIE W.A.	PREMIE W.A. PLUS	PREMIE ALL-RISK
f 12.000,-	f 127.50	f 187.50	f 292.50
f 14.000,-	f 137.50	f 207.50	f 330.00
f 16.000,-	f 150.00	f 230.00	f 370.00
f 18.000,-	f 160.00	f 250.00	f 407.50
f 20.000,-	f 170.00	f 270.00	f 445.00
f 22.000,-	f 180.00	f 290.00	f 455.00
f 24.000,-	f 190.00	f 310.00	f 490.00
f 26.000,-	f 200.00	f 330.00	f 525.00
f 28.000,-	f 210.00	f 350.00	f 560.00

De laagste premie. Voor als u jonger bent dan 65 jaar. En de maximale korting geniet. Hebt u die korting van uw huidige verzekering nog niet gekregen? Vraag dan snel premieopgaaf bij Sterpolis.

Doe 't nu. Sterpolis helpt.

U wilt de lage premie. En de hoge korting. Van Sterpolis. Maar wat doet u met uw oude verzekering? Geen probleem. Sterpolis stuurt u 'n opzegkaart.

Die hoeft u alleen maar in te vullen. Sterpolis zorgt netjes voor de rest. Uw oude verzekering wordt door Sterpolis netjes opgezegd.

Nu kunt u beginnen om zonder rompslomp honderden guldens terug te verdienen. Dat doet u met de bon. Vul 'm in. Stuur 'm op. Naar Sterpolis, Antwoordnummer 283, 6800 WC Arnhem. Of bel meteen: 085-512.413.



Vul in. Knip uit. Stuur op.

Verdien honderden guldens terug op uw autoverzekering.

Ja, ik wil profiteren van de lage premie, de grote korting, de vele voordelen van Sterpolis.
Stuur mij gratis informatie.
En een premieopgaaf. En een opzegkaart.

de postzegel is al betaald

NAAM
STRAAT
POSTCODE/PLAATS
GEB. DATUM
TELEFOON PRIVÉ
TELEFOON WERK
BEROEP
AUTOMERK/TYPE
BOUWJAAR IK RIJD PER JAAR KM
OORSPRONKELIJKE NIEUWPRIJS
IK HEB NU ☐ NO-CLAIM KORTING VAN %
☐ BONUS/MALUS KORTING VAN %
DAT KOMT OVEREEN MET .... JAREN SCHADEVRIJ RIJDEN.

sterpolis ✻ volle zekerheid voor minder geld

Sterpolis Schadeverzekeringen,
Roermondsplein 20, 6811 JN Arnhem.

Sterpolis
Antwoordnr. 283
6800 WC Arnhem

LDA-04

PAASMAANDAG VAN 11.00 TOT 17.00 UUR
GROTE PAAS-MEUBELSHOW BIJ BUCO

Kerkrade
Holzstraat 134,
Straterweg 47/Dom. Mijnstr.



Weert
Hoogveldstraat 16,
nabij Ringbaan Noord/Boshoven.

Paaszondag

televisie

Nederland 1

09.30 09.35 NIEUWS VOOR DOVEN EN SLECHTHORENDEN
10.30 PAASFEEST IN ROME
Plechtige viering van de Eucharistie op het St.Pietersplein in Rome. Celebrant is Paulus Johannes Paulus II. ca.12 00 Paastoespraak en zegen Urbi et Orbi, gevolg door het sluiten van de Heilige Deur, bij het einde van het buitengewoon heilig jaar der verlossing.
13.00 -13.50 TE DEUM, BERLIOZ
Uitgevoerd door het Concertgebouworkest en Koor o.l.v. Colin Davis, m.m.v. het Jongenskoor St.Bavo Haarlem, Het Sacramentskoor uit Breda, Anthony Rolfe Johnson, tenor en Bernard Bartelink, organist.
17.00 HET VERHAAL VAN EEN LEVENDE
Een liturgie voor Pasen van Huub Oosterhuis.
17.38 -17.40 EEN BERICHT VAN DE WILDE GANZEN
18.00 SPREKERSHOEK
Programma waarin de kijkers aan het woord komen.
18.15 SESAMSTRAAT
18.30 MENSENWERK
Wekelijkse rubriek van activiteiten van mensen in kleine bedrijven, hulpverleningsacties gezondheidszorg en scholingsprojekten.
19.07 SYMFONIE IN D. DUBBELOP
Jiri Kylian's vrolijke ballet "Symfonie in D" gedanst door het Nederlands Danstheater op muziek van Haydn.
20.00 JOURNAAL
20.10 PANORAMIEK
Actualiteitenrubriek rond de internationale politiek.
20.40 VIJF MINUTEN BEDENKTIJD
20.45 TROS AKTUA AESCULAAP
Medische rubriek. Vandaag gaat het programma over astma.
21.25 BLUT UND EHRE
Driedelige duitstalige tv-film uit 1981. Regie: Bernd Fischerauer. 1933. Afl. 2: 1936 - 1938. De vader van Hartmut Keller (Jeffrey Frank) keert terug na een gevangenschap van 7 maanden. Hartmut verkiest een vergadering van de Hitler Jugend boven een avond thuis met zijn vader.
23.30 JOURNAAL
23.35 NIEUWS VOOR DOVEN EN SLECHTHORENDEN

Nederland 2

12.00 HET CAPITOOL
Rechtstreekse uitzending waarin belangrijk binnen- en buitenlands nieuws wordt geanalyseerd en toegelicht.
13.00 -13.05 NIEUWS VOOR DOVEN EN SLECHTHORENDEN
16.30 JOURNAAL
16.35 SONS AND DAUGHTERS
Tv-serie. Afl. 62: Omdat Susan zich vergist met betrekking tot Noel brengt zij de familie Palmer in gevaar. John's aggressieve houding schokt Rob.
17.00 MUZIFEST KLASSIEK
Opnamen van een concert, gegeven door jonge musici van de Stichting "Live Music Now" en het Nationaal Jeugdorkest o.l.v. Adam Gatehouse. (Dit programma wordt gelijktijdig in stereo uitgezonden via de zender Hilversum 1).
17.50 STUDIO SPORT
Tafeltennis: samenvatting van de finales van de Europese kampioenschappen in Moskou.
18.25 -18.30 NIEUWS VOOR DOVEN EN SLECHTHORENDEN
19.00 JOURNAAL
19.05 OPERATIE PETTICOAT
Amerikaanse serie. Afl.: And out of the sea came the marine. De roze onderzeeër blijkt door een technisch defect niet te kunnen duiken. De vijanden wachten niet en komen angstig dichtbij.
19.30 NEDERLAND MUZIEKLAND
Vanuit de Expohal in Hilversum presenteert Chiel van Praag o.a. BZN, José, Maribelle, Benny Neyman, Frank & Mirella, Vulcano en Robert Jacketti & The Scooters.
20.10 DYNASTY
Amerikaanse serie. Afl. 77: The Virgil. Blake hoort van de plannen van Peter de Vilbis en neemt onmiddellijk maatregelen.
21.00 DAG & NACHT
Een etmaal in Amsterdam (3). Ontdekkingsreis van een etmaal door Amsterdam. Vanavond: De avond
21.45 SMILEY'S PEOPLE
Engelse spionage-thriller naar het werk van John le Carre. Smiley (Sir Alec Guinness) heeft van Kretschmar het adres van Leipzig gekregen. Helaas is Smiley te laat: Otto Leipzig heeft bezoek gehad van Sowjet-agenten en is op gruwelijke wijze vermoord.
22.40 HEILIGE KOE SPECIAL
Maandelijks auto- en motorsportmagazine met tips, nieuws, informatie en actualiteiten van het auto- en motorfront. Vanavond bijzondere aandacht voor twee sportevenementen, waarvan Veronica opnamen maakte.
23.25 JOURNAAL
23.30 NIEUWS VOOR DOVEN EN SLECHTHORENDEN

Duitsland 1

09.00 PROGRAMMA-OVERZICHT
09.30 OSTERN - HOFFNUNG AUF LEBEN
Evangelische eucharistieviering.
10.30 DER FRIEDE SEI MIT EUCH
Rechtstreeks verslag van de pauselijke mis te Rome.
12.00 URBI ET ORBI
12.40 NIEUWS
12.45 IHRE MELODIE
13.45 FREUND ODER FEIND
14.55 DER SCHUT
Duits-Frans-Italiaanse speelfilm (1964) van Robert Siodmak met Lex Barker, Ralf Wolter en Marie Versini. Sir David Lindsay verwacht op zijn jacht twee vrienden: Kara Ben Nemsi en de koopman Galingré. Wanneer Kara Ben Nemsi met zijn trouwe gezel Hadschi Halef Omar op de plaats van afspraak verschijnt, blijkt Galingré ontvoerd te zijn.
16.50 DIE HEDSCHAS-BAHN
Reportage van Werner Koch en Peter Wald.
17.35 AN HELLEN TAGEN... AUS FRANKEN
18.20 DIE FEINE GESELLSCHAFT
(Le beau monde).
Franse TV-film van Michel Polac met Fabrice Luchini, Guilhaine Dubois en Gregor von Rezzori.
Jean-Pierre werkt als een kleine verzekeringsagent in Parijs. Wat hij daarmee verdient, is meer dan bescheiden, want bij zijn urenlange werk slaagt hij er nauwelijks in, een contract af te sluiten. (Rijpere jeugd)
20.00 NIEUWS
20.15 GIGANTEN AM HIMMEL
(Airport 1975).
Amerikaanse speelfilm (1974) van Jack Smight met Charlton Heston, Karen Black en Efrem Zimbalist jr.
22.00 DRESDEN
22.45 NIEUWS
22.50 VIER HEISSE TAGE
(The heatwave lasted four days).
Canadese speelfilm (1974) van Doug Jackson met Gordon Pinset, Joan Blackman en Lawrence Dane.
De tv-reporter Cliff Reynolds heeft een zwak voor mooie meisjes, snelle auto's en een borrel. Daardoor zit hij voortdurend in geldnood, tot grote ergernis van zijn vrouw. Wanneer Reynolds door een toeval een voortvluchtige gangster op de beeldband vastlegt, is dat het begin van een groot en gevaarlijk avontuur.
24.00 NIEUWS

Duitsland 2

09.15 HELMUTH RILLING ERLAUTERT UND DIRIGIERT
10.00 PROGRAMMA-OVERZICHT
10.30 ZDF-MATINEE
12.45 FREIZEIT
Vrijetijdsbesteding in Galicië.
13.15 CHRONIK DER WOCHE
Actualiteiten van de week.
13.40 KRETA - URSPRUNG EUROPAS
14.10 LOWENZAHN
Kinderprogramma.
14.40 NIEUWS
14.45 DANKE SCHON
Actie Zorgenkind.
14.55 CINDERELLAS SILBERNER SCHUH
(The slipper and the rose).
Britse speelfilm (1977)
17.00 NIEUWS
17.02 DIE SPORT-REPORTAGE
18.00 TAGEBUCH
Evangelische uitzending.
18.15 LIEBT DIESE ERDE
Reeks met Margot Werner, Mary-Margaret Lewis en Ed Kenney.
19.00 NIEUWS
19.10 BONNER PERSPEKTIVEN
Politiek nieuws.
19.30 QUERSCHNITTE
20.15 DIE DAME UND DIE UNTERWELT
Komedie van Herbert Reinecker met Inge Meysel, Wolfgang Preiss en Heinrich Schweiger.
Op de begrafenis van haar man, de eerbare burger Albert Mathis, maakt de 70-jarige Eleonore kennis met drie heren, die zich voorstellen als oude vrienden. Zij blijken de heren te zijn, die samen met Albert een quartet vormden. De politiecommissaris voegt eraan toe, dat het om een inbrekersquartet gaat en zeker geen muziekliefhebbers.
21.45 NIEUWS
22.00 JULES ET JIM
Franse speelfilm (1961, zw) van François Truffaut met Jeanne Moreau, Oskar Werner en Henri Serre.
23.45 JAMES LAST IN BERLIN
00.45 NIEUWS

Duitsland 3/WDR

15.30 REISEWEGE ZUR KUNST
16.00 DAS GASTMAHL
16.30 PROGRAMMA'S VOOR GASTARBEIDERS
17.30 THIRTY MINUTES
CBS op het derde Duitse net.
18.00 PAN TAU
Kinderprogramma.
18.30 UND DIE MORAL VON DER GESCHICHT
19.00 AKTUELLE STUNDE AM SONNTAG
20.00 NIEUWS
20.15 EDGAR DEGAS
Portret van de Franse schilder Edgar Degas (1834-1917) door David Thompson en Ann Turner.
21.00 AUSLANDSSTUDIO
Berichten uit het buitenland.
21.45 YVES MONTAND INTERNATIONAL
Filmverslag van de reusachtige wereldtournee die Yves Montand met zijn liedjesprogramma maakte, met als hoogtepunt het optreden in de Metropolitan Opera in New York.
23.15 DAS VERHALTEN DER TIERE
Reeks van John Sparks over het gedrag van dieren.
24.00 NIEUWS

Duitsland 3/SWF

16.30 IHRE HEIMAT - UNSERE HEIMAT
Programma voor Griekse, Spaanse en Joegoslavische gastarbeiders.
17.30 CLOWN & CO.
18.00 URLAUBERS HINTERLAND: SPANIEN
Het Mallorca van de Mallorkanen.
18.45 ANSICHTSKARTEN
De burcht van Meißen en de oude binnenstad.
19.00 JANOSIK, HELD DER BERGE (11)
Poolse avonturenserie voor de jeugd over deze legendarische roverhoofdman.
19.45 KENNEDY-CENTER-AWARDS 1983
Opnamen van de uitreiking van de Kennedy-Center-Awards 1983 aan: Elia Kazan, James Stewart, Frank Sinatra, e.a.
21.00 DEUTSCHLAND DEINE SCHWABEN (4)
Deze keer aan u voorgesteld door Willy Reichert.
21.45 -22.40 HOFFNUNGS MUSIK FESTIVAL
Een concert met verrassingen opgenomen in het Staatstheater van Wiesbaden.

België/BRT 1

09.30 PROTESTANTSE EREDIENST VOOR PASEN
10.25 PASEN IN ROME
13.00 NIEUWSOVERZICHT VOOR GEHOORGESTOORDEN
14.00 OPERETTE-SHOW
15.55 I.Q.
16.25 TIJDROVER
16.35 60+
17.20 DROOG JE TRANEN, MY LADY
Amerikaanse animatiefilm van Rudy Larriva.
17.45 GIRAF
17.55 NIEUWS
18.00 TIK TAK
18.05 LIEGEBEEST
Avonturenreeks voor kinderen.
18.20 VAN POOL TOT EVENAAR
Toeristische kwis: Jerusalem.
19.45 NIEUWS
20.05 SPORTWEEKEND
20.35 DE WITTE VAN SICHEM
Belgische komische film (1980) van Robbe de Hert met Eric Clerckx, Blanka Heirman, Luc Philips.
22.20 CINEMANIE
Filmkwis over de populaire speelfilm op het grote en kleine scherm. Kandidaten: Stephen Van den Berghe, Daniël Christiaens en Eddy De Meyere.
23.20 NIEUWS

België/RTBF 1

09.30 ULYSSE
10.00 PROTESTANTSE EREDIENST
11.00 OVERNAME TELE 2
13.15 CONCERTISSIMO
14.35 VARIETES
15.15 TEKENFILM
15.30 LE 26EME SEQUIN D'OR
17.15 PALMARES
17.45 LES SCHTROUMPFS
18.10 MOBILES
18.40 LE WEEKEND SPORTIF
19.20 TOTO EN PALMARES
19.30 NIEUWSMAGAZINE
20.15 A LA BELGE EPOQUE
21.15 JESUS DE NAZARETH (4)
23.00 NIEUWS EN TOTO

België/RTBF 2

10.25 EUCHARISTIEVIERING
12.00 PAASBOODSCHAP EN ZEGEN „URBI ET ORBI"
12.30 SLUITING VAN HET HEILIG JAAR

BFBS

14.30 A CONNECTICUT YANKEE IN KING ARTHUR'S COURT
16.10 BIRTHDAY TIME
16.35 SOOTY
16.55 EMU AT EASTER
17.40 SWALLOWS AND AMAZONS FOREVER!
18.10 SONG CONTEST PREVIEW*
18.50 BBC NEWS*
19.00 EASTER COMPETITION RESULTS.
19.05 HIGHWAY
19.40 IT'LL BE ALRIGHT ON THE NIGHT 4:
20.30 PRIDE OF OUR ALLEY
21.50 THAT'S LIFE
22.35 BLOOD FEUD
12.15 CLOSEDOWN

RTL plus

12.00 BUONA DOMENICA
13.15 HEI ELEI, KUCK ELEI
16.57 GEWINN VOR BEGINN
17.00 DAS OSTEREI DES KOLUMBUS
17.15 HITQUICK
18.15 EIN TAG WIE KEIN ANDERER
18.55 MEISTER EDER UND SEIN PUMUCKL
19.30 NEWS UND WETTER
19.35 SPORT
19.45 CAVALLERIA RUSTICANA
Speelfilm met Anthony Quinn.
21.15 ZU GAST BEI MARIA UND MARGOT HELLWIG
Volksmuziek vanuit Phantasialand.
22.00 NEWS UND WETTER
22.10 DER SIEBTE GESCHWORENE
Misdaadfilm met Bernard Blier.
23.40 HOROSKOOP
23.45 BETTHUPFERL

radio

Hilversum 1

7.02 Vroege vogels. 10.02 Eucharistieviering. 11.02 'n Zondags pak... voor alledag. 12.02 De Huts. 13.05 AVRO-Magazine. 13.40 Trefpunt. 14.02 Gerard de Vries draait op verzoek. 16.05 Nooit meer terug - Boudewijn de Groot (deel 1). 17.02 Muzifest Klassiek. 17.55 Meded. 18.05 Inkijk met Inbar. 19.02 NCRV-Zondagavond: In beweging. 19.15 Zondagavondmuziek. 19.45 De vergeten kerk. 20.03 Een hemel op aarde. 22.02 Welingelichte Kringen. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 De Nachtwacht. 4.02 Krieken met Adje.

Hilversum 2

7.00 NCRV-Zondagmorgen: Rechtstreekse uitzending van het Paas-appel uit de Jacobikerk te Utrecht. 8.10 U alleen, U loven wij. 8.45 Barok op zondag. 9.05 Bijbeloverdenking. 9.25 Waterst. 9.30 Kroost. 10.02 Uit Nazareth nog wel. 10.12 Kerkdienst. 10.55 Wilde Ganzen. 11.00 De andere wereld van zondagmorgen... 12.00 Tambu. 12.30 Suara Maluku. 13.10 Zorg en hoop. 13.55 Progr. voor buitenl. werknemers. 17.00 Kerkdienst. 17.58 Wilde Ganzen. 18.10 Brood & Spelen. 18.40 Liturgie & kerkmuz. 19.10 Hobbyscoop. 19.45 Spel met poëzie. 20.03 AVRO-Magazine Buitenland. 20.25 Europa plus en min. 20.45 Schaduwparlement. 21.20 Mensen, mensen. 21.40 De doorbraak. 22.00 Ontsnapt aan het vuurpeleton. 22.40 Trefpunt. 23.00 Klassiek

Hilversum 3

8.02 Ko de Boswachtershow. 8.30 AVRO's Sportpanorama Junior. 9.02 Juist op zondag. 10.02 Het zondagse gezicht van de VARA op drie. 11.02 Dubbellisjes. 12.02 De Europarade. 14.02 Spleen - een hemel op aarde. 17.30 Jazz uit het Historisch Archief. 18.02 De Nationale Hitparade met de titeltekst. 20.03 Radio Thuisland. 21.02 NOS-Jazz. 22.02 Caribia.

Hilversum 4

8.05 Er staat een orgel in Zwolle. 8.30 Kamerconc. 9.25 Concertagenda. 9.30 Cascade. 10.30 Musica Religiosa. Gregoriaanse gezangen. 11.00 La Resurezzione, Handel. The Academy of Ancient Music, met solisten. Aanvulling: Muz. voor strijkers. 13.05 Opera Matinee: Il Campanello, Donizetti. 14.10 Concerten op de Zondagmiddag. Concgebouw Ork., met solist: Klass. muz. 16.00 Musica Nova. 20.00 Specialiteiten à la carte. 21.55 Koren en korpsen. 22.30 Guitariteiten.

ROZ

12.30 ROZ-tussen de middag: o.a. aangeklede agenda. 18.00 Nws. 18.03 Muziekprogramma: "Het lied van de (Paas)klokken. Een klankbeeld rond klokken

BRT 2

6.30 Goede morgen, morgen. 8.12 Zondagmuziek. 9.05 De peperbus. 9.06 Hitrevue. 10.00 Er komt geluid uit het behang. 12.00 De tafel van twee. 14.00 Fiestag. 17.05 Sportkaffee. 20.00 Sportsprokkels. 20.05 Syncoop. 20.45 Vragen staat vrij. 23.30-02.00 Twee tot twee.

Luxemburg/RTL

7.00 Camillo's Konzert I. 8.00 Heimatmelodie. 10.00 Wunsch dir was bei RTL. 14.00 Hitparade. 16.00 Camillo's Konzert II. 18.00 Nachgefragt - RTL befragt Politiker live. 19.00 Luxemburg 49 60 61. 22.00-01.00 Traumtanzer.

Uitgebreid overzicht buitenlandse TV-programma's zie TV-WEEK Limburgs Dagblad van afgelopen dinsdag

Paasmaandag

televisie

Nederland 1

09.30 -09.35 NIEUWS VOOR DOVEN EN SLECHTHORENDEN
13.00 -13.05 NIEUWS VOOR DOVEN EN SLECHTHORENDEN
16.00 TINEKE
Gevarieerd programma met gasten in de studio. Presentatie: Tineke de Nooij.
17.00 STUDIO SPORT
Paardesport: Samenvatting van de World Cup wereldfinale in Gotenburg.
18.15 NIEUWS VOOR DOVEN EN SLECHTHORENDEN
18.25 TURKEN, MAROKKANEN, NEDERLANDERS
Een cursus voor dienstverleners, les 6.
18.55 HET LEVEN VAN JEZUS (5)
De tekst van het evangelie van Lukas, in beeld gebracht in Israel.
19.45 PRELUDE
Een filmimpressie - op muziek van Chopin - van het bekende Parijse kerkhof Pere Lachaise, waarin het graf van de beroemde componist Chopin, dat nog steeds door veel van zijn bewonderaars wordt bezocht, centraal staat.
20.00 JOURNAAL
20.18 SCHOPPENTROEF
Tv-serie over het wel en wee van de amateur-voetbalclub HDL (Hoop Doet Leven) en zijn bestuur. Afl. 3: De club heeft een meevallertje in de toto, zodat met de bouw van douches voor de kleedruimtes kan worden begonnen.
20.45 DANNY KAYE DIRIGEERT
Vanavond het eerste deel van een concert van de New York Philharmonic o.l.v. Danny Kaye met fragmenten uit populaire klassieke werken van o.a. Strauss, Tsjaikovsky, Rossini en Verdi zoals u ze nooit eerder hoorde... of zag.
21.45 MAY LEMKE EN HET WONDER
Gedramatiseerde documentaire over de zwaargehandicapte baby Leslie die opgegeven is door de artsen maar toch aan de zorgen van May Lemke wordt toevertrouwd. Samen met haar man Joe maakt zij het onmogelijke mogelijk.
22.30 KERK VANDAAG
Aktualiteitenrubriek over kerk en samenleving.
23.00 JOURNAAL
23.05 NIEUWS VOOR DOVEN EN SLECHTHORENDEN

Nederland 2

13.00 NIEUWS VOOR DOVEN EN SLECHTHORENDEN
18.00 DANNY'S EI
Australische dramaproduktie voor de jeugd. Regie: David Haythornwaite. Danny is 10 jaar oud en een dagdromer, op een van zijn speurtochten vindt Danny het ei van een emoe en hij besluit het onder zijn hoede te nemen.
18.30 SESAMSTRAAT
19.00 JOURNAAL
19.12 STUDIO SPORT
19.55 TREKKING VAN DE LOTTOGETALLEN
20.05 THE A-TEAM IN NEDERLAND
In Studio 3 wachten 150 kinderen op de komst van het A-Team. Presentatie: Ron Brandsteder.
20.30 BLUT UND EHRE
Driedelige duitstalige tv-film uit 1981. Regie: Bernard Fisherbauer. Hartmut Keller (Jeffrey Frank), - nog steeds onder de indruk van zijn idool en vriend - Hans Moenkmann (Steven Rubbling), stort zich steeds fanatieker in zijn militaire opleiding.
21.15 MARCO BAKKER PRESENTEERT...
Muzikaal programma gepresenteerd door Marco Bakker waarin hij o.a. Gail Nelson en Joe Bourne ontvangt. Vanavond staat de muziek van de Verenigde Staten centraal. (Dit programma wordt gelijktijdig in stereo uitgezonden via de zender Hilversum 1).
22.00 DIERENMANIEREN
Informatief programma over dieren. Met speciale aandacht voor dode dieren (tienduizenden dieren worden jaarlijks afgemaakt om diverse redenen.), informatie over de geschiedenis van het hondenvoer. Presentatie: Martin Gaus.
22.30 JOURNAAL
22.40 EEN UITZENDING VAN DE STICHTING NEDERLANDSE VRIJWILLIGERS
22.50 NIEUWS VOOR DOVEN EN SLECHTHORENDEN

Duitsland 1

10.00 MEIN TAGEBUCH
Historische reeks.
10.45 KINDERGARTENKONZERT: FRITZ
Kleuterprogramma.
11.15 ROT UND BLAU
Film van Jürgen Heiter met Boris Löhe en Thomas Hornemann.
12.00 DER INTERNATIONALE FRUHSCHOPPEN
Buitenlandse journalisten bespreken het nieuws.
12.45 NIEUWS
13.15 DER SCHULMEISTER
Komische cantate van Georg Philipp Telemann met Siegmund Nimsgern. Een ietwat eigenaardige onderwijzer probeert op allerlei manieren zijn leerlingen iets over muziek bij te brengen.
13.40 ARD-SPORT EXTRA
Finale van de wereldcup jumping.
15.25 WIE DER MAULWURF BREINAHE IN DER LOTTERIE GEWANN
Kinderprogramma.
16.20 LASSIES GROSSTES ABENTEUER
(Lassie's great adventure)
Amerikaanse speelfilm (1963) van William Beaudine met Jon Provost en June Lockhart.
De kleine Timmy gaat met zijn trouwe hond Lassie naar de maarkt. Onderweg helpt hij een ballonvaarder, die door een plots opkomende storm verrast werd. Voor hij het weet zit Timmy met Lassie in de losgeslagen ballon. (Allen).
17.50 DIE UNENDLICHE GESCHICHTE
Reportage over het draaien van de film „Die unendliche Geschichte", die een van de duurste Europese produkties is.
18.50 DIE SPORTSCHAU
Sportprogramma.
20.00 NIEUWS
20.15 TATORT
Duitse krimireeks van Hartmut Griesmayr met Manfred Krug en Edgar Bessen.
Karl Lepka en Alfred Jüssen worden ontslagen uit de gevangenis, waar ze zeven jaar gezeten hebben wegens roofovervallen. Samen met hun vroegere partner Volker Reinders vieren ze dat. Blijkbaar hebben ze hun leven nog niet gebeterd, want ze plannen al een volgende overval.
21.45 MAGISCHE STADTE: POTOSI
Reportage van Edith Scholz over de stad Potosi, die op 4.000 meter hoogte in de Boliviaanse bergen ligt.
22.45 NIEUWS
22.50 JOHANNES BRAHMS
Concert met de Wiener Philharmoniker o.l.v. Leonard Bernstein.
23.50 NIEUWS

Duitsland 2

09.55 PROGRAMMA-OVERZICHT
10.00 DAMIT, DASS CHRISTUS AUFERSTANDEN IST...
11.00 ZDF-MATINEE
Tweede deel van het concert ter gelegenheid van het honderdjarig bestaan van de New Yorkse Metropolitan Opera. (Stereo).
12.50 NIEUWS
12.55 POHLEN AUS DEM PFAFFENWINKEL UND FERKEL AUS PFAFFENHOFEN
Reportage van Cornelia Küssner over veemarkten in Beieren.
13.25 PELLE, DER KATER
Tekenfilm.
14.45 ZU BESUCH BEI LUDMILA TCHERINA
Documentaire van Peter Bermbach over Ludmila Tcherina, die na de tweede wereldoorlog zowat de beroemdste ballerina ter wereld was.
15.15 SPORT AKTUELL
Reportage van de super-wereldcup salondansen vanuit Mainz.
16.30 NIEUWS
16.35 DER HOFNARR
(The Court Jester)
18.10 DIE FROMMEN RAUDER
Reportage van Klaus Bahr en Werner Boldt over de visserijoorlog in de Noordzee.
19.00 NIEUWS
19.15 ER IST AUFERSTANDEN
Bedenkingen bij het Paasfeest.
19.30 DER LEUTNANT UND SEIN RICHTER
Tweedelige tv-film van John Goldschmidt met Helmut Griem, Ian Charleson en Robert Dietl.
Richard Mader, officier bij de generale staf, werd in Wenen vermoord. Als vrijgezel ging hij nogal dikwijls de versiertoer op, zowel in de hogere als in de minder hoge kringen. Bij een van die gelegenheden probeerde hij een potentieverhogend middeltje uit, dat hem toegestuurd was. Dat middeltje bleek echter een dodelijke dosis cyaankali te bevatten.
21.15 NIEUWS
21.20 LITTLE BIG MAN - DER LETZTE HELD DER INDIANERKRIEGE
Amerikaanse speelfilm (1971) van Arthur Penn met Dustin Hoffman, Faye Dunaway en Chief Dan George. In een bejaardenthuis zoekt een reporter een 121-jarige man op, die de enige overlevende van de grote slag bij Little Big Horn was. Toen hij nog heel jong was, werden zijn ouders door Indianen vermoord en werd hij bij hen opgevoed.
23.25 NIEUWS

Duitsland 3/WDR

15.55 A MIDSUMMER NIGHT'S DREAM
Toneelstuk van Shakespeare, opgevoerd in de originele versie met Estelle Kohler, Nigel Davenport en Pippa Guard.
Ter gelegenheid van het huwelijk van hun vorst Theseus met Hippolita willen de handwerkers van Thene een toneelstukje opvoeren. Ze gaan repeteren in het bos.
18.00 TELEKOLLEG
Duits.
18.30 SESAMSTRAAT
19.00 AKTUELLE STUNDE
20.00 NIEUWS
20.15 SPORT-PLATZ
21.45 CLAUDIA UND SIMKA HABEN WIEDER BOCK AUF SCHULE
Film van Georg Bender.
22.15 DIE SENDUNG DER LYSISTRATA
Film (ZW) van Fritz Kortner met Barbara Rütting, Romy Schneider en Karin Kernke.
Hedendaagse versie van het klassieke drama van Aristophanes. Plaats van het gebeuren is het huisgezin van een raketbouwer, die naar Amerika wil uitwijken.
00.05 NIEUWS

Duitsland 3/SWF

18.00 SESAMSTRAAT
18.30 TELEKOLLEG
Duits
19.00 200 JAAR VERGETEN
19.30 BONANZA
20.20 9e INTERNATIONALE CIRKUS-FESTIVAL
Sinds de grondlegging in het jaar 1974 heeft het Internationale Cirkusfestival van Monte Carlo zich ontwikkeld tot een van de beduidendste circusspektakels ter wereld. Vorst Rainier II van Monaco is de uitvinder van het festival. Hij is ook tot op de dag van vandaag de grote motor achter het festival in hoedanigheid van president van het organisatiekomite en als president van de jury. Hij is het ook die de felbegeerde tropee van dit festival, de „Gouden Clown", mag overhandigen. Hij deed zulks onder andere aan de Chinese Li Liping van het Chinese Staatscirkus. Zij was het die met haar nummer „Schalen-Pagode" de hoogste artisticiteit en estheticiteit met elkaar versmold.
21.50 -22.35 FLUTLICHT
Aktuele reportages, berichten, achtgrondinformatie en studiogasten die te maken hebben met sport in Rheinland-Pfalz.

België/BRT 1

11.00 LENTE IN WENEN
Lenteconcert rechtstreeks vanuit de „Musikvereinssaal" te Wenen.
15.00 WERELDKAMPIOENSCHAPPEN JUMPING UIT GÖTEBORG
Samenvattende reportage van de Grote Prijs.
16.00 DE WITTE
17.45 KORTE FILM
17.55 NIEUWS
18.00 TIK TAK
18.05 MERLINA
18.30 LEVEN MET JE ADEMHALING
19.00 JUKE BOX
19.10 UITZENDING DOOR DERDEN
19.40 BELGISCHE QUARTE
19.45 NIEUWS
20.10 WEERMAN
20.15 MINI MICRO MACRO
20.20 DE PAREL AAN DE KROON
21.10 WIKKEN EN WEGEN (4)
Consumentenmagazine: Vakantie '84: besprekingen van ervaringen en klachten van reizigers; De knalpotten.
21.50 LIEDJES VOOR LUXEMBURG (DEEL 1)
Voorstelling van de liedjes voor het Songfestival dat op 5 mei plaatsheeft te Luxemburg.
(Het tweede deel wordt uitgezonden vrijdag 27 april om 21 u. 20 op TV 1).
22.35 NIEUWS

België/BRT 2

18.50 TELETEKST VOOR IEDEREEN
19.00 BREAKPOINT (4)
Zesdelige Britse reeks met Ian Barker, Jane Pearson en Jeremy Brunham.
19.25 JUKE BOX
19.30 TIJDROVER
Lieve plantjes: De Phalaenopsis
19.45 NIEUWS
20.10 WEERMAN
20.15 EXTRA TIME
Wekelijks sportmagazine met o.m. WK Jumping uit Göteborg: samenvattende reportage van de finale.
22.00 TOTO-PRONOSE
22.05 EUROPA IN VOGELVLUCHT

België/RTBF 1

14.00 SIMON AND GARFUNKEL
15.30 GLORIA
17.25 LOLLIPOP
18.25 EUROVISIESONGEFESTIVAL
19.05 CE SOIR
19.24 VERBRUIKERSTIPS
19.30 NIEUWS
20.00 LES PLOUFFE
22.45 NIEUWS EN WEERBERICHT

België/RTBF 2

18.30 IMAGE IN
19.00 LUNDI-SPORTS
19.25 TOTO
19.30 NIEUWS
20.00 SENIORAMA
20.30 CHANSONS SOUVENIRS
21.45 LA PASSION
22.55 NIEUWS VOOR LANDBOUWERS

BFBS

14.30 THREE LITTLE WORDS
14.55 THE BIG MATCH
Brian Moore introduces four couples who compete in a lighthearted word game.
15.40 SURVIVAAL SPECIAL
16.30 BIRTHDAY TIME
15.05 THE WIND IN THE WILLOWS
18.25 BBC NEWS*
18.35 JUNIOR SUPERSTARS
19.25 CORONATION STREET
Bet Lynch changes her mind and agrees to go to the brewery dinner.
19.50 OLIVIA NEWTON-JOHN IN CONCERT
20.50 THE BENNY HILL SHOW
21.40 BLOOD FUED
23.20 CLOSEDOWN

RTL plus

13.00 VIDEOCLIPS
16.57 GEWINN VOR BEGINN
17.00 RTL-MINIPLUS
17.30 WAS DARF'S DENN SEIN
18.40 MEISTER EDER UND SEIN PUMUCKL
19.30 NEWS UND WETTER
19.35 SPORT
19.45 ZWEI HIMMLISCHE DICKSCHÄDEL
Duitse speelfilm naar de roman „Der Hergott der Pferde".
21.15 NEWS UND WETTER
21.25 KRONEN - KÖNNER - KAVALIERE
Tv-interview met Lilli Palmer.
22.10 DER SEITENSPRUNG
Liefdesgeschiedenis met happy end.
23.10 HOROSKOOP
23.15 -23.20 BETTHUPFERL

radio

Hilversum 1

7.02 Aktua. 7.05 De havermoutshow. 9.03 Aktua. 9.06 Continu muziek. 11.03 Aktua. 11.06 Op volle toeren. 12.03 Aktua. 12.06 Hillegom te gast bij Herman Emmink. 13.06 Aktua. 13.15 Raad een lied..... of niet. 14.03 Langs de lijn, sport en muziek. 17.55 Meded. 18.06 Aktua. 18.15 Piekuur. 19.02 TROS Country. 20.03 Coulissen. 21.15 Marco Bakker presenteert. 22.02 Aktua-Sportcafé. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 Easy listening. 2.02 AVRO's Service Station. 6.02 Auto in AVRO aan.

Hilversum 2

7.10 Het levende Woord. 7.20 De NCRV deze week. 7.35 Hier en Nu. 8.11 Bent u daar weleens geweest 8.33 Te Deum Laudamus. 8.59 Moment. 9.05 NOS-Sportief. 9.24 Waterstanden. 9.33 De (on)macht van de mammon. 11.00 De wereld zingt Gods lof. 12.00 Boer en tuinder. 12.26 Meded. voor land- en tuinb. 12.36 Hier en Nu. 12.55 Kunst- en Vliegwerk. 13.10 Buitenl. commentaar van Herman Amelink. 13.33 Kerk Vandaag. 14.00 Drie nachten em drie dagen. 14.33 We hadden het ons anders voorgesteld. 15.03 Het Veronica Avontuur. Een chronologisch overzicht van de geschiedenis van Veronica. 18.30 Uitz. van het Nederlands Israelitisch Kerkgenootschap. 18.45 Uitz. van de Bond zonder Naam. 18.50 Veronica Avontuur. Vervolg. 21.30 Let's swing, herh. les 4. 22.00 Werken met Audio-apparatuur: Manifestatie. 22.40 Twintig jaar "Radio Caroline". 23.00 Het Veronica Avontuur. Vervolg.

Hilversum 3

7.02 Karel van de Graaf Show. 9.03 Hollands Glorie. 11.03 'n Nieuw Geluid. 12.03 Arbeidsvitaminen. 14.03 Het Steenen Tijdperk. 15.03 Muziek met Meta. 16.03 Toppop Disco Show. 17.56 Per Saldo. 18.04 De Avondspits. 19.02 Stennes. 20.03 Folklive. 21.02 Elpee-uur. 22.02 Candlelight. 23.02 AVRO's Swingtime.

Hilversum 4

7.02-17.00 Hilversum 4 in de wolken, met om: 7.02 Hoe de dag begint in Madrid. 8.05 Symf. Ork. van de Suedwestfunk Baden-Baden, met solist: Klass. muz. 9.35 Volksliederen v. sopr. en piano. 10.00 Overname van het programma van ABC Folkmusic in Australia. 10.40 Cla ssicos Espanoles. 11.20 Ijslandse volksmuz. 12.00 Radio Eire. 12.02 Lunchconc. in Zweden. 13.05 Finse Omroep, Helsinki. 14.00 BBC 3 zendt van de 9e van Schubert uit en een uitz. van Radio Vaticana. 14.25 Radio DDR: Muz. voor strijkers. 15.00 Veel liefs uit Moskou. 16.00 France Musique. 16.30 Sender Freies Berlin 3. 20.00 Omroeporkest: Klass. muz. 21.30 Het Orlando Kwartet: Strijkkwartet v. Mendelssohn. 22.00 Jazz op vier. Presentatie: Aad Bos.

ROZ

12.30 ROZ Tussen de middag: weerbericht en sport. 18.00 Nws. 18.03 Sport, sport, Sport, sport.

BRT 2

6.30 De gouden geeuw. 8.12 Crime time. 10.00 Kwistig met muziek. 11.55 Mediatips. 12.00 Limburg 1984. 13.10 Joekebokssouvenir. 14.00 De eerste dag. 16.00 Vooruit achteruit. 17.03 Radio twee Hitikatessen. 22.05 Manoeuvers in het donker. 23.30-02.00 Twee tot twee.

Luxemburg/RTL

5.30 Guten Morgen, Deutschland! 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Liederlotto. 12.00 Mahlzeit. 14.00 Viva. 16.00 RTL-Musikduell. 17.50 RTL-Sportshop. 18.00 Ententanz. 19.00 Luxemburg 49 60 61. 22.00-01.00 Traumtanzer.

Auto's en motoren

REPARATIE en onderhoud van alle merken auto's. Garagebedrijf Willem Bosch, Welterlaan 49, Heerlen. Tel. 045-740031.

Wij kopen uw sloop- en SCHADEAUTO. Tevens verhuur van moffelcabine, hefbrug en werkplaats. Autohandel en sloperij Marxer, Kapelweg 24, Heerlen. Tel. 045-720418.

Opgelet. Wij geven ƒ 350,- tot ƒ 15.000,- voor uw AUTO of sloopauto. Tel. 045-723076.

Te k. BMW 316 beige, 47.000 km, bwj. '81, 1e eig. Tel. 04494-44210.

Te k. M.G. Midget, bwj. '65, geh. gerest. pr. ƒ 7500,-. Scheelenstr. 160, Simpelveld, na 17.00 uur.

Firma Massta geeft voor uw sloop- of SCHADE-AUTO de hoogste prijzen. Voor uw gebruikte onderdelen fa. Massta, zelf niet slopen, daar liggen de onderdelen klaar. Terweyerweg 9, Heerlen-Passart. Tel. 045-226807 of 045-225317.

Grandioze paasshow
Paaszaterdag en 2e paasdag
Beide dagen open van 10.00 tot 18.00 uur
Koop nu, betaal uw aankoop in november
Renault-dealer Auto Valkenburg
Wilhelminalaan 31, Valkenburg. Tel. 04406-12514

MOTORVERZEKERING Bastiaens, 75% no-claimkorting mogelijk tot winterstop, mini casco en termijnbetaling, gratis hulpdienst. Tel. 04490-12778. Liefst tussen 17 en 19 uur

AUTOVERZEKERING Bastiaens, extra korting voor vrouwen en DSM-werknemers, termijnbetaling mogelijk. Tel. 04490-12778, liefst tussen 17 en 19 uur

Te k. KAWASAKI 1100 GPZ, bj. '82, i.z.g.st., motorpak en GPA-helm. Tel. 045 318311

BMW 320-6, bj. '78, pr. ƒ 9750,-. Tel. 045-242969.

Te k. OPEL Kadett Special, bwj. 1980. Te bevr. tel. 045 224357.

AUTORAMA. Alleen al om de service. Citroën CX Prestige inj. m. '82, kl. grijs, aircond. etc. ƒ 14.750,–; 2 CV 6, '82, kl. groen, 20.000 km, ƒ 7250,–; BMW 528 i, '82, kl. blauw, 38.000 km, excl. uitv., ƒ 33.500,–; 4× 728, 730, '78-'79, kl. grijs, va. ƒ 11.000,–; 2× 320, '77-'79, kl. groen, va. ƒ 6750,–; 2× 316, '76-'78, kl. geel, va. ƒ 4500,–; 4× 520, 525, '77-'79, kl. grijs, va. ƒ 5000,–; Mini HLE autom., '84, kl. groen, okm, ƒ 2000,– o.nw.prijs; Mitsubishi Galant GL combi, '82, kl. grijs, 25.000 km, ƒ 12.750,–; Lancer GL, '81, kl. grijs, ƒ 10.500,–; Celeste ST, '81, kl. grijs, ƒ 8000,–; Sapporo GSR, '79, kl. rood, ƒ 8750,–; Colt, '77, kl. rood, ƒ 2500,–; Mercedes 280 S, '79, kl. blauw, ƒ 17.500,–; 300 D autom., '79, kl. blauw, ƒ 17.500,–; 230 SL, 63, kl. wit, ƒ 22.500,–; Ford Escort 1,3 GL, '81, kl. blauw, ƒ 12.750,–; Mustang Fastback, '81, kl. bruin, ƒ 11.000,–; Mustang Ghia, '80, kl. blauw, ƒ 9750,–; 2× Taunus 1,6-2,0, rood, ƒ 7000,–, 8× Taunus '78-'79, kl. bruin, va. ƒ 4000,–; 2× Granada, '78, kl. grijs, va. ƒ 5000,–; Capri 1,6, '79, gas, kl. rood, autom., ƒ 6750,–; 2× Capri 1,6, '75-'76, kl. bruin, va. ƒ 1500,–; Opel Manta GTE, kl. wit, ƒ 9750,–; Kadett 4-drs., '80, kl. blauw, ƒ 9500,–; Ascona 2.0 dies., '80, autom., kl. bruin, nw. motor, ƒ 9000,–; 5× Rekord 2.0, '78-'80, kl. groen, va. ƒ 6000,–; Chevrolet Monza 4-cyl., '80, kl. rood, ƒ 9250,–; Oldsmobile Cutlass dies., '81, kl. rood, ƒ 10.750,–; Fiat 131 diesel combi, '80, kl. bruin, ƒ 7750,–; 132 2000, '80, kl. groen, ƒ 5750,–, 3× 127, '76-'81, kl. groen, va. ƒ 1250,–; Datsun 240 L, '80, autom., kl. blauw, ƒ 7750,–; Cherry GL, '80, kl. grijs, ƒ 7000,–; 200 L, '78, kl. grijs, ƒ 2000,–; VW Golf GTI m. '80, kl. zwart, veel acc., i.st.v.n., ƒ 12.500,–; Golf dies., '80, kl. beige, nw. motor, ƒ 9500,–; Golf, '80, kl. grijs, ƒ 10.500,–; Golf L, 4-drs., m. '80, kl. groen, ƒ 8750,–; Passat GLS, '79, kl. groen, ƒ 7500,–; Derby LS m. '80, kl. groen, ƒ 6750,–; Polo, '77, kl. geel, ƒ 3750,–; 2× Scirocco TS, '76, kl. rood, va. ƒ 3250,–; Renault Fuego GTS, '82, kl. wit, ƒ 14.500,–; 5 TS, '80, kl. grijs, ƒ 7250,–; 2× R5 Alpine, '78-'79, kl. zwart, ƒ 6000,–; 18 combi, '80, gas, kl. beige, ƒ 7750,–; 2× 18 TS GTS, '79, kl. groen, ƒ 5750,–; Peugeot 305 SR, m. '80, gas, kl. br., in ƒ 6750,–; 305 GR, '80, kl. bruin, ƒ 6000,–; Porsche 924, '80, kl. grijs, ƒ 28.500,–; 911 SC uitv., kl. wit, ƒ 17.500,–; Alfa Guilietta 1,8, '80, gas, kl. wit, ƒ 8000,–; 2000 GTV, '79, kl. wit, ƒ 8500,–; 2× Alfetta 1,8 L, '79, kl. rood, ƒ 5500,–; Alfetta 2,0, '78, kl. bruin, ƒ 3750,–; 1,6 GTV, '77, kl. bruin, ƒ 3500,–; Mazda 323, '77-'78-'79, 3× kl. blauw, va. ƒ 3000,–; Talbot 2× 1510 GLS, '80, kl. blauw, ƒ 6750,–; Horizon GLS, '80, kl. blauw, ƒ 7250,–; Horizon GLS, '79, kl. bruin, ƒ 5500,–; Toyota Celica ST, '78 liftback, kl. zwart, ƒ 6750,–; Lada 2105, '82, kl. rood, 25.000 km, ƒ 7500,–; Honda Accord, '78, kl. blauw, ƒ 5250,–; Civic, '78, kl. wit, ƒ 5250,–; Audi 80 GLS, '79, kl. bruin, ƒ 9500,–; 80 LS, '78, kl. grijs, ƒ 5000,–; 2× 100 GLS, '78-'79, kl. wit, va. ƒ 3750,–; Rover 2× '79, kl. wit, va. ƒ 6000,–; 2× 3500, '78, kl. grijs, va. ƒ 3000,–; Saab 99 GL, '78, kl. wit, ƒ 7500,–; 99, '76, gas, kl. bruin, ƒ 2500,–; Volvo 2× 244 DL, '76-'77, kl. rood, gas, va. ƒ 2750,–; 343 L aut., '77, gas, kl. beige, ƒ 3500,–; 145 combi, '70, kl. groen, gas, ƒ 1500,–; Allegro combi, '78, kl. rood, ƒ 2000,–. Tal van goedkope inruilauto's va. ƒ 500,–. Optimale service en garantie. ANWB-keuring mog. Autorama BV, Heerlenerweg 39, Sittard. Tel. 04490-24697. Provincialeweg Sittard-Heerlen.



Ten gevolge van de beperkende overheidsmaatregelen m.b.t. de zogenaamde 'overuren' zullen per 1-8-1984 een aantal lesuren vaceren aan de ondergenoemde dag-/avondscholen met de afdelingen MAVO/HAVO/VWO/MEAO in de volgende vakken:

	Heerlen		Sittard			Maastricht		
Graad:	**1e gr.**	**3e gr.**	**1e gr.**	**2e gr.**	**3e gr.**	**1e gr.**	**2e gr.**	**3e gr.**
Nederlands						6	6	12
Frans				4		8	4	
Duits			6		4	8		
Engels				4	6	14	4	16
Spaans					4			13
Geschiedenis					4			
Aardrijkskunde			6		4			
Wiskunde	12		6			11		6
Natuurkunde		6	6			13		6
Scheikunde		4	6			7		2
Biologie					4	4		
Economie & Statistiek	8		6	20	10	10	13	11
Handelswetenschappen	8		6	30			24	
Privaatrecht				4			12	
Stenografie							4	
Informatica		10		20			15	
Assurantiën				6				
Distributie & Vervoer				4				

Bovenstaande urenaantallen geven een indicatie; in deze fase is het nog niet mogelijk het exacte aantal aan te geven.

Kandidaten dienen te voldoen aan de volgende criteria:

- ★ een adequate bevoegdheid;
- ★ inpasbaarheid in de normbetrekking;
- ★ ervaring in/belangstelling voor volwassenenonderwijs;
- ★ bereidheid ook 's avonds les te geven;
- ★ bereidheid tot bij-/herscholing volwassenenonderwijs.

Nadere inlichtingen verschaffen de directies van ondergenoemde scholen.

Schriftelijke sollicitaties met gegevens omtrent onderwijservaring en eventuele huidige betrekkingen gaarne vóór 1 mei in te zenden naar de gewenste school, met dien verstande dat brieven, tenzij uitdrukkelijk het tegendeel wordt gevraagd, worden doorgegeven aan de beide andere scholen. Sollicitanten kunnenreflekteren naar een combinatie van 1e-2e-3e graads uren teneinde tot een groter urenaantal te geraken; bovendien kan men, voor zover het rooster dit toelaat, voor een combinatie van uren aan meer dan één school in aanmerking komen.

ZUIDLIMBURGS AVONDCOLLEGE
Mgr. Schrijnenstraat 16, 6417 XZ Heerlen, 045-718272

DAG-/AVONDCOLLEGE WESTELIJKE MIJNSTREEK
Leijenbroekerweg 15, 6132 CA Sittard, 04490-10349

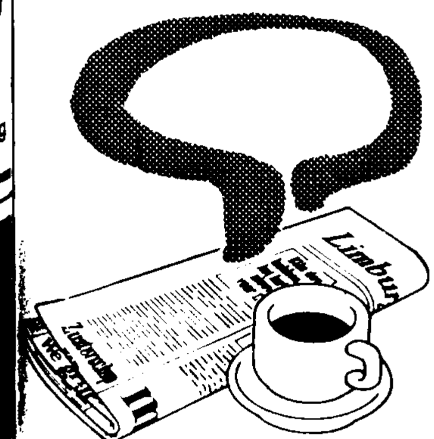
DAG-/AVONDCOLLEGE MAASTRICHT
Prof. P. Willemstraat 39, 6224 CD Maastricht, 043-624810

37530

Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg

Zaterdag 21 april 1984 ● Pagina 13

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA
HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



Desiree

● *U weet, Pasen kan beginnen als in Welten getietscht is. Een ietwat chauvinistische gedachte, maar alla. We zijn u nog de winnaars schuldig van het tietschen, donderdagavond in café Teerling. En zie, daar ging warempel Desiree van de Kerkhof uit Welten met de eer strijken. Vorig jaar won haar moeder en als ze een broertje heeft dan wint hij ongetwijfeld in 1985. Zilver was voor Marcello Pricenza uit Heerlen en brons kon worden opgehaald door Willem Straaten uit Voerendaal. Er waren 102 deelnemers en wat er nog overbleef van 800 eieren verdween in de vuilnisbak.*

Lintjes

● *Het ziet er dus naar uit, dat we de laatste echte lintjesregen tegemoet gaan. Er liggen in Den Haag voorstellen om in plaats van zo'n 2500 lintjes, nog maar rond de 1000 uit te reiken ter gelegenheid van koninginnedag. Het voorstel moet nog door de Eerste Kamer, maar aangezien daar veelal lieden zetelen die toch al een lintje hebben, mogen we aannemen dat het voorstel het wel haalt. Tevens wordt voorgesteld de regel af te schaffen dat men een medaille krijgt als men ergens een bepaalde tijd heeft gewerkt. Maar troost U, dit jaar nog alles bij het oude, dus U mag de regen eind volgende week tegemoet zien.*

Bananenboom

● *Helaas heeft het liedje „Kom uit de bananenboom" van de Mangolito's de top-40 niet bereikt. Het is een echte Zuidamerikaanse meezinger die door Surinaamse of Antilliaanse landgenoten in salsa-ritme tot ons komt. Heerlijk swingend ritme, maar de tekst in het Nederlands als historische consequentie van een koloniaal verleden. In de tekst komt een variant van het aftel-versje „Iepie-waai-weg" voor. Want wat beluisteren wij „Kom uit die bananenboom, ietje-wietje-waai toch weg, kom uit die banenboom." Of verstaan we dat niet goed?*

Salsa

● *Heerlijk trouwens zo'n salsa, dat Zuidamerikaanse warme ritme dat langzaam maar zeker de wereld verovert. In Nederland zijn we toch maar aardig bevoordeeld dat we salsa-kenners in ons midden hebben en daarmee bedoelen we onze landgenoten van Zuid- en Middenamerikaanse origine. Discotheek Coconut Groov in Kerkrade veranderde donderdagavond in een groot salsa-café toen een Tilburgse salsa-groep daar op formidabele wijze haar kunnen toonde. Hopelijk komt salsa-minnend Zuid-Limburg vaker aan zijn trekken.*

Oog

● *Electronica beheerst in steeds grotere mate ons leven. Zo hebben wij in het gebouw van het Limburgs Dagblad urinoirs, die automatisch doorspoelen na gebruik. Daar zorgt een electronisch oog voor. Vraag ons niet hoe dat werkt, het werkt. Wat wij zeker niet wisten was dat de ingenieurs al die electronica menselijke trekjes hebben gegeven. Want wat is er aan de hand met onze urinoirs? Ze spoelen alleen nog door als je heel dicht bij het electronisch oog gaat staan. Kortom, ons electronisch oog is bijziend geworden. Knap hé?*

Hik

● *Het eten van grotere hoeveelheden eieren wil nog wel eens tot gevolg hebben dat men de hik krijgt. Dat is geen ziekte, doch een lichamelijk verschijnsel (het samentrekken van het middenrif) dat van voorbijgaande aard is. In de Heerlense almanak voor het jaar 1984 staat het volgende middeltje tegen de hik. Overigens is dat middeltje op zijn beurt weer overgenomen uit de Heerlense almanak van 1883, dus... Hier komt het: Als een onfeilbaar middel tegen den hik beveelt men aan een klontje suiker, in azijn gedrenkt, in den mond stuk bijten." Prettige paasdagen en we hopen U niet door de hik geplaagd wordt.*

TIJDENS FILIPPIJNENDAG HEERLEN

Indrukwekkend relaas politieke gevangene

HEERLEN – Het relaas van de politieke gevangene, die begin dit jaar uit de Filippijnen is gevlucht, heeft gisteren tijdens de aktiedag voor de Filippijnen in het Missionair Centrum in Heerlen grote indruk gemaakt. De man heeft viereneenhalf jaar gevangen gezeten omdat hij een tegenstander is van het door president Marcos uitgeoefende schrikbewind.

De persoonlijke getuigenis over de ellende die hij heeft meegemaakt en de ondergane martelingen dwongen veel respect af bij de aanwezigen. „De aanwezigheid van de man is voor ons een goede opsteker om door te gaan", meende Pierre Schreurs namens de organisatoren gisteravond. „Er ging een geweldige inspiratie van de man uit". Om de Filippijn een hart onder de riem te steken en het politiek asiel waarop hij nog steeds wacht te bespoedigen werd in het Missionair Centrum een handtekeningenaktie gehouden die binnenkort wordt aangeboden aan de minister van justitie. **Tijdens de twee gebedsdiensten waarin het lijden van het Filippijnse volk centraal stond prikten de deelnemers aan de vieringen kaartjes met de namen van Filippijnse politieke gevangenen op een kruis. Gisteravond om 22 uur beëindigden ook de 25 deelnemers aan de hongerstaking hun symbolische aktie.**

Inmiddels heeft de afdeling Oostelijke Zuid-Limburg van de Federatie Nederlandse Vakbeweging (FNV) ter afsluiting van de landelijke vastenaktie een brief gestuurd naar president Marcos. Daarin vraagt de FNV om de vrijlating van Crispin Beltran, voorzitter van de Filippijnse industriebond. Voorts eist de Nederlandse vakbeweging stopzetting van vervolging en arrestatie van vakbondsleden op de Filippijnen. In vergelijking met vorig jaar hebben de door lagere en middelbare scholen in de Oostelijke Mijnstreek gelopen sponsortochten voor negen projecten in de Filippijnen ruim 7000 gulden méér opgebracht.

In totaal is een bedrag van 30.000 gulden binnengekomen op de rekening van de werkgroep Oostelijke Mijnstreek van de landelijke vastenaktie.

Tenslotte is pater Offermans uit Landgraaf morgenvroeg te horen in de uitzending 'Een zondags pak voor alledag', via Hilversum 1 van 11 tot 12 uur. Offermans is als missionaris werkzaam in de Filippijnen.

Plannen voor hulp aan 'starters'

Regionaal Actiecentrum beginnende ondernemers

HEERLEN – Een regionaal Actiecentrum voor het Bedrijfsleven moet in de niet al te verre toekomst mensen uit de Oostelijke Mijnstreek helpen, die plannen hebben een nieuw bedrijf te beginnen. De gemeente Heerlen heeft zich bereid verklaard 40.000 gulden voor zo'n centrum beschikbaar te stellen. De Kamer van Koophandel is bereid een tienduizend gulden in te steken. Maar de 'grote hap' moet komen van de provincie en het ministerie van economische zaken die zich echter nog niet hebben uitgesproken over een subsidie.

De laatste tijd zijn er nogal wat instellingen in het leven geroepen om beginnende ondernemers, zogeheten starters, wegwijs te maken in ondernemersland. Al langere tijd konden beginnende ondernemers terecht bij het Regionaal Dienstverleningscentrum voor Kleinbedrijven, dat is ondergebracht bij de kamer van Koophandel. Maar vooral door een tekort aan personeel is daar een onaanvaardbaar lange wachttijd ontstaan. Door het tijdgebrek kunnen steeds vaker initiatieven niet altijd voldoende worden ondersteund. Het regionaal Actiecentrum voor het Bedrijfsleven moet daarom die taak van dienstverleningscentrum gaan overnemen. Het is de bedoeling dat starters daar terecht kunnen voor duidelijke en heldere adviezen.

Zo wordt er bekeken of er plaats en behoefte is aan het bedrijfje dat wordt opgezet. Ook wordt gekeken naar de persoon van de hulpvrager: is hij in staat zijn idee in werkelijkheid om te zetten? Bij onvoldoende 'overlevingskansen' wordt negatief geadviseerd. Bij een positief advies wordt de starter op weg geholpen in het doolhof van vergunningen, regelingen en subsidies. Ook op andere gebieden zal de beginnende ondernemer worden begeleid.

Het centrum zal bekijken hoe het zit met het doorbetalen van een eventuele sociale uitkering. Het is niet zo dat alleen starters in het aktiecentrum terecht kunnen voor advies. Ook bestaande kleine ondernemingen kunnen er voor goed onderbouwde adviezen aankloppen. Het is de beddoeling dat het regionaal actiecentrum voor het bedrijfsleven ook daadwerkelijk zal gaan werken voor de hele Oostelijke Mijnstreek.

De gemeente Heerlen, de initiatiefnemer, heeft echter nog niet de burgemeenten officieel benaderd, hoewel van die kanten wel positieve geluiden over het plan waren te horen. Eerst moet duidelijk worden of de provincie en Economische Zaken iets zien in het centrum voordat het zin heeft tot verdere stappen over te gaan. De bijdragen van die twee instellingen zijn namelijk onontbeerlijk voor het welslagen van het actiecentrum.

MOGELIJK VIA NATUURLIJK VERLOOP

35 arbeidsplaatsen minder in Welterhof

HEERLEN – In psychisch gezondheidscentrum Welterhof in Heerlen is opnieuw een reorganisatieplan in discussie gebracht; ditmaal betreft het het resultaat van het overleg in de zogenaamde 'modeltank', de opvolger van de 'denktank'. De resultaten zijn, op enkele kleine verschillen na, gelijk aan de opzet zoals die in het begin van het jaar al min of meer bekend was: verlaten van de subregionale structuur, opheffen van ongeveer 35 formatieplaatsen en het verschuiven van een deel van de werkzaamheden van de psychiatrisch verpleegkundigen naar (goedkopere) ziekenverzorgenden.

Zoals ook al eerder gemeld hoopt de directie dat met weinig of geen gedwongen ontslagen volstaan kan worden. De reorganisatie op Welterhof was nodig toen bleek dat de geldverschaffers niet meer bereid bleken de jaarlijkse tekorten van Welterhof aan te vullen. Het budget dat de instelling voor 1984 heeft gekregen is al ongeveer twee miljoen gulden lager dan dat voor 1983. Bovendien waren en enkele knelpunten binnen de organisatie die reeds langer om oplossing vroegen, en vroeg de nieuwe financiering van de instelling op budgetbasis om de aanstelling van een budgetbewaker per afdeling.

Beslag

Het stuk dat gisteren aan de medewerkers is uitgereikt zal nu eerst een overlegronde ingaan. De resultaten daarvan zullen in het stuk worden verwerkt, dat daarna naar het bestuur gaat en vervolgens naar de ondernemingsraad. De hele zaak zal eind volgend jaar zijn beslag moeten hebben gekregen.

Volgens het nieuwe plan kan er één psychiater weg, één psycholoog, twee maatschappelijk werkers, 2,5 sociaalpsychiatrisch verpleegkundige, alle uitzendkrachten (nu tien) en 41 verpleegkundigen-B. Ook het sociaal program raakt een formatieplaats kwijt. Daarnaast verdwijnen er op de secretariaten van verschillende afdelingen door samenvoeging en oprichting van een typekamer ongeveer zes formatieplaatsen. Daar staat tegenover dat er op de bezigheidsafdeling één plaats bij komt, en dat er werk komt voor 18 ziekenverzorgenden.

Inspectie

Omdat de tien uitzendkrachten in feite niet meegeteld hoeven te worden, komt het aantal vervallen formatieplaatsen dus netto op ongeveer 35.

Aanvankelijk lag het in de bedoeling het aantal ziekenverzorgenden op te voeren tot 33. De inspectie stond dat echter niet toe. De hoop van de directie dat de inkrimping tot stand kan komen langs natuurlijk verloop wordt ingegeven doordat de vorige inkrimping, in 1983, voor een groot deel zo tot stand kwam. Vandaar dat, zeker in dit stadium, het lijstje vervallen formatieplaatsen ook nog niet van namen is voorzien.

Na overval op vrouw

Publiek stak wéér geen hand uit...

HEERLEN – Een onbekende vrouw die gistermiddag een 56-jarige Heerlense in een winkel aan de Geleenstraat van haar tas beroofde en even later door het slachtoffer kan worden vastgepakt heeft flink van zich afgeslagen.

Hierbij liep de beroofde vrouw enkele rake klappen op. Het incident vond plaats onder de ogen van tientallen mensen die echter geen enkele poging ondernamen het slachtoffer te helpen. De vrouw wist uiteindelijk haar tas te bemachtigen waarop de ongeveer 21-jarige overvalster de benen nam. Een woordvoerder van de Heerlense politie sprak gisteravond zijn ergernis uit over het feit dat het publiek geen enkele poging ondernam het slachtoffer te ontzetten. Afgelopen dinsdagmorgen overkwam een vrouw met een kinderwagen hetzelfde. Zij moest alleen opboksen tegen een onbekende man, het winkelend publiek keek toe...



HEERLEN – De kleuters van de H. Hartschool in Rimburg togen er gistermiddag onder een warm voorjaarszonnetje op uit om in de wei van boer Kallen de even felbegeerde als -gekleurde paaseieren te zoeken. Onder leiding van leidster Trees gingen de kleintjes gewapend met korven, emmertjes en plastic zakken op zoek naar de eieren maar zoals zo vaak was het zoeken én vinden een leukere aangelegenheid dan het consumeren...

Actiecomité tegen komst pretpark verontwaardigd:

Reserveren gelden voor Terworm is onfatsoenlijk

HEERLEN – Een daad van onfatsoenlijk bestuur, zo noemt het actiecomite 'Terworm pretpark nooit' het reserveren van gelden door het college van GS voor de aanleg van wegen ter ontsluiting van het natuurgebied Terworm. Dit natuurlijk ten behoeve van het mogelijk daar te vestigen themapark. (zie LD van gisteren) „GS maakt in haar voorstel geen enkel voorbehoud," zegt Harrie Bogers van het actiecomité, „terwijl de Heerlense gemeenteraad nog een besluit moet nemen over het op zijn zachtst gezegd toch zeer omstreden pretpark."

„GS houden de raadsleden een kwalijk riekend stukje worst voor om maar vooral vóór de komst het pretpark te stemmen", luidt zijn mening. „De enige die hierbij lacht, is de Ogon (eigenaar van Terworm – red.), want ieder zinnig mens weet toch dat het die ontwikkelaar blij maar gaat om via een bestemmingsplanwijziging de waarde van hun grondeen te vermeerderen," vervolgt Bogers.

Hij vindt de daad van GS des te kwalijker, omdat bij een eventueel 'ja' van de Heerlense gemeenteraad tegen het pretpark, bezwaarschriften tegen die beslissing als eerste bij GS moeten worden ingediend.

Dat college moet daar dan in alle objectiviteit over beslissen, schrijft de wet voor. „Hoe kan dat als GS nu al – en niet voor de eerste keer – zo duidelijk laat weten dat het in Terworm een pretpark wil", aldus Bogers.

Het actiecomité zal bovenstaande argumenten doorspelen aan Provinciale Staten. Daar zal dan nog aan toegevoegd worden dat het GS-besluit in strijd is met het nu geldende streekplan.

Bovendien stelt het comité de vraag waarom er op dit moment onderzoeken gehouden worden naar de haalbaarheid van een dergelijk park als GS er nu al van overtuigd lijken te zijn, dat het er zal komen.

Harrie Bogers besluit met te zeggen dat GS de te reserveren gelden beter kan uitgeven aan een deugdelijk locatieonderzoek voor het themapark. Het indertijd gehouden onderzoek was naar zijn mening een farce, waarvan de uitkomst al lang van te voren vast stond: Het pretpark moet in Terworm komen.

Driekwart ton voor reparatie kerken

KERKRADE – Het dak van de St. Catharina-kerk in Kerkrade-Holz moet nodig gerenoveerd worden en de raamkozijnen in de sacristie-credozaal van de Blije Boodschap-kerk in Rolduckerveld. Het ene karwei kost 360.000 gulden, het andere 7.000 gulden. In Kerkrade geeft het gemeentebestuur een subsidie van 20 procent voor het buitengewoon herstel van kerken en daarom stelt het college de raad voor een bedrag van 73.400 gulden beschikbaar te stellen voor die werken.

De gemeenteraad van Kerkrade komt volgende week woensdag om 18.00 uur in vergadering bijeen om o.a. over dit onderwerp te spreken.



● *De lading kwam in de tuin van een woning terecht.*

Chauffeur gewond naar ziekenhuis

Container gekanteld

SPAUBEEK — Gistermiddag rond 14 uur is in de Spaubeekse Soppestraat in een bocht een containerwagen gekanteld. Volgens getuigen reed de chauffeur niet snel. De politie vermoedt dat de container is gaan schuiven omdat hij achter niet goed was bevestigd. Dit bracht de vrachtwagen uit z'n evenwicht, waardoor hij gekanteld is. De chauffeur is gewond afgevoerd naar het Geleense ziekenhuis.

PROFICIAT

Opa van Dalen met uw 80e verjaardag.

Uw kleinkinderen.

GOEDEMORGEN

LIZA

Proficiat met je 60e verjaardag!!

Van „Ons Allemaal!"

37836

---

†

Diepbedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede zij ons gedurende haar leven heeft omringd, delen wij u mede, dat heden van ons is heengegaan mijn lieve vrouw, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Anna Timmermans

Zij werd 70 jaar.

In dankbare herinnering:

Treebeek: **W.J.J. Wolfs**
Kerpen (Dl.): **Marianne en Wolfgang Pfennigs-Wolfs**
Schaesberg: **Joke en Jeu van Mil-Wolfs**
Roger en Marc
Schinnen: **Wim en Marlene Wolfs-Dix**
Linda en Paul
Heerlen: **Jacqueline en Bert Fieten-Wolfs**
Dennis
Familie Timmermans
Familie Wolfs

Heerlen, 19 april 1984
Bruinkoolweg 55
Corr.adres: Marco Polostraat 23, 6413 SH Heerlen

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben dinsdag 24 april om 11.00 uur in de parochiekerk H. Gerardus Majella, Heerenweg te Heksenberg, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats aan de Randweg te Hoensbroek.
De overledene is opgebaard in de rouwkamer van de Begrafenis- en Crematie Verzorging, Nieuwstraat 118 te Hoensbroek.
Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar van 18.00 tot 19.00 uur.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.

---

†

Zo kunnen bomen in het landschap staan
in volle rust en helemaal compleet.
Zo is ze ook die morgen doodgegaan
en nooit vergeet ik wat ze voor me deed...
Toon Hermans

Dankbaar voor de vele vreugdevolle jaren die wij samen mochten beleven, hebben wij afscheid moeten nemen van mijn lieve vrouw, moeder, schoonmoeder en onze oma

Fien Hundscheid

echtgenote van

Hein Engbers

Zij overleed, na een liefdevolle verzorging in de Verpleegkliniek te Heerlen, op de leeftijd van 81 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.
Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Heerlen: **H. Engbers**
Heerlerbaan: **A.M. van der Molen-Dautzenberg**
J.G.B. van der Molen
Holset: **Marjo - Igno**
Voerendaal: **Gertie - Peter**
Familie Hundscheid
Famile Engbers

Heerlen, 19 april 1984
Corr.adres: Palestinastraat 114, 6418 HL Heerlen

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op dinsdag 24 april a.s. om 12.30 uur in de parochiekerk van de H. Andreas te Heerlerbaan, Palestinastraat, waarna aansluitend de crematie in het crematorium te Heerlen.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
De overledene wordt bijzonder herdacht in de eucharistieviering op Paasmaandag om 11.00 uur in voornoemde kerk.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Bedroefd geven wij u kennis van het plotseling overlijden, op 83-jarige leeftijd, nog voorzien van het h. oliesel, van mijn dierbare man, mijn lieve pap, onze broer, zwager, oom en neef

Sef Palmen

echtgenoot van

Maria Van de Wijer

Wij vragen u voor hem te bidden.

De bedroefde familie:

Susteren: **M. Palmen-Van de Wijer**
Mathieu
Familie Palmen
Familie Van de Wijer

6114 RC Susteren, 19 april 1984
Rijksweg Zuid 11.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op dinsdag 24 april om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Amelberga te Susteren.
Samenkomst in de kerk.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.
Maandag 23 april om 11.30 uur herdenking in de eucharistieviering.
De overledene is opgebaard in het mortuarium van Huize St.-Antonius te Echt. Bezoektijd dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur, ingang Gasthuisstraat.

---

†

Wij geven kennis van het overlijden van mijn lieve vader, onze dierbare broer, zwager, oom en neef

Frans Timmers

weduwnaar van

Antoinette Kleijnen

Hij was 68 jaar.

Sittard: **Frans**
Familie Timmers
Familie Kleijnen

6131 HW Sittard, 19 april 1984
Rosmolenstraat 5

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op dinsdag 24 april a.s. om 13.30 uur in de St.-Petruskerk (Grote Kerk) te Sittard.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
De crematie vindt plaats te Heerlen, Imstenraderweg 10, om 15.00 uur.
Maandag a.s. om 17.30 uur avondmis in bovengenoemde kerk.
Bezoek: mortuarium ziekenhuis Sittard van 17.30 tot 19.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Dankbaar voor hetgeen zij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis dat van ons is heengegaan

Rosa Katharina van Aarnhem

echtgenote van

Johannes Wilhelmus Rennenberg

Zij overleed op de leeftijd van 81 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.
Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Heerlen: **J.W. Rennenberg**
Spaubeek: **M.A.J. Wijnen-Rennenberg**
G.P.M. Wijnen
Petal
Familie van Aarnhem
Familie Rennenberg

6413 TB Heerlen, 19 april 1984
John Franklinstraat 30
Bejaardenverzorgingstehuis Ter Eyck

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op dinsdag 24 april a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van St. Cornelius te Heerlerheide, waarna aansluitend de crematie in het crematorium te Heerlen-Imstenrade.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
De overledene wordt bijzonder herdacht in de eucharistieviering op paasmaandag om 9.30 uur in de kapel van het bejaardenverzorgingstehuis Ter Eyck.

Enige en algemene kennisgeving

†

Vandaag is onverwacht in alle rust van ons heengegaan onze lieve moeder, schoonmoeder, pleegmoeder en oma

Lies Kemp

weduwe van

Alex Micheels

Zij overleed voorzien van de h. sacramenten, op de leeftijd van 74 jaar.

Heerlen: **E. Micheels**
M. Micheels-Zupanc
Alex en Anita
Heerlen: **F. Janbroers-Micheels**
C. Janbroers
Marlies en Henk
Cees en Anita
Marjo en John
Amsterdam: **Max Arian en familie**

6416 TK Heerlen, 20 april 1984
Hendrik van Veldekestraat 41

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op woensdag 25 april om 10.30 uur in de parochiekerk van Onze Lieve Vrouw Verschijning (Molenberg) Heerlen, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof Akerstraat ingang Groene Boord.
Samenkomst in de kerk om 10.10 uur alwaar gelegenheid tot condoleren.
Avondmis dinsdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Bezoek uitvaartcentrum Dela Grasbroekerweg 20 Heerlen, heden zaterdag, zondag, en maandag van 14.00 tot 15.00 uur en dinsdag van 18.00 tot 19.00 uur.

---

†

Dankbaar voor het vele goede dat zij ons tijdens haar leven heeft gegeven, hebben wij afscheid genomen van mijn lieve vrouw, mijn onvergetelijke moeder, schoonmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Josephina Pelzer

echtgenote van

Ger Wind

Zij werd 53 jaar.

De diepbedroefde familie:

Bocholtz: **G.R. Wind**
Bocholtz: **R. Jongen-Wind**
G. Jongen
Familie Wind
Familie Pelzer

Bocholtz, 19 april 1984
Corr.adres: Persoonstraat 58, 6351 EN Bocholtz

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op dinsdag 24 april 1984 om 13.30 uur in de parochiekerk van de H. Jacobus de Meerdere te Bocholtz.
Bijeenkomst in de kerk.
De crematie vindt plaats om 14.30 uur in het crematorium te Heerlen.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
De rozenkrans wordt maandag 23 april a.s. gebeden na de h. mis van 11.30 uur in voornoemde kerk.
De overledene ligt opgebaard in de aula van het De Weverziekenhuis te Heerlen.
Bezoekuren van 16.00 tot 17.00 uur.

---

†

Dankbaar dat wij haar zo lang in ons midden mochten hebben, maar ook bedroefd om het scheiden, delen wij u mede, dat na een zorgzaam leven in Gods vrede is overleden, mijn lieve moeder, onze schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, schoonzuster, tante en nicht

Trautje Maas

weduwe van

Giel Jongen

Zij overleed op de gezegende leeftijd van 87 jaar, na een liefdevolle verzorging in de Verpleegkliniek te Heerlen, voorzien van het h. sacrament der zieken.
Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Schaesberg: **Emma Gulpers-Jongen**
Frans Gulpers
Schaesberg: **Paula Jongen-Crapels**
en al haar klein- en achterkleinkinderen
Familie Maas
Familie Jongen

Heerlen, 19 april 1984
Corr.adres: Hoofdstraat 219, 6372 CV Schaesberg

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op dinsdag 24 april a.s. om 11.00 uur in de dekenale kerk van de H.H. Petrus en Paulus te Schaesberg-Hoofdstraat, waarna begrafenis op de r.k. begraafplaats te Schaesberg-Eikske.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Het rozenkransgebed zal worden gebeden op maandag 2e paasdag 23 april om 17.45 uur in voornoemde dekenale kerk, waarna aansluitend avondmis.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Met grote droefheid geven wij u kennis, dat geheel onverwacht uit ons midden werd weggenomen, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Piet Linskens

echtgenoot van

Annie Hendriks

Hij overleed op de leeftijd van 54 jaar, gesterkt door het h. oliesel.
Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Nieuw-Einde: **A. Linskens-Hendriks**
Nieuw-Einde: **Anita Boekholt-Linskens**
Appie Boekholt
Leon
Nieuw-Einde: **Ron Linskens**
Nieuw-Einde: **Annie Linskens**
Familie Linskens
Familie Hendriks

6414 EV Heerlen, 20 april 1984
Anjelierstraat 24

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op woensdag 25 april a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van Christus Koning te Heerlen-Nieuw-Einde, waarna aansluitend de crematie in het crematorium te Heerlen.
Voor vervoer wordt gezorgd.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Piet wordt bijzonder herdacht in de avondmis van dinsdag 24 april om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkamer van Lindeman Uitvaartcentra, Spoorsingel 4 te Heerlen, dagelijks van 18.30 - 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Geheel onverwacht is op bijna 32-jarige leeftijd van ons heengegaan, onze zoon, broer, zwager, oom en neef

Bernard Albertus Plesz

Uit aller naam:
Familie Plesz
Familie van de Poll
Broer, zuster en schoonzuster

Brunssum, 19 april 1984
Dr. A. Kuyperstraat 5
Corr.adres: Iepenstraat 52, 6444 CS Brunssum

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op dinsdag 24 april om 14.00 uur in de Fatimakerk te Brunssum.
Samenkomst in de kerk; er is geen condoleren.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Wat wegging was alleen je aardse kleed.
Een mooie herinnering aan jou die bleef.

De jaardienst van onze lieve vader en opa

Aloys Franzen

is 1e paasdag, 22 april, om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Geest in Brunssum-Noord.

Kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen.

Met grote verslagenheid geven wij kennis van het overlijden van ons gewaardeerd lid, de heer

Wiel Heckmans

We zullen hem steeds blijven gedenken.

Bocholtzerheide,
Bestuur en leden W.D.Z.

1e paasdag gedenken wij in gebed dat een jaar geleden, nog zo jong, van ons heenging, onze lieve, onvergetelijke zoon en broer

Rudi Willems

P. Willems
C. Willems-Baltissen
broers en zussen

Kinkenweg 23,
Geleen

De eerste plechtige jaardienst is op paasdag 22 april om 9.45 uur in de kerk van de H.H. Marcellinus en Petrus te Oud-Geleen.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn onvergetelijke man en onze lieve vader

Peter Joseph Joosten

zal worden gehouden op maandag 23 april, 2e paasdag, om 11.00 uur in de kerk van St. Joseph te Hoensbroek-Passart.

J. Joosten-Janssen
en kinderen

---

†

Heden overleed tot onze droefheid, na een kortstondige ziekte, voorzien van het h. sacrament der zieken op de leeftijd van 92 jaar, mijn lieve vader, onze goede schoonvader, groot- en overgrootvader, zwager, oom en neef de heer

Johan Zeegers

weduwnaar van

Elisabeth Creusen

Wij bevelen de ziel van de overledene in uw gebeden aan.

De diepbedroefde familie:
Jac. Zeegers
Kitty Zeegers-Scheffers
Jes. Zeegers-Soons
John
Bert, Julia en Mike
Familie Zeegers
Familie Creusen

Vaals, 20 april 1984
Corr.adres: Maastrichterlaan 130

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op woensdag 25 april a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk St. Paulus te Vaals.
Bijeenkomst in de kerk om 10.55 uur.
Overtuigd van uw medeleven liever geen condoléance.
Dinsdagavond om 19.00 uur zal een h. mis voor zijn zielerust worden opgedragen in de parochiekerk.
De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel Lindenstraat.
Zij die geen kennisgeving ontvingen gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Nog steeds is het moeilijk
zijn heengaan te aanvaarden,
doch iedere dag is hij in
gedachte bij ons.

21 april is het een jaar geleden dat wij afsche[...] moesten nemen van mijn lieve man en goede vad[...]

Etienne Bonné

De plechtige jaardienst zal worden gehouden o[...] paasmaandag 23 april a.s. om 10.00 uur in de par[...]chiekerk van de H. Jozef te Doenrade.

Mevr. Bonné-Sprakelaar
en kinderen

Doenrade, april 1984

Het is vandaag een jaar geleden dat wij afsche[...] moesten nemen van

Martin Koopman

De plechtige eerste jaardienst zal gehouden w[...]den vandaag 21 april om 21.00 uur in de St.-C[...]menskerk te Merkelbeek.

Fam. L.J. Koopman-Aret[...]
Kinderen en kleinkinder[...]

Merkelbeek, april 1984

Zondag 22 april a.s. is de plechtige eerste jaardie[...] voor mijn onvergetelijke man en onze vader

Pieter Hubertus Busken[...]

Deze pl. h. mis is om 10 uur in de kerk van de [...] Laurentius te Spaubeek.

Mevr. M. Buskens-Erkens
en kinderen

Spaubeek, april 1984

OVERLEDEN

† **Stache Bancken,** echtgenoot van Bertine A[...]kermans, oud 71 jaar, Wycker Grachtstr. 22[...] 6221 CW Maastricht. De plechtige uitvaartdie[...] zal plaatshebben op dinsdag 24 april a.s. om 11[...] uur in de parochiekerk van St.-Martinus te Wy[...] Maastricht.

† **Hoeb Pakbiers,** echtgenoot van Maria Ret[...] oud 66 jaar, Haspengouw 12, 6227 RN He[...] Maastricht. Eucharistieviering in de parochiek[...] van St.-Petrus-Banden te Heer, op dinsdag 24 a[...] a.s. om 11.00 uur.

† **Jeu van Hinsberg,** echtgenoot van wijlen Ma[...] Brepoels, oud 71 jaar. De plechtige uitva[...]dienst zal plaatsvinden op dinsdag 24 april a.s. [...] 10.30 uur in de parochiekerk van St.-Matth[...] Boschstraat, Maastricht. Corr.adres Boschstr. [...] 6211 AT Maastricht.

† **Lucie Hubertina Moers,** echtgenote van La[...]bert Peters, oud 44 jaar, Reinier Nafzgerstr. 23[...] 6221 SM Maastricht. De plechtige uitvaartdie[...] zal plaatshebben heden, zaterdag 21 april a.s., [...] 12.00 uur in de parochiekerk van Joannes Bosco[...] Akerpoort, Maastricht.

Veldbrandsteen inplaats van industriebaksteen

Steenfabriek Nievelsteen gaat weer stenen maken

EYGELSHOVEN – Steenfabriek Nievelsteen in Eygelshoven, honderd procent dochter van Laura en Vereeniging, gaat weer bakstenen maken. Twee jaar lang heeft deze steenfabriek stil gelegen door het inzakken van de bouwmarkt en te grote voorraadvorming in het verleden. Nievelsteen gaat echter geen gewone bakstenen meer maken, waarvan er in de goede jaren zo'n 44 miljoen per jaar werden geproduceerd. De lange tunneloven van de steenfabriek in Eygelshoven blijft buiten bedrijf. Inplaats daarvan gaat Nievelsteen zich toeleggen op de fabricage van de ouderwetse veldbrandsteen, een baksteen waar wel nog vraag naar is en waar ook een goede prijs voor wordt betaald.

Technisch directeur L. Tijsse-Klasen van Nievelsteen heeft in de afgelopen twee jaar gewerkt aan een procedé om de productiemethoden van de veldovens van vroeger op grotere schaal en in een fabrieksmatiger verband toe te passen. Het resultaat is een kolengestookte veldbrandsteen, die Nievelsteen voor 50 cent per stuk op de bouwmarkt gaat brengen.

„Afgezien van wat kleine bedrijven in België zijn wij de enige die deze steen gaan maken. De meeste veldbrandsteen die nu gebruikt wordt is afkomstig uit afbraak. Een klein deel wordt nieuw gemaakt. Wij hopen ook in België en Duitsland een goede afzetmarkt voor de stenen te vinden", zegt commercieel directeur J. Maes van Nievelsteen.

Voor de nieuwe steenproductie heeft Nievelsteen 3,5 ton geïnvesteerd. Wanneer de productie met een tweede lijn wordt uitgebreid zal daar nog eens zo'n bedrag bij moeten komen. De steenproductie betekent ook een kleine uitbreiding van de werkgelegenheid tot maximaal 25 mensen. Thans werken er nog vijftien mensen in het bedrijf, dat onder andere ook gravel voor tennisbanen en chamotte voor de aardewerkindustrie maakt.

Nievelsteen betrekt ook voor de nieuwe steen het basismateriaal uit de vroegere steenberg. In de kolenwasserij van Laura wordt het steenbergmateriaal gesorteerd, waarna de leisteen naar de steenfabriek gaat. Ook een deel van de kolen, die gebruikt worden voor het bakken van de nieuwe veldbrandstenen, komt van de steenberg van de vroegere mijnen.

Het productieniveau zal in de toekomst aanmerkelijk lager liggen dan voorheen. Inplaats van 40 miljoen per jaar zal de nieuwe lijn maximaal zes miljoen bakstenen gaan produceren.

VOORVERKOOP IS GESTART

Mink DeVille op 9 mei in Geleen

GELEEN – Op woensdagavond 9 mei geeft Mink DeVille zijn lang verwachte concert in de Geleense Hanenhof. Het optreden maakt onderdeel uit van een tournee door de Benelux en moet beschouwd worden als een ietwat late promotietour voor zijn jongste elpee 'Where angels fear to tread". Voor de organisatie tekent Buro Pinkpop.

De laatste keer dat Willy DeVille met z'n band in Limburg optrad was op Pinkpop 1982 en vlak na zijn succesvolste elpee tot nu toe . 'Coup de Grace' die voor hem de grote doorbraak betekende. Willy DeVille werd muzikaal 'gevormd' in San Francisco en kwam heelhuids uit de new wavegolf tevoorschijn met een aanstekelijke mengeling van blues, rock en soul met een knipoog naar The Drifters en Ben E. King, DeVilles grote voorbeeld. Van zijn laatste elpee werd 'Each word's a beat of my heart' met succes als single gelanceerd.



● *Willy DeVille, zanger van Mink DeVille, hier op Pinkpop 1982.*

Het voorprogramma op 9 mei wordt verzorgd door Russel Smith, het concert begint om 20.30 uur. Kaarten zijn in de voorverkoop á 25 gulden per stuk verkrijgbaar bij alle VVV-teheaterbespreekburo's, Satisfaction Heerlen, Music Plus Maastricht, Siva Sittard, Limburgs Platenhuis Geleen en Veith's Musica in Roermond. Indien voorradig kosten de kaartjes aan de avondkassa 30 piek per stuk.

INDUSTRIEBOND EN OR VINDEN DIRECTEUR NIET CAPABEL

Werknemers overwegen zelf aanvraag faillissement GIB

door rené van zandvoort

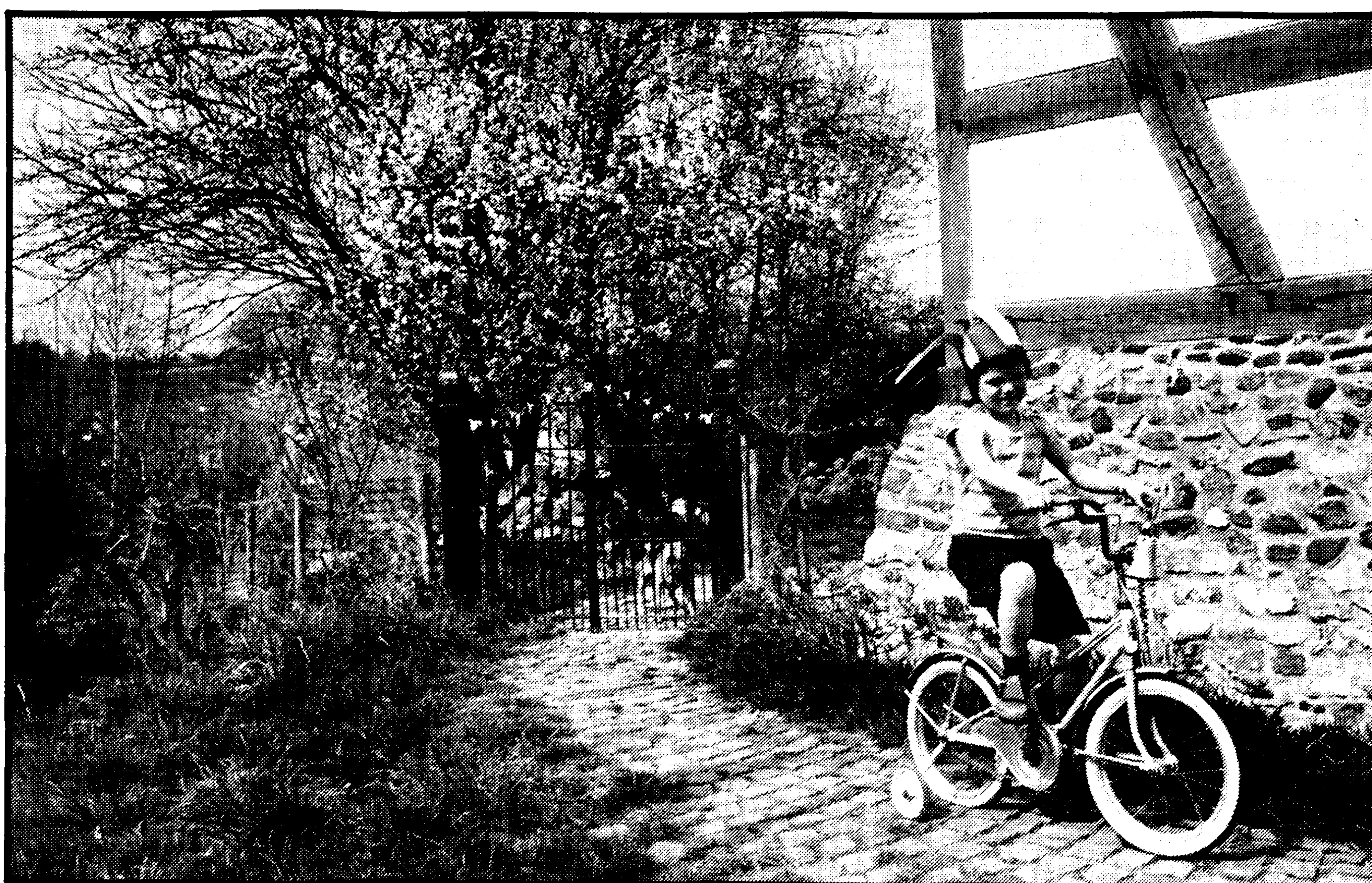
GELEEN – De Industriebond FNV zal direct na Pasen pogingen in het werk stellen om het noodlijdende installatiebedrijf GIB in Geleen, waar de werkgelegenheid van 126 man in het geding is, van een wisse ondergang te redden (zie LD van gisteren). Voornaamste punt zal zijn de huidige directeur S. Veenstra, aan wiens managementskwaliteiten ernstig wordt getwijfeld door Industriebond en ondernemingsraad, het roer te ontnemen en zo snel mogelijk surseance van betaling aan te vragen. Daarmee moet de noodzakelijke ruimte worden verkregen om gericht te gaan werken aan een mogelijk herstel. Als het niet anders kan wordt overwogen zelf het faillissement aan te vragen.

De Industriebond is in het nabije verleden indringend met de problemen bij het GIB bezig geweest en liet gisteren weten dat de bouw van een nieuw bedrijfspand in het Friese Lemmer de oorzaak is geweest van alle problemen. Het bedrijfspand kostte de firma anderhalf miljoen, een investering die volgens de bond duidelijk te hoog was gegrepen.

Hans van Winkel van de Industriebond zegt dat in eerste instantie steeds sprake is geweest van moeilijkheden bij GIB-Lemmer. De cijfers over de eerste drie kwartalen van 1983 bij GIB in Geleen gaven een winst te zien van drie ton. Dochter Spiral BV maakte in diezelfde periode een winst van 60.000 gulden. Bedrijfsleider Biezen, naderhand door Veenstra na een onenigheid ontslagen, liet toen nog weten dat er geen enkele reden tot ongerustheid was.

Daarna moeten de problemen GIB over het hoofd zijn gegroeid en zijn de problemen neergekomen op de schouders van moederbedrijf GIB in Geleen. In ijltempo verslechterde in het laatste kwartaal van 1983 het bedrijfsklimaat waarna de verliezen opliepen tot ongeveer zes ton. De bank stopte de geldkraan en in gesprekken met vertegenwoordigers van de Industriebond verklaarde Veenstra zich na veel geharrewar bereid het faillissement aan te vragen. Dat had afgelopen donderdag moeten gebeuren. Maar er gebeurde niets.

Van Winkel: „Ik stond versteld van de publicatie in het Limburgs Dagblad. Ik wist van de geruchten rond mogelijke overname-kandidaten die Veenstra na die tijd had gevonden, maar daar heb ik geen enkel vertrouwen in. Want voorzover ik ben ingelicht is men niet geïnteresseerd in behoud van de werkgelegenheid van het GIB. En daar gaat het toch om."



● Jarig zijn op een van de eerste echte lentedagen van het jaar. Een nieuwe fiets en veel bezoek krijgen. En de Paasvakantie is begonnen. Iets om altijd te blijven 'vasthouden'. Dit meisje uit Mheer heeft zelf een feestelijke hoofdtooi opgezet en de natuur voegde daar via bloesemende bomen een extraatje aan toe. Het ziet er overigens naar uit dat dit Paasweekeinde velen van de bloesem in en rond onze provincie gaan genieten.

Festival 1983 drie keer op televisie

Programma Pinkpop bekend via de KRO

GELEEN – Het definitieve programma van Pinkpop 1984 wordt bekendgemaakt op woensdag 2 mei tijdens een van de KRO-uitzendingen op Hilversum 3. De televisie zal de komende weken veel aandacht gaan besteden aan het evenement. Zo zullen op 4 en 14 mei uitzendingen zijn over Pinkpop '83 in het programma Pop-Elektron op de BRT. De KRO zal dit jaar weer opnamen maken van Pinkpop voor radio en televisie en zal Pinkpop '83 uitgebreid herhalen op zaterdag 9 juni. Er verschijnt via het muziekblad Oor een speciale festivalkrant in de week van 16 mei.

Vandaag start de voorverkoop van Pinkpop. In Limburg zijn kaarten à 35 gulden (excl. reserveringskosten) te koop bij het Limburgs Platenhuis in Geleen, Satisfaction Records in Heerlen, Disco Down Town in Kerkrade, Music Plus in Maastricht, Veith's Musica in Roermond, Siva in Sittard en Nico's Platencorner in Stein.

Verdere inlichtingen zijn verkrijgbaar via de informatielijn van Pinkpop op werkdagen tijdens kantooruren via ☎ 04494-52500.

Inbrekers-autodieven aangehouden

SITTARD – In de nacht van donderdag op vrijdag werd in Sittard, aan de Rijksweg-Noord, ingebroken in een woning. De bewoner betrapte de inbrekers, maar deze hadden hun slag al geslagen en kozen het hazepad. Tijdens een controle in Heerlen werden zij aangehouden met de buit van 500 gulden en enkele horloges nog in hun bezit.

Tijdens het verhoor op het Sittardse politiebureau bleek dat zij diezelfde nacht nog een auto hadden gestolen in Amstenrade die zij later in brand hadden gestoken. Verder hadden zij in Heerlen nog een etalage gekraakt van een radio- en tv- zaak. Het onderzoek naar de etalagekraak wordt afgehandeld door de Heerlense politie. De exacte buit daarvan was nog niet bekend.

officiële mededelingen

GEMEENTE BRUNSSUM

ONTEIGENING

De burgemeester van Brunssum, brengt ter openbare kennis, dat van af 24 april 1984 gedurende een maand ter gemeentesecretarie (Bestuurscentrum, Lindeplein 1, kamer S.04) voor eenieder ter inzage is neergelegd een uitgewerkt plan tot onteigening op grond van artikel 77, eerste lid, onder 1°, van de Onteigeningswet, ten name van de gemeente Brunssum, van de op de bijbehorende lijst aangegeven percelen sectie D, nrs. 1783 en 1784, (alsmede van het op laatstgenoemd perceel rustend recht van vruchtgebruik), welke percelen zijn begrepen in het onherroepelijk goedgekeurd bestemmingsplan „Klingelsberg".

Mede liggen ter inzage de ingevolge artikel 80, tweede lid van de Onteigeningswet vereiste bescheiden, welke op de beoogde onteigening betrekking hebben.

Belanghebbenden kunnen uiterlijk veertien dagen na verloop van de termijn van nederlegging hun bezwaren schriftelijk aan het gemeentebestuur opgeven.

Brunssum, 12 april 1984
De burgemeester voornoemd,
L.J. Hoogland

GEMEENTE MARGRATEN

BEKENDMAKING

Burgemeester en Wethouders van Margraten brengen bij deze ter openbare kennis van belanghebbenden, dat op de navolgende data schouw zal worden gevoerd over de navolgende waterlossingen:

A. WATERLOSSINGEN

				DATA SCHOUW
64	A1	Noorbeek	de Noor	8 mei 1984
65	A2	Noorbeek	Hoogcrutslossing	8 mei 1984
65	A3	Noorbeek	Palme-Wilgen-grep	8 mei 1984
65	A4	Noorbeek	Leigrep	8 mei 1984
65	A5	Noorbeek	Kanne-Wilgen-grep	8 mei 1984
65	A6	Noorbeek	Rub-Delle-grep	8 mei 1984
65	A7	Noorbeek	Helmes-grep	8 mei 1984
57	A1	Mheer	Horstergrub	9 mei 1984
57	A2	Mheer	Zijtak Horstergrub	9 mei 1984
57	A3	Mheer	Peerdsgracht	9 mei 1984
57	A4	Mheer	1e Zijtak Peerdsgracht	9 mei 1984
57	A5	Mheer	2e Zijtak Peerdsgracht	9 mei 1984
57	A6	Mheer	Banholtergrubbe	10 mei 1984
57	B1	Sint Geertruid	Grub	10 mei 1984
51	B2	Margraten	Zijtak Termaardergrub (voorheen zijtak Betslauwsloot)	15 mei 1984
51	B3	Margraten	Sprink	15 mei 1984
51	B4	Margraten	Sibbersloot (v h Borstekuilsloot)	22 mei 1984
51	B3	Margraten	1e Zijtak Sprink	15 mei 1984
51	B3	Margraten	2e Zijtak Sprink	15 mei 1984
51	A1	Margraten	Herkebergsloot	16 mei 1984
51	A2	Margraten	Zijtak Herkebergsloot	16 mei 1984
51	A3	Margraten	Zonder naam	16 mei 1984
51	A4	Margraten	Haefkensdelsloot	16 mei 1984

B. WATERLOSSINGEN

57	B1	Meer	Herkenradergrub	10 mei 1984
51	B2	Sint Geertruid	Betslauwsloot	15 mei 1984
51	B2	Margraten	Termaardergrub (v h Betslauwsloot)	15 mei 1984
17	B1	Bemelen	Grubbe	16 mei 1984
9	B1	Bemelen	Koegrub	16 mei 1984
17	B1	Cadier en Keer	Grub	15 mei 1984
17	B2	Cadier en Keer	Blankenbergsgrub	15 mei 1984
17	B3	Cadier en Keer	Sibbersloot (v h Achterberggrub)	16 mei 1984

De onderhouds- en bedieningsplichtigen worden gewezen op hun verplichtingen opgenomen in het Reglement op de Waterlossingen in Limburg.

Margraten, 17 april 1984

Burgemeester en Wethouders van Margraten,
De secretaris, w.g. J.J.C. van Mulken
De burgemeester, w.g. jhr. mr. L.M. Michiels van Kessenich

VERWIJT VAN MACHTSMISBRUIK DOOR AFCENT-DEMONSTRANTEN

Rijkspolitie Schinnen aangeklaagd

GELEEN/SCHINNEN – De leden van de Basisgroep tegen Kerngeweld die vorige week zaterdag in Schinnen slaags zijn geraakt met de Rijkspolitie toen zij Afcent in Schinnen blokkeerden en naderhand demonstrerend door de dorpskern trokken, hebben bij de officier van Justitie in Maastricht een klacht gedeponeerd over het optreden van de Rijkspolitie die dag. Volgens de demonstranten valt de politie machtsmisbruik te verwijten vanwege het overdreven agressieve gedrag van een aantal agenten en het gebruik van politiehonden op het moment dat zij een straat blokkeerden die niet in de oorspronkelijke route was opgenomen.

De demonstratie was, zoals gemeld bedoeld als een vreedzaam protest tegen het beleid van de NAVO waarvan Afcent Schinnen een onderdeel is. Raadsman mr. Jos Daniëls die door de Basisgroep in de arm is genomen verwacht niet de zaak voor de rechter te zullen winnen, maar hij denkt toch een uitspraak te kunnen gebruiken tijdens de strafzaak die is aangespannen door de Rijkspolitie tegen een van de demonstranten. Die gooide een walkie-talkie weg nadat hij daarmee op zijn hoofd was geslagen.

Dreigement

In een open brief aan het gemeentebestuur Schinnen spreekt IKV'er De Joode uit Geleen, wiens zoon in de demonstratie meeliep, zijn ernstige bezorgdheid uit over het grimmige karakter van het politie-optreden. De Joode beweert in de brief zelfs thuis telefonisch met de dood te zijn bedreigd als zijn zoon opnieuw naar Schinnen zou komen. Tijdens de eerstvolgende raadsvergadering in Schinnen zal raadslid Jos Limpens, die als demonstrant alles van nabij meemaakte en daarover in het LD van afgelopen dinsdag zijn afschuw uitsprak, burgemeester Loefen van Schinnen ter verantwoording roepen voor het optreden van de politie.

Tijdens de demonstratie waar veertig mensen aan deelnamen werden acht politievoertuigen en twintig manschappen van de Rijkspolitie ingezet. Bij de acties raakte een demonstrant gewond door een klap met een walkie-talkie en werden diverse anderen door politiehonden gebeten. De jongen die in een afweerreactie de walkie-talkie vernielde werd naderhand na een achtervolging opgepakt en langdurig verhoord.

Een woordvoerder van de Rijkspolitie in Amstenrade zegt dat er niets wordt toegevoegd aan het eerder ingenomen standpunt in de kwestie.

Dat hield in er bij de Rijkspolitie zelf geen machtsmisbruik is geconstateerd en dat het inzetten van honden in dit geval gerechtvaardigd was.

Grubbenvorst: drie primeurs in één week

Drie primeurs deze week aan de veiling in Grubbenvorst: hét bewijs dat het voorjaar er nu ook echt is. Gisteren werden er de eerste sperciebonen van dit seizoen aangevoerd, in totaal 84 kilo. De prijs varieerde van ƒ 12,40 tot ƒ 15,90, nog niet direct aanleiding om naar de groentenwinkel te hollen. Overigens werd deze 'spercie'-primeur iets eerder dan verleden jaar in de boeken gezet. De twee andere primeurs waren normaal voor de tijd van het jaar. Donderdag gold dat voor de spitskool en de dag ervoor voor de natuurspinazie. Spitskool lag tussen ƒ 1,50 en ƒ 2.18 de kilo en de prijs van de eerste natuurspinazie schommelde van ƒ 1.35 tot ƒ 2,25 per kilo.

De asperges-aanvoer begint nu langzaam op gang te komen. Gisteren werden in Grubbenvorst aan kas- en natuur-asperges – de laatste categorie wel nog van onder de koesterende en beschermende plastic-laag – 5.500 kilo aangevoerd. De prijzen liggen voor de beste (export-)kwaliteit, en dat is dubbel A wit, tussen ƒ 13,40 en ƒ 14,50 per kilo; de beste binnenlandse soorten tussen ƒ 11,70 en ƒ 12,30. Hetgeen betekent dat moeder-de-vrouw toch nog gauw een gulden of 17 voor een kilo van dit 'witte goud' over de toonbank moet reiken. Maar de aanvoer gaat met sprongen omhoog. Waneer deze lekkernij ook betaalbaar is voor de gewone man, valt nog niet te zeggen. Kwalitatief is de asperge dit jaar erg goed, zeggen de kenners.

Snijbonen

Wat andere groenten betreft: Veense snijbonen lagen ongeveer op de prijs van verleden week, dat wil zeggen tussen ƒ 10,40 en ƒ 11,30. Paprika is iets in prijs aan het zakken. Werd verleden week voor de rode paprika nog een tientje betaald, nu ligt die prijs rond de acht gulden. Groene paprika deed van ƒ 6,50 tot ƒ 7,50. De aanvoer blijft constant en ligt rond de 5.000 kilo per veilingdag.

De prijs van koolrabi gaat ook omlaag.

Voor de soort 9/10 werd een gulden betaald, voor de maat 7/8 tussen de 70 en 75 cent. De prijs van rode kool beweegt



zich constant rond de gulden, die van witte kool tussen 80 en 95 cent.

Voor de 'oude' uien werd een prijs betaald die van ƒ 1,- tot ƒ 1,15 ging. De eerstelingen van het nieuwe seizoen worden over ongeveer 4 weken verwacht. Komkommers doen het voor de tijd van het jaar redelijk wat de prijzen betreft. De gangbare maat voor het huishouden ging in Grubbenvorst tussen de 7 en 8 dubbeltjes, in de winkel zal men er rond de ƒ 1,20 voor moeten betalen.

De prijs voor de prei zakt. De exportkwaliteit bracht tussen de 80 en 90 cent op, de binnenlandkwaliteit tussen 55 en 77 cent. Er werd ook minder betaald voor radijsjes: er gold een prijs van 35 tot 77 cent per bosje. Voor witlof gold hetzelfde: een dalende prijs. Voor de exportkwaliteit ƒ 3,50 tot ƒ 3,80 per kilo, voor de binnenlandse markt ƒ 2,- tot ƒ 2,30.
De ronde tomaat bracht ƒ 23,- tot ƒ 23,50 per bakje van 6 kilo op. De vleestomaat van ƒ 24,- tot ƒ 25,-.

Aardbeien worden in Grubbenvorst in fikse hoeveelheden aangevoerd, zo rond de 15.000 doosjes (van anderhalf ons) per dag. De prijs blijft constant tussen ƒ 1,50 en ƒ 1,80 per doosje. Prijs en aanvoer lagen afgelopen woensdag en donderdag veel hoger, in verband met de export naar de ons omringende landen.

Wat de appels betreft ging de Golden Delicious in prijs iets achteruit en ligt rond de gulden. De Jona Gold daarentegen blijft hoog in centen scoren. Voor de heel goeie werd aan de veiling nog ƒ 2,85 per kilo betaald. Conférence-peren deden tussen ƒ 1,50 en ƒ 1,70.



Drukte voor dierenartsen

KERKRADE – De door het Ministerie van Landbouw en Visserij afgekondigde entplicht en aanlijngebod voor honden in Zuid-Limburg, betekende gisteren al een behoorlijke drukte voor de dierenartsen. Hier ent dierenarts Ramakers in Kerkrade een poedel tegen hondsdolheid. Vóór 21 mei moeten alle honden beneden de lijn Stevensweert-Echt 'voorzien' zijn van een spuitje.

Limburg trekt de kar bij Internationaal Jongerenjaar

ROERMOND – Het jaar 1985 is door de Verenigde Naties uitgeroepen tot het Internationaal Jongerenjaar. Op landelijk niveau wordt het Jongerenjaar gecoördineerd door het Nederlands Platform Internationaal Jongerenwerk. Door een gezamenlijk initiatief van CDJA, Jonge Democraten, en JOVD is Limburg de eerste provincie die regionaal het thema onder de algemene aandacht wil brengen. Los van enige politieke doelstelling in de hoop dat álle jongeren in '85 hun eigen accent geven aan het themajaar.

'Uit een enquête die PIJON al in '80 uitschreef onder jongerenorganisaties destilleerde het platvorm een viertal thema's voor het Internationaal Jongerenjaar: jeugdwerkloosheid, jonge buitenlanders, minderjarigheid, en vrede en ontwikkeling', licht B. Crombach (JOVD) toe. 'Waar liggen de wensen en behoeften, kunnen er oplossingen worden aangedragen en hoe moeten die vertaald worden op beleidsniveau ? Op die punten zou volgens PIJON inhoud gegeven kunnen worden aan de genoemde thema's.'

Drs. P. Deckers-Daemen schetst de aanzet tot het Internationaal Jongerenjaar: 'Al in '79 heeft de Verenigde Naties op voordracht van Roemenië 1985 uitgeroepen tot het Internationaal Jongerenjaar. In '83 is daarvoor een werkplan vastgesteld. Daaronder een wereldconferentie waarvan de plaats overigens nog niet bepaald is, een declaratie van rechten en plichten van jongeren en het oprichten van een onderzoekcentrum in de VN-universiteit van Tokio. Tegen die declaratie heeft Nederland zich gekant, omdat het meent dat jongeren rechten en plichten kunnen ontlenen aan de Human Rights.'

De Raad Jeugdbeleid Limburg heeft aan het CDJA, Jonge Democraten en JOVD haar medewerking toegezegd bij het opzetten van een provinciaal programma en voert het secretariaat. Alle jongerenorganisaties kunnen zich daartoe wenden: Oude Tweebergenpoort 2, Postbus 616, 6211 TD Maastricht (☎ 043 – 54049).



● *Van links naar rechts: B. Crombach (JOVD), drs. P. Deckers-Daemen (CDJA) en W. Kroesen (Jonge Democraten) die in Limburg de eerste aanzet hebben gegeven tot de coördinatie van aktiviteiten in het kader het Internationaal Jongerenjaar.*

Bij sollicitatie in de slag met drie kolonels

WACHTMEESTER WIL GENERAALSPET OP

door jan a. c. de klerk

ROERMOND – Een wachtmeester eerste klasse van de Algemene Verkeers-Dienst van de Rijkspolitie in Driebergen heeft Napoleon's raad, dat iedere soldaat de maarschalkstaf in zijn ransel heeft, goed in de oren geknoopt. Hij heeft een poging gedaan om benoemd te worden tot algemeen-inspecteur – met de aanspreektitel generaal – van het Korps Rijkspolitie.

De onderofficier is met zijn sollicitatie naar de hoogste post bij de Rijkspolitie de concurrent geworden van zijn huidige hoogste chef kolonel A. Vogel van de AVD in Driebergen.

Nog twee andere kolonels hebben naar de generaalspost gesolliciteerd. Dat zijn de commandant van de Rijkspolitie te Water in Nederland kolonel R. den Breejen en de huidige plaatsvervangend Algemeen Inspecteur kolonel W. Frackers.

De generaalspost is vacant gesteld omdat generaal P. Plattel binnenkort het korps met functioneel leeftijdsontslag gaat verlaten.

De sollicitatie naar de generaalspost van de wachtmeester uit Driebergen heeft een dubbele bodem. De wachtmeester beseft wel dat zijn sollicitatie als een grap wordt beschouwd, maar heeft daardoor aan de kaak willen stellen dat bij de openstelling van de vacature geen functie-eisen zijn vermeld. Vanuit die optiek heeft overigens ook als vijfde een burgerpersoneelslid bij het korps een gooi gedaan om een generaalspet op te krijgen.

De vertrouwenscommissie van de politievakorganisaties die bij de benoeming van een nieuwe generaal een vinger in de pap zou krijgen heeft het inmiddels laten afweten. Die commissie is er van overtuigd geraakt dat de sollicitatieprocedure een wassen neus is omdat tevoren al vaststond dat kolonel Frackers de generaal zal gaan opvolgen. De minister van justitie heeft aan de vakbondsvertegenwoordigers laten weten dat zij het met dat standpunt bij het verkeerde eind hebben.

Nieuwbouw OU bereikt het hoogste punt

HEERLEN – Dinsdag bereikt de nieuwbouw van de Open Universiteit op het terrein van de Villa Zomerweelde aan de Valkenburgerweg in Heerlen 'officieel' het hoogste punt. Dat zal gevierd worden met een speciale bouwvergadering, waarbij alle betrokkenen aanwezig zijn.

Vorig jaar september is men begonnen met bouwen, en het vier verdiepingen tellende gebouw moet tegen het eind van het jaart helemaal in gebruik zijn. Er is plaats voor 250 medewerkers. In het gebouw zullen de wetenschappelijke staf, een aantal 'beleidsvoorbereidende en beleidsondersteunende afdelingen', ambtelijke functionarissen dus, en de centrale computerafdeling worden ondergebracht, evenals de centrale studentenadministratie. De bovenste verdieping wordt in september al betrokken.
Het gebouw kost 11 miljoen gulden.

Wanneer de Open Universiteit volgens de verwachtingen groeit zal verdere nieuwbouw noodzakelijk zijn. Momenteel werken er 225 werknemers, waarvan bijna 200 in Heerlen. Uiteindelijk zullen in Heerlen 350 mensen werken. Daarnaast zijn er momenteel 37 die verbonden zijn aan van de achttien regionale studiecentra of een van de vier regionale bureau's. Dat laatste aantal zal in de loop van de jaren kunnen uitgroeien tot 200 à 300, voornamelijk in deeltijdarbeid.
Alleen het projectmanagement van de nieuwbouw is in handen van een bureau van buiten Limburg. Architecten, hoofd- en onderaannemers en leveranciers van liften en installaties zijn gevestigd in Heerlen of Maastricht.
Villa Zomerweelde blijft het hoofdgebouw. De Open Universiteit beschikt ook over een aantal semipermanente gebouwen.

Burgemeester Jan Mans op congres REG

'Eenwording van Europa een lange en moeizame weg'



DRS JAN MANS
Burgemeester van Meerssen

TURIJN/MEERSSEN – Blijkbaar wordt de weg naar een verenigd Europa moeizaam afgelegd over een hobbelige weg, strompelend met zere voeten in te kleine schoenen. De ingrediënten voor een mislukking zijn ruim voorhanden.

Verschillende visies op de problemen die op hun beurt voor ieder land weer ergens anders knellen, temperamenten en culturen die moeilijk verenigbaar zijn en vooral, en daarin is er een grote mate van overeenstemming, het nationaal egoïsme. En toch is er de wil en de inzet van twaalf Europese landen om dit oude continent om te vormen tot een modern, verenigd werelddeel dat op economisch, sociaal en financieel gebied minstens op gelijke voet zal kunnen opereren met de Verenigde Staten en Japan die druk doende zijn Europa te verdringen, Europa dat in al zijn onderlinge verdeeldheid daar geen antwoord op heeft.

Autonomie

Niet alleen het Europees parlement is doende met het baanbrekend werk met een betere toekomst voor Europa, maar ook het internationaal bestuur van de raad van Europese gemeenten komt iedere twee jaar in een congres bij elkaar, zoals verleden week in Turijn. In een bonte mengeling van talen „predikten" de deelnemers hun visie, gedachten en kritiek. Drieduizend deelnemers waren er op het congres in Turijn. Twintig Nederlanders en één van hen was de burgemeester Meerssen, drs. Jan Mans.

Mans vindt het belangrijk dat gemeenten in internationaal verband met elkaar praten en daardoor elkaars problemen leren begrijpen. Verontwaardigd reageert hij op de bezorgde mededeling van de Engelse voorzitter van de regio Zuid-Yorkshire die zegt dat Margaret Thatcher het liefst alle bevoegdheden aan de gemeenteraden wil onttrekken om alle macht te concentreren op nationaal niveau. Alle Engelse congresgangers toonden zich bezorgd over deze ontwikkeling in hun land en dienden een resolutie over dit onderwerp in.'

Andriessen

Tijdens de werkuren van het congres kon niet spontaan worden gereageerd. Toen gewag werd gemaakt van de speciale positie van de vrouw en het onderzoek dat moet worden verricht naar de rol die de vrouw zou kunnen spelen in de plaatselijke besturen in Europa en in de internationale instellingen, wilde Jan Mans spontaan tegenstemmen. „Immers", zo zegt hij, „als je steeds opnieuw de nadruk legt op de positie van de vrouw in de maatschappij, bevorder je daarmee een uitzonderingspositie. Ik hoefde niet in te stemmen met de resolutie omdat het functioneren van de vrouw in alle taken en opdrachten van het maatschappelijk bestel voor mij vanzelfsprekend is. Uiteraard realiseer ik mij nu dat er wel landen zijn waar die mening nog lang geen opgeld doet".

Werkeloosheid

Een van de grootste zorgen voor alle vertegenwoordigde landen was de werkeloosheid, speciaal onder de jongeren. In totaal telt Europa ongeveer 14 miljoen werkelozen terwijl er voor dit jaar aanwijzingen zijn dat dit aantal zal groeien tot 19 miljoen.

Er werden suggesties gedaan om kleine bedrijfjes faciliteiten te verlenen bij het opstarten. „Een van de deelnemers stelde voor om als lokale overheid een beroep te doen op de locale banken om tegen een lage rente gelden beschikbaar te stellen waarmee projecten opgezet kunnen worden die jonge mensen weer aan werk zouden kunnen helpen. Het is geen gekke gedachte, maar wel een idee dat door de vergadering werd weggepraat", aldus Mans.

Mislukt

De voorzitter van de raad van Europese gemeenten, de Luxemburger Henry Cravatte, sprak als zodanig zijn laatste redevoering uit. Hij begon met vast te stellen dat het niet goed gaat met Europa. De topconferenties in Stuttgart, Athene en Brussel zijn achtereenvolgens mislukt. Na een deprimerende opsomming van feiten vroeg hij zich af of het nog wel zin had om door te gaan met de pogingen een verenigd Europa tot stand te brengen.

Uiteindelijk waren allen het duidelijk eens over de grote rol die de Europese gemeenten, ook politiek gezien, kunnen vervullen bij de eenwording van Europa. Jan Mans: „Van de uiteindelijke conclusie moet je je niet teveel voorstellen. Maar alleen al de kracht van samen praten, daar kan veel voordeel uit worden geput. De uitspraken die gemeentebesturen doen kunnen wel eens een niet te onderschatten gegeven blijken te zijn. Maar moeilijk blijft het. Probeer maar eens alleen al de gemeenten van het Samenwerkingsverband Zuid-Limburg op één lijn te krijgen. Toch moet alles gecoördineerd worden aangepakt, anders krijg je van alles teveel. Het is een ondankbare bezigheid en iedereen die zich met samenwerken bezig houdt zal dat moeten vaststellen", aldus Meerssens burgemeester.

Veel aanmeldingen voor programmeerwedstrijd

MAASTRICHT – Er is een groot aantal bonnen binnengekomen van mensen die willen meedoen aan de wedstrijd programmeren voor microcomputers, georganiseerd door Miniware, de Eurohal en het Limburgs Dagblad. De wedstrijd wordt gehouden bij gelegenheid van de lentebeurs Alles voor Eva in de Eurohal in Maastricht.

De inschrijftermijn is nog niet gesloten. Voor de winnaars zijn aantrekkelijke prijzen beschikbaar gesteld: twee complete microcomputers met een waarde van 1500 à 2000 gulden, vak- en handboeken op computergebied, computertoebehoren; door het telefoondistrict Maastricht worden enkele jaarabonnementen op Viditel ter beschikking gesteld.
Door het invullen van nevenstaande bon kan nog steeds worden ingeschreven. Stuur de bon ingevuld op aan Antwoordnummer 112 in Maastricht (open enveloppe) en u krijgt inschrijfformulier en wedstrijdreglement thuis gestuurd.

De wedstrijd staat open voor iedereen die kans ziet een computer programma op te stellen. Het hebben van eigen apparatuur is niet nodig. In het auditorium van de Eurohal staat een aantal microcomputers opgesteld waarop u uw programma kunt uitproberen. Wie wil kan tijdens de beurs Alles voor Eva ook zijn eigen apparatuur meebrengen. Jong en oud, indivoduelen en groepen worden uitgenodigd mee te doen. Er is maar een beperking: het programma mag niet langer zijn dan ongeveer 5 Kb. De deelnemers hebben gratis toegang tot de lentebeurs Alles voor Eva.

Zaterdagmiddag 5 mei om 5 uur zullen de prijzen worden uitgereikt door de directeur van Miniware, R.J. de Regt R.A., de heer J. Boesten van de Eurohal, en door Thea Kuchnio, hoofd Public Relations van het Limburgs Dagblad.

Ondergetekende, naam: ....

Straat: ....

Postcode/woonplaats: ....

wenst toezending van aanmeldingsformulier en deelnemersvoorwaarde voor de programmeerwedstrijd voor microcomputers tijdens 'Alles voor Eva'.

Korte expositie in Cocarde

Roemeense kunstenaars bestuderen systeem van Kunstuitleen

VALKENBURG – In het kader van het Roemeens-Nederlands Cultureel uitwisselingsprogramma brengen van 25 april tot en met 8 mei twee Roemeense beeldende kunstenaars een bezoek aan Limburg. Dit bezoek is op touw gezet door de Culturele Raad Limburg. Het doel van de reis is naast het leggen van contacten met kunstenaars, galeries en musea het bestuderen van het beleid en de praktijk van de Kunstuitleen in Nederland. De bezoekende kunstenaars zijn Ion Alin Gheorghiu en Petru Popovici, respectievelijk secretaris en bestuurslid van de Unie van Roemeense Beeldende Kunstenaars. In Roemenië heeft men grote belangstelling voor het systeem van de Kunstuitleen,. Naar Nederlands model wil men daar ook een dergelijk systeem gaan opzetten. Een kleine selectie van werk van beide Roemeense kunstenaars wordt gedurende de periode van hun bezoek tentoongesteld in Centrum Cocarde in Valkenburg a/d Geul. Men kan er terecht van maandag tot en met vrijdag van 13.30 - 17.30 uur.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal: Terms of endearment, 2e week, a.l. dag. 14.30 en 20.30 uur, za. zo en ma 14.30, 18.45 en 21.30 uur.
Rivoli: Twilight zone, 12 jr. dag. 20 uur-(m.u.v.ma), za en zo 19 en 21.30 uur. 101 Dalmatiers, dag. 15.30 uur. Dark Crystal, 3e week, 16 jr. ma 19 en 21.30 uur.
H 5: Ciske de rat, a.l. 3e week, dag. 14.30 en 20.30 uur. Onkruid vergaat niet, a.l. dag. 16 en 21.15 uur. Treasure of the four crowns, 12 jr. dag. 14, 16 en 21 uur. Tirolers weten van hete wanten, 16 jr. dag. 13.45, 15.45 en 20.45 uur. Les uns et les autres, 12 jr. dag. 14.15 en 20 uur. Tom en Jerry deel 6, dag. 14 uur.
Passage: Gekooide begeerten, 18 jr. dag. vanaf 14 uur doorlopend. Koningin der lusten, 18 jr. do t/m zo 24 uur.
Inpoet: Die Anstalt van Hans-Rüdiger Minow, zo 20 en 22 uur. The simple minded murderer van Hans Alfredson, ma 20 en 22 uur.

UBACH OVER WORMS

Grand-Theater: De grote achtervolging, a.l., za 20 uur, zo 19 en 21 uur.

KERKRADE

Wijngrachttheater: Lekker lui genieten, a.l. za en zo 17 uur. Schatjes, 2e week, 12 jr. za, zo en ma 17 en 20 uur, di en wo 20 uur. Annie, a.l. ma en wo 15 uur.

SCHAESBERG

Autokino: History of the world, a.l. do en vr 21.30 uur. Poltergeist, 16 jr. do en vr 23.45 uur. De vier vuisten slaan op hol, a.l. za t/m wo, a.l. 21.30 uur. Raspotin orgien am Zarenhof, 18 jr. za t/m wo 23.45 uur.

VALKENBURG

Duoscoop: Schatjes, 12 jr. vr t/m wo 20.30 uur. De vier vuisten slaan op hol, vr t/m wo 20.30 uur. Pruimenbloesem, 18 jr. vr t/m di 23 uur.

MAASTRICHT

Festival: Ciske de rat, 3e week, a.l. dag. 14.30 en 20.30 uur.
Palace 1: Wargames, a.l. dag. 13.45, 16 en 20.15 uur.
Palace 2: Fanny Hill, 16 jr. dag. 16 en 20.15 uur.
Studio: Les uns et les autres, 12 jr. dag. 14 en 20 uur. Tom en Jerry deel 6, dag. 14.15 uur.
Royal 1: Een klas vol schoolkatjes, 18 jr. dag., doorlopend vanaf 12 uur, za en zo vanaf 13.30 uur. Sex in de vakantie, 18 jr. vr, za en zo 22.45 uur.
Royal 2: Treasure of the four crowns, 12 jr. dag. 14.30, 16.30 en 20.30 uur, vr, za en zo 22.30 uur.
Mabi 1: Terms of endearment, 12 jr., 2e week, dag. 14, 16.30 en 20.30 uur.
Mabi 2: Schatjes, 12 jr. 11e week, dag. 14.00, 16.30 en 21 uur.
Mabi 3: De Samoerai, 16 jr., do t/m za 14, 16.30 en 21 uur. Clockwork orange, 16 jr. zo t/m wo 14 en 21 uur.
Filmhuis: Exterieur Nuit, dag. 20 uur. Het zaad van de mens, do en vr 22 uur. Those who died too young/Doors live, za en zo 22 uur.
Podium Posjet: The last wave, di 20.15 uur.

GELEEN

Roxy: Hercules, a.l., do t/m di 20.30 uur, zo en ma 15, 18 en 20.30 uur. 'n Zwoele zonnetrip, 18 jr. za 23 uur.
Studio Anders: Schatjes, 5e week, 12 jaar, do t/m di 20.45 uur, zo en ma 15, 18 en 20.45 uur.

SITTARD

Forum: Wargames, a.l. do t/m di 20.30 uur, zo en ma 15, 18 en 20.30 uur. Schatjes, 3e week, 12 jr. do t/m di 20.45 uur, zo en ma 15, 18 en 20.45 uur.
Sirkeltheater: Fanny and Alexander, do 20 uur. The simple minded murderer, wo 21 uur.

EXPOSITIE

HEERLEN

Galerie Jean Viehoff, Tempsplein 10: tekeningen en schilderijen van eigen werk. Te bezichtigen na afspraak, tel.715426.
Galerie Stadhouders, Potgieterstraat 90: beeldhouwwerken en schilderijen van Alfons Stadhouders. Elke zaterdag 10 - 20 uur.
De Kijkdoos, Stadsschouwburg: monotypes van Gèr Boosten. Open ma t/m vr 10 - 16 uur en tijdens voorstellingen. Tot en met 27 april
De Weverziekenhuis - Techn Dienstgebouw: Collage's Europese Landen van Wim van Lieshout. Tot 1 juli.
NMB, Bongerd 13: collages van Elsje Bondrager. Open ma t/m vr 9 - 16 uur en do ook van 17 - 18.30 uur. Tot en met 17 mei.
Stadhuis: beelden van Rob Stultiens. Open dag 9 - 17 uur, za, zo en feestdagen 14 - 17 uur. Tot en met 13 mei.

HOENSBROEK

Bibliotheek, Past. Schleidenstraat: foto's van Nol Pepermans. Open ma, wo, do 10 - 18 uur, di en vr 10 - 20 uur. Tot 15 mei.
Kasteel: aquarellen in Engelse stijl van Ben Abbink. Open dag. 10 - 12 en 13.30 - 17 uur. Tot en met zondag 6 mei.

KERKRADE

Mijnmuseum Klein Rolduc: tal van facetten uit de Limburgse mijnbouw. Open di t/m vr 9 - 17 uur, eerste zaterdag van de maand 13 - 17 uur.
Kasteel Erenstein - Galerie De Blauwe Olifant: porcelein en keramiek uit China. Open za en zo 14 - 17 uur. Tot en met 16 mei.
Kunsthandel Vleugels, Einderstraat 25: romantische olieverven van John Bevort en Peter Brouwer. Open tijdens winkeluren, op zo 15 april en Tweede Paasdag ook van 13 - 17 uur. Tot en met 24 april.

HULSBERG

Galerie Wanda Reiff, Aalbekerweg 85: beelden van Henk Hulsteijn, Thijs van Kimmenade, Juul Sadé en Roel Teeuwen. Tot juni. Schilderijen van André Dieteren. Open wo t/m zo 13 - 17 uur. Tot 26 mei.

NUTH

Atelier Jac Vinken, Stationsstraat 282: wandkleden van Willem Schenk. Open di t/m vr 9 - 18 uur, za 9 - 17 uur. Tot en met 10 mei.

UBACH OVER WORMS

Atelier Binnenhof, Grensstraat 87: werk van Joos Damen. Iedere donderdag 10 - 22 uur.

SIMPELVELD

Café-restaurant Baneheide, Nijswillerweg 5: schilderijen van Nic Quadvlieg. Open dag. 11-21 uur, wo gesloten.

VALKENBURG

Kasteel-oost: werken en documenten van Charles Eyck. Open dag 14 - 18 uur. Tot en met 23 april.

VAN EN OVER MIJNWERKERS

Mijnwerkersverhalen verzameld door het Mijnmuseum Kerkrade



DER NUIE MAN

In de elektriesje abtailoeng waor inne nuie sjef kóme. Heé hauw in Delft sjtoedeert en dong ziech veul muite um 't kirchroatsj plat tse liere. Vur jidderinne waor hee ummer doa en de lu hauwe jeer mit d'r nuie man tse doee.
Hee woar noch jonk en hauw noch sjtoedente-sjtrich an ziech. Daarom koeet heë och jod sjpas verdrage. Heë heesjet van Ooster en sjtellet ziech in 't Kirchroatsj-plat vür als der Oeëstere. Wail heé de elektriesje abtailoeng nit alling oavenóp mer óch van óngenin hauw, koam heé in d'r aavank veul ongereëdiesj. Heé wool doa der sèg jod lieëre kenne, en kiekke wat die abtailoeng doa al zoeë oesveuret. De sjtiejere van de elektriesje abtailoeng hauwe der nuie sjef jelieërt, wie heë òp ee band moeët vaare en wie heë an ee tjsje-sjeeëte moet handele.
An ee sjeetje vür persoeëne-verkieër, moeët me ieëtsj an 't sjprèchreur rôffe en der man òp der kabel zaage weê me woar, doamit deë wós of me óch kloppe dórf, den mit jidderinne dórf kloppe! Diejinnieje die dat nüedieg hauwe, moeëte ing proof aaflegke bij der sjtiejer van de zicherheet in de koel.
Jeweunliech woare dat lü, die uvveral in de koel hön werk moeëte doë, zoeë wie sjlossere en elektriker.
De sjtiejere en de hoeëg heere dórve natuurliech óch kloppe! In jidderjeval, der van Oosten woar ing kieër óp de vunf-honged en wool mit der hulp-sjaat noa de pómpekammer óp de drie-achtsieg. Heè jong durch der umbróch noa der hulpsjaat en röffet an 't reur óp der Loemelekrieëmesj Lambeëet de der masjieng bedeenet. Der Lambeet vroaget: „Weë is doa!"
Der van Oosten zeët óp zie Kirchröatsj-Plat: „Iech bin 't , der Oeëstere". Der lambeet daat, 't wool m' inne vür der jek hauwe en röffet tseruk: „Wenste der Oeëstere bis, dan waat mar bis Wainachte". Der Lambeet kank der van Oosten noch nit.
D'r van Oosten wós nit wat heë hoeët en röffet noch ins óp der Lambeet. Wie dee; jewaar woeët, dat derzelfde, werm an 't reur woar, jong heë ziech óp tse reeje en röffet: „Doe sjoafskop, doe krippehillieje, doe hings miech 't sjoas oes, wens doe hei jeer eróp wuurs, da jank mar der sjaatman van der jroeëse sjaat hoale, dan klopt deë diech óp en houw noen mar aaf".
Der van Ooster zoog noen dat nuus angesj dróp zoos en dong wie der Lambeet jezaat hauw.
Wie der lambeet der bvan Ooster in zieng kloar-wiesse koelmantoer van 't jerus aaf zoog kóme, versjrekket heë ziech en daat noen zalste wal besjtroaft weëde.

Vuur alle jesjiechtens in dizze roebriek jelt, dat jidder jelieg mit lebéndieje of jesjtorve lü jants tsouwvelliech is.

Mar der van Ooster zaat an der lambeet, datte jód hauw jedoa um jinne vreëme óp tje trekke.
Doe loofet d'r Lambeet al werm mit de brós vüroes wie inne sjtootse haan. Van doe aaf kankte de lü der van Ooster.
Ing anger moal moeët óp de Beerebeusj oavereadiesj nui hoeëgsjpannoengs-sjaltere insjtalleert weëde vür inne nuie vöedermasjien óp sjáat tswai.
Deé sjaat trók de sjting van de wèsj en zivverei, die óngereadiesj woeëte aajeveurt noa oavenop vur der sjtee-berg. De tsjeechenkammer van de elektriejse abtailoeng hauw jeplaant en jetseechent, wie alles moeët ópgesjteld weëde. 't woar ee jroeës werk jeweè.
Der sjef van de tseechenkammer, der Bókseboams Karl loofet wie inne sjtaatse jardeman durch 't sjalttsimmer óp en aaf. Heë zeët ander van Ooster: „Vür hant dat noen alles zoeë sjönjemaat, noen mót ür óch de ieër an ós losse, iech wool jeer der vöeder-masjieng in bedrief sjtelle en der ölsjalter insjalte".
„Mar zicher" zeët der van Ooster, : „Went alles veëdieg is, darfste insjalte".
Noa ing vieëdel-sjtond woare de jonge zoeë wiet.
Der karl jong mit sjtramme trit durch 't sjaltsimmer óp der hoopssjalter aa.
Heë wool ins losse kiekke wie jód dat heë woar.
Ongerwiels bloazet der van Ooster ing leeg botteramstuut óp die hee in tèsj hauw.
Op 't moment dat d'r Karl der hankjrif van der sjalter induiet sjloog der van Ooster de tuut hinger 'm kapot. 't Woar jet als went ee jeweer aafjong.
De lü hauwe noch noeëts inne zoee flot zie versjwiende wie der Bókseboams Karl.
Heë daat, dat inne kótsjloes in d'r apparaat woar en d'r kroam wür oeseejesjpronge.
Vür dat de angere tsiet hauwe vür tse laache, woar d'r Karl voet! Wie ze 'n jonge zukke vonge ze 'm hinger ing betonge moer, woa heë sjtong tse razele en waadet of noch inne sjlaag koam. Wie der karl hoeët wat ze hem jelapt hauwe, woar heë vür tse biesse en koam al vlökkens tseruk.
Heë vong dat jing aad en wies en hauw d'r van Oosten vür vernunftiejer aajezieë.
Dee zaat alling mar, dat hee dat ummer dong mit zieng leëg botteramstuute.

Thei Smeets



● An d'r Aufbruch.

Politici jagen elkaar op de kast

Strijthagen toneel politiek steekspel

LANDGRAAF – Behalve de eigenlijke plannen om in het natuurgebied Strijthagen een recreatie/bungalowpark te realiseren treden nu ook allerlei achterliggende aspecten steeds nadrukkelijker op de voorgrond en worden onderwerp van felle discussie. Zo gaf donderdagavond de Partij van de Arbeid in de Landgraafse gemeenteraad de plaatselijke afdeling van de Socialistiese Partij flink lik op stuk omdat zij zich in de ogen van de sociaal-democraten te nadrukkelijk op het aktieplatform manifesteert, iets dat in de ogen van de PvdA niet ten goede komt aan de stootkracht van het comité dat ijvert voor behoud van Strijthagen.

PvdA-fractieleider Uwe Heiligers vroeg zich af of het comité onderhand getrokken wordt door een politieke aktiegroep en kwalificeerde de de door de SP gedane uitlatingen in de richting van de PvdA (zie LD van 7 april j.l.) als „verbale agressiviteit". De politieke betrokkenheid van de SP bij Strijthagen noemde Heiligers „een verzwakking". Voorts kondigde hij het opstappen van fractiegenoot J. de Lang uit de AROB-commissie aan als voorzitter Wils van deze commissie in de toekomst blijft toestaan dat tijdens behandeling van AROB-zaken naast zakelijke ook emotionele argumenten naar voren mogen worden gebracht. Dat was tijdens de behandeling van de kwestie Strijthagen in de AROB-commissie het geval, iets wat De Lang toen naar eigen zeggen „doodziek maakte". Hij en zijn partij werden daarop in de publiciteit gekapitteld door de SP.

De Lang herhaalde donderdagavond dat hij niet commissielid is om gevoelsmatig te oordelen maar op juridische gronden. Commissievoorzitter (en raadslid) Wils pareerde De Langs opmerking met het gegeven dat emotionele argumenten die tijdens zo'n zitting naar voren worden gebracht best nieuwe gezichtspunten kunnen opleveren.

„Bovendien", zo meende Wils „vind ik dat je de betogen, waar veel tijd is in gestoken, best kunt honoreren door ernaar te luisteren". Deze opmerking lokte applaus uit van de publieke tribune. Er werd tijdens de vergadering niet gestemd over het advies van de AROB-commissie om het ingediende bezwaarschrift van het actiecomité niet ontvankelijk te verklaren. Wel liet de fractie Gulpers weten tegen het advies te zijn. Fractielid André Boumans vocht de conclusie van de commissie aan als zou het door de raad genomen principebesluit geen rechtsgevolg hebben.

Boumans staafde zijn mening met de hypothese dat een willekeurig bedrijf bij de gemeente aanklopt met nóg aantrekkelijkere vooruitzichten voor Strijthagen in de sfeer van arbeidsplaatsen dan nu het geval is. Gaat de raad met dit bedrijf in zee en vallen de huidige plannenmakers uit de boot, zo redeneerde Boumans, dan kan hij juridisch worden teruggefloten omdat er sprake is van één duidelijk plan. „Zo'n terechtwijzing heeft wel degelijk rechtsgevolg", aldus André Boumans. Verantwoordelijk wethouder Mulders ging hier niet op in.

Caravans op de ligweide

BRUNSSUM – De camping bij De Zeekoelen is uitgebreid. Caravans en tenten mogen nu ook het terrein gebruiken dat vroeger nog als ligweide bij het zwembad hoorde. Er zijn 25 standplaatsen bij gekomen, het ligt echter in de bedoeling, er 100 nieuwe standplaatsen bij te maken. In maart besloot de Brunssumse gemeenteraad om camping en zwembad in één organisatie onder te brengen.

Uilestraat afgesloten

HEERLEN – Met ingang van dinsdag wordt voor alle verkeer (met uizondering van voetgangers) de Uilestraat in Heerlen, afgesloten.Dit in verband met werkzaamheden aan het Zwarte Veldje, waar zoals bekend de nieuwe bibliotheek en de nieuwe Kamer van Koophandel komt te staan. Het parkeerterrein aan de Uilestraat blijft bereikbaar via de Kruisstraat.

Het ziet er naar uit, dat de afsluiting wel enige tijd zal duren. In jeder geval tot na voltooiing van de werkzaamheden op het Zwarte Veldje.



Per Persoon

Priesterfeest

KLIMMEN – Zondag herdenkt pater Jan Bos uit Klimmen heet feit, dat hij 25 jaar geleden tot priester werd gewijd. Pater Bos, montfortaan, is bijna al die tijd in Zaïre geweest, het voormalige Belgische Kongo.Ook nu nog is hij daar werkzaam.

Paaszondag wordt in Klimmen uitgebreid aandacht besteed aan het priesterjubileum. Pater Jan Bos celebreert zelf om 11.00 uur de mis in de Remigiuskerk. Het kerkelijk zangkoor heeft speciaal voor deze gelegenheid de Missa Brevis KV 65 van W.A. Mozert ingestudeerd. Pater Bos recipiëert van 13 tot 15 uur in gemeenschapshuis D'r Plats.

Fanfare Eendracht

SIMPELVELD – Fanfare Eendracht van de Huls te Simpelveld, huldigt paasmaandag vijf jubilarissen. Voorzitter A. Kockelkoren is één van de mensen die 40 jaar lid zijn. Zo'n zelfde aantal jaren hebben ook P. Beckers en D. Grosjean volgemaakt. Er zijn twee zilveren jubilarissen, t weten de tweede dirigent J. Smeets en het bestuurslid J. Hartzheim. De interne huldiging wordt gehouden na de mis in de kerk van Simpelveld om 10.00 uur en een koffietafel in zaal Kasbeek. Er is geen receptie. De vereniging viert over twee maanden het 75-jarig bestaan en dan wordt ook al een receptie gehouden.

Gepromoveerd

Aan de Rijksuniversiteit in Utrecht promoveerde Paul Franck, afkomstig uit Heerlen, tot doctor in de biochemie met het proefschrift „Studies on the phospholipid organization in membranes of abnormal erytrocytes".

Foto-expositie

EYGELSHOVEN — De Stichting 'Eygelshoven door de eeuwen heen' houdt Paasmaandag, een tentoonstelling van school- en andere groepsfoto's. De tentoonstelling vindt van 11.00 tot 18.00 uur plaats in de Laethof aan de Putstraat. Men is erin geslaagd om een grote collectie foto's te verzamelen over een periode van ongeveer 80 jaar. De meeste foto's zijn voorzien van een lijst met namen van de afgebeelde personen.

Nijverheidsmarkt in Socioproject

EYGELSHOVEN — In het Socio Projekt aan de Markt te Eygelshoven heeft op Paasmaandag, 23 april, een ambachtenfestival plaats. Vijfentwintig jonge Brabantse en Limburgse kunstenaars en creatieve ambachtslieden tonen er hun werkstukken en geven demonstraties.

Bezoekers kunnen ideeën opdoen met betrekking tot o.a. tekenen, schilderen, het maken van raamdecoraties, droogbloemstukjes, poppen, keramiek en brooddeegfiguren. Verder zijn er demonstraties batikken, houtsnijwerk, edelsmeden, pottenbakken, kaarsen maken, etsen, spinnen en kantklossen.

Op de gezellige terrasjes kan men uitrusten en de inwendige mens versterken. Het Gemmengd Kerkelijk Zangkoor St. Johannes brengt oude spulletjes aan de man. De opbrenst van deze rommelmarkt komt ten goed aan het uniformenfonds. Voor de kleintjes is er een kinderboerderij met cavia's en konijnen.

Paas volleybal voor recreanten

HEERLEN – Ook dit jaar organiseert de Stedelijke Stichting voor Jeugd en Jongerenwerk Heerlen weer een groots volleybaltreffen voor gelegenheidsteams in de sporthal Kaldeborn op tweede paasdag.

De belangstelling voor dit sportgebeuren is wederom zeer groot. In een viertal klassen gaan 28 teams met elkaar de strijd aanbinden om een van de prachtige prijzen te veroveren.

Om 9.00 uur wordt gestart met de recreantenpoules en een poule voor gemengde teams. De rekreantenfinale wordt verwacht om 14.20 uur. De herenpoules starten om 15.00 uur en zullen om ongeveer 20.30 uur afgelopen zijn.

Paasvuur voor vrede

NUTH – Zondagavond wordt in Nuth een paasvuur ontstoken voor de vrede. Om kwart over acht vertrekt een optocht vanaf de markt in Nuth naar het speelterrein in de wijk 'op de Toren' daar wordt om kwart voor negen dan het paasvuur ontstoken. Direct na het ontsteken van het vuur wordt een toesrpaak gehouden door IKV-voorzitter Mient-Jan Faber, er zullen ook vredesliederen gezonden worden.
De actie is een initiatief van het vredesplatform 'Groot Nuth'

Regio kort

UBACH OVER WORMS
● De activiteieten gym, volksdansen, handwerken en handvaardigheid van het dienstencentrum De Troef vinden in de week van 22 tot 28 april géén doorgang.

HEERLEN
● De Heerlense rock-formatie "Daddy ś Pride" maakt in de laatste week van april een kleine tournee door de Oostelijke Mijnstreek. Het schema ziet er als volgt uit:
Vanavond in In Gen Haen te Hoensbroek, maandag in de Coconut Groove te Terwinselen - samen met Tim ś Toy, woensdag in MFC t Leiehoes te Heerlen (aanvang: 20.30 uur);
en zaterdag 28 april: Gilgamesj te Heerlerbaan (aanvang: 21.00 uur).
● De Stedelijke Stichting voor jeugd- en jongerenwerk organiseert volgende week een activiteit en-week in het MFC 't Leiehoes in het Schaesbergerveld. Het programma ziet er als volgt uit: Dinsdag 24 april van 12 tot 16.30 uur: zeskamp voor kinderen van 9 tot en met 12 jaar. Entree f 0,50. Woensdag 25 april van 14 tot 16 uur : kleurtekenwedstrijd en poppenkast voor kinderen van 5 tot en met 8 jaar. Entree f 0,50; 's avonds vanaf 20 uur disco met Daddy's Pride. Entree f 2,50.
● Het bestuur van de afdeling Heerlen van het Koninging Wilhelminafonds voor de kankerbestrijding houdt dinsdag in samenwerking met het Integraal Kankercentrum Limburg een voorlichtingsbijeenkomst voor alle collectemedewerkers. Tijdens de bijeenkomst, die vanaf 20.15 uur gehouden wordt in de vergaderzaal van het De Weeverziekenhuis, wordt de film 'Wat is kanker' vertoond. Belangstellenden zijn van harte welkom.

BRUNSSUM
● De zaalvoetbalvereniging 't Brikske organiseert op dinsdag 24 april om 20.30 uur de Brunssumse Play Back Kampioenschappen in bardancing 't Brikske. Deelnemers kunnen zich opgeven bij W. van de Berg, Troereberg 38 in Ubach over Worms, ☎ 045- 322252 of bij bardancing 't Brikske aan de Rumpenerstraat.
● De werkgroep Fatima organiseert aanstaande maandag een paasdropping door Zuid Limburg. Inschrijving ad f 2,50 is mogelijk tot 18.30 uur. De dropping begint om 19 uur. Deelnemers moeten zelf zorgen voor regenkleding, goed schoeisel, een pen, een zaklantaarn en een goed humeur. Voor soep en de rest zorgt de organisatie.

KLIMMEN
● De filatelistenverenigng 't Fakteurke houdt aanstaande dinsdag een bijeenkomst in gemeenschapshuis Op D'r Plats te Klimmen. Inzage in de kavels is vanaf 19 uur. De veiling is van 20 tot 21 uur, met aansluitend gelegenheid tot ruilen. als contactpersoon treedt op de heer J. van den Bosch, Termaar 19, ☎ 04459-2037.

SCHAESBERG
● Op dinsdag 15 mei gaat er een bedevaart naar Kevelaer. De kosten bedragen f 13,50. Aanmeldingen dienen zo spoedig mogelijk te geschieden bij de heren Robbertz Hoofdstaat 29, Boymans Baanstraat 75, Leunissen, Hoofdstraat 208 of de dames Peters Achter den Winkel 111 en van der Linden Dr, Calsstraat 35.

EYGELSHOVEN
● De Eygelshovense markt, die vandaag tussen 11 en 17 uur plaats vindt, staat geheel in het teken van pasen. De plaatselijke middenstanders en marktkooplieden hebben drie paashazen opdract gegeven om 1500 gekleurde eieren gratis onder de marktbezoekers te verdelen. Voor het kooppubliek zijn er veel 'paasvoordeeltjes' te halen.

NUTH
● Het IVN organiseert op Paasmaandag een dagwandeling naar de Voerstreek in België. Men vertrekt om 9 uur aan de Markt in Nuth. De wandeling start in Veurs.

VAESRADE
● De schutterij St.Martinus houdt maandag vanaf 16 uur haar jaarlijkse koningsschieten op het schietterrein nabij de kapel te Hommert. De gasten mogen op een erevogel schieten.

Schrieversheide weer geopend

BRUNSSUM/HEERLEN – Het bezoekerscentrum Schrieversheide aan de rand van de Brunssummerheide (ingang via Heerenweg) is vanaf Paaszondag weer elke dag geopend van tien tot zes uur. De nabijgelegen kinderboerderij is eveneens vanaf Paaszondag weer open voor het publiek. 's Maandags is de boerderij dicht en 's zaterdags is ze geopend van een tot vijf uur. De overige dagen van tien tot vijf uur.

Het Schutterspark opent morgen (Paaszondag) ook weer zijn poorten. Het is dagelijks open van tien tot vijf uur.

27 april in Schinveld

Kremers onthult kunstwerk

SCHINVELD – Op vrijdag 27 april zal gouverneur Sjeng Kremers in Schinveld het kunstwerk onthullen dat is gemaakt door beeldend kunstenaar Sjra Schoffelen uit Jabeek. Kremers doet dit om 17.45 uur, in het kader van zijn werkbezoek aan Onderbanken. Het kunstwerk is grotendeels gefinancierd door de Rabobank, ter gelegenheid van de reconstructie van het Schinveldse centrum. De plaatselijke schutterij luistert de plechtigheid op.

JEANTES, BEDEVAARTPLAATS VAN CHARLES EYCK

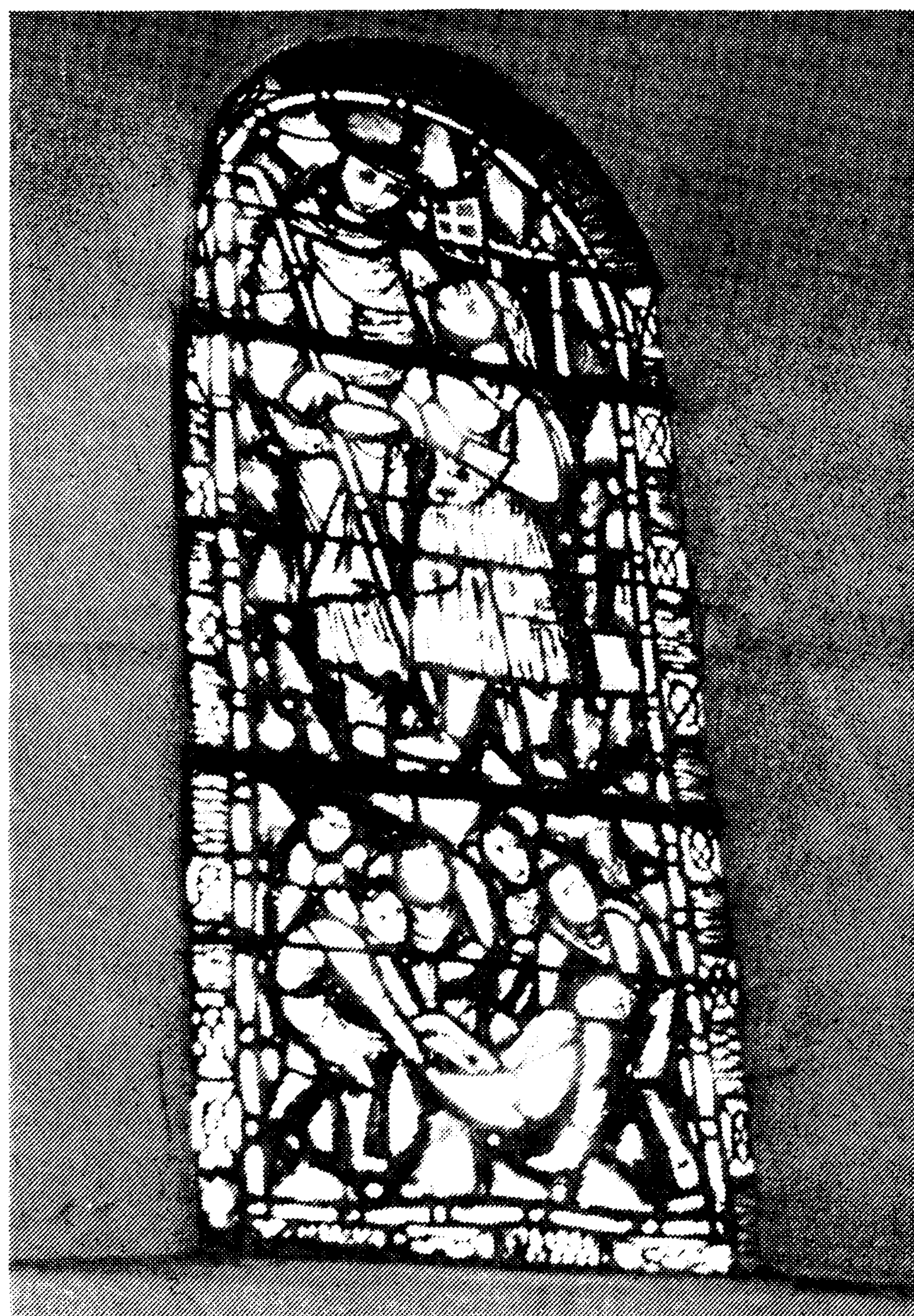
„JULLIE Limburgers moeten eens naar Noord-Frankrijk komen. Hier in Thiérache vind je op elke hoek van de straat een bord dat verwijst naar de „Église fortifiée de Jeantes avec ses peintures de Charles Eyck", een bord dus dat verwijst naar de schilderingen van Charles Eyck in de vestingkerk van het dorpje Jeantes. En bij jullie, bij jullie daar bedenken ze een Charles Eyck-route voor welgeteld drie middagen. Alsof de man het niet waard is dat de provinciale VVV een permanente route vastlegt, die leidt langs de voornaamste kunstwerken van de grootste kunstenaar die Limburg ooit heeft voortgebracht, een man van nationale, ja zelfs internationale allure! Hier in Frankrijk weten ze hem veel beter te waarderen dan in eigen land. Weet je dat hij de enige Nederlandse kunstenaar is, die ere-burger is van Frankrijk. Weet je dat bussen vol mensen uit Parijs, uit Bordeaux, uit Lille, uit noem maar op hier naartoe komen om de schilderingen en de gebrandschilderde ramen van Charles Eyck te bewonderen?"

**U bereikt Jeantes via de autobaan Maastricht - Luik (Chératte), richting Namen naar Charleroi. De ringweg nemen langs deze stad naar Philippeville. Doorrijden via Couvin naar Chimay, de grensovergang bij Macquenoise en vervolgens naar het stadje Hirson. Richting Vervin volgen, doch halverwege in La Bouteille linksaf naar Plomion. Dan is Jeantes nog slechts enkele kilometers en de weg ernaartoe staat aangegeven met de borden „Peintures de Charles Eyck".
Een schilderachtige terugweg vindt u door van Jeantes even door te rijden naar Brunehamel. Vervolgens richting Rumigny, Mon Idée en Rocroi naar Givet en van deze grensplaats via Dinant en Namen naar de autobaan naar Luik. Uit en thuis vanuit Heerlen rond de 550 kilometer.**

PROBEER er maar eens een woord tussen te krijgen als hij op zijn praatstoel zit over zijn vriend Charles Eyck. Die hij is pastoor Suasso de Lima de Prado – voornaam gewoon Piet – van het Noordfranse dorpje Jeantes, telg uit een oud-Amsterdams geslacht. Dorpje is eigenlijk nog een veel te royaal woord voor de negen gehuchten tellende vlek Jeantes, dat slechts op een zeer gedetailleerde landkaart voorkomt. En ware het niet dat Charles Eyck het ooit ontdekt had en er als een bezetene de verfkwast had gehanteerd, het dorp zou met het vertrek van zijn inwoners voorgoed in de vergetelheid zijn ondergegaan. Want dat is de kwaal van de streek, de ontvolking. De pastoor, terugblikkend op 23 jaar pastoraat in deze franse korenschuur: „180 paartjes heb ik hier in de loop van de jaren in de echt verbonden. Er zijn er 7 van gebleven. Alle anderen zijn uitgezworven over de grote steden van Frankrijk. Weg uit het dorp, waar in de boerderijen en op de landerijen geen plaats meer voor hen is, een nieuwe toekomst tegemoet".
Eigenlijk schildert pastoor Suasso de Lima de Prado met woorden niet minder dan Charles Eyck met kleuren en lijnen. Een geweldige woordenschat en een kunstig gebruik van de Nederlandse taal doen in de verste verte niet veronderstellen dat deze 68-jarige priester met manen zo wit als een kazuifel op een Mariafeest al meer dan twee decennia het vaderland verlaten heeft. In dienst van de medemens zoals dat van een priester van de oude school verwacht mag worden.

☆ ☆ ☆

ZIJN pad heeft dat van vele grootheden in de profane wereld gekruist. Dat van Prins Bernhard bijvoorbeeld die hij goed heeft leren kennen toen hij – na een intens leven bij de KP in en rond de Nicolaaskerk in Amsterdam – na de oorlog aalmoezenier werd van de Binnenlandse Strijdkrachten. Maar ook grootheden die geschiedenis hebben gemaakt in het Afrika van de zwarten: hen heeft hij leren kennen in de tien jaar dat hij in zijn kwaliteit van missionaris van de Sociëteit van de Afrikaanse Missieën zoals de paters van Kardinaal Lavigerie officiëel genoemd worden, in Oeganda belast was met de organisatie en reorganisatie van de katholieke pers. Eenmaal tengevolge van ziektes teruggekeerd in de beschaafde althans westerse wereld, bleef hij zich het lot van de negers aantrekken. Vooral de kansloze negerinnen genoten zijn voorkeur: voor hen studiebeurzen te organiseren en hun kansen te bieden tot ontplooing en ontwikkeling stelde hij vervolgens als grote levensdoel. In deze functie kwam hij nogal eens in Parijs, waar studiehoofden uit alle werelddelen bijeen plegen te komen. Daar ontmoette hij deken Versluys, een priester van Nederlandse origine, die in Noord-Frankrijk zijn werkterrein had gevonden. „Dat was in de rijke jaren, waarin we ons in Nederland nog konden permitteren slordig om te springen met priesterroepingen, omdat er toch meer dan voldoende waren". Deken Versluys hoefde er niet veel woorden aan te besteden om Piet Suasso de Lima de Prado mee te krijgen naar zijn dekenaat, waar op dat moment 17 kerken leeg stonden. Na overleg met de bisschop en met de oversten van zijn sociëteit, nam hij – we praten over 1961 – 7 van die kerken voor zijn rekening. Inmiddels is met het toenemen der jaren — pastoor Suasso wordt op 28 mei 69 – dit aantal geslonken tot 3.



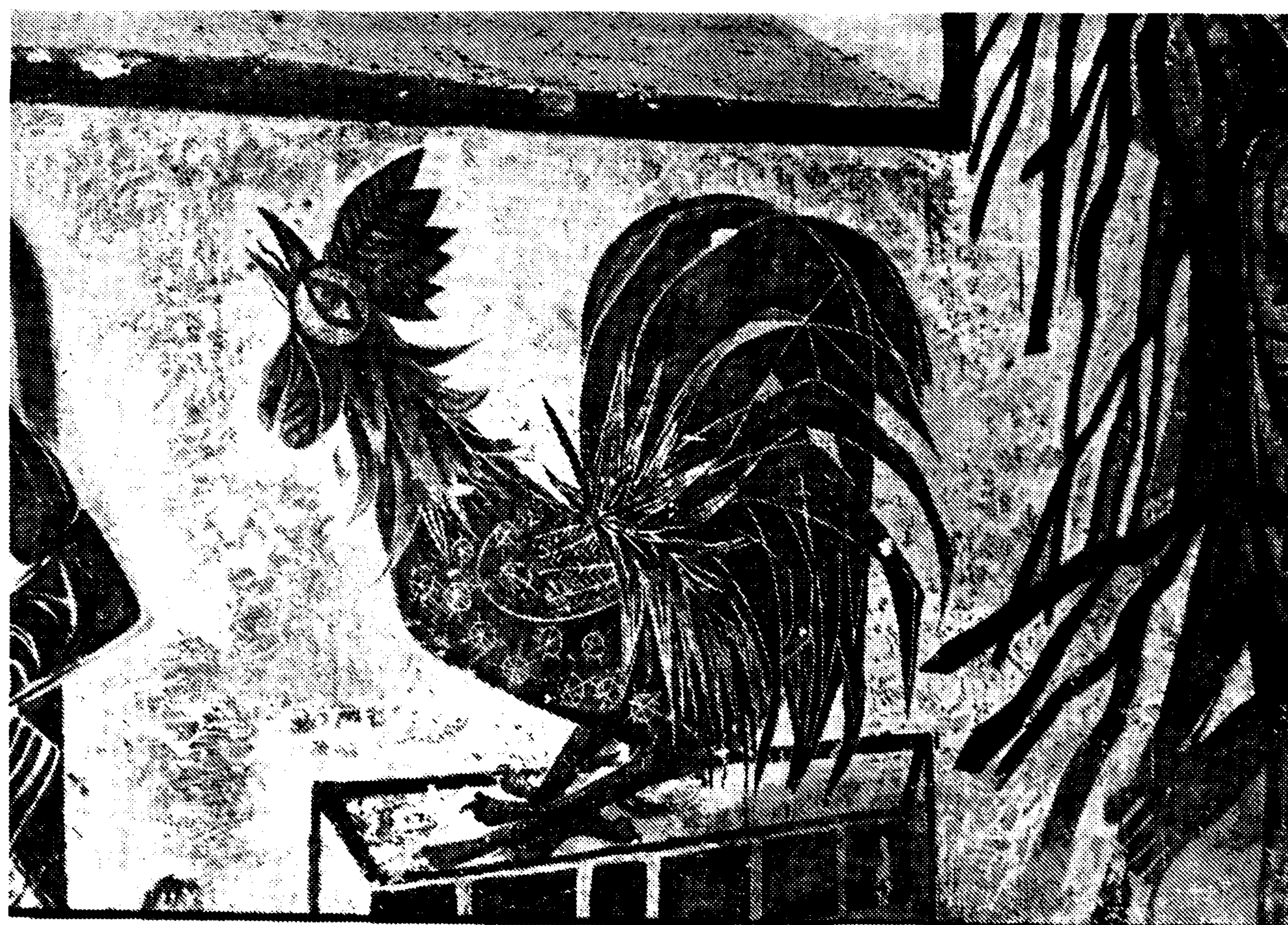
● *Ook als glazenier zette Charles Eyck zijn handtekening in Jeantes. Hij maakte er vijf gebrandschilderde ramen, die het leven uitbeelden van het meisje Monique Carlin uit het dorp, dat stichteres werd van een congregatie van ziekenzusters.*



● *De kruiswegstaties in de kerk van Jeantes zijn eveneens van de Limburgse kunstenaar Charles Eyck.*



● *Borden verwijzen van verre naar de kerk van Jeantes waar Charles Eyck zich een blijvend monument schiep. Op de achtergrond de vestingkerk van Jeantes.*



● *Als Charles Eyck een haan neerzet dan is dat onmiskenbaar een haan. Op de foto is duidelijk te zien dat deze schilderingen van Charles Eyck door vocht worden bedreigd.*



● *Pastoor Piet Suasso de Lima de Prado geeft tekst en uitleg van de muurschildering van de Sterre der Zee, die Charles Eyck maakte in de kerk van het Noordfranse Jeantes.*

☆ ☆ ☆

CONTACTEN met Nederland hield en houdt hij altijd warm. Zo ontmoette hij eens bij Bertus Aafjes op Kasteel Hoensbroek de schilder en glazenier Charles Eyck. Deze raakte in de ban van gods missionaris in Frankrijk en het kon niet uitblijven of er kwam een dag waarop Charles achter het stuur van zijn auto kroop en koers zette naar Jeantes om met zijn ogen waar te nemen wat hij via zijn oren moest missen.

„En toen heeft Charles zich hier uitgeleefd", herneemt pastoor Suasso de Lima de Prado het gesprek. „Drie maanden lang is hij met tussenpozen hier gekomen. In die tijd heeft hij het interieur van de kerk totaal herschapen en heeft hij zich hier op bijna 300 kilometer van huis een blijvend aandenken gecreëerd. Hij begon met een schildering van de Sterre der Zee en van Maria Boodschap aan beide zijden van de kerkdeur. Toen kreeg hij de smaak eerst goed te pakken. Vervolgens heeft hij geen muur van de kerk ongemoeid gelaten. 's Morgen om 5 uur stond-ie op en ging-ie aan het werk. Als ik dan om 9 uur in de kerk kwam, was er al weer een tafereel kant en klaar. Kilometers moet hij gelopen hebben met zijn kwast de trap op en af om verf te halen. Onvermoeibaar is hij te werk gegaan. En bekijk dat werk eens. Bekijk het, detail voor detail en laat tot je doordringen welk een perfectie, welk een vakmanschap deze man tentoonspreidt. Onvoorstelbaar. Die expressie op de gezichten. Van de Christusfiguur, van zijn apostelen en van de vrouwen, maar ook van de figuren die in het Bijbel- en Verlossingverhaal geen rol spelen: van de toeschouwers en van de kinderen. Dat spel met lijnen en kleuren. Alleen een héél groot man is hiertoe in staat. Hetzelfde met de gebrandschilderde ramen, vijf in getal, die het leven uitbeelden van het meisje Monique Carlin uit het dorp, dat de stichteres is geworden van een congregatie van ziekenzusters. Ramen klein van afmeting, maar groot in vakmanschap. Charles Eyck op zijn best".

☆ ☆ ☆

AL MEDITEREND en beschouwend trekt de eenzame herder in het Noordfranse Jeantes door zijn kerk. Wie hem ook wil aanhoren, hij houdt niet op de loftrompet te steken op de kunstenaar Charles Eyck. „Ik begrijp niet", herhaalt hij steeds maar weer, „dat jullie in Limburg en in Nederland niet willen inzien, hoe groot deze kunstenaar werkelijk is geweest. Vooral als glazenier staat hij met Joep Nicolaas op eenzame hoogte. In Limburg is hij nog enigszins bekend – zij het te weinig – maar in de rest van Nederland wordt deze man hogelijk ondergewaardeerd. En weet je, wie ik dat bijzonder kwalijk neem, Jhr. Wim Sandberg, de oud-directeur van het Stedelijk Museum in Amsterdam, die enkele weken geleden gestorven is. — Het Stedelijk Museum, moet u weten, is door de familie Suasso, de familie van de pastoor dus, geschonken aan de stad Amsterdam; het kent uit erkentelijkheid nog steeds drie Suasso-zalen –. Sandberg heeft onder de oorlog nota bene bij Charles Eyck ondergedoken gezeten. Hij dankt zijn leven aan Charles, die hem beschermd heeft en die gewerkt heeft om hem in leven te houden. Nooit een dankjewel heeft hij ervoor gekregen. Nooit heeft hij hem de kans gegeven in Holland een podium te krijgen waarop hij zijn kunstenaar-zijn kon etaleren. Sandberg had dat nog niet eens uit dankbaarheid hoeven te doen. Al had hij het alleen maar gedaan uit waardering en achting voor de kunstenaar Charles Eyck. Niets daarvan. Zeer te betreuren en niet te begrijpen".

☆ ☆ ☆

EVEN trots als hij is op de werken van Charles Eyck, zo bezorgd is pastoor Suasso de Lima de Prado ook. Enkele schilderingen zijn aangetast door het vocht dat door de kerkmuren naar boven trekt. Het lijkt een proces dat nauwelijks te stuiten is. Een architectenbureau uit Driebergen is bezig te bezien, hoe langs technische weg de schilderingen behouden kunnen blijven. Voor het verwerven van de broodnodige fondsen hoopt de pastoor op hulp van anderen. Deze is hem ook reeds (ten dele) toegezegd. Helpende handen bieden zich steeds meer aan. Deken Ben Janssen van Sittard en de Kruisheer pater Sangers uit Maaseik bijvoorbeeld zijn met andere vooraanstaande Sittardenaren actieve promotoren.

WELLICHT zal het verwerven van deze fondsen minder moeilijk zijn, naarmate de kunstwerken van Charles Eyck in Jeantes ook in Nederland meer bekendheid krijgen. Niets weerhoudt natuurlijk de waarlijk geïnteresseerde er kennis van te nemen. Een afstand van 275 kilometer mag daarvoor geen belemmering zijn. Een geweldig interessante en bijzonder leerzame dagtocht in de Paasvakantie.

WINUS DE ROUW

Brabants dorpje een jaar lang vol evenementen

Nuenen herdenkt Vincent van Gogh

Honderd jaren geleden woonde en werkte Vincent van Gogh in Nuenen. Een dorpje onder de rook van Eindhoven. Vijf jaren ongeveer vóór Van Gogh in Auvers sur Oise zelfmoord pleegde, liet hij zich inspireren door het harde, kommervolle bestaan van Brabantse plattelanders. Met donker, somber koloriet vervaardigde hij nu beroemde schilderijen als onder meer „De Aardappeleters" en „Wevers". Mensen uit Nuenen. Het plaatsje dat thans de schilder eert met een groot aantal evenementen.

Momenteel loopt er in het gemeentehuis de tentoonstelling „Van Gogh als inspiratie". Opgebouwd met werken van mensen die zich door Van Gogh hebben laten inspireren. Een honderdtal olieverfschilderijen, ongeveer zeshonderd kindertekeningen plus een aantal sigarenbandjes, ex-librissen, munten en wat dies meer zij. Alles en allemaal vervaardigd door hobbyisten èn ook beroepsschilders met Vincent van Gogh „in het achterhoofd". Deze opvallende tentoonstelling draait vanaf vandaag en duurt tot en met 30 april. Op eerste en tweede Paasdag geopend van 14.00-22.00 uur, op de overige dagen van 11.00-22.00 uur. Entreeprijs: 2 gulden. Kinderen beneden 12 jaar gratis toegang.

Brandewijntje

Doch niet alleen deze expositie, niet alleen het Van Gogh-standbeeld in het park, de aan Van Gogh geheel „opgedragen" Lentebeurs in een grote tent in de (hoe kan het anders!) Vincent van Goghstraat, de vele andere tastbare herinneringen van de rusteloze schilder, maar óók Nuenen zèlf is een bezoek dubbel en dwars waard. Een typisch Brabants dorpje. Smalle klinkerwegen. Knotwilgen. Lage huisjes. Strodaken. Brandewijntje met suiker (in schutterslokaal Coolen in het kerkdorpje Nederwetten bijvoorbeeld). Gemoedelijke bevolking. Vriendelijke streek.

In december 1883 komt de in Zundert geboren en zich tot kunstschilder ontwikkelende Vincent van Gogh naar Nuenen. Zijn ouders woonden er al. Zijn vader was er dominee van de Nederlands Hervormde Gemeente en woonde in de thans nog bestaande pastorie. De verhouding tussen vader en zoon Vincent was niet zo rooskleurig. De dominee bleek niet zo ingenomen met Vincents leefwijze. Vincent was dan ook het zwarte schaap van de familie. Hoe dan ook: Vincent richt de mangelkamer achter de pastorie als atelier in. Vader en zoon komen dichter bij elkaar. Op 20 december 1883 schrijft de vader aan zijn (andere) zoon Theo:

Zonderling

„Vindt ge niet mooi de penteekeningen van den ouden toren, die Vincent u zond, 't gaat hem vlug van de hand. ...Gij zult wel benieuwd zijn hoe het verder met Vincent gegaan is. Eerst scheen het wanhopig te worden, maar allengs is het beter gegaan, vooral nadat we hebben goed gevonden dat hij voorlopig bij ons blijven zal om hier studies te maken. Hij wenschte, dat de mangelkamer voor hem mocht worden ingericht; we vinden dat nu wel geen bijzonder geschikt verblijf, maar we hebben er laten zetten een nette kachel, we laten er maken een soort houten voetbank...en nemen ons voor hem volkomen vrij te laten in zijn zonderlingheden van kleeding enz., de menschen hier hebben hem nu gezien en schoon het jammer blijft dat hij zich niet wat meer toeschietelijk toont, het is nu eenmaal niet te veranderen dat hij zonderling is".

Aardappels

Een groot deel van Van Goghs Nuenense werk heeft betrekking op het uitbeelden van de Nuenense bewoners in die tijd. Een overgroot gedeelte was werkzaam in de landbouw. Vincent van Gogh kreeg grote bewondering voor die mensen. Hij vroeg zich af of hij er ooit in zou slagen te schilderen wat hij zo bewonderde. Niettemin, in vele boerenportretten (wevers, landarbeiders) vindt men die bewondering terug. Als hoogtepunt van zijn bezig zijn met de Nuenense bevolking staat zijn grootste schepping uit zijn Nederlandse periode centraal: De Aardappeleters. Vincent van Gogh wilde er iets weergeven uit het hart van het boerenleven. Na zijn experimenten met weversinterieurs en boerenportretten nam hij als motief: enkele boeren, s'avonds rondom een tafel geschaard, terwijl zij hun maal --aardappels-- eten. Vincent van Gogh zèlf:

„Ik heb terdege er op willen werken, men de gedachte krijge dat die luidjes, die bij hun lampje hun aardappels eten met die handen, die zij in den schotel steken, zelf de aarde hebben omgespit en het spreekt dus van handenarbeid en van dat zij hun eten zoo eerlijk verdiend hebben".

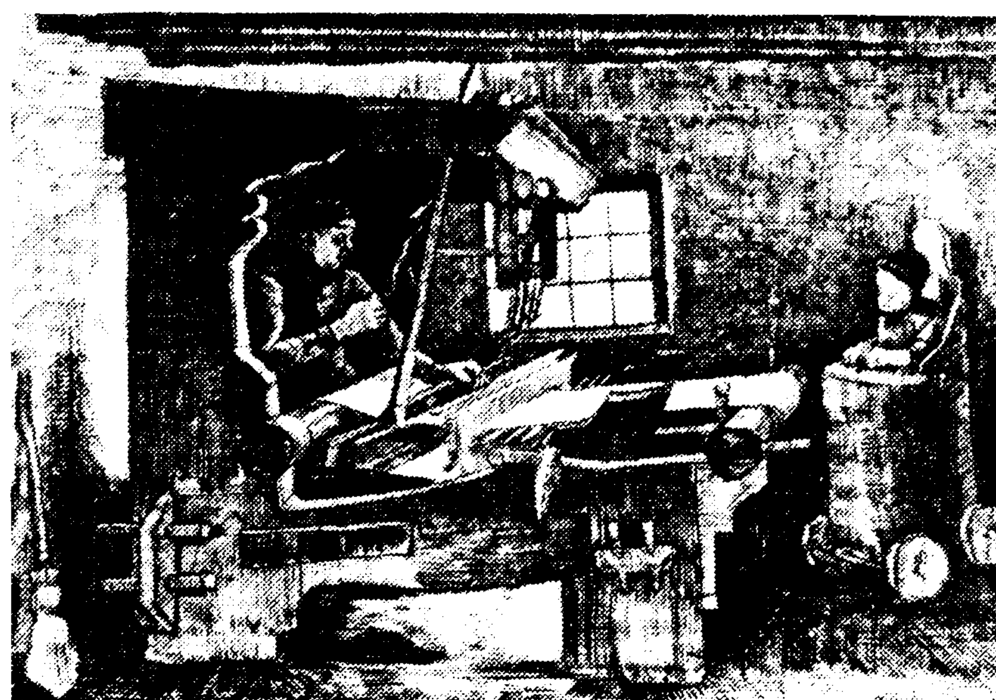
Veel herinnert in Nuenen, afgezien van de tentoonstelling in het gemeentehuis, nog aan Vincent van Gogh. Zoals:
● de pastorie (Berg 26), de watermolen Opwetten, de kerk van Gerwen, het monument op de Berg, het Van Goghdocumentatiecentrum (Papenvoort 15). Het centrum is een permanente expositie over het verblijf van Van Gogh in Nuenen, dagelijks geopend van 11.00-17.00 uur. Jawèl. Nuenen is een bezoek dubbel en dwars waard. Een dagje naar Nuenen, een dagje naar Vincent van Gogh.

ROUTE

Vanuit Zuid-Limburg via de E9 naar Eindhoven. Vlak voor Eindhoven bij eerste rotonde rechts af, borden richting Nijmegen volgen. Na onder een spoorwegviaduct te zijn gereden op eerste rotonde rechts af, borden richting Helmond volgen. Doorrijden tot afslag Nuenen.



● *Vincent van Gogh: Nuenense boerin aan het werk*



● *Vincent van Gogh: man aan het weefgetouw.*

Shows in het Dolfirado

Voor het laatst dit jaar? Ja, zoals het er nu naar uitziet. In september namelijk zal Dolfirado in Stein voorgoed de deuren sluiten. Oorzaak: deze toeristische trekpleister van formaat blijft maar in de rode cijfers zitten. Als daar geen verandering in komt (de kans er op is miniem), dan valt eind dit jaar het doek. Dan zal de show over zijn....

Voorlopig echter kan men er nog genieten van spectaculair, amusant „spel" tussen mens en dier. Of omgekeerd. Het is, wat men in Dolfirado vertoont, spel van hoog niveau. Gebaseerd op het intellect van dieren, op langdurig geduldig trainen, op sterk contact tussen trainer(s) en Marleen, Door, Linda, Tex, Marco, Beertje, Bontje en Boefje. Ter informatie: Door, Marleen, Linda en Tex zijn dolfijnen, tuimelaars afkomstig uit de Golf van Mexico. Beesten die dagelijks dertien à veertien pond makreel, haring, sprot en wijting verorberen. En dan is er Marco, een Pathagonische zeeleeuw uit Zuid-Amerika. En bovendien het trio pelsrobben Beertje, Bontje en Boefje.

Al deze beesten spelen een hoofdrol in de dagelijkse shows in Dolfirado. Echt iets om er op een (Paasvakantie)dag naar toe te gaan. De lezers van het LIMBURGS DAGBLAD ontvangen bij inlevering van de in dit kader gepubliceerde bon, reductie op de entreeprijzen.



De reductie ziet er als volgt uit: volwassenen 7 inplaats van 8 gulden, bejaarden 6 inplaats van 7 gulden, kinderen 5 inplaats van 6 gulden. De reductie op de Dolfirado-shows gelden vanaf vandaag tot en met maandag 30 april. De shows beginnen dagelijks om 10.30, 12.00, 14.00 en 16.00 uur. Op zondagen vervalt de show van 10.30 uur.
Er is voor de LD-lezers nog méér. Op zondag 22, maandag 23, zaterdag 28, zondag 29 en maandag 30 april kunnen zij, na de dolfijnenshows bezocht te hebben, in het nabijgelegen restaurant Steinerbos tegen inlevering van de desbetreffende bon een kop koffie, thee of een glas limonade plus een stuk appeltaart nuttigen voor een prijs van 3.25 gulden. De reductie geldt voor maximaal vier personen.

BON
LIMBURGS DAGBLAD-LEZERS

BON
LIMBURGS DAGBLAD-LEZERS

TIJDJE VRIJ



MET
NINO TOMADESSO

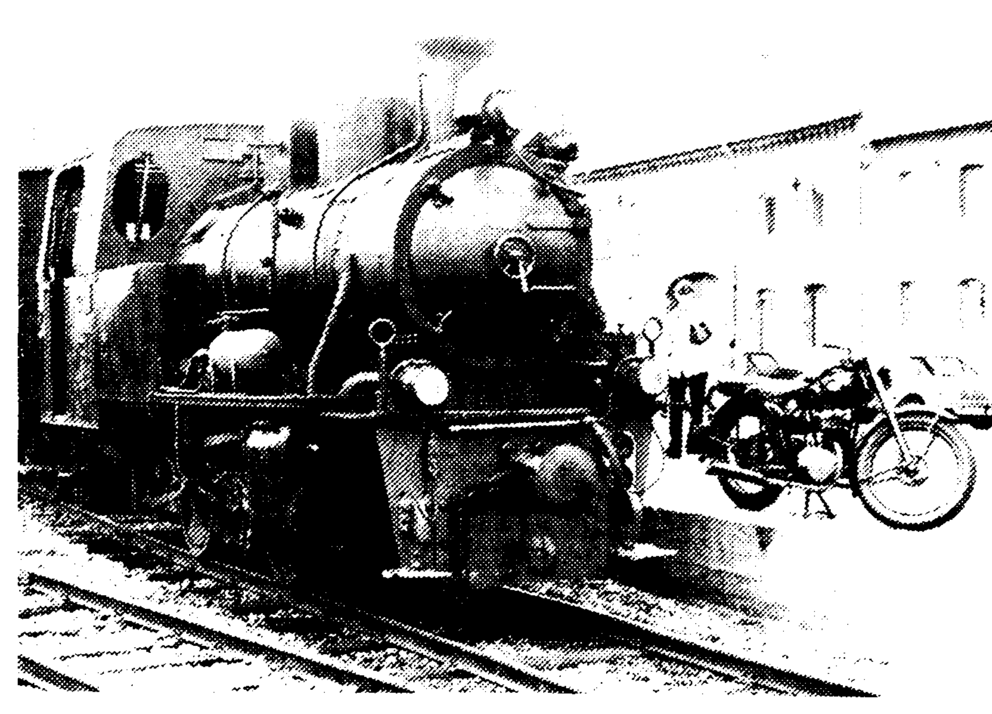
Met de „Selfkantbahn" op reis

Iets anders dan de Intercity

Vanaf Pasen rijden weer stoomtreinen op de „Selfkantbahn". Elke zon- en feestdag tot eind september stomen de oldtimer-treinen tussen de stations Schierwaldenrath (vertrektijden: 11.15, 13.00, 14.40, 16.10 en 17.25) en Gillrath (vertrektijden: 12.00, 13.45, 15.15 en 16.45 uur). De reis duurt telkens ongeveer een half uur op het door de hobbyisten van de vereniging „Interessengemeinschaft Historischer Schienenverkehr" onderhouden traject. Een retour kost 6.50 DMark (kinderen 3.50 DMark).

Met de Paasdagen zal zich een bezoek aan de Selfkantbahn bijzonder lonen. Twee stoomlokomotieven zullen dan met hun wagons tegelijkertijd op het traject heen en weer pendelen. In Birgden, het tussenstation, moet de ene trein, op een zijspoor, op de andere wachten. Hierdoor ontstaan extra vertrektijden in Schierwaldenrath (15.23 en 16.50 uur) en in Gillrath (14.32, 16.02 en 17.32 uur).

De Selfkantbahn wordt het beste bereikt vanuit Sittard, grensovergang Wehr, over de Bundesstrasse 56 tot Gillrath (vanuit Sittard ongeveer 10 kilometer)



● Paaszondag van 10.00 tot 18.00 uur Luikse markt in het centrum van Valkenburg. Vele attracties w.o. portrettekenen, schilderen ect.

● Eerste en tweede Paasdag rondleidingen door de kazematten in Maastricht. Start 14.30 uur. Informaties: VVV, Vissersmaas 5 Maastricht.

● Wie in Antwerpen over weinig tijd beschikt en toch een algemene indruk van de stad wil krijgen, kan dat doen in een VVV-bus die een twee uren durende rondrit maakt langs de voornaamste historische, culturele, architectonische en recreatieve attractie-punten. Prijs voor volwassenen 250 francs, voor kinderen 150 francs. Plaatsbespreking: VVV, Suikerrui 19 (tel. vanuit Nederland: 09-32-3-2320103) of in onthaalpaviljoen Koningin Astridplein (tegenover Centraal Station). Telefopon vanuit Nederland: 09-32-3-2330570.

● Paasmaandag van 8.30 tot 13.00 uur jaarmarkt op Raadhuisplein in Panningen

● Tweede Paasdag Luikse markt in Thorn op de Wijngaard van 11.00 tot 18.00 uur.

Indrukwekkende hoogvliegers uit Canada en Verenigde Staten

Beekse Bergen steelt roofvogelshow

Weliswaar niet op eigen kracht, maar aan boord van een vliegtuig kwam eind maart een tiental zeldzame roofvogels naar Nederland overgevlogen. Afkomstig uit het Birds of Prey Conservation Centre in Ontario (Canada). Na een gewenningsperiode van een paar weken vertolken de dieren thans een hoofdrol in een roofvogelshow. Deze spectaculaire en vooral leerzame show, dagelijks driemaal opgevoerd, vormt de belangrijkste activiteit van Safari-park Beekse Bergen in Hilvarenbeek



Safaripark Beekse Bergen, tussen Tilburg en Hilvarenbeek, herbergt ruim zestig diersoorten. In een zo goed mogelijk nagebootste omgeving worden ze in staat gesteld hun eigen wilde leventje te leiden. Jaarlijks bezoeken honderdduizenden mensen het park, dat grote successen heeft geboekt met de voortplanting van dieren die in gevangenschap zelden of nooit nageslacht krijgen.

Opzet en doelstelling van Safaripark Beekse Bergen en het Birds of Prey Conservation Centre hebben veel met elkaar gemeen, zij het dat het Canadese roofvogelcentrum zich heeft gespecialiseerd in een tak van de grote vogelfamilie. Een regelrechte bedreiging met ondergang van verschillende soorten roofvogels vormde de aanleiding om tot het Birds of Prey Conservation Centre te komen. In het Safaripark „draait" de roofvogelshow (voor het eerst in Europa) dagelijks tot 23 september. De bezoekers kunnen rekenen op veel spectaculaire momenten als bijvoorbeeld de kalkoengier met een vleugelspreidwijdte van een kleine twee meter laag over de toeschouwers scheert. Het park heeft het nuttige met het aangename verenigd door voor deze gelegenheid een oriëntatiecentrum neer te zetten. Hierin is een permanente tentoonstelling over roofvogels ingericht. Enkele „deelnemers" aan de roofvogelshow: Amerikaanse zeearend, prairievalk, Amerikaanse oehoe, woestijnbuizerd, roodstaartbuizerd, kalkoengier....

Entreeprijs Safaripark Beekse Bergen: met eigen auto 7,50 gulden per persoon, zonder eigen auto 8,50 gulden. De roofvogelshows worden dagelijks om 11.00, 14.00 en 16.30 uur gegeven.

Paaseieren zoeken in Beekse Bergen

Op eerste en tweede Paasdag heeft Safari- en recreatiepark Beekse Bergen voor jeugdige bezoekers een extra attractie in petto. Kinderen tot 12 jaar worden uitgenodigd mee te doen aan een zoektocht naar Paaseieren. Voor de beste speurneuzen staan 125 prijzen ter beschikking wo.o. posters, langspeelplaten en entreekaartjes voor het park zèlf. De hoofdprijs is een tochtje aan boord van een ballon tijdens het Nederlands kampioenschap ballonvaren dat eind mei in Beekse Bergen wordt gehouden.
Het is de bedoeling dat de deelnemertjes een speurtocht maken langs dertig attracties. Bij de attracties staan duidelijk herkenbare borden in de vorm van een Paasei waarop een letter is aangebracht. De letters vormen een slagzin. Op dinsdag 24 april vindt onder de goede inzenders de trekking plaats. De prijswinnaars krijgen daarvan bericht. De tocht aan boord van een ballon kan worden gewonnen door de gevonden slagzin aan te vullen. De origineelste inzending wint de hoofdrprijs.

Kom... kijk... en vergelijk!!!

Keuze uit meer dan 100 auto's met Bovag-garantie

Roermond, Maasnielderweg 15, tel. 04750-33800 (naast Sijben-meubelen)

Beek, Stationsstraat 43, tel. 04402-74808

Showdagen van zaterdag 21 april t/m zaterdag 28 april

AUTO LIMBURG

Inruil - Vlotte financiering

Tijdens de showdagen ontvangt u een extra korting van **ƒ 500,-**

's Zondags geen verkoop

34506

Auto's en motoren

Toyota Mengelers OIRSBEEK. tel. 04492-1814. biedt div. first-class occasions aan: Alfa Romeo Sud S. 5-drs.. groen. '81; Fiat 238. wit. '80; Fiat 131 Mirafiori. groen. '81; Sherpa pick-up diesel. oranje. '79; Peugeot 504 GL. LPG. beige. '78; Volvo 345 DL. groen. '81; Volvo 244 DL. LPG. groen. '78; Renault 5 TL. beige. '79; Toyota Corolla 1.6 Liftback. bruinmet.. '78; Toyota Corolla 30 hardtop coupe. zilvermet.. '80; Toyota Corolla 1.6 Liftback. l.bruinmet.. '80; Toyota Corolla aut.. blauw. '79; Toyota Corolla 1.3 DX. rood. '81; Toyota Corolla 1.3 SP. LPG. zilvermet.. '80; Toyota Carina 1.6 DL. wit. '81; Toyota Carina 1.6 DL. 4-drs.. beige. '77; Toyota Carina 1.6 DX. LPG. groenmet.. '82; Toyota Carina 1.6. 4-drs.. beige. '79; Toyota Carina. 4-drs.. LPG. grijsmet.. '82; Toyota Celica LT. beige. '78; Toyota Celica ST 5 speed. roodmet.. '83; Toyota Tercel coupe. zilvermet.. '81; Toyota Cressida 2.0 GL aut.. beige. '82; Toyota Cressida 2.0 GL. blauwmet.. '80; Toyota Camry 1.8 GL Liftback aut.. grijsmet.. '83; Toyota Crown 2.2 diesel. bruinmet.. '80; Toyota Lite-Ace Commercial. beige. '82; Toyota Lite-Ace Commercial diesel. geel. '83. Donderdagavond koopavond. ANWB-keuring toegestaan. Financiering mogelijk. Garantie vanaf ƒ 5000.-. 3 maanden ofwel 10.000 km. Toyota first-class 12 maanden ofwel 25.000 km. Niet ouder dan 4 jaar. Uw occasionadres: Prov.weg Zuid 91. Oirsbeek.

Automaterialen

Radiateuren, accu's, cilinderkoprevisies, etc.

Limb. Accu Centrale B.V.

Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-724700.

D.H.Z.-garage

met spuitcabine. Wagenschutsweg 41, Hrl.-Palemig. U kunt bij ons olieverversen, bitakken, autogeen en electr. las., servicebeurten maken, banden de- en monteren, uitlaten en onderdelen. Gratis advies. Tel. 045-721848.

Te k. MATRA Rancho. bwj. '81. Tel. 045-318859.

Te k. VW GOLF diesel, 5 versnell., 1½ jr. oud. ƒ 17.750.-. Koempel 4. Schaesberg. t. 045-325383.

Te k. v. part. BMW 525. bwj. '76. in st.v.nw. Tel. 045-325105.

Te k. TOYOTA Corolla K 30 de luxe. bwj. 17-11-'77. zeer mooi. ƒ 2850.-. Tel. 045-719068.

Te k. v. GOLF z.g.a.n. gekeurde trekh.. 1250 kg. merk Tobo. met hulpkoppeling, aansluitdoos en beschermkap. Na 18.00 uur tel. 045-242771.

Te k. OPEL Kadett coupé. bwj. '75. vr.pr. ƒ 2250.-. Kleingraverstr. 38. Kerkrade-West.

Te k. zeer mooie FIAT Ritmo 65. bwj. '79. vr.pr. ƒ 4900.-. Kampstr. 5. Kerkrade-West.

Koopje. zuinige CITROEN GS Pallas. bwj. '77. i.z.g.st., t.e.a.b. Tel. 045-460379.

Te k. gevr. VOLKSWAGEN Cabriolet 1303. Manders. Huygensweg 10 Schijndel 04104-76232.

Gevraagd AUTO'S. ook bestellers. bussen. vrachtwagens en schadeauto's. Tel. 04495-5060.

RENAULT 12 TL voor ƒ 500.-. Tel. 045-712262.

Te k. VOLVO 343 DL, bj. '79. Swentiboldlaan 38. Urmond, tel. 04495-4411

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-726281, of 045-752256

Gebruikte ONDERDELEN van BMW, Alfa, Opel, Rover, Ford (ind.terr.) Haefland 20 Brunssum tel. 045-254482.

Te k. SIMCA 1100 LE. i.g.st. en zuinig. bj. '77. ƒ 950.-. Heerlerweg 80. Voerendaal. tel. 045-752431.

Te k. zeer zuinige PEUGEOT 104. i.z.g.st., bj. '78. pr. ƒ 3350.-. Kinkershof 19. Klimmen, tel. 04405-3159.

Te k. FORD Escort 1600 XR 3, kl. wit. get. glas. schuifd., verbr. set 5 bak. enz., km.st. 25.000, bj. okt. '82, inter. prijs. Te bevr. Insula 54, Heerlen.

Te k. HONDA Accord. 4-drs.. bj. '78. z. mooi. m. radio. schuifdak. trekh., LPG. inruil mog.. pr. ƒ 5300.-. Ridderweg 18. Heerlerbaan.

Te k. MERCEDES 350 SE. bj. '75. i.z.g.st., pr. ƒ 4500.-. Tel. 045-727251.

De Keuringsdienst van Waren te Maastricht, Florijnruwe 111 heeft te koop 1 TOYOTA Carina 4-drs. luxe (82) en 1 Toyota Carina stat. DLX (82). Bezichtiging en inschrijving: 24 april 1984 van 9.00-12.00 uur.

DATSUN 120Y DL '78 i.z.g.st. 86.000 km. Zwaluwstr. 10 Geleen. 04494-45224.

Te k. FORD Taunus 1.6 GL bj. '78 i.g.st. met radio. Vr.pr. ƒ 3250.-. Inr. mog. Tel. 04490-20857.

MAZDA. Mazda. Mazda: Mazda 626 coupé 1981 gas. Mazda 626 1.6 sedan '79. Mazda 626 2 L. sedan 1980. gas. Mazda 616 sedan 1977. Mazda 323 NB 5 versn. dec. 1981. Mazda 323 GT 1981. Mazda 323 5 drs. 1979. mazda 626 sedan automaat 1979. Ford Taunus 1,6 Bravo 1981. Ford Escort 1979. gas. BMW 316 1977. Mazda 323 1977. Toyota Corolla Estate 1980 gas. Mazda. Bovaggarantie. Autobedr. Leymborg BV. Borner weg 6-8 Limbricht. 04490-15838.

Te k. DATSUN 120 A F-II coupé bj. '77 i.g.st. Vr.pr. ƒ 2350.-. Inr. mog. Tel. 04490-21201.

Te k. VW bestel '75 gr. kent. Pr. ƒ 900.-. Tel. 04498-52537.

Te k. FORD Mustang Ghia II 6 cyl. 4 versn. bj. '74. zeer mooi. Vr.pr. ƒ 2950.-. Tel. 04490-10086.

Te k. PEUGEOT 304 S '76 i.z.g.st. groenmet.. nw. remmen. dynamo + acc. ƒ 1350.-; Hilversumstr. 11 Hrl. na 16 uur.

Te k. VOLVO 66 de luxe automatic v. oudere dame 1e eig. bwj. '78 pr. ƒ 3350.-; Rinkenslaan 27 N'hagen tel. 045-315513.

Automobielbedrijf A.C.H.. SEAT en Subaru-dealer. De Koumen 7. Hoensbroek. tel. 045-222455 biedt met gar. te koop aan: Opel Kadett 1.3 S. '80: Fiat Panda 45. prima. '83; Fiat Ritmo 65 CL. '79; Fiat 127. '80; Horizon 1.5 GL. '80 en '81; Horizon 1.5 GL. '80 en '81; Horizon 1.5 GLS. '78; 1510 GLS. '80. '79 en '78; Solara 1.6 GL. '81: Skoda 105 L. '79; Mazda 323 1.4 SP. '78; VW Derby. '79; Morris Marina. '79; Citroën GSA Pallas. '80; Citroën 2 CV6 Spec.. '83; Talbot Rancho. '81; Simca Ralley I. '77; Ford Escort 1.3 GL. '78 en '75; Ford Taunus 1600 L. '78 en '76; Simca 1100 automaat. '81; Datsun Cherry. '75. Inr. en fin. mog. 's Donderdags koopavond.

Autobedrijf ALBERT GOD biedt aan: Ford Taunus 2.0 GL. 4-drs.. '81; Toyota Celica 1600 ST. '77; Toyota Corolla DX. 4-drs.. '81; Renault Fuego. '81; Renault 18 GTS. '80; Opel Rec.. 4-drs.. luxe. met gas. '80; Opel Manta 1.9 N de Luxe. type '80; Renault R5 TL. '76; VW Kever 1200. '74; Renault R4 F6. Garantie. inruil en financ. Eigen werkplaats voor al uw onderhoud en reparaties. Heerlerbaan 72. Heerlen.

Te k. KAWASAKI Z 1000 ST. bj. '81. 14.000 km. i.z.g.st.. pr. ƒ 5500.-. Tel. 045-716487.

Toyota Mengelers SCHAESBERG. tel. 045-318888 biedt div. first-class occasions aan: Citroën Dyane. groen. '79; Citroën GS. beige. '77; Citroën 2 CV6. blauw. '83; Ford Escort 1.1 L Bravo. groenmet.. '83; Ford Escort 1.3 L Bravo. beigemet.. '82; Ford Taunus. 4-drs.. zilvermet.. '79; Datsun Cherry 120 Y. zilvermet.. '80; Honda Prelude. wit. '80; Honda Prelude aut.. roodmet.. '81; Honda Civic stat.car. bruinmet.. '80; Opel Kadett City. goudmet.. '78; Opel Kadett 1.3 SR. wit. '80; Opel Ascona. 4-drs.. LPG. bruin. '81; Suzuki SJ 410 jeep. groen. '83; Ford Capri XL. wit. '75; BMW 520 aut.. groen. '78; Rover 3500. wit. '78; Talbot Samba 1.3 GL. wit. '82; Alfa Romeo Giulietta 1.3. rood. '78; Toyota Starlet 1.2 DL. zwart. '81; Toyota Corolla 1.6 Liftback. groenmet.. '80; Toyota Carina 1.6 DX. zilvermet.. '82; Toyota Celica ST coupé. roodmet.. '82; Toyota Celica 2.0 Liftback XT. beige. '80; Toyota Cressida DL. 4-drs.. goudmet.. '80; Toyota Crown 2.8 super Saloon. bruinmet.. '81; Toyota Hi-Ace. 9-pers. bus met LPG. wit. '81. Donderdagavond koopavond. ANWB-keuring toegestaan. Financiering mogelijk. Garantie vanaf ƒ 5000.-; 3 maanden ofwel 10.00 km; Toyota first-class 12 maanden ofwel 25.000 km. Niet ouder dan 4 jaar. Uw occasionadres: Baanstraat 129. Schaesberg.

Te k. RENAULT 16 TL bwj. '75 ƒ 1750.-. Tel. 045-314580 na 18.00 uur.

Te k. VW BUS luxe uitv. van camper. pr.n.o.t.k. Achter het Klooster 21. Nieuwenhagen.

Te k. HONDA Accord coupé. bwj. dec. '77. pr. ƒ 3850.-. Dr. Poelstr. 30. Schaesberg-Kakert.

Te k. MAZDA 323 bwj. '78. koopje. i.g.st. Dr. Schaepmanstr. 25. Molenberg-Hrl.

Te k. FIAT 127 type '78. 1e eig.. nw. uitlaat en radiocass.. vraagpr. ƒ 2150.-. Tel. 045-319534.

HONDA Civic te k. bj. '75. nw. banden. Pr. n.o.t.k. Raadhuisstr. 11 Urmond.

Toyota Mengelers SITTARD. tel. 04490-21000. biedt diverse first-class occasions aan: Alfa Sudd 1.3. oranje. '81; Datsun 240 Z sportcoupé. groenmet.. '73; Fiat 238 bestel. grijs. '79; Fiat 131 Mirafiori. groen. '81; Citroën CX. zilvermet.. '76; Opel Kadett groen. '74; Peugeot 305 GR. beige. '78; Peugeot 504 GL. diesel. blauwmet.. '78; Renault 5 L. geel. '76; Renault 5 TL. LPG. blauwmet.. '81; Volvo 343 DL aut.. blauwmet.. '77; VW Polo. geel. '79; VW Golf diesel. bruin. '78; Toyota 1000 stat.car. rood. '77; Toyota Starlet 1.0 Special. geel. '82; Toyota Starlet 1.0 DL. rood. '78; Toyota Starlet. 5-drs.. rood. '79; Toyota Starlet 1.2 DL. zilvermet.. '80; Toyota Corolla. 2-drs.. L.. l.bruinmet.. '76; Toyota Corolla DX. 4-drs.. beige. '80; Toyota Corolla. 4-drs.. Special. beige. '80; Toyota Corolla DX coupé. groenmet.. '80; Toyota Corolla 1.6 Liftback L. wit. '79; Toyota Corolla 1.3 DX. beige. '81; Toyota Corolla 1.3 DX. blauwmet.. '81; Toyota Corolla Liftback 1.3 DX. beigemet.. '81; Toyota Corolla hardtop coupé. rood. '77; Toyota Corolla stat.car. 5-drs.. beige. '80; Toyota Corolla 1.6 Liftback DX. zilvermet.. '80; Toyota Carina 1.8 DX diesel. groenmet.. '82; Toyota Carina GL. 4-drs.. zilvermet.. '79; Toyota Carina 1.6 GL. 4-drs.. roodmet.. '82; Toyota Cressida 2.0. 4-drs.. aut.. rood. '79; Toyota Cressida 2.0 S. wit. '81; Toyota Crown 2.2 diesel. zilvermet.. '80; Toyota Hi-Luxe 4. wd. en LPG. met opbouw. blauw. '80; Toyota Hi-Ace Commercial long. benzine. wit. '78; Toyota Hi-Ace Commercial. wit. '80; Toyota Hice-Ace Commercial. geel. '78; Toyota Hi-Ace Commercial long. benzine. geel. '79; Toyota Landcruiser Custom. diesel. bruin. '83. Donderdagavond koopavond. ANWB-keuring toegestaan. Financiering mogelijk. Garantie vanaf ƒ 5000.-. 3 maanden ofwel 10.000 km. Toyota first-class 12 maanden ofwel 25.000 km. Niet ouder dan 4 jaar. Uw occasionadres: Rijksweg-Zuid 212. Sittard.

Te k. CELICA 2000 Liftback ST bwj. '78. Tel. 045-324528.

V. liefh. SAAB 96 V 4 als nieuw ƒ 9750.-; Brikkebekker 42 Schaesberg.

Te k. VOLVO Amazone Combi '65 B 18 blauw i.z.g.st. ƒ 7500.-; Dr. Calsstr. 10A Schaesberg.

Te k. VOLVO 242 DL 6-'75 met LPG. trekh., radio. d.groen t.e.a.b. Dr. Calsstr. 10A Schaesberg.

Te k. FORD Fiesta model '78 i.z.g.st. ƒ 3950.-; Tel. 045-321255.

Te k. FIAT Sport type XE9 bwj. '79. Vijverstr. 100 Brunssum.

Golf MOTORBLOK te k. 1600 L, 5 versn., 400 km gelopen. compl. Te bevr. Valkstr. 9. Heerlen - Versiliënbosch.

MINI 1000 Speciaal. bj. '76. 100% in orde. zowel motor als plaatwerk. Zeswegenlaan 58. Heerlen. tel. 045-727318.

KLAPDAKEN vanaf ƒ 400. Laco Geurten. Valkenburgerweg 223. Heerlen. (t.o. sportpark Terworm). Tel. 045-713598.

Te k. weg. omst. Fiat RITMO 75 CL. 3-drs.. 5 versnell. en m. lpg. Km-st. 44.000. Te bevr. Eurenderweg 121. Heerlen.

COMMERZBANK

Onze tip voor geldbelegging

hoge rente – geen koersrisico:
Commerzbank-spaarbrief,
4 jaar vast, 7.25 %.
Bezoekt ons eens, wij adviseren U graag.

Filiaal Aachen, Theaterstr. 21–23, tel. 09-49 24 14 77 30
Bijkantoor Adalbertstr. 110, tel. 09-49 24 12 63 55
Bijkantoor Burtscheid, Kapellenstr. 27, tel. 09-49 24 16 50 37
Bijkantoor Markt 45–47 (Karlshof), tel. 09-49 24 12 71 13
Filiaal Herzogenrath, Kleikstr. 13, tel. 09-49 24 06 20 61
Filiaal Würselen, Kaiserstr. 148, tel. 09-49 24 05 37 11

SPARBRIEF
Namensschuldverschreibung über DM
zum Zinssatz von

Iets om aan de grote klok te hangen:

Leder of stof, modern of stijl, moderne pasteltinten of klassieke kleuren...

alles zit goed bij Woonkultuur.

Woonkultuur's zitmeubels zijn een streling voor uw oog... én uw rug. U voelt zich totaal ontspannen in een salon van onze nieuwe kollekties. Zo hoort het ook: een zetel moet op de eerste plaats lekker zitten.
Bovendien zijn al onze zitkombinaties oogstrelend mooi. Welke ook uw smaak is, Woonkultuur heeft er een salon voor.

De allerlaatste kreaties uit de meubelwereld zijn een openbaring van verrassende kleuren, strakke of vloeiende lijnen, rustige (rustgevende) harmonieëen. En over de kwaliteitsservice van Woonkultuur hoeven we niet meer uit te weiden.

De prijs? Een 3-2 zit kombinatie in leder vindt u reeds vanaf FL 3995, en een 3-2 zit kombinatie met stoffen bekleding al vanaf FL 1995.

Kom eens enkele Woonkultuur-zetels proberen tijdens de paasdagen. Uw rug zal zijn ogen niet geloven!

Meubels die "het" nu eenmaal hebben.

Tweede paasdag open van 10 tot 18 uur.

woonkultuur zutendaal

Autobaan Heerlen-Antwerpen afslag Zutendaal.

Genk, Sittard, Stein, Zutendaal, Lanaken, Heerlen, Maastricht, Bilzen, Valkenburg

Dorpsstraat 2-4, B-3601 Zutendaal. Tegenover de kerk. Tel. 09-3211350518.
Op slechts 13 km van Maastricht, 35 km van Heerlen en 20 km van Geleen.
Dagelijks open van 10 tot 19 u., donderdag tot 21 u., zaterdag en zondag van 10 tot 18 u., woensdag gesloten.
Levering zonder kosten naar Nederland, inklusief BTW. Geen grenskosten.

„TV-reportages van klassiekers bezorgen me de kriebels"

JAN RAAS:

even geduld a.u.b.

's HEERENHOEK – De Amstel Gold Race gaat door; de Amstel Gold Raas niet. Het is vreemd na zoveel jaren. De vijfvoudige winnaar ontbreekt. Hij is solist in plaats van dirigent. Jan Raas zou vandaag voor de tiende achtereenvolgende keer in 's lands grootste wielerevenement aan de start hebben gestaan. Paaszaterdag 1984 is evenwel geen tweede lustrum. Precies vijf weken geleden, bij de afdaling van de Cipressa in Milaan-San Remo, werd het feest van de vroegere wereldkampioen verstoord. Raas maakte de zwaarste val uit zijn carrière.

Een gipsen corset kwam in de plaats van een bloementuil. De klassiekers werden verreden zonder de man die koning in dit rijk was. Kwantum Hallen, de ploeg die door hem werd geformeerd, verloor de aanvoerder. De dreun was nog niet goed en wel verwerkt, of ook Adrie van der Poel haakte af. Drie maanden schorsing voor de toekomstige schoonzoon van oud-Tourwinnaar Jan Janssen, betekende een nieuwe klap. De strijd ging verder.

„Tijdens de eerste week na de val heb ik nauwelijks aan koersen gedacht", zegt Jan Raas. „In zo'n periode spoken veel andere dingen door je hoofd. Komt het allemaal nog wel goed? De kriebels voelde ik pas weer toen ik de TV-uitzendingen zag van de grote wedstrijden. Je weet hoe de omstandigheden en de sfeer zijn. Je kent iedere bocht, iedere helling, elke strook kasseien. Het is om razend te worden, maar je bent machteloos".

Demarrages

Woede, pijn, hoop en verbetenheid wisselden elkaar bij Jan Raas in hoger tempo af dan de demarrages in het peloton dat hij op de beeldbuis aan het werk zag. „De Amstel Gold Race zal ik op precies dezelfde manier meemaken", vertelt de Zeeuw, „met dien verstande dat ik nu een prettiger gevoel heb omdat ik de voorbije dagen al weer heel even heb kunnen fietsen. Trainen mag je het nog niet noemen; hooguit trimmen. Het begin is niettemin gemaakt, één week eerder dan verwacht".

De gedwongen non-activiteit heeft overigens niet betekend dat het stil is geweest rond de man in kwestie. Huize Raas aan de Burgemeester Timansweg in 's Heerenhoek, een kerkdorp van de gemeente Borsele op Zuid-Beveland, kreeg veel bezoek. Ploegmakkers, oud-ploeggenoten en andere collega's kwamen over de vloer. De PTT bezorgde stapels kaarten met de beste wensen. Aan bloemstukken geen gebrek; de telefoon rinkelde doorlopend. Jan Raas is geen renner die met zijn emoties op dit vlak te koop loopt. Het heeft hem wél iets gedaan.

„Wanneer ik mijn come-back maak? Geen zinnig woord over te zeggen".

Jos Schipper, die enkele kilometers verder, in Kwadendamme, woont en even op visite is, mengt zich enkele seconden in het gesprek tussen klassiekerkoning en verslaggever. „We komen je dezer dagen halen voor een gezamenlijk oefenritje", aldus Schipper. Het is oké. Jan Raas heeft de weg naar heroptreden ingeslagen. „Misschien kan ik over een week of vier ergens in een Belgische kermiskoers proberen hoe het met me staat", zegt hij. „Let wel, ik heb het over proberen. Eerst moet ik weer normaal kunnen trainen. Ik ben nog stijf. Momenteel draag ik in plaats van het gipsen corset een leren band om m'n lijf, zoals de motorcoureurs die ook hebben. Als ik straks deze riem kan wegdoen, ben ik weer een stap verder in de goeie richting".

Mei, juni. In de ene of de andere maand zal Jan Raas weer deeluitmaken van het peloton. De befaamde voorjaarsklassiekers, waarin hij de laatste zes, zeven jaar een groot deel van zijn reputatie opbouwde, zijn dan al weer verleden tijd. Het leven gaat snel; de sportwereld idem dito. Er wacht niettemin nog méér dan een half seizoen op Jan Raas.

Waar zal hij toeslaan? In het Nederlands kampioenschap, eind juni op de Slingerberg in Geulle? Vorig jaar schreef hij dáár het scenario. Wint hij een of meer etappes in de Tour de France? Wordt het wereldkampioenschap in Barcelona, 2 september, de Grote Slag?

„Ik ken het parcours van Montjuich, waar gestreden wordt om de regenboogtrui", aldus Raas. „Eén keer heb ik er gereden, met Knetemann. Het is niet bepaald voor mij een geknipt circuit. Personen van de KNWU, de Koninklijke Nederlandse Wielren Unie, zijn al gaan kijken in Spanje. Toch ben ik iemand die liever zélf oordeelt over het traject. Ik zal te zijner tijd dus nog wel in Barcelona opduiken voor een verkenning. Na het wereldkampioenschap staan trouwens de najaarsklassiekers op het programma". Ze zijn nog lang niet van Raas af. Hij is heel even uit beeld geweest. Noodgedwongen. „Ik kom terug", meldt hij vastberaden.

Knie geforceerd

In zijn loopbaan heeft hij vaker tegenslag gehad. Geen renner ontkomt daar aan. Een vedette evenmin. „Toch ben ik nooit zó lang door een val uitgeschakeld", zegt Raas. „De vorige keer dat ik geruime tijd uit de running was, in 1981, had een andere reden. Na een valpartij in de Ronde van België was ik blijven doorrijden, ondanks een blessure. Ik forceerde mijn knie. Op een gegeven moment lag ik er uit. Ik kon zelfs in een criterium de eindstreep niet meer bereiken. De Tour de France ging van start zonder mij. Het wereldkampioenschap in Praag niet, maar ik moest afhaken. De strijd om de regenboogtrui kwam voor mij nog enkele weken te vroeg. In de najaarsklassiekers speelde ik mijn rol weer. Ondermeer werd ik tweede achter Roger de Vlaeminck in Parijs-Brussel".

Tekst:
WIEL VERHEESEN



Foto's:
John Baan

Vijf weken geleden, in Milaan-San Remo, behoorden zowel Raas en De Vlaeminck tot de slachtoffers van de valpartij op het moment dat de finish slechts enkele kilometers verwijderd was. De Vlaeminck miste door de tuimeling alleen de eventuele aanspraken op de overwinning; de Belg kon bij wijze van spreken 's anderendaags al weer in actie komen. Raas dus niet.

Zou hij zonder die smak tot óp de Via Roma in de buurt van winnaar Moser zijn gebleven? „Gepraat achteraf", zegt Raas. „Ik weet alleen van mezelf dat ik goed reed"

Een eventuele triomf in Milaan-San Remo, de wedstrijd waarin hij in 1977 zijn fabelachtige zegereeks begon, had niet alleen voor Jan Raas iets geweldigs betekend. Het was oók voor de ploeg een voltreffer geweest. Nu wacht Kwantum Hallen nog altijd op het eerste internationale succes. De ritoverwinningen van Leo van Vliet, Ad Wijnands en Adrie van der Poel, op Sicilië, in Tirreno-Adriatico of de Ronde van Midi-Pyreneeën, zijn slechts een schijn van de prestaties die de renners uit de andere grote Nederlandse merkenformatie (Panasonic) leverden.

Had Jan Raas deze opmerkelijke zegereeks van de Post-ploeg kunnen voorkomen? Had het Kwantum-team mét de ruim 31-jarige Zeeuw aan het hoofd de zaak op z'n minst in evenwicht gehouden?

„Niemand die het weet", aldus Raas. „De ploegmakkers hebben hun best gedaan. Gebleken is tóch dat ze het team niet konden dragen, alhoewel een overwinning in de Amstel Gold Race veel zou goedmaken. Ik heb Kuiper, Hanegraaf en de anderen bezig gezien in Parijs-Roubaix. Ze maakten een sterke indruk. Op een gegeven moment reden ze met een man of vijf van ons op kop van de groep. Dat begreep ik niet goed. Niettemin kan ik vanuit Zeeland moeilijk een oordeel vellen over iets dat zich in de hel van het noorden afspeelt. Thuis aan de TV heb je makkelijk praten. In de koers zelf is het anders. Zondag jongstleden, bijvoorbeeld, in Luik-Bastenaken-Luik. Fignon kwam niet véél op kop, maar hij deed tenminste iets. Phil Anderson demarreert twee keer. Ja, dan hoef je natuurlijk helemaal niet meer op enige steun te rekenen".

Panasonic contra Kwantum Hallen. Peter Post contra Jan Raas. Het seizoen moest nog beginnen toen deze tweestrijd al duizendvoudig was aangekondigd. Post zou degenen die hem aan het einde van 1983 verlaten hadden wel eens mores leren. Raas zou, omringd door de sterkste ploeg die op papier bestond, de rekening met zijn vroegere chef d'equipe vereffenen. Welke rekening het was, kwam hoegenaamd nergens tot uiting. In deze sfeer van rivaliteit, werd er veel geschreven en nog meer gepraat. Twee machtsblokken tegenover elkaar; twee Nederlandse ploegen die elkaar te vuur en te zwaard gingen bestrijden. Dát was reeds in de voorbije winter de tendens. Het leek er verdacht veel op alsof in het peloton geen Franse, Zwitserse, Italiaanse, Belgische en Spaanse teams reden; alsof er bovendien geen profs uit andere landen waren die het grote geld wilden verdienen.

Overdonderend

„De ploeg van Post is overdonderend van start gegaan. Niemand die dat kan tegenspreken", zegt Raas. „Je hebt te voren ook niemand van ons horen zeggen dat het geen sterke ploeg was. Aan goeie renners geen gebrek. Daarbij komt nog dat een man als Eddy Planckaert niet honderd maar tweehonderd procent gemotiveerd is. Vind je het gek met Eric Vanderaerden er bij? Toch is aan de zegereeks in het grote werk, na de Ronde van Vlaanderen, een einde gekomen. A propos, Johan Lammerts heeft gezegd dat sinds zijn succes in Vlaanderen, het seizoen niet meer stuk kan. Daar komt hij nog wel achter. Als ik na mijn overwinning in Milaan-San Remo, zeven jaar geleden, geen grote koers meer op m'n naam had kunnen brengen, moest ik het nu ook met minder doen".

„Vlak na Milaan-San Remo in 1977 won ik de Amstel Gold Race voor de eerste keer. Het was een bevestiging van mijn optreden in Italië. Toch heb ik dat sindsdien steeds opnieuw moeten doen, want het kan anders snel met je gedaan zijn".

De Amstel Gold Race van 1977 is voor Jan Raas de mooiste van de vijf overwinningen die hij in deze koers behaalde. Alleen omdat het zijn eerste was? „Dat speelt uiteraard mee, maar vooral ook vanwege de finale. Herinner je je nog de boys met wie ik het moest uitvechten? Gerrie Knetemann en Hennie Kuiper. Zij behoorden in dat jaar tot de ploeg van Post. Ik niet. Twee tegen een. Hoe vaak ze om beurten gedemarreerd hebben, zou ik niet meer kunnen zeggen. Vaak, in ieder geval. In de sprint haalde ik het".

Raas verdedigde destijds de kleuren van Frisol; de twee anderen droegen een Raleighshirt. Momenteel behoort niemand van het trio uit die onvergetelijke eindstrijd, waaraan eerst ook Jos Schipper (4de) had meegedaan, nog tot de Post-brigade. Zoiets kan. Scheiden is niet altijd lijden; zeker niet in de topsport.

Vorig jaar verwachtten velen de zesde triomf van Jan Raas op de Zuidlimburgse heuvels. De hoofdprijs kwam niettemin terecht bij de Australiër Phil Anderson. Op de Cauberg ging hij in zijn eentje door, nadat Zoetemelk zich gewonnen had gegeven aan de achtervolgers.

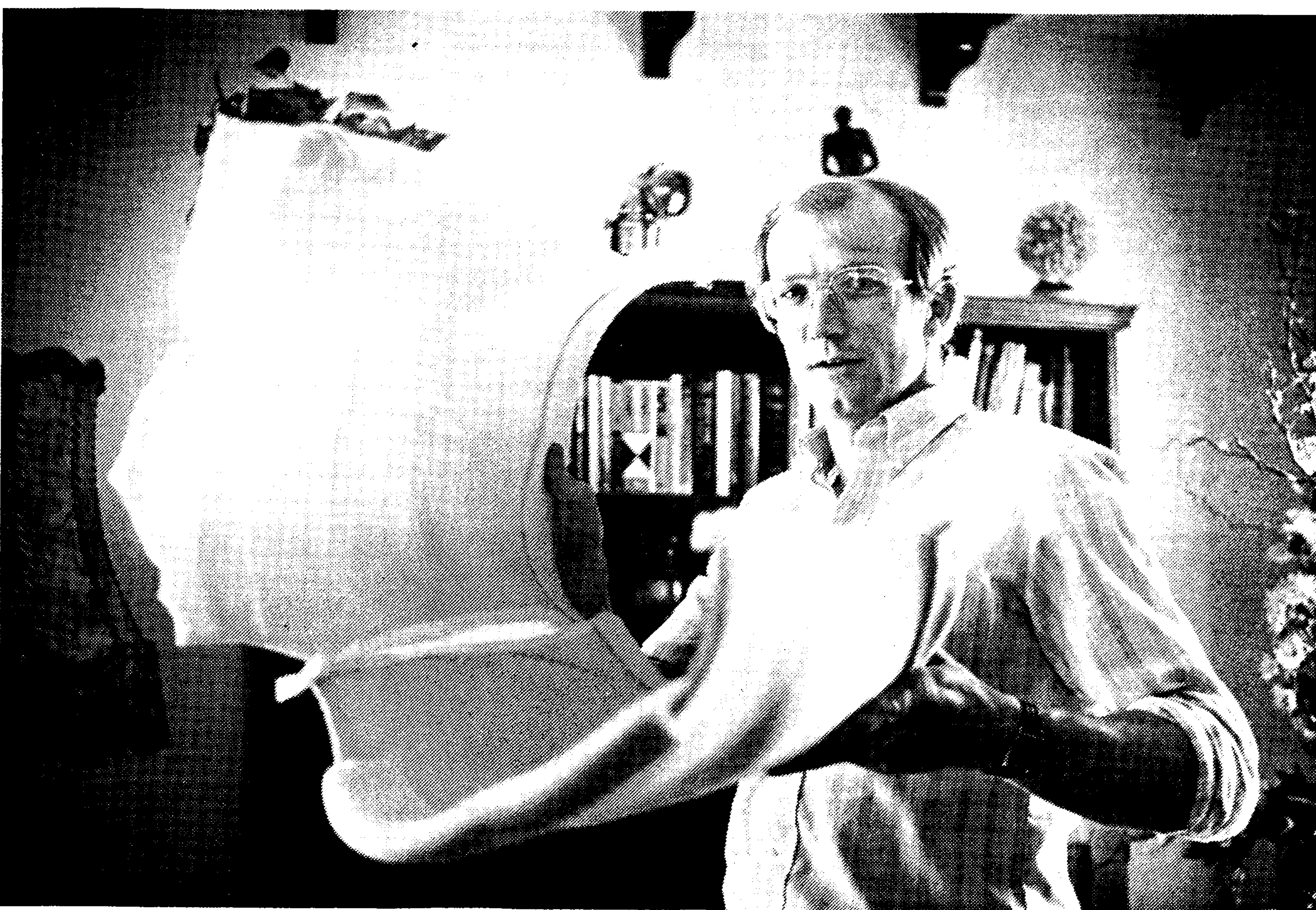
Er zijn vragen opgeroepen over de eindstrijd in 1983. Hoe kon de numerieke meerderheid van de toenmalige Raleigh-ploeg geklopt worden?

„Heel gewoon", aldus Raas. „Ik reed niet super die dag. Op de Cauberg werd ik zelfs even uit het wiel gereden door een groepje met ondermeer Steven Rooks en mijn ploegmakker Ad Wijnands. Ik maakte het verloren gegane terrein goed. Dat deden nog meerdere collega's. Van Ad Wijnands hoorde ik dat hij zich niet honderd procent fit voelde. Nou, toen was het bekeken. Jan Raas voelde er uiteraard niks voor om achter Anderson te gaan rijden, met ondermeer Rooks en Van der Poel in het wiel. Van der Poel was toen nog geen ploegmakker van mij; Rooks had een week te voren Luik-Bastenaken-Luik gewonnen".

„Zie je het al gebeuren? Ik de koploper terugpakken en dan het risico lopen om in de sprint geklopt te worden. Rooks zou door een nieuw succes nog hoger op de ladder zijn gekomen. Dat betekent: weer een mannetje in de top er bij. Niet aantrekkelijk voor ons. Automatisch speelt zoiets in een belangrijke wedstrijd door je hoofd. Dat Phil Anderson een seizoen later in de ploeg van Post terecht zou komen, wist ik tijdens de bewuste Amstel Gold Race niet. Wél dat ik bij Post zou weggaan".

Prognoses voor vandaag? „Kelly zal weer een belangrijke rol spelen. Ik verwacht ook de andere Ier, Stephen Roche, in een belangrijke rol. Criquielion idem dito. En dan, ja natuurlijk, mijn ploegmakkers en de mannen van Post. Het feit dat sommige cracks, bijvoorbeeld Le Mond, Fignon en Hinault er niet bij zijn, maakt het er niet minder belangrijk om. In andere koersen is ook niet de hele top vertegenwoordigd, hooguit in Milaan-San Remo en het wereldkampioenschap. Probeer toch maar eens te winnen", zegt Raas.

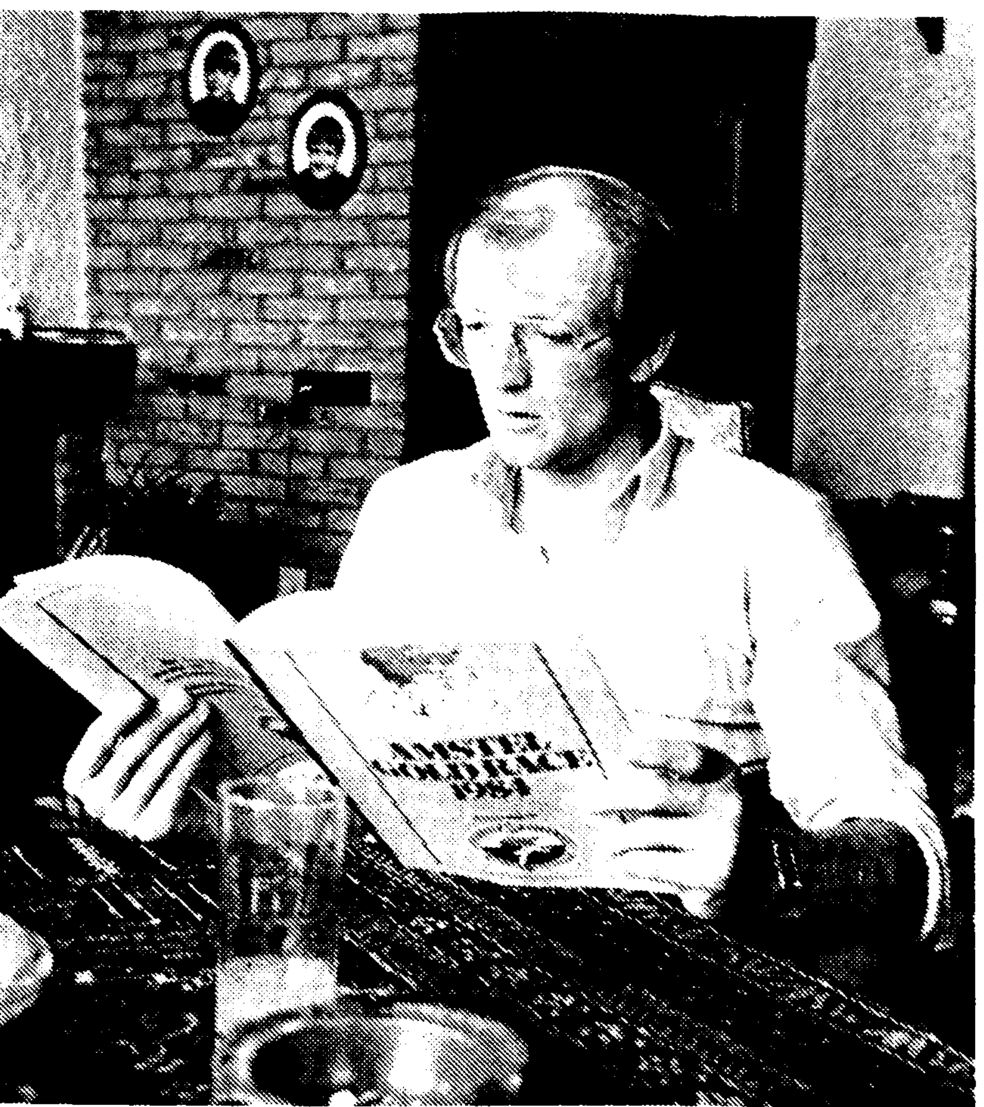
„Of de trek naar Columbia en eventueel Noord-Amerika een bedreiging vormt voor de bestaande topkoersen? Als aan de andere kant van de Oceaan veel geld te verdienen is, ligt er een markt voor ons. Allicht. Toch zul je eerst naam moeten maken. En dat kan alleen in de grote wedstrijden. De internationale wielrenunie zal dan wel een betere bescherming aan die koersen moeten geven, ook aan de Amstel Gold Race. Verdomd jammer dat ik er niet kan zijn. Ik rij graag in Limburg. De korte hellingen liggen me. Heel anders dan de Ardennenklassiekers. Daar moet ik niks van hebben".



● Een herinnering die niet prettig maar wel onvergetelijk in zijn leven zal blijven. Raas toont het gipsen corset dat hij na zijn val in Milaan-San Remo enkele weken moest dragen.



● De eerste trainingskilometers van de klassiekerkoning. „Ik kom terug", zegt hij vastberaden.



● Een blik in het draaiboek van „zijn" Amstel Gold Race. „Ik koers graag in Limburg. De korte hellingen liggen me goed".

Auto's en motoren

Primeur voor Limburg. PROEFRIJDEN op Honda-motoren (8 modellen, van 125 cc tot VF 750 F). Tevens videofilms over motorsport, TT, Parijs-Dakar, bandendemonstraties etc. Witte Donderdag van 11-21 u. Goede Vrijdag van 10-18 u. Paaszaterdag van 10-17 u. Tijdens de open dagen bij Motorhuis Geleen, Rijksweg-Nrd. 19-25.

Te k. CHEVROLET Impala, bj. '79. Kasteelstr. 44, Brunssum, tel. 270441.

Te k. RENAULT 5, bj. '79. Kasteelstr. 44, Brunssum, tel. 270441.

Te k. OPEL Rekord, bj. 1955, moet aan gewerkt worden. Tel. 045-270441.

Voor bestellers Nico Neis bellen
Tel. 04402-74267

Te k. OPEL Ascona 20 N, bwj. '79, prijs n.o.t.k. Europalaan 281, Brunssum, tel. 045-271538.

Te k. 2e-hands CROSS-MOTOREN, Math Salden, Limbricht-Sittard.

2e-hands YAMAHA motoren 550 YZ XT, 50 DT 125 LC. Math Salden, Limbricht Sittard. Tel. 04490-15944.

Te k. HONDA 550K '78, Europastr. 15, Schinnen, na 18.30 uur.

Let op. Let op inruilers van gerenommeerde zaak te koop voor weggeefprijzen. Kijk en vergelijk in prijs en kwaliteit. Vraag niet hoe het kan maar profiteer ervan. BMW type 518 bj. '76 f 4.250; Ford Capri Aut. '76 f 2.750; Opel Kadett '75 f 1.950; Ford Taunus '76 f 1.750; Mazda 818 op gas Coupé '78 f 3.750; Mercedes 280 S Amerikaans model bj. '72 lpg f 2.950; Citroën CX 2400 '78 f 3.950; Peugeot 504 gas '75 f 950; Opel Manta Aut. '78 f 5.750; Ford Granada '79 gas f 4.950; Audi 100 '78 f 3.950; Opel Manta '77 f 3.250; VW Bus '77 pers.verv. f 3.250; Opel Ascona '77 f 3.750; Chevrolet Camaro '77 6 cyl. Aut. gas f 3.250; Mazda 818 '77 f 2.250; Ford Granada '76 gas f 1.950; Mazda 929 Coupé '77 f 2.450; Mazda 1300 '78 f 1.750; Ford Escort Combi '76 f 1.250; VW Golf f 1.250; Opel Rekord Coupé '75 f 950; Renault 20 '78 f 2.950. Inruil, financ. mogelijk. Crombacherstr. 7, Kerkrade (Gracht), laatste str. links voor grens Locht.

Lukassen automobielen Kerkrade-Holz, voor betere auto's. Opel Kadett '81 5-drs. rood; Kadett 3-drs. '81 groen f 9.750; Kadett '79 Coupé grijs; Kadett Luxe '79 blauw; Kadett '79 f 1.750; Golf '81 Luxe; Golf '77 rood; Golf '77 groen f 2.950; Passat 3-drs. '78 groen f 4.250; Kadett City rood '78; Manta '80 3-drs. zilver; Ascona '81 bruinmet.; Ascona Diesel '80 4-drs. bruin; BMW 320 '78 zilver; BMW 318 blauw '80; BMW 316 '77 rood; R5 TL '79 rood; R5 '78 orange; Volvo 244 GL '77 f 3.750; Mini '78 geel; Corolla '78 f 2.950; Mazda 323 '78 zilver f 3.600; Honda Accord Autom. '80 bruin f 7.750; Mitsubishi Colt '81 bruin f 7.950; Alfa Sprint rood '80; Capri 3x 77 '80; Transit diesel bestel wit '78 f 3.750; Mercedes 307 bestel wit '83 nieuw! Mazda 626 '79 f 4.750; Jeep Landrover '79 10 pers. tropendak als nw. 4 cyl. alle access.; Fiat 127 3x vanaf f 3.250; Datsun FII '80 Autom. f 4.750; Escort bruin '78 f 3.750; Peugeot 104 3x '79; Citroën 2CV '79 rood f 2.950; div. inr.auto's vanaf f 500. Inkoop, inruil, financ. Holzstr. 67, Kerkrade. Tel. 045-456963.

Te k. DATSUN coupé 120 Y, pr. f 1750,–. Tel. 045-257218.

Te k. VOLVO 343 DL, bl.met., okt. '82. Tel. 04498-56003.

Te k. 2 MERC. bestel, geschikt voor camper. Rukkenerweg 2, Nieuwenhagen.

Te k. TRIUMPH MK 3 Spitfire, bwj. '69, nog als nieuw. Pr. f 9000,–. Tel. 045-457212.

CARROSSERIEBEDRIJF biedt aan: uw auto geheel uitdeuken en spuiten va: f 500,-. Tel. 045-312081.

Te k. FORD Taunus bwj. eind '79, Amstenraderweg 92a, Hoensbroek. Tel. 045-228678.

Te k. PEUGEOT 504 coupé bwj. '70, 2e motor, kmst. 48.000, ± f 4000,–. Tel. 043-626866.

Te k. PEUGEOT 104 bwj. '76, zeer mooi, gebr. 1 op 17. Tel. 045-227068 f 1500,–.

Te k. SUZUKI GS 550 E bwj. sept. '78 met koffer, jas en helm, pr. f 3150,–; Inr. auto mog. Oude Heide 29 Nieuwenhagen 311632 na 12 uur.

Te k. PEUGEOT 104 bwj. '76, zeer mooi, gebr. 1 op 17. Tel. 045-227068 f 1500,–.

Voor een nieuwe SKODA naar garage Piet de La Roy en Zn., Hoofdstr. 114, Hoensbroek. Tel. 045-212896. Ook 's zaterdags geopend. Tevens te koop, Mazda 626 '79, autom.; Peugeot 104 '77 enz. Hoge inruil.

Te k. OPEL Kadett, bwj. '74, 4-drs., LPG. Tel. 045-425969. P. Schunckstr. 640, Heerlerbaan.

Te k. vrachtauto FORD Cargo 1011, bwj. nov. '82, laadbak, gsl. huif, 6.20x2.50x2.20m laadverm. 5400 kg. Buizertweg 8a, Ubach over Worms.

TOYOTA Celica Liftback 2 L, '78, model '79, f 6500,–, Hedinstr. 29, Heerlen, tel. 045-219965.

Merc. 280 SE type '78, electr. schuifdak, centr. vergr. get. glas met.grijs f 13.750,–, AUDI 100 LS met.grijs f 3750,–, Mini 1000 '77 f 2750,–, Peugeot 104 '76, f 2500,–, Kadett 12 S '75 f 1750,–, Honda Civic '75, 2x f 1950,–, inr. mog. Pr. Irenestr. 5, Kerkrade-Chèvremont.

Te k. DATSUN 240 Z v. liefhebber, bwj. '73, i.g.st. Damkesstr. 31, Schaesberg.

Te k. OPEL Rekord, '78, LPG, sunroof, trekh., rad.-cas., inr. mog. R. v. Gelrestr. 45, Nieuwstadt.

Te k. OPEL Kadett caravan '80, 5-drs., Toyota Celica XT Liftback '80, Talbot Horizon '79, Ford Taunus 1600 Bravo m. LPG '82, Volvo 343 automaat '77, Mazda 818 automaat '76, f 2700,–, Opel Kadett '77, Renault 5 TL '79, BMW 316, '79, Ford Fiesta 1100 '78, Volvo 343 met LPG '78. Autobedr. Weber, Baanstr. 38, Schaesberg (bij markt), tel. 045-314175, inruil-financiering en garantie.

Te k. VW Passat Variant stat.car, met ramen en trekh., i.z.g.st., vr.pr. f 1650,-. Heerlerweg 80, Voerendaal.

KERA Occasions: BMW 315, 1982, 1983; BMW 316, 1980, 1982; BMW 320, 1981, 1982; BMW 323 I, 1982; BMW 518, 1981; BMW 520 I, 1982; BMW 525 I, 1981, 1982; BMW 728 aut., 1978; BMW 728 I aut., 1982; Mercedes 300 D, 1980; Peugeot 505 SR turbo diesel, 1982; Peugeot 505 SR, 1981; Honda Civic S, 1982; Ford Escort 1600 GL, 1981. Kerkradersteenweg 5, Kerkrade, tel. 045-452121.

Te k. R.4 GTL, bj. '78, zeer mooi. Autocentrum Eerens, Strijthagenweg 129A, Kerkrade-West, tel. 045-451000.

Ingeruild op HONDA Honda Civic, 3-drs. '80 '82; Honda Civic 3-Luxe '82; Honda C 5-drs., Luxe '81; Ho Accord 4-drs. Luxe Honda Prelude '80. Bo genoemde Honda's geen les- of leaseauto's troën GSA '80; Ren 5 TL '79; Suzuki Alto 3-Luxe '81; Suzuki Alto Aut. '82; Suzuki SC Coupé '80; Simca Hor 1.5 SX Aut. '79; Mazda Aut. '79; Subaru 1600 '78; Suzuki ST 90, be '82; Opel Kadett '77; geot 104 '77. Auto H B.V., Honda-dealer, H land 15, Brunssum. 045-252244.



● *Wilbert Suvrijn: „De bekerfinale begint te leven in de groep."*
FOTO: PIETER VAN DAAL

WILBERT SUVRIJN IN DE WACHTKAMER

Fortuna, maar het mag ook Ajax zijn

door harry muré

SITTARD – Fortuna Sittard heeft Wilbert Suvrijn een nieuw contract aangeboden, maar het is lang niet zeker dat hij ook volgend seizoen nog in De Baandert acteert. De 21-jarige middenvelder met 'het fenomenale loopvermogen en de gouden sliding' staat in de belangstelling van een x-aantal andere clubs, van Ajax tot en met Borussia Mönchengladbach. „Ik voel dat ik voldoende capaciteiten heb om het te redden bij een topclub, maar tot nu toe bevalt het prima bij Fortuna. Ik weet nog niet wat het worden zal."

Wilbert Suvrijn heeft bedenktijd gevraagd. „Ik vind het te vroeg om nu al definitief te beslissen. Mijn vader regelt de gesprekken met clubs en contracten. Voorlopig heb ik andere dingen aan mijn hoofd, de competitie en de bekerfinale."

De competitie blijft belangrijk; vanavond thuis tegen DS '79; maandag naar Utrecht. „Ik hoop op drie punten. Thuis twee en in Utrecht 'n gelijkspel. Dat moet kunnen. We zijn bezig aan een vreemd seizoen. Wedstrijden verloren die je niet mag verliezen. We zijn nu weg uit de gevarenzone en dan maak je alles bij elkaar toch een goed seizoen." Al is dat niet voor honderd procent van toepassing op Wilbert Suvrijn zelf.

Dat houdt verband met de 'dubbelrol' waarmee hij dit jaar wordt opgezadeld. Na het wegvallen van linksback Gerrie Schrijnemakers (niersteen-operatie) verhuisde Wilbert Suvrijn noodgedwongen van het middenveld naar de verdediging. Volgens trainer Frans Körver een logische oplossing, die inderdaad goed uitpakte. „Als Wilbert met veel discipline speelt, voert hij elke taak die je hem opdraagt, perfect uit. Hij is in principe rechtermiddenvelder met een vrije opdracht. Dat ligt hem het beste. Maar hij functioneert evengoed als linker- of rechterverdediger: iemand uitschakelen en van daaruit het initiatief nemen."

Wilbert Suvrijn is niet helemaal gelukkig met de switch, want 'het liefst speel ik op het middenveld.' Hij paste zich als interimverdediger goed aan, 'maar daar ga je toch zelf als voetballer onder lijden.' Wilbert Suvrijn is CIOS-student met specialisatie voetbal. Die opleiding in Sittard zal zeker een rol spelen bij zijn keuze: wel of niet bijtekenen. „Ik wil straks graag voetballen met het CIOS-diploma in mijn achterzak. Van de andere kant, als ik echt zou moeten kiezen tussen dat papiertje en voetbal, dan kies ik toch voor voetbal."

De komende twee weken is het sowieso voetbal wat de klok slaat. „De tentamens zijn achter de rug. Vakantie, dat komt goed uit. De bekerfinale tegen Feyenoord begint te leven in de groep. Je hoort steeds vaker 'Jongens, binnenkort is het 2 mei'. Het wordt toch een hele happening in De Kuip."

Fortuna Sittard speelt vanavond tegen DS '79 in de volgende opstelling: Van Gerven, Suvrijn, Dekker, Maessen, Bux, Evers, Hoyer, Koevermans, Van Well, Smeets, Ruys. Wisselspelers: Hanssen, Eleveld, Boessen, Reijners, Van de Berg.

MVV praat met Sørensen

MAASTRICHT/ENSCHEDE – MVV heeft deze week een gesprek gehad met de Deen Jan Sørensen, die aan het einde van de competitie FC Twente verlaat. Sørensen kwam met de concurrent van MVV in de race om de titel niet tot overeenstemming over een contractverlenging. Overigens is MVV niet de enige Nederlandse club die dingt naar de handtekening van de spelbepaler. Sørensen heeft inmiddels ook met Ajax en FC Groningen rond de tafel gezeten.

Jan Sörensen, de Deense aanvoerder van FC Twente, heeft geen overeenstemming kunnen bereiken over een nieuwe verbintenis met zijn werkgever. Sörensen, vorig seizoen van Club Brugge naar Twente getransfereerd, wordt door de oostelijke club te koop aangeboden voor 700.000 gulden.

Hans Eijkenbroek na afstraffing in Groningen: „Anti reclame"

Roda JC: zoveelste bewijs van onkunde

door Fred Sochacki

GRONINGEN - Roda JC heeft in het Groningse Oosterparkstadion op geen enkele wijze reclame gemaakt voor de ontmoeting van aanstaande maandag tegen Ajax. Met 4-1 werd de equipe van Hans Eijkenbroek van de mat geveegd. Roda JC kwam er zelden aan te pas en leverde in organisatorische opzicht zijn zoveelste bewijs van onkunde af. Een positief resultaat had komende maandag nog voor een supportersstroom kunnen zorgen en zodoende de toch al niet al te gevulde verenigingskas te kunnen spekken.
Het enige wat de Kerkradenaren wèl deden, was het zorgen voor een grote score voor FC Groningen. Dat het uiteindelijk bij 4-1 bleef, was aan de thuisploeg zelf te wijten. Roda JC maakte het de ploeg van Han Berger makkelijk genoeg.

"Anti reclame", was het oordeel van Hans Eijkenbroek met het oog op Ajax. "Op dit moeilijke veld waren mijn spelers niet geconcentreerd genoeg. Daardoor vielen die twee treffers in het begin. Een onnodige achterstand, die niet meer in te halen was".
Liet de voorbije weken de aanval en de defensie van Roda JC steken vallen, gisteravond in het Oosterpark was de middenlinie aan de beurt. Het Kerkraadse foutenfestival begon reeds in de vierde minuut. Een pass van Gene Hanssen werd gemist door Jimmy Calderwood. Ron Jans kon makkelijk overnemen en bediende de in de ruimte sprintende Jos Roossien. Omdat Peter van de Vens ingreep jammerlijk mislukte, was het voor Roossien een koud kunstje Jos Smits te verschalken:1-0.

Roda nam het initiatief weliswaar meteen over, maar verder dan vier hoekschoppen en een te hoge lob van Rene Hofman kwam de Eikenbroekformatie niet.

Het spel van de thuisploeg verliep daarentegen veel direkter. MacDonald en Fandi kopten naast, terwijl Smits ternauwernood een solo van Jans kon stuiten. Het was duidelijk dat FC Groningen een maat te groot was voor Roda JC.

FC Groningen - Roda JC 4-1 (3-1), 3. Roossien 1-0, 24. Erwin Koeman 2-0, 28. McDonald 3-0, 45. Eriksen 3-1, 78. Fandi 4-1. Scheidsrechter: Thomas. Toeschouwers: 11.500

FC Groningen: Schellekens; Van Tiggelen, Hiddink, Waalderbos en Gall; Roossien, Fandi en Koeman; Brocken, McDonald en Jans.

Roda JC: Smits; Van de Ven, Calderwood, Degens en Hanssen; Poortvliet, Marijnissen en Van Geel; Hofman, Guthrie en Eriksen.

Een tweede misverstand in de middenlinie - Martin van Geel leverde een foutieve pass af - stelde Erwin Koeman, via Rob McDonald in de gelegenheid te scoren. De international maakte geen fout. De genadeklap kreeg Roda JC vijf minuten voor rust. Een dieptepass van Koeman zette Brocken aan het werk. Diens voorzet werd door Rob McDonald van dichtbij ingekopt:3-0.
En Roda ..... De Kerkradenaren konden pas wat gaan doen toen de Groningers de serieuze aanpak lieten varen en waren overgegaan tot overdreven hoogstandjes. De kopstoot van Chris Guthrie kon doelman Harrie Schellekens nog pakken, maar John Eriksens inzet na een vrije trap van Hofman betekende op slag van rust 3-1.
Wissel

De wissel - Harrie Klein kwam voor Peter van de Ven - bracht na de hervatting weliswaar de broodnodige rust in verdedigend opzicht, maar zo gauw Gronings strafschopgebied in zicht kwam, manifesteerde zich de besluiteloosheid van de voorbije weken weer nadrukkelijk. FC Groningen - kennelijk toch geschrokken van Eriksens tegentreffer - beperkte zich tot het consolideren van de voorsprong. Zo ontstond er wel degelijk een Kerkraads overwicht, maar mogelijkheden vloeiden daaruit niet voort.

Toen de thuisclub gewaar werd, dat er verder geen gevaar school in de Kerkraadse akties, werd het initiatief overgenomen. Eerst knalde Fandi over. Even later mmocht hij het nog eens overdoen. Een kromme voorzet van Brocken zeilde op de kruin van de kleinste man binnen de lijnen en verdween achter Jos Smits in de touwen. Een 4-1 nederlaag, het vijfde verlies op rij en dat met Ajax voor de boeg...



● *Roda JC'er Chris Guthrie (links) in gevecht om de bal met Adrie van Tiggelen.*
Foto: KANNEGIETER

Jeugdelftal

CANNES – Het Nederlands jeugdelftal (15 en 16 jaar) heeft tijdens het internationale toernooi in Cannes de tweede wedstrijd in groep A gelijk gespeeld. Na het eerdere verlies tegen Tsjechoslowakije (1-2) herstelden de jeugdige voetbalselectie van bondscoach Bert van Lingen zich tegen gastland Frankrijk: 2-2.

EREDIVISIE
Groningen-Roda JC 4–1

VANDAAG 19.30 UUR:
Den Bosch-PEC Zwolle
Volendam-Willem II
Helmond Sport-Utrecht
Fortuna Sittard-DS '79
Feyenoord-Sparta
Haarlem-Excelsior
Ajax-PSV
GA Eagles-AZ '67

MAANDAG 14.30 UUR:
PEC Zwolle-Volendam
Willem II-Helmond Sport
Utrecht-Fortuna Sittard
DS '79-Feyenoord
Sparta-Haarlem
Excelsior-Groningen
Roda JC-Ajax
PSV-GA Eagles
AZ '67-Den Bosch

EERSTE DIVISIE
SVV-FC Den Haag 1–3

VANDAAG 19.30 UUR:
FC Twente-Vitesse
Heerenveen-RBC
Eindhoven-Veendam
NEC-MVV
NAC-Heracles
Graafschap-FC VVV
Wageningen-Cambuur

MAANDAG 14.30 UUR:
Vitesse-Heerenveen
RBC-Eindhoven
Telstar-SVV
FC Den Haag-NEC
MVV-NAC (19.30 uur)
Heracles-Graafschap
FC VVV-Wageningen
Cambuur-FC Twente

BUNDESLIGA
Vandaag 15.30 uur:
Bielefeld-HSV
Düsseldorf-Frankfurt
Bremen-Bayern Munchen
Braunschweig-FC Koln
Waldhof-Mönchengladbach
Uerdingen-Dortmund
Leverkusen-Kaiserslautern
Bochum-Stuttgart

BELGIë
Vanavond 20.00 uur:
Beringen-RWD Molenbeek
Beveren-Waregem
Kortrijk-Waterschei
Anderlecht-Cl. Luik
Beerschot-Cercle Brugge
Gent-Antwerp
Zondag 15.00 uur:
Cl. Brugge-Lokeren
Mechelen-Standard

eredivisie

FC Groningen-Roda JC 4–1

Feyenoord	29	21	6	2	48	83–30
PSV	29	20	6	3	46	73–26
Ajax	29	19	6	4	44	85–38
Haarlem	29	12	11	6	35	48–41
Sparta	29	11	12	6	34	66–48
FC Utrecht	29	13	6	10	32	59–65
Roda JC	30	12	8	10	32	51–49
FC Groningen	30	11	9	10	31	52–46
GA Eagles	29	11	8	10	30	43–45
AZ '67	29	10	8	11	28	52–46
Den Bosch	29	9	10	10	28	39–45
Excelsior	29	11	4	14	26	48–53
PEC Zwolle	29	9	8	12	26	46–59
Fort. Sittard	29	7	8	14	22	31–51
Volendam	29	7	6	16	20	31–59
Willem II	29	5	5	19	15	25–57
DS '79	29	6	2	21	14	29–67
Helmond Sp.	29	4	5	20	13	45–81

eerste divisie

SVV-Den Haag 1–3

MVV	27	17	8	2	42	61–30
FC Twente	27	18	4	5	40	65–34
Cambuur	27	13	8	6	34	45–31
Telstar	28	12	9	7	33	48–40
Den Haag	28	14	4	10	32	44–33
NAC	27	13	5	9	31	54–46
De Graafschap	27	11	9	7	31	47–40
Wageningen	27	9	12	6	30	37–35
Heracles	27	10	9	8	29	44–38
Vitesse	28	11	7	10	29	45–44
NEC	27	11	5	11	27	42–40
FC VVV	27	10	3	14	23	39–47
Heerenveen	28	6	9	13	21	38–56
Eindhoven	27	6	5	16	17	44–65
RBC	28	5	7	16	17	38–56
Veendam	28	4	9	15	17	37–63
SVV	28	3	7	18	13	33–63

Clemens Westerhof komt met MVV nu echt op dreef

„Wàt promotie, paasmaandag kunnen wij kampioen worden!"

van onze sportredactie

MAASTRICHT – Voor MVV slaat dit weekeinde het uur van de waarheid. In Maastricht wordt momenteel alles in gereedheid gebracht, om 'us MVV-ke' een bijzonder Zalig Paasfeest te bezorgen. Uiterlijk maandagavond om kwart over negen moet de terugkeer naar de eredivisie een feit zijn. Enkel de twee bijna naamgenoten NEC (vandaag) en NAC (maandag) kunnen nog roet in het feestmaal gooien. Daar gelooft echter in Maastricht niemand in en zeker niet trainer Clemens Westerhof. Westerhof: bejubeld en verguisd, een coach met een grote bek, maar dit seizoen presenteerde hij naast woorden ook daden.

Ook aan de vooravond van de uitwedstrijd tegen NEC laat Westerhof de bescheidenheid in de steek, als hij zegt: „Wàt promotie, met een beetje geluk vieren wij paasmaandag het kampioenschap. In Maastricht denkt daar nog geen hond aan, laat staan erover praten. Maar ik durf keihard te stellen: hoofddoel is promoveren, maar het kampioenschap moet de bekroning vormen. Ik hoor de reacties in Maastricht al, daar heb je die 'moelemeker' of die 'kwaker' weer. Dat werd ook continu gezegd als ik riep dat ik op het stadhuis wil staan. En waar staan wij maandagavond?". lacht de Arnhemmer.

Het succesvolle seizoen analyserend maakt Clemens Westerhof duidelijk dat de basis voor de huidige feeststemming in het begin van de competitie werd gelegd: „Twaalf wedstrijden zonder nederlaag, daar plukken wij nu de vruchten van. Belangrijk was ook de 2-3 uit tegen Veendam en natuurlijk de zege in Enschede, waarmee wij de promotie zekerstelden. De grote drijfveer van dit elftal is de enorme kamaraadschap. Toen ik hier kwam waren er vier spelersclans. Die zijn ineengesmolten tot een hecht bolwerk. Ik heb niet gemarchandeerd met welke speler dan ook, maar ze allemaal op de huid gezeten. Vaak heb ik een sfeertje gekweekt, waarin de spelers dachten 'die vent kan verrekken'. Ik wist dat dat op het veld tot een explosie zou komen".

De Arnhemse flapuit staat bol van de cryptische omschrijvingen. Zijn recht voor de raap mentaliteit maakt dat hij zeker door vele collega-trainers als een schreeuwlelijk wordt beschouwd. „Ik wens niet aan de hand van de gevestigde trainersorde mee te lopen. Die gasten lopen allemaal in dezelfde lange regenjas, zijn zeker één keer per week in Zeist of een café in Amsterdam. Ik draag een jarenoude jas van lamavacht, kosten 800 gulden, die op de ellebogen behoorlijk kaal wordt. Maar dat ding hou ik aan, die brengt mij geluk, daar geloof ik in".

Naarmate het einde van de competitie nadert, krijgt Westerhof toch de kriebels over hetgeen hij in Maastricht achterlaat, door naar Vitesse te vertrekken. „Het doet toch een beetje pijn. Met deze selectie zou ik best naar de eredivisie durfen. Een fijne groep die zich niets heeft aangetrokken van de talrijke critici, die alsmaar beweerden dat laf werd gevoetbald. Ze zelfs de mond heeft gesnoerd met de resultaten. Daar is ook mijn verdienste en daar ben ik héél trots op", zegt Westerhof.



● *Clemens Westerhof gisteren op de training met enkele van zijn steunpilaren. De coach lijkt in de richting van de eredivisie te wijzen, die maandag een feit moet worden.*
Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Westerhof: „Excuses aan Frans Körver"

MAASTRICHT – Nog voordat hij met promotie op zak MVV de rug toekeert, wil Clemens Westerhof één ding rechtzetten: de vertroebelde relatie met Fortuna-coach Frans Körver. Na enkele misprijzende uitspraken van Westerhof aan het adres van Körver, na het vriendschappelijke duel MVV-Fortuna, botert het niet meer zo tussen dit duo. „Wij hadden een mooie verstandhouding en ik vind het doodjammer dat er een kink in de kabel is gekomen. Ik heb veel respect voor het werk van Körver. Ook dit jaar dwingt hij weer wat af in een zeer moeilijke fase. Daarom wil ik in het openbaar mijn excuses aan Körver aanbieden, want die zaak zit me niet lekker", aldus Westerhof gisteren.

Vitesse lonkt naar Jan Peters

MAASTRICHT/ARNHEM – Clemens Westerhof heeft als de nieuwe trainer van Vitesse zijn zinnen gezet op Jantje Peters van Genua. De middenvelder en international keert waarschijnlijk aan het eind van de competitie naar Nederland terug en Westerhof rekent zich goede kansen uit hem in te lijven: „De kans is groot dat Peters met een vrije transfer naar Vitesse komt. Genua moet hem dan echter geen nieuw contract aanbieden. Doet de club dat wel dan kan zij een transfersom vragen en wordt Peters voor Vitesse veel te duur".

Auto's en motoren

Bovag-bedrijf TON QUADVLIEG biedt aan: Honda Civic '83 kl. blauw 6.000 km gel. ƒ 13.750; Honda Accord EX Sedan 8 mnd. oud 14.000 km; Hyundai Pony 1200 GL 14.000 km kl. rood nieuwpr. ƒ 15.795 nu slechts ƒ 9.750; Toyota Tercel Luxe '81 kl. rood nieuwstaat ƒ 9.750; VW Jetta Luxe '81 kl. blauw ƒ 12.750; Mitsubishi Sapporo 2.0 GL '81 met lpg kl. grijs ƒ 12.750; Mitsubishi Galant 16 GL type '82 kl. groen ƒ 11.750; Mitsubishi Colt 1200 GL '79 kl. bruinmet.; Mitsubishi Galant 16 GL '80 kl. bruin ƒ 9.750; Ford Escort 1300 L '81 kl. groenmet. ƒ 12.500; Ford Capri 2.0 GL '79 zeer mooi kl. goud ƒ 8.950; Ford 1.6 L '80 kl. groen 12-04-'84 ƒ 6.750; Ford 1.6 L Stationcar kl. rood ƒ 3.750; Toyota Starlet 1200 GL '80 kl. geel ƒ 7.950; BMW 525 '78 kl. blauw getint glas ƒ 8.950; BMW 3.0 CSI '71 Coupé kl. rood voor liefhebber; Audi 80 LS 4-drs. '79 kl. groen ƒ 8.750; Audi Avant GL 5S '78 kl. blauw ƒ 4.950; Opel Ascona 19 SR '78 kl. geel ƒ 5.750; Fiat 128 3P Sport '79 kl. rood ƒ 6.750; Volvo 343 DL type '80 met lpg kl. geel ƒ 7.950; VW Derby '79 kl. groenmet. ƒ 5.950; Austin Allegro '78 met nw. motor kl. groen; Renault 14 TL '78 kl. wit ƒ 3.750; Peugeot 504 Automatic '77 kl. groen ƒ 2.500; Escort 1600 Sport '76 kl. oranje ƒ 2.750. Bedrijfsauto's excl. BTW Toyota Life Ace verhoogd dak 24.000 km ƒ 7.500; Toyota Hiace diesel '81 kl. geel ƒ 8.000; Ford Transit met ruiten '79 kl. wit ƒ 4.900; VW dubbelcabine met huif '77 ƒ 2.750; Talbot Commercial '80 met lpg ƒ 2.500. Inr. en fin. mog. Garantie bov. de ƒ 5.000. Kerkstr. 113, Ubach o. Worms.

Te k. VOLVO 66, bwj. '75, geel, i.pr.st. ƒ 850,–, Passartweg 27, Passart-Heerlen-Noord.

FORD Escort 1.3 L 1982, Ford Fiesta 1.1 S 1979, Polo CL 1982, Golf CL 1980; Golf diesel 4-drs., 1980, Golf MX 1979, Golf Flyer 1979, Golf GL diesel 1978, Golf Diesel 1977, Polo 1977, Audi 80 LS aut. 1979, Audi 80 LS 1979, Audi 80 LS 1978, Volvo 245 GL 1980; Opel Ascona 1.9 1980, Opel Kadett 1977, Renault 5 GTL 1980, Renault 5 L 1978, Fiat Ritmo 65 L 1980, Peugeot 104 1977, Mini Special 1978, Datsun 160 B 1978, LT 28 diesel 6 cyl., 1980, Transporter ruiten, 1981. Autobedrijf Frans Klijn, officieel VAG-dealer. Economiestraat 47, Hoensbroek, tel. 045-220955.

FORD Escort 1.3 Bravo '83, 16.000 km met zonnedank, Ford Escort 1.3 L '81, v.a. ƒ 12.750,–, Ford Fiesta 1.1 bravo '82, Ford Fiesta 1.1 L '80, ƒ 8750,–, Ford Escort automatic '79, Mazda 323 SN '80, 38.000 km, Datsun Chery 1.3 luxe '79, ƒ 6750,–, weinig gelopen A.N.W.B.-gekeurd Bovag-garantie. Auto Hanssen, Klein Graverstr. 156, Kerkrade-W. (achterkant Carboonplein), 045-413540.

Te k. van part. OPEL Ascona 2.0 diesel, i.z.g.st. 4-drs., kl. groen, bwj. 1980, t.b.v. Marktstr. 1, Simpelveld. Tel. 045-444170, na 17.00 uur.

OPEL Ascona 1900 N '80, Opel Rekord 2000 '80, Ford Taunus 2000 GL '79, Ford Taunus 1600 Bravo '81 en '80, Honda Civic 3-drs., 5 bak, Datsun Cherry 3-drs., 5 bak '79, Volvo 345 5-drs., '81, Volvo 264, GL '77, Audi 100 5E '79, Talbot Horizon 1500 GLS '80, Talbot 1510 GLS '80 met gas, Mitsubishi Galant 1600 GL '80 en '81, Renault R5 en R18 '80, Mazda 626 '80, Allegro 1100 '76, ƒ 750,–, inruil en financieren Bovag-garantiebewijs. Eigen werkplaats en service. P. v. Dijk en Zoon, Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert. Tel. 311729.

Terugname van financieringsbank RENAULT R5, bwj. '78, ƒ 4750,–. Tel. 04498-54510.

G.G. auto's: biedt aan met volledige garantie en verder onderhoud. FORD 1600 Bravo 4-drs., als nieuw, Citroën Visa TI '81, Honda Civic automaat '79, Toyota Tercel '79, Toyota Corolla '79, Ford Granada 2.0 4 cilinder '81, Opel Rekord 20E automaat '78, Opel Ascona 4-drs., '77, Opel Manta zeer mooi, '77, Mazda 626 4-drs., '80, Mitsubishi Celeste GT '79, Chrysler Horizon in nieuwstaat '79, Chrysler 1308 met gas '79, Volkswagen Derby '79, Volkswagen Polo '78, Mini speciaal '78 in nieuwstaat. Diverse goedkope inruilers. Alle auto's staan voorzien van de prijs op ons terrein. G.G. auto's, Heerenweg 286, Heerlen. Tel. 224172 (grote weg Hrl-Brunssum).

Te k. OPEL Ascona, bwj. '76, in z.g.st., nw. model, sunroof, voor- en achterspoiler, pr. ƒ 1900,–. Tel. 045-253495.

Goedkope zware MOTOREN. Suzuki 500, Honda 400 CB, „AAA". Julianastr. 11a, Brs.

SUZUKI Katana 650, nov. '81, evt. met kuip. Kerkraderweg 15, Heerlen.

Te k. R4, eind '76. Na 17.00 uur tel. 045-719219.

KTM 400 GS, bj. '81, m. kent., pr. n.o.t.k. Keerberg 90, Voerendaal, tel. 045-753066.

Weg. sterfgeval te k. FIAT Ritmo, bj. eind '80, uitstekende staat, km.st. 34.000, div. extra's, vr.pr. ƒ 5750,-. Inruil mog. Tel. 045-421440.

Weg. omstandigh. FIAT Ritmo, bj. eind '80, uitstekende staat, div. acc., vr.pr. ƒ 5250,-. Te bevr. 045-351912.

Terugname van financieringsbank HONDA Civic 1200, bwj. '77, ƒ 3650,–. Inl. 04498-54510.

Terugname van financieringsbank OPEL Kadett Coupé Berlina, model '79, ƒ 7250,–. Inl. 04498-54510.

Terugname van financieringsbank HONDA Civic 1200, 3-drs., bwj. '78, ƒ 5450,–. Inl. 04498-54510.

Te k. van part. FIAT X 1/9, bwj. '80, i.z.g.st. Handelsweg 3, Susteren.

Te k. van part. OPEL Ascona 1900 met gas, 2-drs., i.z.g.st. Pr. Bisdomstr. 30, Born.

Te k. MATRA type Simca Rancho, bwj. '79, i.pr.st., pr. ƒ 7250,–. Tel. 04499-3721.

Te k. TALBOT Horizon GLS met alu. velgen en alarminstall., vr.pr. ƒ 6950,–. Brunssummerweg 15, Ubach over Worms.

CHEVROLET, kl. mod., bordeauxrood, op gas, nw. banden, vr.pr. ƒ 6000,–, i.st.v.n. Trichterweg 125, Treebeek-Brs.

Terugname van financieringsbank HONDA Accord automaat, 3-drs., mod. '79, ƒ 6950,–. Inl. 04498-54510.

Prachtige MAZDA 323 bwj. '77, 100% goed. Vr.pr. ƒ 2950,–; Tel. 04406-14080.

Te k. mooie RENAULT 4 TL '77, 1e eig. km.st. 55.000, Bernhardstr. 2, Munstergeleen.

CITROEN GSA club rood '83. Inruil en financiering mogelijk. Garagebedrijf Willem Bosch, Welterlaan 49, Heerlen. Tel. 045-740031.

SAAB 900 turbo '79; Mercedes 280 '81; Mercedes 230 '76; Mercedes 200 D '77; VW Golf Rabbit diesel '82; VW Golf diesel '78; Audi 80 GLS '78; Ford Capri 2.3 S '80; Ford Granada 2.3 L '79; Ford Taunus 1.6 L Bravo '81; Opel Ascona 1.6 aut. '82; Opel Kadett 1.2 S '80; Opel Rekord 2.0 S '80; Peugeot 504 GL '79; Peugeot 604 SL '78; Citroën Visa Super '79; Honda Accord 4-drs. '79; BMW 1602 '75; Toyota Lite-Ace 7-pers.bus DX '83; Corolla liftback 1.3 GL '81; Corolla liftback 1600 aut. '80, '82; Corolla liftback 1.3 DX '80; Corolla coupé '80; Corolla DX '80 (2x), '79; Corolla coupé '76; Tercel coupé '81; Tercel '80; Starlet '79 (3x); Corona GL liftback '80; Corona sedan '79; Carina 1.6 DX '79; Celica 1.6 ST 5-sp., '77, '80. Gargebedrijf Ruyl, Stationsstraat 85, Elsloo.

Te k. BMW 518 bj. '78, lpg, m. nieuwe motor, i.z.g.st. Tel. 04754-1321.

Te k. KAWA GPZ 750. Bj. '83, 7000 km. Tel. 04750-28257.

RENAULT 16 TX. Moet opgeknapt worden. Vr.pr. ƒ 450,–; Tel. 043-614207.

AUTOSELECT. Gegarandeerd goed en goed gegarandeerd!! Ook gedurende onze paasshow keuze uit meer dan 40 goede auto's, benzine, diesel en LPG, tegen betaalbare prijzen. Inruil en financiering mogelijk, garantie in eigen werkplaats. Autoselect, Prins Hendriklaan 32, Brunssum. Tel. 045-255475.

Te k. van eerste eigen. AUSTIN Allegro luxe, in st.v.nw., 89.000 km, bwj. '77, geen roest, nw. banden, spotprijs ƒ 1800,–, moet weg. De Lirp 14, Welten-Heerlen, tel. 045-712346.

Te k. van part. VOLVO 66 GL automaat, bwj. '77, weinig km's, zeer mooi, 04494-51252.

Te k. FIAT Panda 45, bwj. dec. '81, 35.000 km. Tel. 04494-44797.

PEUGEOT 304 bj. '78 i.pr.st. ƒ 2600,–. Tel. 045-216638.

Volvo 343 DLS '82

Audi 80 L, '80; Audi 80 GLS, '79 en '81; Polo GLS '78; Jetta Export, '81; VW Passat, '81; Passat 5 GL Variant, '83; Golf, '76 t/m '83; Golf GTI, '79 en '80; VW Scirocco, '80; Golf Sprinter, '79; Golf SC, '81; Citroën GSA, '80; Peugeot 505 GR, '82; Renault 14, '79; Renault 5 TL, '80; BMW 320.6, '80; Escort 1300 Sport, '81; Renault GTS, '83; Simca Horizon, '79 en '81; Toyota Corolla Liftback DX, '81; Toyota Tercel, '79; Volvo 340 L Aut., '81; Volvo 343 DLS, '82; Golf D, '79 t/m '82; Datsun Cherry 120 A, '81. Peter Schunckstraat Heerlen. Tel. 045-412641. Geopend ma. t/m vr. van 9.00 tot 18.00 uur, zat. v. 10.00 tot 17.00 uur. Donderdag koopavond tot 21.00 uur.

Verkoopcentrum Vencken

Te k. FORD Escort, type '76, bj. '75, i.g.st., ƒ 950,-. Tel. 04490-11449.

Te k. TAUNUS 16 L, sunroof, Philips stereo, zeer mooi, bj. '76, ƒ 1950,-. Inruil mog. Tel. 04490-10287.

Te k. HONDA Civic, bj. '76, vr.pr. ƒ 1950,-. Narcissenstr. 200, Echt, tel. 04754-6287.

Te k. VOLVO 340 DL, blauwmet., 2 ltr., 1 jr. oud, km.st. 17.000. Grote Dries 3, Holtum-Born, tel. 04498-51859.

Te k. MERCEDES 200 D i.z.g.st. bj. '80. Vr.pr. ƒ 22.000,-. Tel. 04497-2027.

Te k. TRIUMP Spitfire i.z.g.st., km.st. 58.000, bj. '79. Vr.pr. ƒ 8000,-. Elke keuring toegest. Tel. 04494-40795.

Te k. MITSUBISHI Colt, 47.000 km, sept. '81, LPG, zilvermet. Tel. 04493-4207.

Te k. FORD Capri 16 S, magn. velgen, kl. geel, type '77, bj. '76, zeer mooi, vr.pr. ƒ 2750,-. Inruil mog. Poelderstr. 1, Sittard.

Te k. HONDA Accord, 3-drs., bj. '77. Inruil mog., ƒ 2750,-. Tel. 04490-10287.

Te k. SIMCA 1100 3-drs. bwjr. '77. Vr.pr. ƒ 650,-. Tel. 045-259868.

Te k. HONDA 1000 Gold Wing '76 tour-uitvoering, event. inr. Honda 350 of 360 cc mog. Valkenburgerweg 141 Schoonbron. Tel. 04459-1864.

MAZDA 323 bj. '78 op gas, 77.000 km, zeer zuinig en z. mooi. Vr.pr. ƒ 3650,-. Tel. 04406-15812.

Grandioze paasshow

Paaszaterdag en 2e paasdag
Beide dagen open vah 10.00 tot 18.00 uur
Koop nu, betaal uw aankoop in november

Renault-dealer Auto Valkenburg
Wilhelminalaan 31, Valkenburg. Tel. 04406-12514

Open dak?

Dan een sunroof-plus dak! Kan kantelen en openschuiven. Voor vrijwel ieder type auto. Vanaf ƒ 695,- incl. BTW en montage. Autoschade H. Bartels, Melchiorstraat 5, Kerkrade-Holz, tel. 045-452865.

Engels transportbedrijf geeft 1 ton per jaar

Husk sponsor Sittardia

Van onze medewerker
JOHN BANNIER

HEERLEN – In navolging van Herschi/V en L en NCR Blauw Wit lijkt ook Sittardia een sponsor gevonden te hebben. Het is vrijwel zeker dat het transportbedrijf Husk of Dover Ltd de sponsor wordt van handbalvereniging Sittardia. Dit internationale transportbedrijf timmert momenteel danig aan de weg in Nederland.

Er zijn, voor zover bekend, minimaal al twee gesprekken geweest met de direkteuren Allan Husk en David Dixon. Het ziet er naar uit dat binnenkort het kontrakt getekend wordt. Het gaat om een driejarige verbintenis waar een bedrag van zo'n slordige ton per jaar mee gemoeid is.

Husk heeft op dit moment al bedrijven in Engeland, Frankrijk en België en is van plan om op korte termijn in de omgeving van Venlo een dochteronderneming te vestigen om zodoende ook grip te kunnen krijgen op de Duitse markt. Husk is een van de grootste transportbedrijven in Europa en sponsorde onlangs de equipe Jan Bak/Bob Dickhout in de rally van Monte Carlo.

Bij Sittardia was gisteravond niemand voor commentaar bereikbaar.

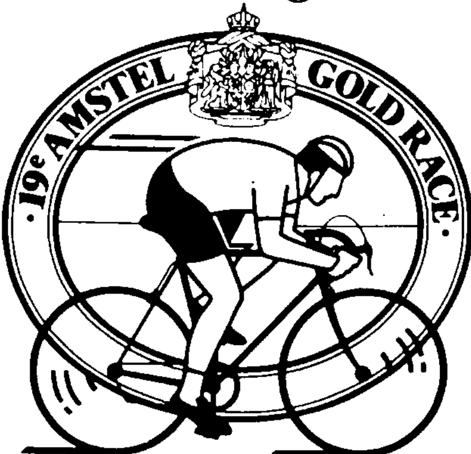
Toch nog veel klasse in Amstel Gold Race

Bondue niet de enige met grote plannen

Van onze sportredactie

HEERLEN – Vandaag tussen vijf uur en half zes, als de winnaar van de negentiende Amstel Gold Race in Meerssen de finish passeert, roept (bijna) iedereen: „Zie je wel, ik had het voorspeld". Zo gaat dat in het cyclisme. Het peloton betweters is groter dan de meute die 247 kilometers moet afleggen.

Hors Categorie



Eén ding staat bij de start van het evenement, dat opnieuw met medewerking van het LIMBURGS DAGBLAD georganiseerd wordt, vast: ondanks de afwezigheid van ondermeer Le Mond, Fignon, Hinault, Van der Velde, Moser en Saronni, is veel kwaliteit present. Zelf het feit dat gisteravond in het administratieve hoofdkwartier de namen van Gregor Braun (ziek) en Eddy Planckaert doorgestreept moesten worden, kan hieraan niets veranderen.

Sean Kelly, Phil Anderson, Johan Lammerts, Steven Rooks, Eric Vanderaerden, Peter Winnen, Kim Andersen, Jan Bogaert, Fons de Wolf, Gerrie Knetemann, Joop Zoetemelk, Hennie Kuiper, Ludo Peeters, Gilbert Duclos-Lassalle, Robert Alban, Alain Bondue, Stephen Roche, Jean-Luc van den Broucke, Claude Criquielion, William Tackaert, René Bittinger, Rudy Matthijs, Frank Hoste, Patrick Versluys, Rudy Rogiers, Leo van Vliet en Jacques Hanegraaf.

In totaal ongeveer honderddertig deelnemers. Is dát geen veld? En dan kunnen net zo goed nog de namen van, bijvoorbeeld, Henk Lubberding, Theo de Rooy, Jacques Michaud, Pierre Bazzo, Jos Jacobs, Fons van Katwijk, Pol Verschuere, Ad Wijnands, Allan Peiper, Jean-Marie Grezet, Gery Verlinden, Hans Langerijs, Jos Schipper etcetera onderstreept worden. Niet allemaal potentiële winnaars, maar toch renners die het een en ander in hun mars hebben.



● *Ondermeer de renners van Kwantum Hallen logeerden afgelopen nacht in het Motel Heerlen. Respectievelijk links en rechts vooraan Joop Zoetemelk en Hennie Kuiper tijdens de avondmaaltijd.* Foto: DRIES LINSSEN.

Present

Het is trouwens hoe je het bekijkt. Toen Hinault, De Vlaeminck, Moser, Zoetemelk, Kuiper en nóg een paar figuren in Gent-Wevelgem ontbraken of toen de Italianen elders schitterden door afwezigheid, sprak men nauwelijks van een koers die op de rand van devaluatie stond. De Amstel Gold Race is, hoe dan ook, een van de belangrijkste eendaagse evenementen gebleven. Dat de meute enkele grote „namen" mist, staat deondanks buiten kijf. Niettemin, het overgrote deel van de winnaars c.q. uitblinkers in de voorbije weken is present.

Alain Bondue, de tweevoudige exwereldkampioen achtervolging, zal dus niet de enige crack zijn met grote plannen. Het is desondanks een publiek geheim dat Bondue heel bijzonder naar de Amstel Gold Race heeft toegeleefd.

In Parijs-Roubaix, als het ware vóór zijn huisdeur in Hem, bij het uitrijden van de „hel van het noorden", vocht Bondue twee weken geleden tevergeefs voor het terugkrijgen van de leidende positie die hij geruime tijd met zijn Duitse ploegmaker Braun had gehad. Bondue slaagde niet. Vandaag wel?

De concurrentie heeft natuurlijk meer te doen dan alleen op Bondue te letten. Kelly draagt, na zijn fabelachtige resultaten, inclusief overwinningen in Parijs-Roubaix en Luik-Bastenaken-Luik, meer dan wie ook het gewicht van de koers. Voor de Nederlandse formaties, die van Post/De Wever en het duo Driessens/Gisbers voorop, is er ten aanschouwe van honderdduizenden in eigen land extra motivatie. Kortom, er kan op de lange (om)weg van Heerlen naar Meerssen het een en ander verwacht worden. De route zoals wij die eerder publiceerden is ongewijzigd gebleven.

Wijzigingen

HEERLEN – Tien van de zestien ploegen in de Amstel Gold Race meldden zich gisteravond reeds in Heerlen present. De resterende formaties, voornamelijk uit België, arriveren vandaag enkele uren vóór de start, die om 10.50 uur aan de Stadsschouwburg wordt gegeven.

Op de lijst van deelnemers, zoals wij die in de loop van de week al publiceerden, kunnen de navolgende wijzigingen worden aangebracht.

Rugnummer 5 is voor Gert-Jan Theunisse in plaats van Oosterbosch; 6. Guy Nulens i.p.v. Eddy Planckaert; 40. Ad Tak i.p.v. Martin Verschuur; 42. Frank Hoste i.p.v. Marc Dierickx; 45. Jos Haex i.p.v. Marc Sergeant en 79. Henri Manders i.p.v. Dirk de Wolf.

Afmeldingen zijn er van o.a. 13. Gauthier, 14. Laurent, 91. Bossis, 92. Brun, 93. Castaing, 103. Braun, 152. Van der Helst en 172. Broers.

Verrassing Kloppenburg

MOSKOU – Mirjam Kloppenburg heeft tijdens de Europese titelstrijd in Moskou in de derde ronde van het damesenkelspel voor een daverende verrassing gezorgd. De 18-jarige speelster uit Lichtenvoorde versloeg de als vierde geplaatste Hongaarse Olah in vier games. Bettine Vriesekoop schaarde zich ten koste van de Tsjechoslowaakse Pelikanova bij de laatste zestien.

Bettine Vriesekoop bereikte met de Pool Andrezj Grubba de kwartinales in het gemengd dubbelspel. De Nederlands/Poolse combinatie, die twee jaar geleden in Boedapest de Europese titel veroverde, won in de eerste ronde moeizaam van het Zweedse duo Mennie Weizades Ulf Bengtsson.

Bert van der Helm wordt benoemd tot bondscoach van de Nederlandse tafeltennisteams. De 35-jarige Amsterdammer verklaarde vrijdag voor de radio, dat hij met de tafeltennisbond in principe akkoord is voor een meerjarige verbintenis. Na de Europese titelstrijd worden de laatste details ingevuld.

Open Kerkraads schaakkampioenschap

KERKRADE – Dinsdag barst in Kerkrade de strijd los om het Open Schaakkampioenschap. Er wordt in drie klassen gespeeld. De tweede klasse dingt bovendien mee naar enkele finaleplaatsen voor de Limburgse titelstrijd. Het toernooi wordt verspeeld over zeven rondes, die op zeven achtereenvolgende dinsdagen worden afgewerkt. Plaats van handeling is lokaal Muller, Bleyerheidestraat 76 in Kerkrade. Inlichtingen en inschrijven bij John Franssen, Kampstraat 6 in Kerkrade, ☎ 045-417871.

Boutsen met BMW turbo in Zolder

ZOLDER – De Belgische formule I-coureur Thierry Boutsen neemt tijdens de Grote Prijs van België op 29 april in Zolder plaats in de cockpit van de eerste Arrows BMW-turbo. Na uitvoerige tests in de voorbije weken kreeg Boutsen de voorkeur boven teamgenoot Marc Surer. Het inzetten van de Arrows BMW betekent dat momenteel drie stallen met de turbo BMW, voorzien van 650 pk met vier cylinders, in het internationale circuit meedraaien. Eerder werden Brabham en ATS met deze krachtbron uitgerust.

Van der Wal op kop

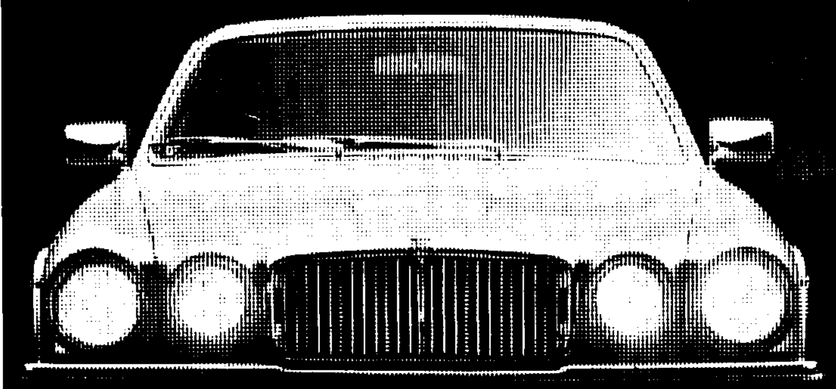
HUISSEN – Oud-wereldkampioen Jannes van der Wal heeft na vier ronden in de strijd om de nationale damtitel voor heren weer alleen de koppositie in handen. De Groninger kwam in een grotesk tijdnoodduel tot een verrassende zege op Evert Dollekamp, terwijl titelverdediger Rob Clerc clubgenoot Joost Stokkel remise moest toestaan. Debutant Gérard Jansen won echter de schoonheidsprijs voor zijn zege op Heusdens, terwijl Auke Scholma door Hans Vermin combinatief van de gedeelde kopposities werd gestoten.

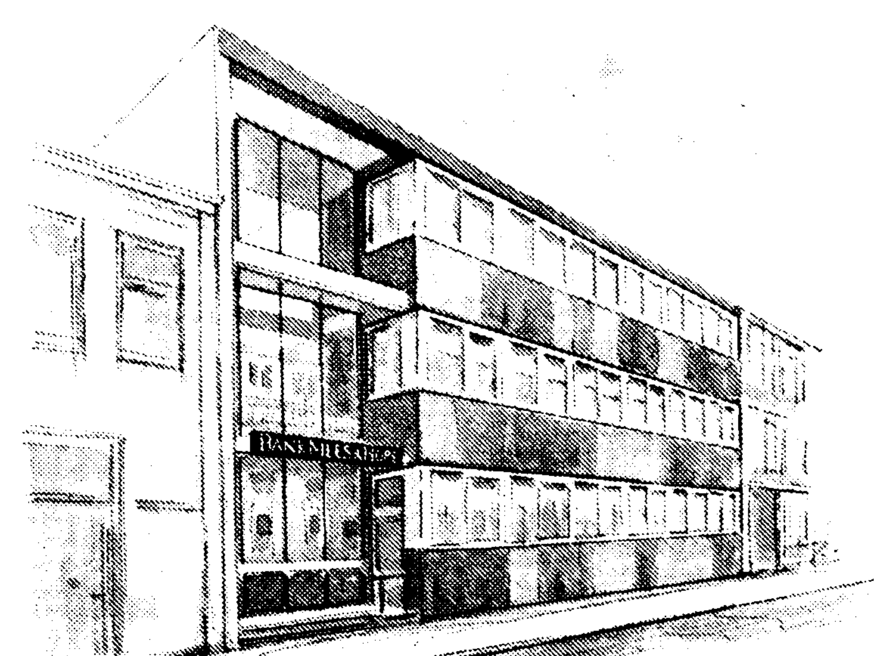
Omkoopaffaire

MOLENBEEK – De kwestie RWDM-Standard Luik houdt het Belgische voetbalwereldje flink bezig. Ofschoon er nog geen harde feiten kunnen worden aangetoond, lijkt de slotsom na enige naspeuring, dat van omkoping vrijwel zeker sprake is. In de bewuste partij in maart 1982 zorgde Cor Brom, destijds trainer bij RWDM, voor enige opschudding door zijn verdediging compleet om te gooien. Wolfs werd als rechtsback geposteerd, terwijl deze de gehele competitie als linksback opereerde. De Vriese veranderde naar een voor hem ongewone positie en Martens, normaliter een betrouwbare verdediger, moest tot ieders verrassing uitwijken naar het middenveld. Overigens ondernam Standard ook pogingen om de partij tegen Lokeren te manipulen via Standardspeler Walter Meeuws en Lokerenspeler Van der Elst.

Koudijzer trainer Beerschot

BRUSSEL – Aad Koudijzer, de voormalige profvoetballer van SVV, Sparta, Waregem en AA Gent, heeft een contract getekend als trainer bij Beerschot. De 36-jarige Koudijzer maakt het seizoen evenwel gewoon af bij Gent, waarmee hij binnenkort de Belgische bekerfinale speelt.







Shilling: eindelijk!

van onze medewerker
KAREL BOVENDEAARD

SCHAESBERG - Eindelijk lukte het Shilling dan. De bruine merrie, eigendom van en getraind door Iene Reuten, was de laatste tijd geabonneerd op derde en vierde plaatsen, ondanks steeds weer gedurfd aanvallen. Ook gisteravond haastte Shilling zich op de Draf- en Renbaan in Schaesberg vrij snel naar de koppositie maar stond die deze keer niet meer af, ondanks een vertwijfelde slotaanval van Otrian G (Meerten) en Titana P (W Duivenvoorden).

De openingsdraverij op de Draf-en Renbaan in Schaesberg leverde Giel v.d. Togt (Yorgy Frank) de bloemen op. Als tweede ging Wim Velis met Yvoline Hazelaar door de finish. In de volgende koers ging van der Togt stug door en versloeg met Yankee C de verzamelde concurrentie. Limburger Schoutrop bezorgde zichzelf en trainster eigenaresse mevrouw Luitjes een succes door als tweede te eindigen (Wanda N).

De draverij voor amatrices en amateurs werd overtuigend gewonnen door Warhorse B (J Bekker). Wanita (Mw B Duivenvoorden) werd in allerlaatste instantie van de tweede plaats verdrongen door Vitesse D'Aster (R Knaven). Met Wera Oldeson maakte van der Togt zijn trilogie kompleet in de Rum-Prijs. Hans van der Pijl (Tenno W) liet de overige negen combinaties achter zich.

Een fraaie koers was de draverij over 2600 meter. Bij het ingaan van de laatste ronde raakte de leidende Veric Brach van Henny Grift even in de problemen, viel terug naar de vierde plaats, maar kwam in de spannende slotfase sterk naar voren en versloeg alsnog Ulliano Lelystad (Siem Hartman) in het duel om de eerste plaats. Voor een verrassing zorgde jockey M Riley in de eerste ren met Ciro Rand van de Limburgse eigenaar /trainer Snackers de favorieten te verslaan.

Cognac-Prijs: 1.Yorgy Frank 2.58.7 km 23.5 2. Yvoline Hazelaar 3. Yline. Winn. 2,20; pl. 1,10,1,20,1,50; koppel 3,70; trio 88,-
Brumeaux-Prijs: 1.Ciro Rand 1.51.6. 2. Gerrit's Pride. 3. Creetower. Winn. 13,10; pl. 2,40, 1,50, 2,40; koppel 24,40; trio 249,50.
Whiskey-Prijs: Yankee C 2.57.3 km 22.9 2. Wanda N 33. Waal Hazelaar. Winn. 2,60; pl. 1,50, 3,-, 2,60; koppel 37,40; trio 318,70.
Jenever-Prijs: Warhorse B 2.54.2 km 21.4 2. Vitesse D'Aster 3. Wanita. Winn. 2,70; pl. 1,30, 2,60, 3,30; koppel 60,70; trio 793,50.
Borealis-Prijs: 1. Variety Girl 2.09.6 2. Sir Marcel 3. Speedy Spark. Winn. 2,40; pl. 1,80, 2,--, 1,90; koppel 9,70; trio 90,20.
Rum-Prijs: 1 Wera Oldeson 2.54.7 km 21.6 2. Tenno W 3. Venit. Winn. 2,50; pl. 1,20, 1,30, 2,20; koppe 3,50; trio 79,60.
Port-Prijs:Veric Brach 3.30.9 km 21.1 2. Ullino Lelystad 3. Upsala Thelma. Winn. 1,60; pl. 1,--, 1,--; koppel 1,10; trio 6,20
Gin-Prijs: Shilling 2.50.0 km 19.4 2. Otrian G 3. Titana P. Winn. 9,20; pl. 3,40, 4,10; koppel 17,30; trio 162,30
Martini-Prijs:1. Vryo Buitenzorg 2.06.3 km 18.5 2. Uvelia Hanover 3. Torino Majo. Winn. 1,60; pl. 1,50, 4,20; koppel 2,90; trio 35,--

Supporters Den Haag slaan weer toe

SCHIEDAM – FC Den Haag heeft gisteravond de vooruitgespeelde wedstrijd uit de competitie van de eerste divisie tegen SVV met 3-1 gewonnen. Het duel werd ontsierd door opstootjes op de tribunes en in de kantine. Met name het interieur van de kantine op sportpark Harga moest het ontgelden bij de Haagse supporters.

SVV - FC Den Haag 1-3 (1-2), 1. Linford 0-1, 4. Bouwens 0-2, 20. Könemann 1-2, 70. Linford (strafschop) 1-3. Scheidsrechter: van Vliet; toeschouwers: 3000.

Protest De Jonckheere tegen landgenoot Lieckens afgewezen

Weer Belgische ritzege

ELCHE – De Belgische overheersing in de eindsprint bleef ook in de derde etappe van de Ronde van Spanje onaangetast. Gisteren had Jef Lieckens, na een rit over 204 kilometer van Mojacar naar Elche, het meest over voor de spurt. Na zijn landgenoten De Jockheere en van Calster won hij als derde Belg de dagprijs. Francesco Moser, de winnaar van de proloog, bleef leider in het algemeen klassement.

De sprintzege van Jos Lieckens werd na afloop aangevochten door zijn verslagen landgenoot Noël de Jockheere. De Jonckheere diende een officieel protest in, omdat hij in de sprint zou zijn vastgehouden. Hij verspeelde er zijn tweede etappewinst mee. De jury wees, na de videobeelden van de finish te hebben bestudeerd, de beschuldigingen van de hand.

Winnaar Lieckens, onkundig van het protest, was zich van geen kwaad bewust. „Als De Jonckheere beweert, dat hij aan het shirt is getrokken, dan zal dat wel zo zijn. Maar het is zeker niet door mij gedaan. Het is nu eenmaal een enorm gedrang in zo'n massale eindspurt", vertelde de derde Belgische winnaar in successie.

De uitslag: 1. Jos Lieckens 5 uur 39 min en 13 sec; 2. Noël de Jonckheere 3. Roger de Vlaeminck 4. Guido van Calster 5. Jesus Suarez Cueva 6. Robert d'Hondt 7. Patricio Gambirasio 8. Marc Goosens 9. Imanol Murga 10. Marco Vitali

Algemeen klassement: 1. Francesco Moser 19 uur 20 minuten en 57 seconden 2. Pello Ruiz Cabestany op 0.09 minuut 3. Jesus Blanco op 0.11 4. Julian Gorospe op 0.13 5. Giuseppe Petito op 0.17 6. Luc Colijn op 0.18 7. Jose Recio op 0.20 8. Jaime Vilamaja op 0.24 9. Alberto Fernandez op 0.26 10. Marino Lejarreta

BCM teleurgesteld

CADIER EN KEER – In de gisteravond door de Maastrichtse boksclub BCM 76 georganiseerde wedstrijden in Cadier en Keer meldden de twee Limburgse clubs BVH (Heerlen) en BVS (Kerkrade) zich ter elfder ure af. Dit tot grote teleurstelling van de organisatoren. De Amsterdamse club Albert Cuyp bood gelukkig de helpende hand door op de valreep zes boksers naar Limburg te sturen.

In de uitverkochte zaal liet Omar Skraoui (Landgraaf) zien dat hij een zeer moedig en sterke bokser is. De lichtgewicht versloeg Eindhovenaar Konrad ruimschoots op punten. Overige uitslagen: Van Gorp wint van Boessen van Eindhovense Ring; Outriasse (Albert Cuyp) w.o.p.van Tabac Olympia Hoensbroek; Erckens BCM w.o.p. van Mercken- MTS; Spaandonk w.o.p. van Born- Limburgia Brunssum; Muyen w.o.p. van Van Ham- Eindhovense Ring; Engert Albert Cuyp w.o.p. van Rutgens MSS.

Metz klopt Nantes

PARIJS – In de hoogste afdeling van de Franse voetbalcompetitie is donderdagavond een wedstrijd gespeeld. Het laaggeklasseerde Metz won voor eigen publiek met 2-1 van Nantes, dat op de ranglijst de vijfde plaats inneemt. Door deze nederlaag is de achterstand van Nantes op koploper Monaco, dat 49 punten heeft verzameld uit 35 duels, zeven punten gebleven.

Vakantie en Rekreatie

Noord-Brabant

BAKEL (N.Br.). Buitencentrum „De Kanthoeve". Vrijst. stenen vak.bung. 2-10 pers. (4 slpk.), open haard, ktv, en c.v., alle comfort etc. Spec. tarieven weekend-midweek voor scholen, instellingen. Groepen: modern groepsgebouw (Kamphotel) aanwezig. Kampeerterrein voor sta- en tourcaravans. Campingprog. Vraag folder: 04924-1307.

Camping "De Paal" ... En u geniet dubbel van de rust in de Brabantse Kempen.

De camping is gesitueerd in een zeer fraai bosgebied, 80% toeristische/20% vaste kampeerpl., alle gelegen op een uniek grastapijt. Ideale camping voor gezinnen met klein kinderen. Uitgebr. recreatiepr. en legio ontspanningsmog. zoals b.v. overd. en openlucht speelt., verwarmde kinderzwemb. (40-80 cm) etc.

Reserveer nu uw vakantie- of seizoenplaats.

Paas-, hemelv.-, pink.-arr. tot 80% korting

CAMPING DE PAAL, De Paaldreef 14, Postbus 26, 5571 TN Bergeyk, telefoon 04975-1977

ANWB-klassificatie: *****/ ▶▶▶▶

Drenthe

Bondshotel cafe-restaurant **KUIK**, 7963 AA Ruinen (Dr. Brink 15, tel. 05221-1237. Kamers met zonder douche en toilet. Specialiteit: Drentse pannekoeken.

VVV ANLOO (Dr). Breng uw vakantie door in het Stroomdallandschap. Vraag inl. tel. 05922-1213 of 1449.

Drenthe. Prachtige **APPARTEMENTEN** voor 4-6-8 pers. Alle comfort. Veel natuurschoon. Omg. Westerbork. Tel. 05935-429.

Gemeentelijk kampeerterrein Emmen. Gezellige gezinscamping, gelegen tussen zwembadcomplex en Emmerdennen (bos). In hoogseizoen recreatieteam aanwezig. Reservering mogelijk. Ook nog enkele **VOORSEIZOEN- EN SEIZOENPLAATSEN** vrij. Inl. gem. Emmen. Tel. 05910-18018.

Camping NATUURRESERVAAT DIANA HEIDE te Amen, gem. Rolde, **is dè familiecamping bij uitstek.**

Schitterend gelegen temidden van ca. 1250 ha. staatsbossen, zijn nog mooie plaatsen beschikbaar voor uw caravan of tent.

Met kantine, supermarkt, wasserette, midgetgolfbaan, sportveld, jeugdsoos, natuurbad annex roei-/visvijver en verwarmd zwembad.

Nog enkele aantrekkelijk gelegen seizoenplaatsen beschikbaar.

NATUURRESERVAAT - CAMPING

DIANA HEIDE

Amen 53, 9446 TE Amen, gemeente Rolde
Telefoon 05920 - 89297

GEM. HAVELTE Z.W. DRENTE

Een uniek vakantieoord in een uitgestrekt natuurgebied met o.a.

Hotels; Campings;
Kampeerboerderijen
Midgetgolf; Manege
Verhuur stacaravans en bungalows
Pensions - Sauna
Uitgebreide fietsroutes
Recreatieplassen
Verw. buitenzwembad

Inl. V.V.V. Havelte/Gemeentehuis, tel. 05214-1441
Buiten kantooruren 2306-2308. *13

Friesland

GEWOON TE GEK OM NIET TE DOEN!!

Een 4, 6 of 8 pers. kamer met douche, toilet, voll. verzorgd ***f* 29.-** p.p. per dag.
Wij hebben zeilboten, kano's en surfplanken te huur, maar je kunt ook je eigen meenemen.
KURSUSSEN: zeilen, surfen, kanoën en roeien.
Vraag onze aktiviteitenfolder.

Het nieuwe **„OER 'T HOUT"**, Ged. Haven 26,
9001 AX Grouw, tel. 05662-1528

Gelderland

Recreatiecentrum De Lindenberg Ommen
Omdat goed kamperen niet duur hoeft te zijn!!!
Balkerweg 17a, Ommen 05291-1303 voor betaalb. luxe ANWB ***** Vr. vrijbl. onze uitgebr. kl. folder

Noord-Holland

ST.-MAARTENSZEE. Te h. bung., app., vak.won., stacaravans. 6 parken. Tel. 02246-1596 na 17.00 uur 02230-22662.

Noordhollandse **KANO-6-DAAGSE.** Een unieke doe-vakantie. Kano-ervaring is niet vereist. Veel individuele vrijheid. 22 t m 28 juli. Inl. 02246-1172.

Zuid-Holland

Hotel aan **ZEE** voor uw zomervakantie. 1 min. v. strand. Kamers m. volpension *f* 240 p.p.p.w. Vraag folder. Tel. 01719-12919. P. Boulevard 206. Noordwijk aan Zee.

Limburg

Camping Mooi Bemelen

Ingerichte caravans te h. Ook nog vrij met de paasvakantie. Tevens nog seizoenplaatsen vrij. Inl.: Gasthuis 102, Bemelen. Tel. 04407-1321, b.g.g. 2327.

MEERSSEN uw ideale plekje! Centraal gel. in Geuldal en Maasvallei. VVV: 043-643005 642546, PB 84. Vr. folders.

Luxemburg

Luxemburgse Ardennen. Op mooi gelegen vak.park comf. **CHALETS** en stacaravans te h. Rest., zwemb. en speelt. aanwezig. Inl.: tel. 09-35290374.

Overijssel

OMMEN. Te h. luxe inger. stacaravans op vak.centrum Besthemerberg, in de bossen, met verw. zwemb. Spec. 55+ tarief. Inl. of kl.folder. Tel. 05270-14840.

Camping Ponypark Slagharen

Naast het ponypark

Tijdens de paasvakantie

kamperen met tent of caravan voor kort verblijf met een speciale Ponypark-meerdagenkaart. Bel voor inlichtingen en folder: 05231-1806. Reserveer tijdig.

IJsselmeerpolder

Natuurlijk... recr.centr. **DE BEERZEBULTEN** met o.a. verw. zwem- en kleuterbad, sporthal, speeloase, minigolf, mod. sanitair, georg. recreatie, kantine-bar, winkel, sportveld etc. Gel. a.d. Vecht voor vissen en varen. Huur een seizoen- of vakantieplaats, eenv. bungalows. Meer weten bel (05235) 398, Kampweg 1 Ommen.

Zeeland

WESTDUIN Hotel aan zee Koudekerke bij Vlissingen. Zeelands nieuwste vakantiehotel opent per 1 juni. Openingsaanbieding: 1 juni komen, 2 juni pas betalen indien u ons 1e arr. boekt! Extra red. bij reserv. vóór 16 mei. Meer weten? Bel 01185-2510 v. alle inf. over Zeelands nieuwste hotel op 50 m van zee en strand.

WESTDUIN HOTEL aan zee Valkenisse-Vlissingen. Uw zomervakantie nog niet besproken? Dan boft u, want in juni openen wij het grootste vakantiehotel van Zeeland met openingsred. Bel snel voor info 01184-71012 of schrijf zonder postz. Antw.no. 309, 4380 WB Vlissingen. Doe het nu!

Te huur bij boerderij op **WALCHEREN** volledig ingerichte stacaravans en zomerhuisjes. Ook weekends. Tel. 01188-1259.

LENTETIP

Een paar dagen lekker ontspannen in het voordeligste 5-*** bungalowpark aan de zeeuwse kust bij Burgh-Haamstede: BURGHSTEDE. Luxe 6-persoons bungalows met cv, open haard, kleuren tv, 3 slaapkamers e.d. Het park ligt bij bossen, duinen en strand. Er is een prima restaurant/bar, sauna, zonnebank en u kunt gratis overdekt zwemmen, tennissen e.d. Bel meteen, ook voor meer informatie over andere voordelige weekends, midweken en weken in april en mei. U ontvangt dan tevens onze nieuwe prijslijst met zeer aantrekkelijke boekingsmogelijkheden. Overdag 070-47.21.01, 's avonds en in het weekend: 01115-2110.**

U kunt óók boeken bij uw **ABN Bank**

GOEDKOPER BOEKT U NERGENS ANDERS! Weekend 4-7 mei 255,- (60-plussers krijgen 15% korting)!

BOHEMEN BUNGALOWPARKEN

wk 16

Belgie

ANWB-hotel Oos Heem/Ardennen

Wij bieden u uitstekend eten, wandelmog.h., zwemmen, kajakvaren, vissen. Aktiv. v. jong en oud. Volp. *f* 385 p.p.p.wk. Kind. reduk. Deidenberg 124, 4770 Amblève, België. Tel. 09-3280349692.

Belgische kust te huur:

mooi vakantiehuisje

aan zee met eigen tuin, zwembad, tennis, surf, midgetgolf, speelgelegenheid. Nog enkele weken vrij in mei, juni, sept. Tel. 045-310236.

Duitsland

U komt als gast. U gaat als vriend.

Vakantiewoningen „Sauerlandblick".

Eigen overd. zwembad, sauna, solarium. Sneeuwzekere wintersportplaats. Stoel- en sleepliften, skischool en verhuur. Prospect: Sauerlandblick 5780 Bestwig. tel. 09-4929051038.

8-d. Cruise op de Rijn *f* 495,– p.p.

Op basis van volpension en verblijf in 2 pers. hut. Inschepen in Arnhem. Vertrekdatum 5 mei a.s. Volop sfeer en gezelligheid aan boord van de Marianne, één van de zeven komfortabele riviercruiseschepen van

Rijn Moezel Kompas

Boekingen, informatie en het volledig programma '84 voor vaarvakanties op Rijn, Moezel, Neckar, Main en Maas bij uw ANVR-reisburo, of bij Rijn-Moezel Kompas, St. Jacobstr. 21, 3511 BL Utrecht, tel. 030-313578.

PENSION SCHWARZWALDSTUBE

heeft in het voorseizoen (april tot juni)

1 weekaanbieding met h.p. v. 245 DM p.p.

Alle kamers met douche wc en balkon. Verw. zwemb. 7616 Biberach Waldstr. 49 09497835 1045 of 7504

Voorvakanties langs Rijn, Moezel, Neckar en Main.

Een genoegen met onze comfortabele cruiseschepen en een goede verzorging. De „Mr. Jan Elshout" en „Mr. Cornelis W. Kroes" en de „Esmeralda" hebben ruime salons en geriefelijke hutten, alle voorzien van douche en toilet. Keuze uit div. meerdaagse reizen.

***Vraag gratis prospectus bij:* WATERTRANSPORT**

Groenendaal 35A, 3011 SL Rotterdam, tel. 010-11.86.60

Italië

Hotel Duca di Kent

Breng uw vakantie door in ons geriefelijk hotel aan de Adriatische Zee, Villa Marina (Cesenatico). Kamers met alle comfort en uitzicht op zee. It.-Ned. directie, voll. pension (all-in) voor- en naseizoen *f* 45,–; hoogseizoen *f* 51,– tot *f* 57,50 p.d. p.p. Inl. Venlo 077-16173 van 18 tot 20 uur, reserv. 09-3954626229 (privé) of 09-3954786307 (hotel. va. mei).

Scandinavië

ZWEDEN vakantiehuisjes in het bos- en merengebied vanaf *f* 170,–; per huis p.w. Tel. (02279) 1907.

Telefonische advertentieverkoop

045-739382
045-739384

Voor advies en opgave van uw advertenties voor deze rubriek.

Oostenrijk

Goed verzorgde reizen

De reisvereniging „Vlieguit" uit Brunssum heeft nog enkele plaatsen vrij voor onderstaande reizen. 23-6 5-7 en 18-8 30-8 13 dagen Spittal-Kärnthe-Oostenrijk *f* 845,–. 25-7, 5-8, 12 dagen Lermoos, Tirol Oostenrijk *f* 795,–. De reizen worden uitstekend verzorgd en zijn op basis van volpension verzekering, afscheidsdiner, dagtochten. Lidmaatschap van vereniging à *f* 5,– per pers. per jaar. Inlichtingen, tel. 045-258194 of 254632.

Oostenrijk

Verkehrsverein in Vorarlberg en Tirol biedt u zeer voordelige en compl. ingerichte **VAKANTIEWONING,** chalet of boerderij voor 4/10 pers. Inf.: 05910-22293.

GASTHOF SEBI

A6342 NIEDERNDORF/TIROL
TEL. 09 43 5373-2267

Gasthof Sebi

U bent hartelijk welkom in ons pension waar wij u gastvrij willen verwennen.

Ons familiepens. is nieuw verbouwd in Tiroler stijl. Alle kamers hebben bad, w.c. en enkele ook balkon. Bovendien staat tot uw beschikking TV, sauna, solarium, ligweide en tuin.
Verder zijn er tennis- hengel- kegel- en paardrijmogelijkh. Uiteraard in een prachtig wandel-natuurgebied met meren. 's Winters gratis skiliften en mogelijkh. tot langlaufen, schaatsen, curling en sleeën. Uitstekende afwisselende Tiroolse keuken.
Tot ziens! Fam. Georg en Anna Greiderer.

Diversen/buitenland

VAKANTIE in Zwitserland, Noord-Italië of Zwarte Woud. Nog mogelijkheden voor 30 juni en na 11 augustus. 65-plussers 20% korting. Inl. D. Kampen, Sluiskreek 46, 3079 CN Rotterdam. Tel. 010-835439. Katalogus na ontvangst van *f* 4.–; op giro 144.9530 t.n.v. D. Kampen, Rotterdam. Schweiz Verein für Familienherbergen. CH-4460 Gelterkinden.

Drenthe

Gem. camping **„DE VALKENHOF",** Westerbork. Rustige camping in het bos, naast zwembad met verw. water. Ruime seizoenplaatsen, aantr. tarieven. Aansl. op elektriciteit is mogelijk. Wasserette aanwezig. Beheerder B. Huisman, p.a. Beilerstraat 13a, 9431 GA Westerbork.

VLEDDER (Dr.) hotel-pension Brinkzicht biedt in bosrijke omg. half of v.pens. aan. Ook geschikt voor groepen tot ± 50 pers. Folder inl. G. de Jong, Brink 14, 8381 BE Vledder, tel. 05212-1403.

Camping De Tip **SCHOONOORD** (Dr.) uitgebr. recreatie prog. overdekt zwemb. vele voorz. Ook stacaravans te huur 05918-1279.

Te h. op keurige camping te **RODEN** (N.Dr.) stacaravan met voortent à *f* 250,– per week. Tel. 050-346529.

Friesland

GAASTMEER, 3 app. in verb. boerderij op 't mooiste plekje van Friesland, direkt aan 't meer. Eigen tennisbaan *f* 695,– p.w. Tel. 05154-9604.

KANOËN FRIESLAND

8 dagen kanozwerftocht door sloten, vaarten en meren. Vanaf: 18 jr. Vertrek 30/6 - 7/7 - 14/7.

Prijs: *f* 285.-

***Inl.* SWTS - Regentessel. 37 3818 HH Amersfoort, telefoon 033-18790**

Gelderland

WINTERSWIJK. Huppelbungalows, rustige, bosrijke omgeving, ± 2 km recreatieplas. Inl. bungalowverh. Vaags, 05430-16282.

Zuid-Holland

NOORDWIJK A/ZEE, vak. hotel De Instuif. Gunstig gel., eigen parkeerterr., prima verz., volpension v.a. *f* 235,– p.p. p.wk. Vr. folder fam. P. Zonneveld, Duinweg 14, (01719) 15462.

Buitenland

Voordelig reizen voor iedereen

Voordelige, betrouwbare vluchten, bussen, boten (geen leeftijdsgrens). De goedkoopste treinen tot 26 jaar. Ook verzorgde vakanties. Haal de gratis zomergids bij de NBBS-Reiswinkel in Heerlen: Dr. Poelsstraat 24. Tel. 045-717733. Ma.-vr. 12.15-17.00 uur; Maastricht, Wyckerbrugstr. 25. Tel. 043-12737. Ma.-vr. 12.15-17 uur, za. 9.45-14 uur of vraag hem aan via 071-145757.

Frankrijk

CAMPINGREIZEN Zuid-Frankrijk. Ingerichte bungalowtent inkl. busreis 10-17 dagen vanaf *f* 285,–; campingplaats inkl. busreis vanaf *f* 237,–. Bel voor de campingkrant 020-436711 of haal 'm bij een van de 28 NBBS-reiswinkels. Tel. 071-145757.

België

EERSTE HALTE
richting Zuiden!

De gelegenheid bij uitstek op: Camping R.A.C.B. Habay La Neuve-België. In de mooie bossen van de Gaumestreek, tussen Martelange en Arlon. Gehele jaar geopend. Folders inl. ook tel. (09)63422312. Men spreekt Nederlands.

Te huur app. op de kop van **MALMEDY ARDENNEN** bij de hoge vennen v. alle comf. voor 4, 6-8 pers. Tel. 04492-1430.

Scandinavie

FIETSVAKANTIE MIDDEN ZWEDEN

16 dg. fietsen/kamperen midden Zweden-Gotland. Fietsafst. 650 km, lft. 18-40 jr. Periode 28/7 - 12/8. Inkl. vlucht.prijs: ***f* 1250.-.**

***Inl.* SWTS - Regentesselaan 37-3818 HH Amersfoort 033-18790**

Zeilen/surfen

ZEILSURFSCHOOL Aimare, tussen Giethoorn en Blokzijl. dag- weekcursussen. accommodatieverhuur. Tel. (05217)-214.

Meimaand - Mariamaand

met **THIJSSEN TOURS** naar

LOURDES

Elke reis is een unicum: prima hotels, comfortabele touringcars en uitstekende verzorging.
Een geestelijke leider reist met u mee.
Data: 9 t m 17 mei; 16 t m 24 mei; 20 t m 28 juni
9 volle dagen voor slechts ***f* 895,-,** alles inbegrepen.

Vraag inlichtingen en of prospectus bij

Thijssen Tours Geulle

Tel. 043-641253

of bij pastor Hartmann, Geulle, 043-641216

Overige vertrekdata: 1 aug. en 5, 13 en 27 sept. a.s.
Alle reizen 9 dagen.

Vakantie/recreatie

SPANJE. 10-daagse busreizen Costa Brava/Benidorm va. *f* 195 p.p. Vertrek Heerlen/Maastricht va. 13/4. Gratis gids. Keyman Reizen Rhenen. Tel. 08376-4121 4130 7075.

DUITSLAND. Eifel, Moezel, Saarland. 6-pers. stacaravans op Ennia-vakantieparken. Juli en aug. vrij. 7 dagen Pasen, Hemelvaart, Pinksteren *f* 300, incl. kosten. Keyman Reizen Rhenen. Tel. 08376-4121 4130 7075.

ZEELAND. Nieuwvliet. 6-pers. stacaravans. 700 m van zee. Juli en aug. vrij. 7 dagen Pasen, Hemelvaart, Pinksteren *f* 275, incl. kosten. Keyman Reizen Rhenen. Tel. 08376-4121 4130 7075.

Walter accessoiressupermarkt, het complete ABC voor de CARAVANS. Tenten, onderdelen, servies voor de camping, picknick en barbecue. Woonwagen Walter. Sigsfeldstrasse 7-10 (industriegebied Aachen-Brand), Aachen, tel. 09-49421526164.

Te h. 4 pers. VAC.HUISJE en stacar. in bosr. omg. België. Tel. 043-620698 na 6 uur.

Verh. privé: 2 BUNGALOWS à 6 p., strandboulv. Vinaroz-Sp. Tel. 09-3287784040.

Te k. KAMPEERAUTO diesel bwj. '79 zeer luxe. Pr. *f* 16.000,–; Tel. 045-712483 of 751566.

KINDERBOERDERIJ Vijlen tijd. de paasd. en vac. geopend. Kom even langs.

ZOMERHUIS Te h. voor 4 pers. Opgrimbie. 043-474233.

Te k. div. VAKANTIEVERBLIJVEN op Ned. en Belg. campings. 04402-76161.

Te k.

riante stacaravan

11 m, Zutendaal-België Vraagpr. *f* 11.500. Tel. 045-272332.

Te h. stacaravan

mooi Zutendaal-België *f* 250,– p.wk. Tel. 045-272332.

Voordelig kamperen in april, mei en juni *f* 12,– p.d. per gezin incl. electra vr. folder DE BOUSBERG, Parklaan 8, Schaesberg, tel. 045-311213.

Enkele mooie STACARAVANS voordelig te koop. Er is nog plaats voor sta- en toerwagens. Haciënda, grens de Plank (B), 09-3287687999.

Caravan-Import Feijts. VOUWWAGENS: Alpenkreuzer en Trigano, tourcaravans Bürstner, Eriba, Hobby, IFA, Knaus en Munsterland. Stacaravans in diverse maten. Reparatie, schaderegeling, onderdelen, remmentest. Hoofdstraat 84, Amstenrade. 04492-1860.

Te k. AUTOHOME merk Chevr. Lindy, geschikt voor 6 pers., vr.pr. *f* 55.000,–. Groenstr. 230, Ubach o. Worms.

Te h. compl. inger. CARAVAN m. voortent in Heimbach, Eifel. Tel. 045-721780 b.g.g. 316082.

CHALET m. eig. grond, grt. stacaravan m. eig. grond, gel. in recreatiedom. m. zwemb. en bosr. omg. in België, 36 km v. Hrl. Tel. 09-3211761207.

Te h. VAKANTIEHUISJE 4-6 pers., camping San Lanaco te Lanaken (B.) 045-212845.

OOSTENRIJK (Brixen) 10 dg. *f* 150,–. Inl. 045-257960 of 221231.

STACARAVANS compl. ingericht op camping vanaf *f* 125,–; p.w. Tel. 04492-1822.

In voorseizoen zeer mooi en voordelig vak.app. te huur in VORARLBERG. Fam. Gassnu, Hub 789, 6863 Egg. Tel. 09-435512-26034. Inl. 04493-3444.

Te huur ZOMERHUISJE, 6-pers., nog vrij juni en ná 18 aug. Vlak bij duinen en zee. Groet N-H. Tel. 02209-2410.

Te k. compleet ingerichte STACARAVAN, ± 10 mtr. op vaste standplaats te Montfort. Tel. 04494-40083 tot 18.00 uur, na 18.00 uur 04490-17548.

SCHWARZWALD. Kamers te h. rustig gel. bij bos, groot terras, tafeltennis, kinderbedje, ligweide, huiskamer, kookgelegenheid. Johan Stuber, Hechtsberg 22, 7613 Hausach, tel. 09-49-78317229.

MOTORHOMES, inbouw, opbouw en verbouw. V... hoogde opbouwdaken, ... men, onderdelen en re... raties. Inruil motorho... Fiat 238, bwj. '80; Fiat 2... verhoogd, bwj. '78; Fo... Transit, 4-pers., opbou... bwj. '78; Constructa... bwj. '80; Renault Tri... (d), gedeeltelijk uit... bouwd met verhoogd ... lyester slaapdak, bwj. ... Lecor Motorhome, Sten... Brug 29, Schaesbe... zijstr. Baanstr., tel. 04... 323154.

Te h. a. compl. inger. STACARAVAN op leuke gezinscamp., Mooi Zutendaal (B.). Tel. 045-419490.

Te huur **STACARAVANS.** Voor- en naseizoen *f* 125,– p. week. Hoogseizoen *f* 375,– p. week. Nabij bos en water. Tel. 05614-1586. Steggerda.

SCHEVENINGEN/Den Haag nog te huur van 28 juli t/m 11 aug. op 5 min. van strand en Kurhaus, groot herenhuis, van alle gemakken voorz. Event. geschikt voor 2 gezinnen (tien slaappl.). *f* 750,– per week. Tel. 070-520733 na 18.00 uur (Z-H).

Snijders Watersport

Show va. 2e paasdag, open van 10.00 tot 17.00 uur. Alles voor boten, motoren: Mercury, Johnson, Yamaha; dekzeilen; waterski's; surfshop; kano's; trailers. Korvetweg 14, Beatrixhaven Maastricht. Tel. 043-629530 b.g.g. 14652.

Caravans/tenten/boten

VOUWCARAVAN, bj. '79, Apache, met luifel, vr.pr. *f* 1500,–. Tel. 045-458610.

ZEILBOOT te k. F.J., bj. '81, i.pr.st., met trailer, 2 pk b.b.motor '83 en handkar. Vr.pr. *f* 3600,–. Tel. 04499-1271.

Te k. 4- à 5-pers. CARAVAN met voortent, koelkast en verwarming. Te bevr. V. Renessestr. 30, Vijlen, tel. 04454-4304.

Te k. aangeb. CARAVAN Wilk Sport, voorzien van grote voortent en vele accessoires, o.a. ijskast, kachel, dubbel glas, bj. '79, zeldzaam mooi. Automobielbedrijf A.C.H. De Koumen 7, Hoensbroek, tel. 045-222455.

Te koop SPEEDBOOT met trailer en b.b. 25 pk. Walborgstr. 14 Sittard. Tel. 04490-19643.

Te K. SURFPLANK, merk Mistral Kailua. Incl. voetbanden en tuig, met 5.7 m² zeil. Tev. te k. surfplank merk Dufour Wing, incl. tuig met 5,5 m2 zeil. Tev. te k. groot surfzeil 7,5 m2. Alles ½ seizoen gebruikt. Pr. n.o.t.k. Tel. 04497-1915.

Te k. ZEILBOOT, goed op dak van auto te vervoeren, 2 à 3 pers. Pr. n.o.t.k. Tel. 04497-1915.

Zeer mooie ZEILBOOT te k. Flying Junior 4,2 mtr. slechts 2 jr. oud. Te bevr. St. Annastr. 4 Ohé en Laak.

TOURINGCAR-TRIPS

WEEKENDS:		vanaf
PARIJS	3 dagen vrij/zo	249,-
PARIJS	2 dagen za/zo	119,-
LONDEN	3 dagen vrij/zo	249,-
KOPENHAGEN	3 dagen	269,-
BERLIJN	3 dagen vrij/zo	259,-
MIDWEEKS:		**vanaf**
PARIJS	4 dagen ma/do	389,-
BERLIJN	4 dagen ma/do	389,-
LONDEN	4 dagen ma/do	449,-
KOPENHAGEN	4 dagen	399,-
VAKANTIEREIZEN		**vanaf**
NICE/MONACO	7, 14 dagen	649,-
DORDOGNE	8 dagen	649,-
NORMANDIË/LOIRE	5 dagen	449,-
LOURDES	7 dagen	699,-
TIROL	7 dagen	699,-
KARINTHIË	10 dagen	989,-
WENEN	7 dagen	799,-
ZWITSERLAND	5 dagen	589,-
ROME/FLORENCE	10 dagen	989,-
NOORSE FJORDEN	8 dagen	1189,-
SCHWARZWALD	5 dagen	479,-
BELG. KUST	3, 8 dagen	249,-

Vraag folder, bel
04406-15252

Het Zuiden Touringcars

Plenkertstraat 44 Valkenburg
Dagelijks geopend tot 20 uur
Ook in het weekend

Wij weten hoe u het beste naar uw familie in Canada kunt.

Sommige mensen denken nog steeds, dat je bij ons alleen kant en klare vakanties kunt boeken, maar die hebben het mis. Want wij kunnen u helpen aan alles wat met reis en verblijf te maken heeft.

Heeft u bijv. plannen om uw familie in Canada te bezoeken, dan geven wij u graag alle bijzonderheden over KLM verbindingen en tarieven. Op Toronto biedt de KLM bijv. al een apex tarief van *f* 1.129,-.

KLM vliegt op bestemmingen in de USA en Canada, elke dag. Lage tarieven en toch per lijndienst.

KLM HOLLAND INTERNATIONAL Reisburo

Heerlen, Emmastraat 4, tel. 045 - 716457.
Maastricht, Maastrichter Brugstraat 22, tel. 043 - 12346.
Roermond, Kloosterwandstraat 219, tel. 04750 - 33777.
Sittard, Limbrichterstraat 59, tel. 04490 - 19841.

Echt voor iedereen een hartstikke gezellig dagje.

In het prachtige zuid-limburgse heuvelland ligt in Gulpen een gezellig attraktiepark voor het hele gezin. Echt voor iedereen hartstikke leuk. Ook voor vader en moeder, die vanaf een van de gezellige terrasjes altijd een oogje op hun kroost kunnen houden. Of vader kan het gevecht aangaan met de levendige forel. Want vissen kun je daar als de beste. Gezinspark Foreldorado is voor alle kinderen even leuk, of ze nu wat groter zijn en van spannende attrakties willen genieten zoals de muziekexpresse en de zweefmolen, of wat kleiner en gezellig willen ploeteren in het spartelbad of veilig spelen in de speeltuin. Er zijn talloze attrakties voor klein en groot. Je kunt in het pretpark nog wat leren ook. Een boeiende video-film over de kweek van forel met een rondleiding langs de kweekvijvers.

Toegang *f* 5,- all-in; dagelijks geopend tot 18.00 uur.

En als u een lekkere forelspecialiteit (of iets anders) wilt eten kunt u terecht in ons gezellige restaurant, dat tot 21.30 uur geopend is.

Kom voor een hartstikke leuk dagje maar naar

gezinspark foreldorado

Euverem 1 6271 PJ Gulpen Tel. 04450-1235

Surfers krijgen de wind van voren

'Golfslag' bij Eijsden



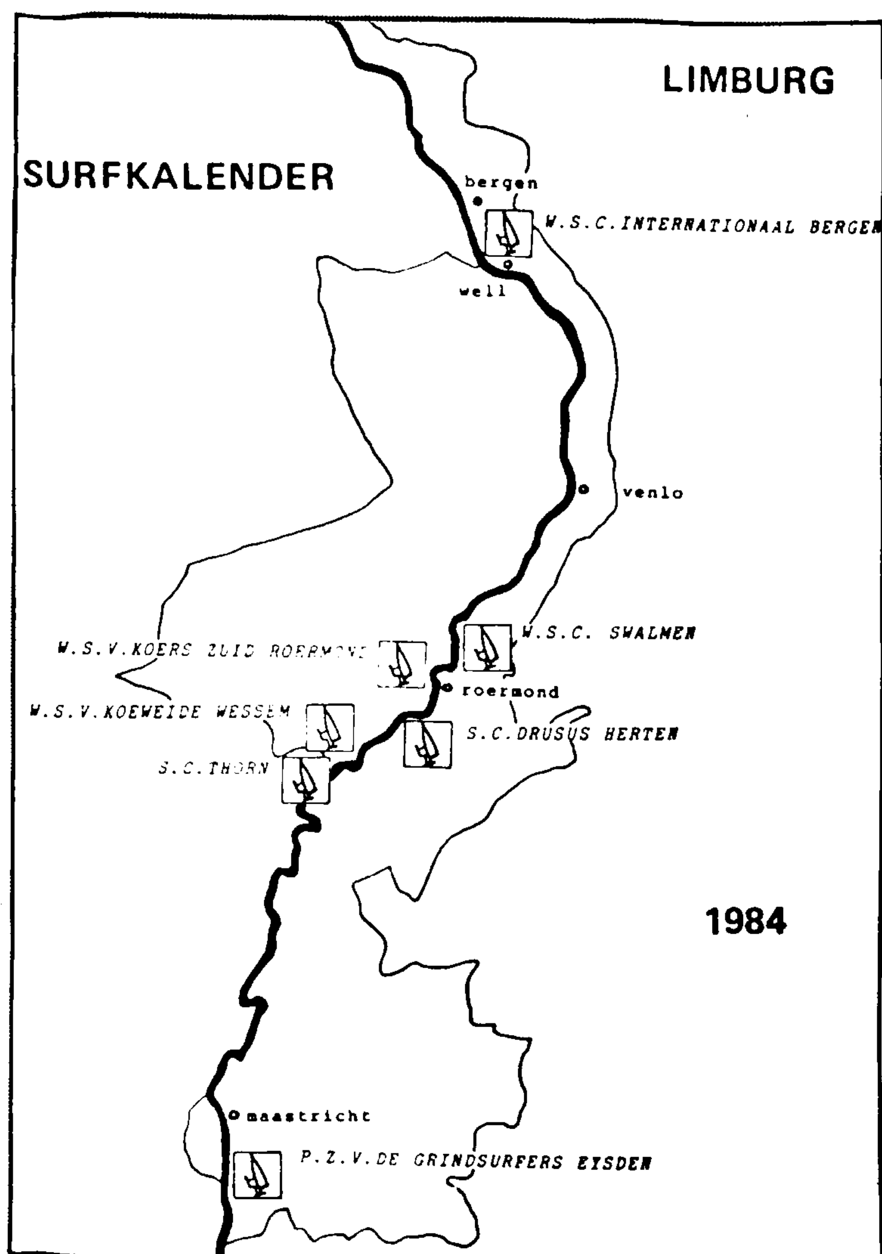
● *Sjef Willems, een van de meest ervaren Limburgse plankzeilers, is overgestapt van Mistral naar Tiga, twee van de honderden merken surfplanken, die op de markt zijn.*

MAASTRICHT – Bij het eerste zuchtje wind hebben de fervente surfers en zeilers hun plank of boot al te water gelaten. Het enige grote beschikbare water in Zuid-Limburg, het grindgat bij Eijsden, is nu reeds dagelijks bevolkt. Nog niet overvol, maar daar komt gegarandeerd op korte termijn verandering in. Als elke zeilboot en surfplank straks zijn koers zoekt, is de tegenoverliggende oever nauwelijks te onderscheiden en komt het tot aanvaringen die vaker in flinke ruzies ontaarden.

Het merendeel der surfers is helaas niet aangesloten bij een vereniging", aldus voorzitter Ed de Vries van plankzeilvereniging De Grindsurfers, een van de zeven grote surfclubs in Limburg. „Veel mensen willen ongebonden blijven. Daar heb ik begrip voor. Maar funest is dat deze surfers meestal niet weten wat bakboord is, geen enkel vaarreglement kennen en het vrij-zijn-op-het-water te letterlijk interpreteren. Een enquete heeft uitgewezen dat bij een club aangesloten watersporters wel degelijk de vaarreglementen kennen. Binnen korte tijd zullen de plankzeilers die aangesloten zijn bij een club een herkenningsteken, in de vorm van een wimpel in het topje van de mast, moeten dragen. Dat is een voorstel van Provinciale Waterstaat. Het enige voordeel is dat de andere surfers en zeilers van afstand kunnen zien of ze een ervaren tegenligger hebben, of iemand die totaal geen benul heeft van vaarregels", zegt De Vries.

Ten zuiden van Maastricht zijn zes watersportclubs. Rondom het grindgat zijn, naast De Grindsurfers, de jollenclub De Waolenwiert en de zeilbootvereniging De Maasvogels gevestigd. Aan de overkant, uiteraard op Belgisch grondgebied, heeft een Belgische watersportvereniging domicilie gevonden. De Belgen maken blijkbaar minder problemen, want in zeer korte tijd verrees op de andere oever een grote kantine, werd een haventje aangelegd en werd de toegang tot het terrein verbeterd. De surfende Belgen maken dus, terecht, ook gebruik van het Maaswater.

Aan Nederlandse kant zijn meer problemen. „Provinciale Waterstaat heeft de oevers verkocht aan particulieren. De clubs moeten nu contact zoeken met deze kopers en meerjarige contracten afsluiten. Dat is de enige manier om een stukje oever te bemachtigen. Persoonlijk had ik liever gezien dat de verenigingen direct konden huren van de overheid", meent Ed De Vries. „Jammer dat de mensen die dergelijke regelingen van-achter-het-bureau treffen, totaal geen greintje verstand hebben van zeilen en of surfen".



Datum		Vereniging	Evenement	Start	Opmerkingen
april					
zo.	29	WSV-koers Zuid	clubwedstrijd	11.00 u.	ook voor niet-leden
mei					
za.	5	SC Thorn	op. rec.wedstr.	10.30 u.	
zo.	13	WSC Intern.	op. rec.wedstr.	13.00 u.	
zo.	20	PAZ De Grindsurf.	op. rec.wedstr.	12.00 u.	
zo.	27	WSV-koers Zuid	clubwedstrijd	11.00 u.	ook voor niet-leden
do..	31	WSC Swalmen	teamwedstrijd	11.30 u.	
juni					
za.	2	WSV-koers Zuid	jeugdwedstrijd	12.00 u.	jeugd t m 15 jaar
za.	2	SC Thorn	clubwedstrijd	10.30 u.	ook voor niet-leden
za.	9	SC Drusus	op. rec.wedstr.	11.00 u.	
ma.	11	WSV-koers Zuid	Mijnheerk.t.		gezelligheidstocht
zo.	17	WSV-koers Zuid	jub.wedstrijd	11.00 u.	"Maas en Roer" wedstr. Hatenboer
zo.	24	WSC Intern.	op. rec.wedstr.	13.00 u.	
za.	30	WSV-koers Zuid	jeugdwedstrijd	12.00 u.	
juli					
zo.	15	PSZ De Grindsurf.	surfmarathon	12.00 u.	
augustus					
woe.	1	WSV-koers Zuid	surfspeurtocht	15.00 u.	
za.	11	SC Thorn	clubwedstrijd	10.30 u.	
zo.	19	WSV-koers Zuid	Maastocht		
zo.	26	WSC Internat.	op. rec.-wedstr.	13.00 u.	
sept.					
za.	1	WSV-koers Zuid	Limb.-cup jun.	12.00 u.	jeugd t/m 15 jaar
zo.	2	WSV-koers Zuid	Limb.-cup sen.	11.00 u.	
zo.	9	WSC Internat.	op. rec.wedstr.	13.00 u.	
zo.	9	SC Thorn	op. rec.wedstr.	10.30 u.	
za.	15	WSV-koers Zuid	jeugdwedstrijd	12.00 u.	jeugd t m 15 jaar
zo.	16	WSV-koers Zuid	clubwedstrijd	11.00 u.	ook voor niet-leden
zo.	23	WSC Internat.	Boersma-trofee	13.00 u.	
zo.	30	PZV De grindsurf.	op. rec.wedstr.	12.00 u.	
oktober					
zo.	7	WSC Swalmen	Grintcup	11.30 u.	
zo.	14	WSC Internat.	op. rec.wedstr.	13.00 u.	
zo.	21	WSV-koers Zuid	clubwedstrijd	11.00 u.	ook voor niet-leden
za.	27	SC Drusus	funb. wedstr.	11.00 u.	

De Grindsurfers hebben 240 gezinskaarten verkocht. Met zeshonderd leden is het een van de grootste watersportverenigingen van Limburg.

„De doelstelling van De Grindsurfers is de surfsport in Zuidlimburg te promoten. We willen de mensen duidelijk maken dat surfen niets te maken heeft met staand zeilen, maar dat door de flexible mast een nieuwe sport is ontstaan, die heel anders is dan zeilen in een boot".

Lid van De Grindsurfers is Sjef Willems. Hij behoort tot een van de betere regionale wedstrijdsurfers. Omdat Willems nationaal contacten heeft kan hij het peil van de Limburgse surfers enigszins beoordelen.

„Wij liggen drie jaar achter op de rest van Nederland", zegt Willems. „Als 'Hollanders' in Limburg surfen, noemen ze het water vaker een 'kikkerbadje'. Zij zijn het IJsselmeer, het Veluwemeer, de Zeeuwse wateren gewend, waar doorgaans meer wind waait, waar de golven hoger zijn. Limburgers die zich op genoemde wateren buitengaats wagen, weten niet of nauwelijks te handelen. Wil je meetellen in het surfwereldje, dat zal er drie tot vier maal per week op het IJsselmeer getraind moeten worden. Daarbij komt dat je elke zondag in het grindgat bij Eijsden over de planken kunt lopen. Geen optimale mogelijkheden voor wedstrijdsurfers", zegt de 33-jarige Willems, die zijn dagelijks kost in de surfwereld probeert te verdienen.



Tekst: Jo Gerards

Momenteel bestaat voor iedereen dus gelegenheid om te surfen. Plank op de plas en dan maar hopen op wind. Gelukkig hebben de watersportverenigingen een goed onderling contact. In de toekomst kan in nauwe samenwerking met Provinciale Waterstaat gezorgd worden voor een verbeterde regeling, waarbij de vrijheid op het water gehandhaafd kan blijven. Of zoals Willems suggereerd: „Laat elke surfer een speciaal vaarbewijs halen".

CO GREEP



Serie: meningen rond sportgezondheidszorg



Na Rinus Michels (op 31/3 en 7/4 jl.) komt in deze aflevering van Sportspreekuur Co Greep aan het woord. Arts en later chirurg en nog later hoogleraar, is 'ome Co' onbetwist een manager-dokter. Met een Amsterdamse nuchterheid en ook hardheid is hij in ieder geval tot in de wijde omtrek bekend geraakt. Organiseren kan hij als de beste, congres na congres. Greep is ook de man die bij elk interview dat hij geeft, ervoor zorgt dat de journalist in kwestie niet met een slap verhaaltje thuiskomt. Wie Greep tot vriend is, kan met hem lachen. Toen Horst Blankenburg hem als voormalig Ajax-clubarts eens voor de voeten kwam, wist deze het wel. Greep had hem letterlijk het veld uitgeschopt (zie verder), maar hij was het ook die de speler zelf weer oplapte. Hij heeft er niet te lang mee gezeten. Zoals je met hem ook in een half uur klaar bent met een heldere beantwoording van vragen over het thema 'Sportgezondheidszorg':

Rinus Michels formuleerde op verzoek deze vraag aan U:
Is het in sommige gevallen, in uitzonderlijke situaties (namelijk die situaties waarbij grote belangen op het spel staan) mogelijk om een bepaalde speler doping te geven?

„Dat is een interessante vraag. Ik persoonlijk geloof wel in bepaalde kortdurende effecten op bepaalde momenten, maar ik geloof veel meer in de psychologische benadering van dit geheel. Ik heb erg veel geleerd in de loop der jaren van Rolink, die met groot gebaar een placebe uitreikte en dan de jongens de indruk gaf of ze „ik weet niet wát hadden gekregen". 'Joh dit zou je nou echt eens voor deze wedstrijd moeten nemen, het brengt je in een optimale conditie',..... en dan maakte die er een heel verhaal bij en dat had op een flink aantal mensen echt effect.
Uiteraard spelen bij doping ook ethische aspecten een rol. Ik geloof niet dat amfetamines of andere soorten doping (die natuurlijk wel een bepaalde presbeïnvloeding hebben; dat is door farmacologen allemaal wel uitgemeten) bij voetbal veel effect zullen hebben. De sportarts kan als psycholoog vaak dezelfde effecten bereiken als welke psycholoog dan ook.
En bij de één moet ie dit aanpakken en bij de ander moet ie wat extra massage laten geven. Hij moet kijken hoe het bij die spelers individueel met hun spanningen is. En dat is zo gevarieerd dat de één echt een tabletje nodig kan hebben (zo'n tabletje van Rolink, zo'n geheimzinnig tabletje, waar eigenlijk geen enkel dopingbestanddeel inzat, werd dan ook onder nog enigszins 'verborgen' omstandigheden uitgereikt aan de speler en dan was het effect vaak heel positief)".

De echte dopingmiddelen, mogen die in de sport aan bod komen, vindt U?

„Ik vind van niet. We kunnen erop rekenen dat een flink aantal van die middelen toch een verslavend aspect heeft. Bovendien werkt het psychogeen in. Dan gaan die spelers weer denken 'oh, als ik dat niet heb..... etc.'. In voetbal hangt bovendien de prestatie van een heleboel dingen aan elkaar. Kijk als je 100 meter loopt dan kan je de tijd over die afstand meten. In voetbal is dat helemaal niet meetbaar. Sommige journalisten trachten wel met grafiekjes en scores aan te geven hoe het aantal kilometers lopen zich verhoudt tot het aantal balspeelmomenten en dergelijke. Ik denk dat het allemaal veel moeilijker meetbaar is en dat het dus in die teamsporten heel anders ligt".

U hebt zelf nooit doping verstrekt?

„Nee, ik heb nooit doping verstrekt, ik heb het zelf wel gebruikt om zelf eens te kijken hoe dat was. De enige keer dat ik het werkelijk gedaan heb, won ik drie afstanden: de honderd, de tweehonderd en de vierhonderd meter".

Welke spullen hebt u gebruikt?

„Dat waren amfetamines. Maar dat zat me toch niet goed en toen heb ik het ook nooit meer gedaan".

Het toedienen van injecties om spelers weer sneller op de been te krijgen, wat vindt u daarvan? Daar zit toch ook een stukje psychologie in?

„Wij doen dat vaak. Het heeft een dubbelfunctie. Er zijn uitstekende langwerkende analgetica die de pijn gedurende een wedstrijd en gedurende uren weg kunnen nemen. Die geven we dan ook wel bij pijn van wat periost-zwelling (beenvlies; red.); periostpijn is vaak een heftige pijn. Bij sub-periostale hematomen (bloeduitstortingen die onder het beenvlies gelegen zijn; red.) of bij kleine bandrekkingen of bij botpijnen van hielbeen of voetbeentjes is vaak een heel duidelijk effect waarneembaar. Doordat de pijn wordt weggenomen kan de speler dus veel gemakkelijker spelen. Uiteraard kunnen extra bandages daarbij helpen".

U bent het met mij eens dat op een bepaald punt de grens bereikt wordt van wat op dat moment medisch nog verantwoord is en wat eventueel nog zou kunnen bijdragen aan het meespelen van die speler?

„Ik praat nu even over topsport. Men mag niet vergeten dat die mensen reuze hard vechten voor hun plaats. Het is natuurlijk zo dat ze bevreesd zijn dat een ander die plaats zal innemen. Ze willen er dus alles aan doen. Je ziet ook bij Ajax bijvoorbeeld dat die jongens niet meedelen dat ze zich niet goed voelen. Ze spelen dan met een ziekte van Pfeiffer. Maar niemand die denkt van 'ik ga even naar de dokter', want 'stel je voor dat ik wat heb'. Die gaan dan eigenlijk met hun ziek-zijn op een slechte wijze om. Nou, dat is bij blessures eigenlijk ook zo. Dat ze dat verdonkeremanen, dat ze daar niet mee naar voren komen. Vooral als er een aantal spelers is voor een aantal plaatsen. Als je bijvoorbeeld 6 spelers hebt voor 2 of 3 plaatsen, dan krijg je gewoon dat ze ten koste van alles willen spelen. 'Kun je me helpen want ik heb een beetje pijn'. Nou we kunnen het verdoven en dat doen we het bij uitzondering wel".



● ***Professor dr. J. Greep „... nu niet gevaarlijk meer".***

Zit daar niet het gevaar in dat het letsel (doordat hij die dag speelt) uiteindelijk om een langere genezing zal vragen?

„Dat is mogelijk. Het is natuurlijk zo dat rust (en dat weten we maar al te goed) een snel; een beter herstel geeft. Dus je moet inderdaad ervoor zorgen dat ook topsporters met blessures rust nemen. Je krijgt anders chronische letsels. We hebben dat gezien met Olsen. Olsen heeft zich slecht laten behandelen. Hij liep overal heen voor een nieuw advies. Hij kreeg een bandage (in Maastricht; red.), maar na enkele dagen was deze er weer af. Je krijgt dan geen vat op zo'n speler en je kan zo'n speler eigenlijk niet goed behandelen".

Maar waar ligt nou die grens voor Uzelf?

„Je moet ieder geval apart benaderen. Dat zie je nu weer bij Feyenoord en Cruyff. Cruyff heeft een paar lichte letsels gehad. Een knieletsel en daarna een spierletsel, waarmee hij bij PSV moest uitvallen. Dan zie je ook dat hij echt op het veld hinkt op sommige momenten, dat is niet gunstig. Maar dan wordt afgewogen: het belang van het elftal en kampioen worden (wat Cruyff ook graag wil) of het belang van de speler met zijn blessure. En Cruyff wordt, als wij allemaal, steeds ouder. Die genezingsprocessen gaan langer duren. Dus je zet wel wat in de waagschaal en dat moet je gewoon afmeten. De trainer en de medische staf en de speler moeten in samenspraak zeggen: 'Doe je het of doe je het niet?'
Er kan natuurlijk tegenwoordig toch veel. Dus met bandages en met inspuitingen en ondersteuning kan je hem nog best een halve wedstrijd laten spelen. Ik had al voorspeld bij de wedstrijd Feyenoord-Ajax dat Cruyff zou uitvallen op een gegeven moment, maar hij heeft toch net zover het elftal over de drempel geholpen dat het geen 2–2 werd, maar 3–1, 4–1. Cruyff wil zich vooral tegenover zijn oude club bewijzen en neemt bewust wat risico'.

U beschouwt het wel als een open zaak en u overlegt ook in die zin met de speler dat het consequenties kan hebben voor de gezondheid?

„Ja natuurlijk en we moeten ook vaak genoeg tégen hen optreden, eigenlijk hen in bescherming nemen. Bij de topclubs zoals bij Ajax is er nog een ander probleem: daar zitten in de bosjes rond zo'n club ook nog een heleboel mensen, zoals werkloze fysiotherapeuten, die proberen een hand te krijgen op Ajax-spelers, om zich dan uit te kunnen geven als behandelaar van deze spelers, om op die manier weer een nieuwe clientèle tot zich te trekken. Want hier geldt dat als topclubs als Ajax je als arts of fysiotherapeut gebruiken, je zeker niet slecht zal zijn. Dus dat trekt weer mensen aan. Het is een groot probleem bij topclubs dat vele mensen zich met de spelers bemoeien, en dat spelers in hun zoeken naar zo snel mogelijk weer goed te kunnen functioneren ook zelf hun heil elders gaan zoeken. En dat ze overal advies vragen of ongevraagd krijgen en die psychische belasting en die verwarring daardoor, brengt met zich mee dat er vaak veel spanningen in de geneeskundige begeleiding van topsporters is".

Als ik uw mening mag samenvatten dan zegt u: ik ben bereid om in uitzonderlijke gevallen een ingreep te doen, die op dat moment de gezondheid zou kunnen schaden, maar ik stel de speler daar wel van in kennis op dat moment.

„Nou, je moet dat 'zou kunnen schaden' nu ook weer niet te groot nemen. Luister eens, als jij een tennisarm hebt en je hebt een belangrijke tenniswedstrijd, dan wil ik jou best wat lidecaïne (een verdovend middel, red.) in je arm spuiten, dat je daar een paar uur weinig last van hebt. En in hoeverre dat schadelijk is, ja, ik denk dat dat het proces dan weer misschien met een periode verlengt, maar of dat nou echt heel erg schadelijk is, dat geloof ik niet."

De termijn zou dus langer kunnen zijn?

„De termijn verleng je, maar de risico's moet je nemen. Dus je moet tegen ze zeggen: als je je nu terugtrekt, als je nu rust neemt, dan betekent dat dít, en dan kun je de wedstrijd niet spelen. En je moet dat allemaal wegen. Dat ligt per geval verschillend."

En als de speler een spuit weigert, wat dan?

„Nou dan kan hij óf spelen met z'n pijn of niet spelen. Dat moet hij allemaal zelf kiezen. Het zijn allemaal vrije mensen met keuzemogelijkheden. Cruyff is hier een goed voorbeeld van: hij kiest, als super-sportman zijnde voor spelen en zegt dan 'ik help Feyenoord dit jaar aan het kampioenschap alleen maar om te bewijzen dat ik het nog echt kan' en je ziet: dan speelt ie drie-kwart wedstrijd, zoals bij PSV-Feyenoord, waar het een gelijkspel werd."

Een heel andere vraag: u bent vroeger clubarts van Ajax geweest en u bent nog steeds adviseur van die club en ik heb horen verluiden dat u zelf wel eens meegetraind hebt. Waarom deed u dat?

„Gewoon om eens te kijken hoe dat nou in het veld was en hoe die inspanningsaspecten waren. Dat viel erg mee eigenlijk."

Hoe oud was u toen?

„Een jaar of tien geleden, een jaar of 44, 45 dus. Ik doe altijd al erg veel aan sport. Ik hockey nu nog en ik zaalvoetbal nog."

Er ging het verhaal in die spelersgroep dat u licht gevaarlijk was? Is dat juist?

„Nou dat was een grapje. Knobel was toen de trainer en die vond dat ik wat agressiever moest spelen als ik meespeelde en toen heb ik Horst Blankenburg het veld uitgeschopt en dat was nou ook weer niet de bedoeling."

Wat was er precies gebeurd?

„Nou die tackelde ik, en krimpend van de pijn verliet ie tot grote schrik van Knobel, het veld."
Hoe lang is hij uit de roulatie geweest?
„Kort, dat viel allemaal wel mee."

Hebt u hem zelf behandeld?

(lachend) „Ja, en daarna heb ik hem een fles wijn gegeven met excuses of zo en toen kreeg ik op mijn donder van Knobel, dat ik hem alcohol had gegeven."

Sportgezondheidszorg in Nederland anno 1984. Is de status voldoende of moet er nog veel gesleuteld worden?

„Nee, ik geloof dat het een apart specialisme aan het worden is. Daar moeten we ook echt naar streven, want ik meen dat we vooral ook in Maastricht op wetenschappelijke wijze met de sport bezig zijn. Het jammere is alleen dat in wetenschappelijk Nederland de wetenschappelijke benadering van sport nog niet erg positief beoordeeld wordt. Ik zie dat bij de weging van verschillende projecten op sportgebied. Die vinden bij de officiële wetenschappelijke organisaties zoals ZWO en FUNGO nog niet de erkenning die ze mijns inziens verdienen. Maar ik denk dat de combinatie wetenschap en sport niet meer weg te denken is. Je ziet dat vooral ook in landen als de Verenigde Staten en Oost-Duitsland waar men goed nadenkt over sportfysiologie, trainingsmethoden, kortom de wetenschappelijke onderbouwing van sport."

Is sporten goed voor de gezondheid, vindt u?

„Ja, ik denk dat er een hele belangrijke relatie ligt tussen sport en gezondheid en dat de mens in combinatie met sport duidelijk gezonder ouder kan worden. Men moet dan vooral denken aan andere dimensies van gezondheid, vooral aan betere voeding, eenvoudige simpele sporten, van wandelen tot fietsen en ik denk dat de mens daarbij op een rustige en veel gezondere wijze ouder kan worden."

Nog één vraag, hoe oud wordt u dan?

„Ik weet niet hoe oud ik word en dat wil ik ook helemaal niet weten, ik tracht dat te mengen. Ik heb bijvoorbeeld een behoorlijk stukje overgewicht, ik rook niet, ik gebruik maar matig alcohol en ik probeer wel aan sport te doen met al mijn drukke werkzaamheden".
„Maar ik denk vooral voor de ouderem ensen dat het niet goed is om vogelnestjes te maken, maar om stukken te wandelen, bezig te zijn met misschien wat gymnastiek. Of dat nou ochtendgymnastiek of aerobic dancing is, maakt allemaal niet zoveel uit. Als iemand maar bezig is met zijn lichaam om dat toch in een beetje redelijke conditie te houden."

Hoeveel uur is dat voor u per week?

„Dat is niet meer dan een uur of zes tot acht per week."

U bent niet meer gevaarlijk nu?

„Ik ben nu weinig gevaarlijk."

Kettingvraag van Co Greep aan Harm Kuipers, oud-schaatser en arts, te gast over 14 dagen

„Wat zie jij nu, Harm, als oorzaak dat in officiële wetenschappelijke kringen van biochemici, fysiologen etc. etc. de sportprojecten zo'n lage waardering hebben? Want dat is een hele zorgelijke zaak eigenlijk!"

Auto's en motoren

BMW-aanbieding

BMW 320i '83
22.000 km met.kleur rood. nwe. st.

BMW 320i '78
veel extra's o.a. schuifdak. wit

BMW 315 type '82
alle extra's o.a. sportvelgen. groen

BMW 316 '78
sportvelgen. LPG. geel

BMW 320-4 autom. '77
sportvelgen. getint glas. rood

BMW 320-4 autom. '76
als nieuw. kleur wit

BMW 525 autom. '79
veel extra's. kl. donkerblauwmet.

BMW 520 '78
veel extra's o.a. LPG. resedagroen

BMW 528 '76
(inruil) blauw ƒ 4500.–

Inruil en financiering mogelijk. Iedere keuring toegestaan.

Crombag auto's
Geleen. Rijksweg-Zuid 236-240

Automobielbedrijf TON SCHUIJREN B.V. Daihatsu XTE 5-drs. blauw '79; Daihatsu XTE 5-drs. rood '81. Daihatsu aut. 5-drs. zilver '81; Daihatsu XTE 3-drs zwart '79; Daihatsu XTE 5-drs. blauw '81; Civic 5-drs. '81; Civic Wagon 5-drs. wit '81; Honda Accord 4-drs. groen '79 aut.; Honda Accord 3-drs. blauw '78; Citroen GS '80; Volvo 343 DL Aut. blauw zeer mooi '80. Alfa 15 TI blauw '80; Triumph Acclaim 4-drs. beige '82; Volvo 66 aut. rood '80; VW Golf LS zeer mooi '78; Datsun Cherry GL 3-drs. '80. Daihatsu-dealer. Rotscherweg 60. 6381 XV Landgraaf Ubach over Worms. Tel. 045-313588.

AUTO'S. hallo opgelet. Wij betalen ƒ 300 tot ƒ 10.000 voor uw auto. Ook sloop. Tel. 045-411572.

Autobedrijf A.C. MUYRES. Kaalheidersteenweg 185. Tel. 045-413916. Fiatdealer biedt te koop aan: Fiat 127 3- en 2-drs. '77 t/m '81. Fiat Panda 33 '83. Fiat Panda 45 '82; Fiat Ritmo 60 L '82; Fiat Ritmo 65 CL 3-drs '81; Fiat Ritmo 65 CL 5-drs. '81 met gas; Fiat Ritmo 75 CL 5-drs. '80; Autobianchi Elite '80; Austin Mini Clubman '77; Alfasud '76. '77; Citroen GSA Special '82; Ford Taunus 1.6 L '76; Honda Civic '80; Honda Civic 3-drs. Luxe '78; Opel Commodore '82; Opel Kadett '75. Opel Kadett Hatchback 1.3 '83; Peugeot 305 GLD '79; Peugeot 305 SR '80 met gas; Renault 4 GTL '82; Renault 18 TS '81; Vauxhall Chevette '79; Volvo 343 DL '79; VW Golf '76. Fiat 238 bus '80. Nog diverse goedkope inruilers. Wij geven op alle gebruikte auto's drie maanden Bovag-garantie. Tevens uw adres voor alle moffel- en plaatwerk. Ook voor de cilinderoppervlakken en gasinbouwinstallaties. Fiat-uitlaten sterk in prijs verlaagd.

Koopje: BUICK Regal. '75. met LPG en Toyota Corolla. '75. beide i.g.st. Op gen Braak 39. Heerlen - Heerlerbaan.

Z.m. MERCEDES 240 D. bwj. '75. Te bevr. 045-462096 na 16 uur.

Zeer mooie MINI 1000. bwj. '75. in prima staat. Kampstr. 165. Kerkrade.

Te k. MINI 1000. bwj. '80. autom. Tel. 045-423376.

T.k. zeer mooie AUDI 80. kl. wit. nwe banden. nwe. motor ƒ 1450.–. Alb. Cuypstr. 19. Meezenbroek.

Te k. MAZDA 1300. bwj. '75. m. LPG. ƒ 1250.–. Toyota Corolla. '74. ƒ 500. . Tel. 045-453368.

Te k. HONDA Civic. bwj. 1977. zeer mooie en goede auto. prijs gunstig. 045-456487.

Te k. MERCEDES 250 m. LPG. bwj. eind '77. Tel. 045-411049.

NIVA Jeep m. gas en trekh.. M. '79. ƒ 5950.–. Na 18.00 uur tel. 04402-73788.

Te k. AUTOMATICS. Opel Ascona. '79. en Toyota Corolla Sportswagon met LPG. '77. Tel. 04490-18401.

Te k. CITROEN G Special. bj. maart '78. zeer mooi. schuifd.. ƒ 250.–. Past. Jos Peterss tr. 11. Ubach over Worms.

Te k. VOLVO 245 DL. bwj. '78. pr.n.o.t.k. Tel. 04450-1761 na 18.00 uur 04456-218.

Te k. v. liefhebber BMW 2002 t.i.i. inj.. licht.velgen. 195 banden. (zeer snel). pr. ƒ 3100.–. Waubacherweg 44. Eygelshoven.

Zeer mooie OPEL Kadett. bj. okt. '74. stereo. radio en trekhaak. ƒ 1800.–. Mgr. Nolensstr. 92. Hoensbroek.

Honda Civic AUTOMAAT. km.st. 70.000. zilvermet.. pr. ƒ 2000.-; Volvo 66. type '75. ƒ 850.-; Renault R.5. bj. '76. iets werk. ƒ 950.–. Passartweg 27. Passart - Heerlen-Noord.

Te k. FORD Taunus 1.6 autom.. LPG. 79.000 km. bj. '76. prima plaatwerk. ƒ 2600.–. Hoofdstr. 150. Hoensbroek. 045-214575.

Te k. Lelijke EEND. pr. ƒ 750.–. Montfortstr. 5. Hoensbroek.

SUZUKI bestelbusje m. ruiten. 32.000 km. sept. '81. kl. rood. m. trekh.. ƒ 6500.–. Na 18.00 uur Smaragdstr. 27. Heerlen.

OPEL Kadett 13 S Berlina. 2-drs.. bj. '80. vr.pr. ƒ 9750.–. Steenstr. 10. Puth.

Uitnodiging

Proefronde op BMW. Motoshop Gulpen B.V. Van 24 t/m 28 april kunt u bij ons proefrijden op uw favoriete BMW. Motoshop Gulpen, Rijksweg 59. Gulpen. Tel. 04450-2451.

RENAULT R4 GTL. bj. 1984. 4000 km. 1e eig. en schadevrij; Suzuki Jeep SJ 410 Q met veel acc., 1983; Suzuki Alto autom., 26.000 km. bj. 1982; Triumph Acclaim HLS. luxe uitvoering. bj. 1982; Triumph Spitfire 1500. open sportauto. bj. 1979; Mini 1000 de Luxe. 1e eig., met 26.000 kg. bj. 1980; Rover 3500 autom.. zien is kopen. bj. 1979; Daihatsu Charade. 20.000 km. als nieuw. bj. 1983; Mitsubishi Galant 1600 GL. 1e eig., bj. 1980; Talbot 1100 bestelauto. gewoon nieuw. bj. 1983; Austin Maxi. ideale vakantie-auto. bj. 1977; Alfa 1600 GTV. geheel opgeknapt. bj. 1973; V Golf. goed uitziend. bj. 1975; Simca 1100 autom.. bj. 1975; Mini 1000. bj. 1974. Austin Rover-dealer Havé. Industriestr. 31. Sittard. Inruil en financ. mogelijk. De man die 't rep. kan. Tel. 04490-15195. Tevens te k. BMW R 100 RT. duurste uitvoering. 26.000 km. 1e eig.. bj. 1981. met koffers. enz.

Te k. OPEL Ascona bwj. '75. vr.pr. ƒ 1100.–. Dr. A. Kuyperstr. 97. Treebeek.

Gave SIMCA 1000. bwj. '76. pr. ƒ 750.–. Delfstofweg 12. Heerlen-Zeswegen.

OPEL Manta 16 S. bwj. 1972 in staat van nieuw. t.e.a.b. Pelikaanstr. 37. Heerlen-Heksenberg. 218573.

Te k. MAZDA 929. stationcar. bwj. '81. kleur beigemet.. i.z.g.st.. tel. 043-11849.

Te k. MINI 1000. bwj. '75 m. sportwielen. sportst.. nw. banden. stereo- radiocass. km.st. 54.000. als nw.pr. ƒ 2250. tel. 04494-40716.

GEVA b.v. Geleen. Burg. Lemmensstr. 109. Aral. tel. 04494-54074. biedt aan onder garantie van zes maanden tot smeerbeurten en olieverversen toe: Mercedes 280 S nw. mod. alle accessoires ƒ 45.000.-. Mercedes 240 D schuifd.. aut. 1980 ƒ 21.750.–. Ritmo '79 ƒ 6250.–. Ritmo '80 ƒ 7250.–. Alfasud TI 1.5 1983 ƒ 15.750.–. Alfa Spider 1975 ƒ 9000.–. BMW 316 LPG ƒ 14.750.–. Opel Kadett 5-drs.. 1981 ƒ 11.500.–. Opel Ascona 1.3 1982 ƒ 14.750.–. Opel Ascona 1977 ƒ 3750.–. Ford Capri 1600 GL 1979 ƒ 7000.–. Honda Civic 1981 ƒ 9500.–. Alfa GTV 2000 1979 ƒ 6500.–. Honda Civic 1978 ƒ 5250.–. BMW 728 1978. schuifd.. ƒ 9750.–. BMW 728 aut. ƒ 12.500.–. Datsun Sunny 1982 ƒ 8750.–. Opel Kadett 1980. 4-drs.. ƒ 8750.

Rent a Car. Grote PAASOCCASIONSHOW: Industriestr. 35. Sittard. Zaterdag. dinsdag. woensdag en donderdag.

JOIN-AUTO. BMW 728 I. '80. BMW 323 I veel extr. '79. BMW B.B.S. uitv.. resedagroen. zeer veel extra's m. '79. ƒ 10.750.–. BMW 316 wit. '83 ƒ 16.950.–. BMW 316 type '81. donk.grijmet.. ƒ 12.950.–. BMW 316. olijfgroen '80 ƒ 10.950.–. BMW 316 resedagroenmet.. '78 ƒ 8750.–. BMW 315 wit '82. ƒ 14.850.–. BMW 518 LPG. zilv.met. '81. ƒ 11.950.–. BMW 525 '78. opknappertje. bruinmet.. ƒ 5250.–. VW Passat diesel wit '81. ƒ 10.750.–. VW-bus voor pers.verv. '80. ƒ 6950.–. in- en verkoop alle merken auto's: Jo Zwakhalen. Klaverstr. 1. Sittard. Limbrichterveld. Tel. 04490-14769.

VOLVO 343 DL. lpg. auto. '78 ƒ 4950.-; BMW 520 '76 nw.st.. keur.rapp. ƒ 5250.-; BMW 1502 '76 ƒ 4500.-; Ford Escort Sport '80 ƒ 7450.-; Ford Escort 2.0 RS '79 ƒ 7250.-; Opel Ascona type '80 ƒ 7250.-; Peugeot 305 GL type '80 ƒ 5950.-; Opel Rekord '77 ƒ 2750.-; BMW 520 kl. defect '75 ƒ 2750.-; Mazda 818 coupé '77 ƒ 3250.-; Mazda 929 hardtop. lpg. '77 ƒ 2250.-; Opel Commodore lpg. '77 ƒ 2450.-; Ford 1600 stat.car.. lpg. 77 ƒ 2750.-; Audi 100 lpg. GLS '78 ƒ 4950.-; Toyota Corolla autom. '77 ƒ 3750.-; Fiat 128 Panorama '79 ƒ 3250.-; Simca 1308 GLS '78 ƒ 1450.-; Citroën Dyane 6 '77 ƒ 1950.-; Kadett Coupe '76 ƒ 1.950; Peugeot 304 '77 ƒ 1250.-; Vauxhall Cevanne gesloten '79 ƒ 2950.-; Corolla Coupé '74 ƒ 450.-. Inruil mog. Tev. auto's te k. gevr. Ganzeweide 146. Heerlerheide.

Te k. Opel MANTA 1.9 Berlina. nov. '80. 4.600 km. Autobedrijf Gebr. Gouder de Beauregard. Kohlbergsgracht 70. Kerkrade. Tel. 045-461161. Inr. en fin. mogelijk.

Citroen AK DYANE wit '81. Inruil en financiering mogelijk. Garagebedrijf Willem Bosch. Welterlaan 49. Heerlen. Tel. 045-740031.

OPEL Kadett N model. '80. ƒ 8950.-; Golf D. '82-'79. ƒ 6950.-; Fiat Ritmo. '79. ƒ 5900.–; Citroen GS. '80. ƒ 4900.–; Rover 3500. t '80. ƒ 6950.-; Taunus. '79. ƒ 4500.–; Spitfire. '79-'77 MGB. '70. Puma '79. ƒ 4900.–. P. Joosten. Scharnerweg 3. Maastricht. 043-627308.

Te k. weg. opheffing PEUGEOT 305 GL. bwj. '79. zeer mooi. pr. ƒ 5200.-; Peugeot 504 coupé. 6-cyl. autom.. bwj. '76. pr. ƒ 14.000.–. Beide auto's verk. in excel. st. v. onderhoud. Inl. 04750-25567 b.g.g. 31410.

Complete LPG-INSTALLATIE m. buitenvulling. vr.pr. ƒ 250.–. Tel. 045-417122.

Ruime sortering en betaalbare prijzen bij Autocentrum Kerkrade: MINI 1000 HLE. kl. bordeauxrood. 6000 km. 5 mnd. oud. 9900.-; Mini 1000 speciaal. kl. zwart. type '80. 4900.-; Opel Kadett 13.S autom.. 7000 km. 11-'83. nieuw 22.000.– nu 16.750.–; 3-drs. Kadett 13 S. blauwmet.. 3-drs.. 9900.–. 10-'80; Kadett 1200. oranje. '80. 3-drs.. 8900.-; Kadett 1200. '76. rood. 2750.–; Ford Fiesta 1100 GL. kl. goudmet.. '81. 8900.–; Escort 1100. kl. oranje. 10-'79. oud model. 1e eig.. een showroomexempl.. 6750.-; Capri 2000 GL. nieuwst.. '79. 8750.–; Taunus 2000 6. '79. 2×. rood en ivoorkl.. vanaf 4500.–; Taunus 1600. kl. wit en groen. '78. va. 3500.-; Transit bus gesloten kl. en verlengd. div. '78. va. 2500.-; BMW 318 automaat. type '80. met. enz.. 10.750.–; BMW 528 metall. gr. zeer mooi 5750.-; BMW 316. kl. oranje. bwj. '76. 5900.–; BMW 2002. spec. race-uitv.. 4500.–; Ford Mustang Ghia. 1e eig.. bruinmet.. in uitst. staat. 4750.–; Ford Escort sport. '76. kl. groen. veel sportieve extra's. 2900.–; Rover 3500 automaat. kl. grijsmet.. alle extra's. '79. 6900.–; Alfa GTV 2000. Amerik. uitv.. '77. 2000.–; Alfa GT 1600. wit. 1500.-; Alfasud Sprint. bwj. '78. 1500 cc. 4900.–; Alfasud 1300. kl. geel. '78. 3750.–; Peugeot 104 Grand Luxe. 11-'80. kl. blauw. 6900.–; Peug. 504. '77. div. va. 1500.–; Peug. 604. '76 en '77. va. 1500.–; Datsun sportwagen 2+2. '77. 4900.–; Datsun 180B. '78. 2250.–; Audi 100 GLS. kl. zilvergr.met.. '77. 3750.–; idem 5.E met gas. 3750.–; Volkswagen Kubel cabriolet. legergroen. voor liefhebber; VW Golf diesel. '80. 8900.–; Golf automatic. '77 en '78. va. 4750.–; Golf. '76. geel. 1900.–; Mazda 323. sel.uitv.. blauwmet.. '80. 7900.–; Mazda 323. kl. geel. '78. 3900.–; Honda Civic 1200 automaat. kl. zilvermet.. 5900.–; Opel Manta 1900. sportuitv.. kl. zwart. 4750.–; Ford Granada 2300. kl. wit. bwj. '78. 4750.–; Lada 1200. kl. rood. bwj. '79. 2900.–; Lada 1200. kl. geel. bwj. '78. 1900.–; Fiat 600. 1972. gerestaur.. 1750.–; Fiat 131. 2-drs. en stationcar. '78 en '79. spuitwerk. 1000.–; Fiat 128. groen. 1450.-; Toyota Corolla. '77 en '78. va. 2750.–; Toyota Truena coupe. apart model. '76. 2900.–; Citroën G speciaal Break. 4-'79. 3900.–; Citroën CX 2×. '77 en '78. va. 1750.–; AMC Pacer Amerikaan. 2900.–; Volkswagen Kever semi-old-timer. '63. 2900.–; Mercedes old-timer. 1938 (pr.o.aanvraag); Maico off-the-road. nieuw. 3000.-ond. nw.pr.; Honda 500. goede staat. 950.–. Ingeruild Mag weg tegen elk aannemelijk bod o.a. Toyota Corona-Corolla automaat Mits Lancer VW gesl. bus Audi 80 VW buggy 4-kevers Kadett '73 '74 Volvo + 2x stationcar Citroen Ami – Taunus stationcar Citroen CX Chryslers-Sunbeams Div. mini's – Maxi en nog van alles. Te veel om op te noemen. Inruil-Ruil-ook uitbet. op Uw auto financiering-onderhoud en garantie. Autocentrum Kerkrade. Kerkradersteenweg 69. tel. 045-453502. Naast politiebureau Kerkrade. 's Dinsdags gesloten.

Te k. HONDA Civic. kl. grijsmet.. zeer mooi. bj. '77. ƒ 3750.–. Sepigensstr. 24. Geleen.

Te koop OPEL Ascona. type '77. automaat. blauwmet. Tot 18.00 uur 04494-40083. na 18.00 uur 04490-26434.

Te k. OPEL Kadett. bj. '82. Veldhofstr. 159. Eygelshoven. 045-460810.

Weg. aansch. bus. te k. RENAULT 18 GLS. bj. dec. '78. K. v.d. Oeverstr. 24. Heerlen.

AUTOBIANCHI A 112. km.st. ± 49.000. bj. '75. i.g.st.. ƒ 2500.–. Tel. 045-717214.

Te k. GOLF 1500 LS. bj. '77. zilvergrijsmet.. extra uitv.. i.z.g.st.. pr. ƒ 6250.–. Tel. 045-423834.

Te k. YAMAHA crossmotor. 125 cc. bj. '80. Hertogenlaan 113. Kerkrade.

Voor al uw AUTO-ONDERDELEN moet u zijn bij autosloperij Rapie. Tevens schade en gebruikte automobielen. In- en verkoop. Locht 70. Kerkrade-West. tel. 045-423423. 1 km v. grensovergang Locht.

JEEP Lada Niva. bj. '79. km.st. 74.000. Tel. 045-241063.

Te k. MAZDA 1300 stationcar.bj. '75. pr. ƒ 600.–. Tulpstr. 15. Heerlerheide.

Te k. PEUGEOT 104 GL. bj. '78. i.z.g.st. Tel. 045-221272.

Te k. BMW motor R 100 7. bj. '79. km.st. 55.000. incl. scherm en koffers. pr. n.o.t.k. Tel. 045-216736.

Te k. FIAT 127 Spec.. i.z.g.st.. bj. '75. pr. ƒ 850.–. Tel. 04490-20822.

Te k. TREKHAAK voor Golf C diesel. bj. '82. tevens hoofdsteunen. Past. Jacobsstr. 4. Sittard (achter LTS).

Te k. FORD Taunus Ghia 1600. 4-drs.. vr.pr. ƒ 3750.–; tev. drumstel te k. P. Huppertzstr. 23. Ubach o. Worms.

Te k. MIRAFIORI 131 spec. op gas '78 ƒ 3500.-; Talbot Sunbeam 16 GLS '78 ƒ 2750.–; Renault 5 TL '81 ƒ 6500.-; Ascona 16S '77 ƒ 3950.–; Ford Taunus 16 L 77 ƒ 3250.–; Fiesta II L '77 ƒ 4500.-; Mazda 929 L '79 ƒ 3950.–; Ascona 16 S '75 ƒ 1750.-; Simca 1100 L '78 ƒ 1750.–; Opel Manta '73 ƒ 900.–; Mazda 818 L '76 ƒ 800.–. Rennemigstr. 29. Heerlerheide.

Te k. BMW 320 type '77; Opel Ascona type '84; Kadett 13 '80; Opel Ascona 13S sport; Ascona 4-drs. L '78; Ascona 4-drs. '76; Peugeot 504 GL '76; Peugeot 305 GLS '79; Peugeot 305 SR '79 LPG; Mazda 616 '78 LPG. Inr. en financ. mog. Bovag-gar. Gar.-tankst. A.J. Maessen. Klimmenderstr. 95. Klimmen. tel. 04405-1358.

OPEL Ascona auom. 4-drs. L 1978. Gar.-tankst. A.J. Maessen. Klimmenderstr. 95. Klimmen. tel. 04405-1358.

Bovag-garage SCHAEPKENS biedt te k. aan: Rancho Talbot '80. 1e eig. met-groen ƒ 12.900.–; Ford Granada 2.3 GL bruinmet. 10 mnd. oud ƒ 21.000.–; Toy Carina '80 '80. wit LPG ƒ 7750.-; Mazda 823 1.4 Sp '80 30.000 km ƒ 8750.-; Mazda 626 '82 blauwmet. ƒ 12.250.-; Fiesta 1.3 S '79 ƒ 8450.–; BMW 320 '77 ƒ 8500.-; Ford Taunus '81 ƒ 9900.-; Citroën CX GTI '80 ƒ 8900.–; Opel Ascona '79 ƒ 7750.-; Citroën 2 CV 6 '81. 28.000 km ƒ 8500.–; Opel Kadett '77 ƒ 4250.–; Ford Taunus st.car '78 ƒ 4250.–; Datsun 120 Y coupé '78 ƒ 4450.–; Datsun 120 AF II '78 ƒ 4950.–; Simca Fourgorette '79 ƒ 3750.-; Ford Escort '78 ƒ 4250.–; Ford Escort autom. ƒ 4950.-; Mini Special '78 ƒ 3950.–; Mazda 818 autom. '78 ƒ 4250.–; Fiat 127 1e eig.. 50.000 km ƒ 3500.-; Alfa GTV '78 rood i.z.g.st. ƒ 5250.-; Simca 1100 '78. 1e eig. ƒ 3250.-; Bedford Bus Costum-auto diesel ƒ 6250.-. Klimmenderstr. 110. Klimmen. tel. 04405-2896.

CITROEN LNS IIE (4 cil.). bjr. 4-'83. 18.000 km orig. lichtmet. velgn. Zuinig!! Gem. 1:14.5. Tel. 045-270033.

Alfa Guiletta 2 L

zwart. L m. velgen. bwjr. 4-'83. 35.000 km. Tel. 045-258110.

Te k. CITROEN GS type '79 ƒ 2500.–. Pastorijstr. 12. Nuth.

Te k. RENAULT 5 bwj. '78 ƒ 3250.-; renault 14 bwjr. '78 ƒ 3250.-; Mercedes 230 LPG ƒ 750.–; Datsun 260 C ƒ 600.-. Heereweg 248. achterom. Heerlen-Heksenberg.

Te k. CITROEN LNA type Peugeot 104. bwjr. '80. verbr. 1-18. Pr. ƒ 4900.–. Tel. 04492-1304.

Te k. AUDI 80 GLS i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 3250.–. Dorpstr. 3. Bingelrade.

Te k. DATSUN 120 Y. bwj. '76 i.z.g.st. Pr. ƒ 1400.-. 04490-28281.

TOYOTA Corolla bwjr. '76. vr.pr. ƒ 1650.– en Honda Civic bwjr. '76. vr.pr. ƒ 1500.–. Uterweg 5. Heerlen. 045-226620.

GOLF 1600 LS. bouwjaar 1979. kleur rood in st. v. nieuw. Prijs ƒ 8600.-. Tel. 045-226829.

Te k. KAWASAKI Z 650. bj. '79. i.g.st. Vr.pr. ƒ 2950.-. Tel. 045-242621.

VW Golf '80; Honda Civic autom. '79; Opel Kadett autom. '78; Opel Kadett 5-drs. stat.car '81; Peugeot 304 SLS '77. W. Feijts Auto's. Vaesrade 61-63. Nuth. tel. 045-243317.

MERC. 306 D gesl.. BE-rijbew.; Merc. 307 D. open. BE; Merc. 307 D dubb. cab. BE; Merc. 407 D. veeverv. BE; Merc. 813 D open en gesl.; VW LT 40 D bestel verh. BE; VW LT 45 D driez. kipper BE; VW LT 45 D chass.cab. BE; Simca best. Fourgunette '77; Talbot best. Fourgunette '80. W. Feijts auto's. Vaesrade 61-63. Nuth. tel. 045-243317.

Leijenaar's-autocentrale biedt te koop aan onder erkende keuringen en volledige garantie: Opel Kadett Hatchback 12s special zilvergrijsmet. 13 mnd. oud; Opel Kadett Hatchback 13N Berlina engelsroodmet. '81; Opel Kadett 2-drs. marinerood '81; Opel Kadett Hatchback 12N special 5-drs. bruinmet. '80; Opel Kadett Hatchback 12N rood '80; Opel Kadett 12N special stationcar 3-drs. beige '80; Opel Kadett 12n special goudmet. '79; Opel Kadett 12N special oranje '78; Opel Kadett 12N stationcar oker '77; Opel Kadett coupé 12N oker '75; Opel Ascona 16S roodbruin nieuwste mod. '83; Opel Ascona 2.0S met gasinst. LPG engelsrood met. '81; Opel Ascona 19N vol de luxe geel 4-drs. '78; Opel Manta 2.0N goudmet. model '80; Ford Taunus 1600 de luxe stationcar 5-drs. beige '81; Ford Taunus 1600 de luxe 5-drs. stationcar beige '77; Ford Escort 1100 de luxe 5-drs. bruinmet. '81; VW Golf Diesel geel '77; Datsun Cherry 100a de luxe geel '77; BMW 1602 oranje '74. Leijenaars-Autocentrale Ridder Hoenstr. 145 t/m 153 Hoensbroek.

PROBLEMEN met uw motor qua konditie of afstelling? Onze microcomputer weet er wel raad mee! Zowel benzine. diesel als lpg. Autobedr. gebr. Gouder de Beauregard. Kohlbergsgracht 70. Kerkrade. Tel. 045-461161.

PROBLEMEN met uw automatische versnellingsbak? Wij weten er raad mee! Autobedrijf gebr. Gouder de Beauregard. Kohlbergsgracht 70. Kerkrade. Tel. 045-461161.

Te k. Ford FIESTA 1.1 L. bj. '82. 17.500 km. Tel. 045-461161.

Te k. RENAULT R5 TS Zwart. getint glas. bwj. '81. Tel. 045-461161.

Te k. ALFA GT. eind '75 Prins Clauslaan 13. Maastricht. Tel. 043-642591. Pr ƒ 1550.–.

Te k. VW Golf L diesel. '79. rood. Stiftstr. 7. Ubach over Worms.

Te k. a. VW GOLF. bwj. '75. zeer mooi. Pr.n.o.t.k. Te bevr. tel. 045-444117.

Te k. OPEL Kadett. bj. 1979. Stiftstr. 6. Ubach over Worms.

Te k. PEUGEOT 504 TI. bwj. eind '79. i.z.g.st.. bruinmetal.. div. extra's. radio-cass.. trekhaak. spoiler. schuifd. enz.. ƒ 7700.–. Tel. 045-317967.

OPEL Kadett. bj. '81. 1e eig.. kl. wit. div. acc.. in uitst. st.. vaste pr. ƒ 10.750.-. Tel. 045-458904.

LET OP!!! Let op!!! Inruilkoopjes: Citroen 2 CV6. '74. ƒ 750.-; Simca 1308 GT. '77. ƒ 1500.-; Citroën GS. '77. 3x v.a. ƒ 700.-; BMW 2002 Touring. '73. ƒ 1750.-; BMW 2500. '75. ƒ 1250.-; BMW 525. '74. ƒ 2000.-; Opel Ascona. '74. ƒ 1250.-; Kadett. '75. ƒ 2500.-; VW Kever. '73. '74 2x. v.a. ƒ 800.-; Golf. '75. ƒ 2250.-; Renault R.6. '75. ƒ 500.-; R.5. '75. ƒ 750.-; Peugeot 504. '75. ƒ 750.-; Peugeot 604. '76. v.a. ƒ 1250.-; Toyota Corolla coupé. '75. ƒ 1250.-; Marina 1300. '79. ƒ 2250.-. Autorama B.V.. Heerlernerweg 39. Sittard. tel. 04490-24697.

Te k. BMW R 65. bj. '80. i.z.g.st.. m. acc. Tel. 04492-4488.

Te k. GOLF. bj. nov. '76. verbr. geen olie. pr. ƒ 2700.-. Waubacherweg 44. Eygelshoven.

Te k. RENAULT 4 bwj. '79 van 1e eig. Vr.pr. ƒ 3250.–; Tel. 043-614207.

Te k. MINI Innocenti bwj. '80 km.st. 50.000. Auto is gekeurd. Vr.pr. ƒ 4650.–; Tel. 043-614207.

M. Hogenhout biedt te koop aan: BMW 318 '78; Mercedes 280S '78; Kadett autom. '75; BMW 2002 '74; Volvo 142 '71; Z.G.L. Wilhelminastr. 146 Hoensbroek.

ASCONA 2.0SR '81; Rekord 2.0N '80; Kadett Hatchback 12N '81; Ascona 19N '79; Kadett stat.car '81; Kadett 12S '78; Kadett City '77. Automobielbedr. J. Denneman. Raadhuisstr. 107 Hulsberg.

DATSUN Cherry 120 AF-II bwj. '79 km.st. 59.000. als nieuw ƒ 3950.–; Tel. 04406-15812.

Zeer mooie TOYOTA Celica Liftback bwj. '77. 76.000 km. vr.pr. ƒ 3350.–; Tel. 04406-14080.

Te k. prachtige VOLVO 343 DL eind '79. 70.000 km. Bergstr. 17 Sibbe-Valkenburg.

Te k. PEUGEOT 104. bwj. '76 5-drs.. km.st. ± 60.000 pr. ƒ 1750.–; Tel. 04459-2532.

Te k. BRANDWEERAUTO helemaal compleet. 04459-1853 na 18 uur.

Te k. mooie SIMCA-CHRYSLER bwj. '76 t.e.a.b. Kerkveldweg 2 Craubeek-Klimmen.

Fietsen/bromfietsen

VESPA Jubileum voor ƒ 995.–; bromfietsspecialist Math Salden Limbricht Sittard. Garantie en service door geheel Limburg. tel. 04490-15944.

PAASSHOW: Honda MT 5. nieuw model. van ƒ 2990.– nu voor ƒ 2690.–. Eenmalige aanbieding. Math Salden. Limbricht-Sittard.

OMAFIETS. dames- + heren- + kinderfietsen. Tel. 045-257371.

Te k. dames- en HERENFIETS + crossfiets. Eikstr. 49. Heerlen. tel. 214202.

Te k. YAMAHA DT. i.z.g.st. Treebeekstr. 61. Brunssum.

Voor fiets of BROMMER eerst „AAA"-winkel. Julianastr. 11a. Brs. binnenlopen.

Te k. KREIDLER en Puch Maxi Te bevr. Groenstr. 202 Waubach.

Te k. lichtgroene Peug. RACEFIETS 12 versn. z.g.a.n. smaragdstr. 25 Heerlen.

Te k. MEISJESFIETS 3 versn. + handrem 7-12 jr. Emmastr. 16 Kerkrade.

Te k. YAMAHA DT-50. 1½ jr. oud. kleur zwart. pr. ƒ 1450.-. Tel. 04406-15978.

YAMAHA Trail. i.z.g.st.. m. helm. ƒ 500.-. Ons Limburgstr. 54. Kerkrade-West.

Te k. HONDA MT 5. bj. '81. vr.pr. ƒ 1000.-. Tel. 045-241098.

RACEFIETS. 10 versn.. als nieuw. Buttingstraat 60. Hoensbroek.

Uit goede keuze te k. gebr. dames- en HERENFIETSEN. Maasstr. 3. Beersdal-Heerlen.

Te k. gebr. Zündapp. PUCH Maxi. Vespa. Maasstr. 3. Beersdal-Heerlen. tel. 045-725309.

Te k. HONDA MLX. bwj. '83. Tel. 045-312936.

Te k. ZÜNDAPP Sport. i.z.g.st.. ƒ 500.-. Te bevr. Rozestr. 84. Vrieheide-Heerlen.

Te k. HONDA MT 5. i.z.g.st. Tel. 045-457153.

Te k. Peugeot RENFIETS met enkele mankementen ƒ 95.-. Remigiusstraat 16 Klimmen.

Te koop DAMESFIETS m. versn. z.g.a.n. Tel. 045-324584.

Te k. BROMFIETS Honda-Novio 49 cc + helm + b.mandje ƒ 200.-. Tel. 04406-13212.

Tek . i.z.g.st. 2 RENFIETSEN ƒ 250.- en ƒ 150.-. Jongensfiets nieuw ƒ 150.-. Dames sportfiets (Gazelle) ƒ 500.-. Kerkstr. 29A Doenrade.

Te k. CROSSFIETS z.g.a.n. en vliegende hollander. Walborgstraat 14. Sittard. Tel. 04490-19643.

Weg. omsth. te k. nw. SUZUKI bromf. m. voetsch.. nog niet inger. met helm + verz. Maarstr. 28 K'rade-W. 045-418914.

Te k. gevr. Zündapp of KREIDLER en damesbromfiets. Tel. 045-313111.

Div. gebr. RACEFIETSEN met gar. en service. versch. maten v.a. ƒ 300.–. nw. Batavus Champ. race nu voor ƒ 399.–. nw. Peugeot PH-10 van ƒ 655.–. nu voor ƒ 499.–. Peugeot PH-10-S van ƒ 715.– nu voor ƒ 599.–. Willy Rekers Tweew.. Rumpenerstr. 40a. Brunssum. tel. 045-252361

Eenmalige PAASSHOW-AANBIEDING: Yamaha DT 50 MX van ƒ 2699.- nu voor ƒ 2499.–. Math Salden Limbricht Sittard.

PAASAANBIEDING: Vespa Ciao Jubileum van ƒ 1149.– nu voor ƒ 999.–. Math Salden Limbricht.

SPARTA brommer te k. z.g.a.n. inkl. verzekering. slechts 870 km gereden. 100 km-beurt is nog gratis. Prijs ƒ 800.-; Tel. 045-725626.

Te k. KREIDLER m. div. onderd. ƒ 500.–. Molenweg 97. Eygelshoven.

Te k. SUZUKI RM125 bwj. '80. vraagpr. ƒ 650.–. Tel. 045-458943.

Te k. aangeb. ZUNDAPP KS50. veel acc. Zien doet kopen. Klingbemden 33. Brunssum.

T.k. RACEFIETS Raleigh Rapiele 60 cm Reynolds frame z.g.a.n.. nw.pr. ƒ 1099. nu ƒ 550. . Tel. 04494-41211.

KREIDLER met gietwielen + schijfrem. ruilen tegen 125 cc crossmotor. moet i.g.st. zijn. Liefst Honda. Na 18 uur tel. 043-642494.

Geld en goed

Hoge rente. 16% - 18%. inleg v.a. ƒ 25.000.-. loopt 24 mnd.. zeer goede BELEGGING. Inl. 045-272211.

Lessen/onderwijs

Type en STENO-EXAMENS maand september 90% geslaagden. bij Instituut Waaifoort B.V.. Raadhuisplein 16. Heerlen. tel. 045-713717 en A. Battalaan 44. Maastricht. tel. 043-13639.

AUTORIJSCHOOL Schut. eerste 5 lessen à ƒ 25.–. Ringoven 62. Schaesberg. tel. 045-322834.

Orgel- en KEYBOARDLESSEN ƒ 10.- per uur. Muziekhuis Guus Arons. Honigmanstrat 5-7 Heerlen. Tel. 045-717155.

Autorijschool Roy HEYNENS. Grefkenstr. 45. Brunssum. 045-258765. lessen van ¾ uur ƒ 28.50. lessen van 1 uur ƒ 38.-. 5 lessen gratis. Theorielessen met CBR. examens ja/nee-dia's. Voor Heerlen en Sittard

Jezelf kennen – je problemen baas worden. Desk. begel. PB 2717. 6201 BA Maastricht.

Geen kortingen of rijlessen gratis, wel....

Kwaliteitslessen

Dan bent u goedkoper uit. De BBRO-rijscholen voor 1984 zijn:

Ubach o. Worms:	
BBRO Cremers	312558
Kerkrade:	
BBRO de Langen	411340
BBRO Hillenbrand	415597
BBRO Zoet	456772
Hoensbroek:	
BBRO Schultz	211667
Voerendaal:	
BBRO Kokkelkoren	750995
Simpelveld:	
BBRO Winthagen	443252
Vaals:	
BBRO Simons	2443
Heerlen:	
BBRO Scheyen	415601
BBRO Hanny	713972
BBRO Dörenberg	213735
BBRO Nelis	412303
Brunssum:	
BBRO Leyten	251418
BBRO Ingenbleek	251297

Avondopleiding tolk/vertaler
(dag avond)
Eng. - Fr. - Du. - Sp. - It. + overige taalcursussen in Maastricht en Heerlen. Voor informatie en aanmelding schrijven, bellen naar C.T.V.O., Stationsweg 33, 5211 TV Den Bosch. 073-138306.

Vakantie/recreatie

Te k. CARAVAN Dickson. type 445. bwj. 1975. ook geschikt voor wintervakantie. voorz. van ijskast. kachel. toilet. ruimte en schuifwand. Heiberg 42. Amstenrade. tel. 04492-1700.

VOORJAARSAANBIEDING: Electrolux inbouwkoelkast van 799.– voor 595.-; chemisch spoeltoilet van 159.– voor 119.–; caravankachel van 498.– voor 395.–; Electrolux koelbox 37 liter van 519.– voor 395.-; terrasstoel 4 stuks voor 79.50; zonraamluifel van 38.50 voor 15.–; luchtbed 205×70 cm van 75.– voor 49.50; tapisol grondzeil 4×2.20 mtr van 30.– vooR 24.50. Klinkenberg. Heisterberg 78-84. Hoensbroek.

Te k. Wilk CARAVAN met ijskast en kachel. 4-pers.. bj. '76. pr. ƒ 4250.-. Caumerweg 5. Heerlerbaan-Heerlen.

Te k. VOUWWAGEN La bohème als nieuw. Tel. 043-430255.

Te k. TOERCARAVAN De Reu. bwj. '76. Tel. 043-628602.

3-persoons Chateau CARAVAN + voortent. bwj. '83. 3 wkn. gebr. Tel. 045-217007.

Te k. TOERCAR. IT400 620 kg. voort. k.kast. res. wiel. reg. bewijs elke keur. toegest. ƒ 4500.–. Tel. 045-316247.

4-pers. Knaus CARAVAN. 4 x gebr. i.z.g.st. Tel. 045-227218. Ir. de Katstr. 14 Treebeek.

4-pers. BUNGALOWTENT m. toebeh.. t.e.a.b. Tel. 045-420994.

CARAVANHANDEL Perfekt heeft steeds ± 20 tourcaravans in voorraad. o.m. Tabbart Tandemasser. 5.50 m; Tabbert 4.60 m; Dragoner. KIP. Adria. Wilk. Hobby. Avento. Chateau enz.. tevens hebben wij ook vouwcaravans in voorraad. o.a. La Boheme. Trigano. Combie Camper. Alpenkreutzer. Tago. Travelsleeper enz. Leuk motorbootje en trailer ƒ 2450.-; Opel Blitz homecar. ƒ 4250.-; stacaravan. 9 mtr.. i.z.g.st.. ƒ 7250.-. Geopend van 12 tot 20 uur. zat. van 10 tot 16 uur. zondag gesloten. Tot ziens in onze verlichte showroom. Reukenderweg 36. zijstraat Spoorstraat te Nuth. tel. 045-244953. Ook voor inkoop tour- en vouwcaravans.

Te k. gevr. alle soorten tour- en VOUWCARAVANS. Tel. 045-752747.

Te k. CARAVAN merk KIP Goldstream. 4 à 5 pers.. vr.pr. ƒ 3500.-. Tel. 04754-5580.

Te k. Pol kaj. ZEILJ. Ghibli 6.65 bj. '74 7.5 pk Honda z.g.st. Vr.pr. ƒ 14.500.-. Tel. 043-476519.

Te k. CARAVAN Knaus Passaat bwj. '78 opbouwlengte 4.80 m m. koelk.. ringverw.. wintert.. luifels. gasfl. etc. Vaste pr. ƒ 8500.–; Caumerboord 67 Hrl. tel. 045-413840.

MB 206D lang type bestelbus '77 gesch. v. het maken van kampeerbus. Tevens ouder type caravan te k.. t.e.a.b. Te bevr. tot 18 u. Tel. 045-740196 na 18 uur 722207.

Huwelijk/kennismaking

R.K. DAME 68 jr. zkt. ser. kennism. met r.k. HEER met zacht karakter uit goed milieu. Br. liefst met foto o.e.r. Br. o. no. SB 868 LD. Fr. Erenslaan 4. 6371 GV Schaesberg.

Weduwnaar. 59 jr.. zkt. kennism. m. VROUW voor een relatie. Br.ond.nr. HK 511 Limburgs Dagblad. postbus 3100. 6401 DP Heerlen.

Welk leuk MEISJE of jonge vr. wil bij mij j.m.. 34 jaar. vrijgezel. i.b.v. eigen huis. een keertje komen koken. Br.o.nr. HK Limburgs Dagblad. postbus 3100. 6401 DP Heerlen.

Welke nette VROUW. alleenstaand. kinderen of gehandicapt geen bezw.. wil in weekends en vakantie met nette jongeman (ongeh.) dagtochten met auto maken. Geen bar- of uitgaanstype. geheimh. verz. Br. m. foto op erew. ret. Br.ond.nr. HO 321 LD. Kouvenderstr. 215. 6431 HE Hoensbroek.

Werkende man. gesch.. 44 jr.. eig. won.. zkt. ser. kennism. met liefst werk. VROUW tuss. 35-42 jr. voor een langdurige rel. inwoning. Br. o. no. HK 517 Limb. Dagblad. Postbus 3100. 6401 DP Heerlen.

ALLEENSTAANDEN. Werkgroep 't Sieske. Rijksweg 103 Zd. Sittard. organiseert maandag 2e paasdag een dans- en contactavond. Aanv. 8 u. Bewijs verpl. Inl.: 04494-47962 of 42064. 04490-20168.

WAO'er in de zestig. eenzaam. Hobbys: film. autotochten. kamperen enz. Heb auto + caravan. zkt. dito eenvoudige eerlijke VRIENDIN. Br.o.n. Ro 154 LD Posbus. 46. 6040 AA Roermond.

Zeer nette HEER met goede gezondheid en karakter 68 jr.. zkt. dito vrouw voor ser. kennism.. br. met foto op erew. ret. Br.o.no. HO 322 LD Kouvenderstr. 215. 6431 HE Hoensbroek.

Vr. 53 zkt. VRIEND leuke en gezellige vriend geen bartype. houd wel van gezelligheid. autorijden. van natuur. niet ouder dan 55 jr. Omschreven brief met beroep. liefst met foto o.no. MA 483 LD Stationsstr. 27. 6221 BN Maastricht.

WERNER. 30 J.. ledig. Lehrer m. natürl. Art. gut aussehend. kinderlieb. möchte einf. Partnerin finden. Tel. 09-49241171036. Inge. 45 J.. ledig. aus der Landwirtschaft kommend. zur Zeit Krankenschwester. angenehme. zurückhaltende Art. sucht treuen Partner. Tel. 09-49241171036. Ernst. 52 J.. Witwer. Beamter i. Staatsdienst. keine Kinder. Er liebt die Natuur. Musik u. gepfl. Häuslichkeit u. sucht ebensolche Partnerin. Tel. 09-49241171036. Anne. 37 J.. ledig. Verkäuferin. schlank. temperamentv. Wesen. sehr zuverlässig. sucht ehrl. Partner. Tel. 09-49241171036. Bernard. 61 J.. lustiger geselliger Witwer (Beamter). keine Kinder. liebt Gemütlichkeit u. reist gerne. Er sucht Partnerin m. gutem Charakter. Tel. 09-49241171036. Wilma. 25 J.. ledig. hübsch. schlank. an allen schönen Dingen interessiert. sucht strebsamen. ehr. Jungen. Tel. 09-49241171036. Elfie. 58 J.. Witwe. viel Herzensbildung. nettes. schlankes Aussehen. sucht guten Partner. Tel. 09-49241171036. Ehevermittlung Thönessen. Roermonder Str. 402. D-5100 Aachen. Tel. 09-49241171036.

Weduwe 55 jaar zoekt kennismaking met WEDUWNAAR van 55 tot 65 jr. Br. o.nr. HK 516 Postbus 3100. 6401 DP Heerlen.

Jonge man 26 jr. zeer goed uitziend. goede financiële positie zkt. kontakt m. MEISJE v. niveau evt. huwelijk. Briev. m. foto o.e.w. ret. Br. o.no. KE 968 LD Markt 42. 6461 ED Kerkrade.

Nette jongeheer. 44 jr. zkt. ser. kennism. m. nette vrouw 35-45 jr. om nog wat v.h. leven te maken. Br. m. foto worden eerl. beantw. Geheimh. verz. Br. o.n. Ro 152 LD. Postbus 46. 6040 AA Roermond.

Heer 50 jr.zkt. kennism. m. nette VROUW. Leeft. 45-55 jr. Br. m. foto worden eerl. beantw. Geheimh. verz. Br.o.n. Ro 153 LD. Postbus 46. 6040 AA Roermond.

Gehuwde symp. j.man 34 jr.. blond. bl. ogen. 1.80 m. ged. milieu zkt. attr. volslanke VRIENDIN tussen 35-55 jr.. ook uit ged. milieu. discr. gewenst en verz. Br. m. foto en tel.nr. worden direkt beantw. Br. o. no. MA 479 LD Stationsstr. 27. 6221 BN Maastricht.

Belangengroep ALLEENSTAANDEN Z.L. paasmaandag dans- en contactavond. In 't Kaar. Stationsstr. 126. Beek. orkest Leo v.d. Horst. bew. verpl.. inl. 04494-42798 + 043-625657.

Paaszaterdag 21 april voor ALLEENSTAANDEN dansen in hotel Benelux. Rijksweg 7. Beek. Tel. 04494-47595. tot ziens.

50-jarige. gesch. MAN. zoekt na enkele jaren alleen te zijn geweest. een aantrekk. vriendin (40-48 j.) die van huiselijkheid en gezelligheid houdt. Br.o. no. MA 481 LD Stationsstr. 27. 6221 BN Maastricht.

MAN. gezond vit.. alg. ontw.. reislustig. bachofiel. r-k.. niet links. z.s.k.m. charm. vrouw. slank. kleiner 1.70 m. boven 45 jr.. sex niet bel. U krijgt besl. antw. Br.o.no. HK 509 Limb. Dagblad. Postbus 3100. 6401 DP Heerlen.

Over 2 maanden zullen misschien lachen op manier waarop we elk leerden kennen. maar moet jij dame tussen 30 35 jaar even 'n brie schrijven. Ik ben 1.68, lentes. donker haar grijze tint. ben onde mer. Hobby's zijn wa sport. wandelen en leu dingen doen. React liefst met foto (foto erew. ret.) o. no. GE LD Geleen. Markt 3. 61 GE.

Stichting Aktief

Erkend door de Raad van Toezicht voor het bemiddelen van een duurzame man/vrouwrelatie, heeft haar consulentes in Maastricht, mevr. Bailleuix, 043-611563; Onderbanken, mevr. Paffen, 04492-1926; Neeritter, mevr. de Ligt, 04756-5826. Hoofdkantoor, mevr. Seelen, 045-411501, Heerlerbaan 52A, Heerlen. Mevr. Geurts, 045-244632, Nuth. Wij willen u graag helpen bij het zoeken van een partner. Belt u eens voor vrijblijvende informatie, eventueel huisbezoek.

Samen kun je de wereld aan

Onze unieke werkwijze, waarbij u in alle vrijheid zelf uw keuze bepaalt, schept vele mogelijkheden voor een geslaagde kennismaking.

Bemelen	Mevr. Breuer	04407-2010
Haelen	Mevr. van Asten	04759-2184
Hoensbroek	Mevr. Willemse	045-215481
Kerkrade	Mevr. Erven	045-419501
Limbricht	Mevr. Versteegen	04490-18665
Maastricht	Mevr. Savelberg	043-612291
Munstergeleen	Mevr. Graute	04490-14257
Roermond	Mevr. Cremer	04750-34958
Spaubeek	Mevr. v. Westerveld	04493-2395
Venlo	Mevr. Joosse	077-11385
Venray (omg.)	Mevr. Korbee	04784-2439
Weert	Mevr. Janssen	04950-36337

Stichting Centrum Europa

Dienstverlening voor duurzame man/vrouwrelaties.
Erkend door Raad van Toezicht, ingesteld Min. WVC

Eenzaam.. Doe er iets aan

ZWEMLESSEN
Vanaf 4 jaar, kleine groepen.
Sportschool M. Poglajen
Einderstraat 1 Heerlen
Tel. 045-214550

Wir lösen Haarprobleme
Haare wie gewachsen! Wir eigenes Haar eingewebt. Schlafen, saunen, Sport treiben
NEU! Eigene Herstellung Reparaturen aller Art.
Zweithaar Studio Stuppi
Coiffeur-Biosthetik-Kosmetik
5100 Aachen, Heinrichsallee
Tel. 0949-241-508278

UITNODIGING

OPEN HUIS

Tijdens de paasdagen houdt Atelier Witte open huis vanaf 13.00 uur.
Te zien zijn de eigen werken o.a. aquarellen, olieverven en pentekeningen.
Ook worden van hieruit zomervakantiecursussen georganiseerd.
Atelier Frans Witte,
Volderstr. 55. Meerssen.
Tel. 043-643435.

FAILLISSEMENT

Bij vonnis van de arrondissementsrechtbank Maastricht d.d. 5 april 1984 werd in staat van faillissement verklaard **Hendrik de Haan,** wonende te Maastricht aan de Bloemenweg no. 67, met benoeming van mr. G.M.C.J. Gemmeke van Delft tot rechter-commissaris en van ondergetekende tot curator.

Mr. P.M. Scholtes
Hertogsingel 64
6214 AE Maastricht

OPROEPING

Ieder die iets te vorderen heeft van, verschuldigd is aan, of zaken onder zijn berusting heeft behorende tot de onbeheerde nalatenschap van de heer **Marinus Cornelis Verkooijen**, laatst gewoond hebbende te Hoensbroek-Heerlen, Markgravenstraat 64, overleden te Heerlen op december 1983, wordt verzocht daarvan opgave, betaling of afgifte te doen vóór of uiterlijk op 4 mei a.s. ten kantore van notaris J.J. van Riet te Hoensbroek, Juliana Bernhardlaan 118.

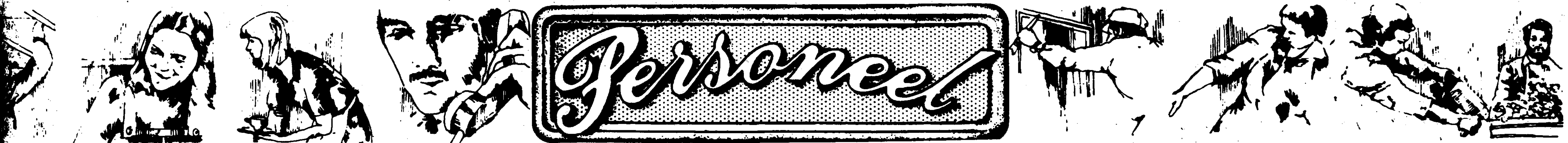
Mr. H.J.Chr. Olivers, curator.

GROTE PAASSHOW
met speciale aanbiedingen tegen extra lage prijzen

Een echt lederen bankstel in div. kleuren
Smaakvol, modern, apart!
3 + 2 + 1-zits ƒ 4.980.-
3 + 2-zits ƒ 3.875.-

3875.-

MIK MEUBEL
Hoek afslag autoweg Heerlen-Zuid
LOCHT 2 KERKRADE
* óók geopend paasmaandag van 11.00 tot 17.00 uur.



In de Medische en Patiëntenbibliotheek van het De Wever - Ziekenhuis bestaat een vakature voor een ervaren part-time

BIBLIOTHEEK ASSISTENT(E)

(0,6 funktie)

De werkzaamheden zullen, naast de routinematige taken zoals beheren en presenteren van literatuur, kollektievorming, informatie en advies aan gebruikers, ook een koördinerend karakter dragen. Mede om die reden wordt van kandidaten in principe de bereidheid verwacht om, indien nodig, in de toekomst het aantal uren permanent uit te breiden tot maximaal 40 uur per week.

De werktijden voor de huidige 0,6 funktie (= 24 uur per week) zijn in principe ingepland van maandag tot en met vrijdag van 13.30 tot 17.30 uur en daarnaast op donderdag van 08.30 tot 12.30 uur.

Een B.D.A.- of daarmee vergelijkbaar diploma en een goede kennis van de engelse taal zijn vereist. Enige typevaardigheid wordt op prijs gesteld. Van kandidaten wordt tevens verlangd dat ze na verloop van tijd bereid en in staat zijn om de werkzaamheden van een klein team op een prettige en kollegiale wijze te koördineren.

Ervaring met audiovisuele middelen en materialen strekt tot aanbeveling.

Salarisgrenzen tussen ƒ 2.128,01 en ƒ 2.940,33 bruto per maand.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan de Personeelsdienst van het De Wever - Ziekenhuis, Postbus 4446, 6401 CX Heerlen.

Gaarne in de linkerbovenhoek van de sollicitatiebrief vermelden G28.LD.21.4



de wever ziekenhuis
heerlen

Stichting Centraal Ziekenfonds

De Stichting Centraal Ziekenfonds is werkzaam als uitvoeringsorgaan van de Ziekenfondswet en A.W.B.Z. in de regio Westelijke Mijnstreek en Midden-Limburg.

Naast de uitvoering van wettelijke regelingen op vorengenoemd terrein stelt zij zich ten doel in dit kader tevens een wezenlijke bijdrage te leveren aan de beleidsvoering, kwaliteitsbewaking en kostenbeheersing in de gezondheidszorg.

Ten behoeve van de afdelingen Verzekerden, Verstrekkingen en Comptabiliteit zoeken wij enkele medewerkers (m/v) die in het bezit zijn/komen van het diploma

H.E.A.O.-B.E.

De te benoemen funktionarissen zullen na een ruime inwerkperiode en gebleken geschiktheid belast worden met het zelfstandig uitvoeren van diverse werkzaamheden.

Ervaring met geautomatiseerde gegevensverwerking strekt tot aanbeveling. Naast het zelfstandig kunnen werken en het ontplooien van eigen initiatief zijn een analytisch vermogen en goede contactuele eigenschappen zeer belangrijk voor een goede vervulling van deze funkties. De bereidheid om zonodig aanvullende opleidingen te volgen is noodzakelijk.

Leeftijdsindicatie: 23-30 jaar.

Geboden worden interessante funkties, een goed salaris en uitstekende secundaire arbeidsvoorwaarden.

Voor nadere informatie kan men zich wenden tot dhr. A.W.J. Van Cleef, Hoofd Personeelszaken (tel. 04490-15451).

Belangstellenden worden uitgenodigd hun sollicitatiebrief voor 5 mei 1984 te richten aan het Hoofd Personeelszaken van het Centraal Ziekenfonds, Wilhelminastraat 39, 6131 KM te Sittard.

38006

Kinderrevalidatiecentrum Franciscusoord

Het Franciscusoord te Valkenburg is een centrum waar ruim 200 motorisch gestoorde kinderen worden gerevalideerd. De behandeling/begeleiding geschiedt zowel klinisch als in dagrevalidatie. In ons centrum is momenteel een vakature voor een

groepsleider

onderhoud- en tuindienst (m/v)

De groep bestaat naast de groepsleider thans uit 4 personen.

Voor deze funktie wordt van belang geacht:

- opleiding M.T.S.-E, het M.I.T.-(Middelbare Installatie Techniek)-diploma en kennis van elektronica strekt tot aanbeveling;
- leidinggevende en organisatorische kwaliteiten;
- minimaal 5 jaar ervaring in een soortgelijke funktie;
- goede contactuele eigenschappen;
- naast de kennis op electrotechnisch gebied moet deze funktionaris kennis hebben van:
  centraleverwarmingsinstallaties;
  meet- en regeltechniek;
  sanitaire installaties;
  werktuigbouwkundige installaties (incl. electrisch en autogeen lassen);
- bereidheid tot bereikbaarheidsdienst.

Salaris is afhankelijk van leeftijd en ervaring conform de richtlijnen van de N.Z.R.
Verdere rechtspositieregeling volgens de C.A.O. voor het Ziekenhuiswezen.
Gedacht wordt aan iemand in de leeftijd van 30 tot 40 jaar. Alleen zij die menen aan bovengenoemde kwalificaties te kunnen voldoen, worden verzocht binnen 10 dagen na het verschijnen van dit blad hun schriftelijke sollicitatie met curriculum vitae te richten aan de directie, Onderstestraat 29, 6301 KA Valkenburg (L.).
Inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij de afdeling Personeelszaken, telefoon: 04406-40404.

product manager

Bates Cepro is een moderne, Nederlandse verpakkingsindustrie, die enkelvoudige en meerwandige zakken uit papier en kunststof produceert voor industriële toepassing en grootverbruik in Nederland en de EEG.

De onderneming zetelt in Maastricht, telt 400 medewerkers, neemt in haar bedrijfstak een vooraanstaande plaats in en is een werkmaatschappij van Bührmann-Tetterode nv.

Bates Cepro beschikt over grote know-how op verpakkingsgebied. Behalve de produktie en verkoop van industriezakken omvat deze tevens de geautomatiseerde behandeling van zakken bij de gebruiker. Zo ontwerpt en verkoopt Bates Cepro ook vulmachines en vulstraten voor het opsteken, vullen en sluiten van zakken.

Voor de functie van product manager wensen wij in contact te treden met een jonge, inventieve HTS-er/werktuigbouw en/of chemische technologie, liefst met een CT-diploma van Nijenrode of Bedrijfskunde Dordrecht.

De product manager zal onze know-how en commerciële informatie over verpakkingen en verpakkingssystemen gaan bundelen. Op basis daarvan verwachten wij van de product manager een bijdrage tot daadwerkelijke produktontwikkeling en -vernieuwing. De product manager zal zich in korte tijd een ruime kennis van de markt voor industriezakken in Nederland en daarbuiten eigen moeten maken, teneinde ons te adviseren in marketing-vraagstukken, verband houdend met marktontwikkelingen. Nieuwe produkten zullen onder supervisie van de product manager op de markt getest en geïntroduceerd worden. Het begeleiden van de verkoopstaf in kennis van produkten en produktspecificaties hoort mede tot de taak van de product manager.

De product manager opereert rechtstreeks onder de algemeen verkoopleider. Samen met hem formuleert de product manager aan de hand van produkt-, markt- en kostprijsanalyses het marketingplan.

Enige jaren bedrijfservaring in een industriële onderneming strekt tot aanbeveling.

Gegadigden (m/v) die aan bovengenoemde kwalificaties voldoen, kunnen hun schriftelijke sollicitatie met curriculum vitae richten aan: Hoofd Personeelszaken, Bates Cepro bv, Fort Willemweg 1, 6219 PA Maastricht.

Een psychologisch onderzoek en een medische keuring maken deel uit van de selectieprocedure.

Bates Cepro

een onderneming behorende tot het Bührmann-Tetterode concern

Binnen Volvo Car Produktie Born B.V. ontstaan op korte termijn vacatures voor

werkmeesters m/v

Als werkmeester geeft u leiding aan en draagt u zorg voor een goede kwantitatieve en kwalitatieve prestatie van een groep produktiemedewerkers. Ook het bevorderen van een goede sfeer en een prettig werkklimaat behoort tot uw taken.

Een MTS-diploma is vereist voor deze functie, evenals ervaring in een leidinggevende functie. Daarnaast beschikt u over goede vaardigheden met betrekking tot menselijke relaties en heeft u inzicht in het functioneren in groepen. Opleidingen op het gebied van leidinggeven en sociale vaardigheden strekken tot aanbeveling.

De werkzaamheden worden verricht in 2-ploegendienst.

Belangstellenden verzoeken wij hun schriftelijke reactie te richten aan de heer W. de Veer, Volvo Car B.V., Postbus 150, 6130 AD Sittard.

VOLVO

PLEM

De NV Provinciale Limburgse Elektriciteits-Maatschappij te Maastricht is een openbaar nutsbedrijf met ruim 1600 personeelsleden, dat de elektriciteitsvoorziening in Limburg tot taak heeft.

Sollicitatiebrieven in de rechterbovenhoek voorzien van het kenmerk kunt u, tot 14 dagen na publicatie in dit blad, richten aan het Hoofd van de afdeling Personeelszaken, postbus 3920, 6202 NX Maastricht
Inlichtingen:
Personeelsconsulent H.J.M. Vreuls, op werkdagen telefonisch bereikbaar onder nummer 04759 - 1441 toestel 2317 te Buggenum.
Onze advertenties staan voor mannen en vrouwen open.

Voor de Mechanische Onderhoudsdienst van onze afdeling Bedrijfsvoering Centrales (sector Produktie) vragen wij een

chef mechanische onderhoudsdienst

Kenmerk CM-MOD

De Mechanische Onderhoudsdienst omvat ca. 80 medewerkers en is verantwoordelijk voor de uitvoering van het gehele mechanische onderhoud van de Clauscentrale en de Maascentrale inclusief de "kleine" mechanische nieuwbouw.

Taken:
- voorbereiden, plannen, budgetteren, coördineren en evalueren van de uitvoering van mechanische onderhoudswerkzaamheden waaronder preventief onderhoud, storingen, reparaties en revisies;
- leidinggeven aan de afdeling M.O.D.;
- onderhouden van contacten met leveranciers, overige elektriciteitsbedrijven, SEP en het deelnemen aan werkgroepen en commissies.

Vereist:
- opleiding: HTS-wertuigbouwkunde met bij voorkeur aanvullende applicatiecursussen;
- ruime kennis en ervaring met het onderhoud van grote ketel- en turbine installaties met alle bijbehorende componenten;
- leidinggevende ervaring en goede organisatorische en contactuele eigenschappen;
- goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheden alsmede kennis van de moderne talen;
- leeftijd: 35-40 jaar.

Standplaats:
Haelen-Buggenum (Maascentrale).

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

GEMEENTE VALKENBURG AAN DE GEUL

HERHAALDE OPROEP

De gemeente Valkenburg aan de Geul (17.500 inwoners) is een belangrijk en aantrekkelijk toeristencentrum in het hart van Zuid-Limburg. Met jaarlijks tussen de 1 en 2 miljoen overnachtingen. Met meer dan 20.000 toeristische slaapplaatsen en een groot aantal attracties, neemt zij een vooraanstaande plaats in op de Nederlandse toeristische markt. Er is sprake van een continue vernieuwing en verandering van de toeristische infrastruktuur. Hieraan dient vanwege de gemeente mede vorm te worden gegeven, waarbij een belangrijke rol is weggelegd voor de direkteur grondzaken/openbare werken.

Omdat de huidige funktionaris gebruik heeft gemaakt van de VUT-regeling is bij de hoofdafdeling grondzaken de funktie vacant van:

DIREKTEUR GRONDZAKEN/ OPENBARE WERKEN (M/V)

Organisatiestruktuur.
De gemeentelijke organisatie bestaat uit 4 hoofdafdelingen, te weten Kabinet-/Voorlichting, burger zaken, interne zaken en grondzaken. De hoofdafdeling grondzaken bestaat uit 3 afdelingen: administratie, bouwkunde, civiel- en cultuurtechniek, en heeft tot taak de zorg voor structuur- en bestemmingsplannen, stedebouw, gemeente-eigendommen, bouw- en woningtoezicht, tekenkamer, weg- en waterbouw, onderhoud en aanleg van wegen en plantsoenen. Bij grondzaken zijn 54 medewerkers werkzaam waarvan 31 in de buitendienst.

Funktie-informatie.
- de leiding en de coördinatie van de hoofdafdeling grondzaken;
- de zorg voor de voorbereiding van het beleid van het gemeentebestuur;
- het onderhouden van in- en externe contacten;
- behandeling van stedebouwkundige aangelegenheden;
- coördinatie van de werkzaamheden met betrekking tot de ontwikkeling van bestemmingsplannen;
- begeleiding van de uitvoering van grote projecten.

De direkteur maakt deel uit van het management-team waarin de gemeentesecretaris als team-leider en de vier chefs van de hoofdafdelingen de coördinatie en de planning van de gehele beleidsvoorbereiding en -uitvoering verzorgen.

Funktie-eisen.
- een voltooide universitaire (technische) opleiding, studierichting bij voorkeur (algemene) civiele techniek; eventueel stedebouw danwel bouwkunde;
- ruime praktische management-ervaring in een vergelijkbare funktie, bij voorkeur in overheidsdienst;
- sterke persoonlijkheid met een brede maatschappelijke oriëntatie;
- goede organisatorische, leidinggevende en coördinerende eigenschappen;
- goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheden;
- bijzondere belangstelling voor de specifieke, economische struktuur die aan Valkenburg aan de Geul als toeristencentrum eigen is;
- de instelling de funktie te zien als een uitdaging.

Aanstelling/salaris.
- aanstelling zal geschieden door de gemeenteraad, op voordracht van burgemeester en wethouders;
- salaris afhankelijk van opleiding en ervaring maximaal ƒ 6.364,– bruto per maand, exclusief vakantietoelage;
- een psychologisch onderzoek zal deel uitmaken van de selectieprocedure;
- de gebruikelijke gemeentelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing.

Nadere informatie kan worden verkregen bij de gemeentesecretaris, telefoon 04406-13641, toestel 113.

Belangstellenden worden uitgenodigd binnen 14 dagen na het verschijnen van dit blad hun sollicitatie te zenden aan Burgemeester en Wethouders van Valkenburg aan de Geul, postbus 998, 6300 AZ Valkenburg aan de Geul met vermelding van „kabinet" op de linkerbovenhoek van de enveloppe.

NATIONAAL SPORTCENTRUM SITTARD

In SITTARD ligt het NATIONAAL SPORTCENTRUM "SITTARD". Een sportcomplex met een oppervlakte van ca. 50 ha, dat al jarenlang een bijzondere functie vervult voor de nationale en internationale sportwereld. Plannen ter verdere uitbreiding zijn in voorbereiding.

Het NATIONAAL SPORTCENTRUM "SITTARD" biedt niet alleen mogelijkheden aan sportorganisaties en sportverenigingen, maar staat ook ter beschikking van het bedrijfsleven en instellingen voor het organiseren van: seminares – studiedagen – cursussen – weekends etc. Een stichtingsbestuur voert het beheer. Een 35-tal medewerkers/sters zijn in dienst.

HERHAALDE OPROEP

Het bestuur roept gegadigden op voor de functie van:

ADMINISTRATEUR m/v

Zijn/haar taak zal o.m. bestaan uit het geheel zelfstandig voeren van hoofd- en deeladministraties, het opstellen van begrotingen, financiele overzichten en jaarrekeningen, alsmede het redigeren van brieven en verslagen van besprekingen. Kennis en ervaring in de verwerking van geautomatiseerde gegevens.

Onze gedachten gaan uit naar een ervaren persoon, leeftijd ca. 30 jaar, niveau SPD 1 plus ervaring.
Salaris nader overeen te komen, afhankelijk van opleiding en ervaring.

Zij die reeds op bovengenoemde functie reflecteerden, behoeven niet opnieuw te solliciteren.



NATIONAAL SPORTCENTRUM SITTARD

Gegadigden gelieven, onder opgave van uitvoerige informaties en inzending van pasfoto, schriftelijk te solliciteren vóór 1 mei a.s. aan:

BESTUUR NATIONAAL SPORTCENTRUM "SITTARD", t.a.v. de directie, postbus 72, 6130 AB Sittard.

IDEE KOFFIE

J.J. DARBOVEN B.V. AMERSFOORT

Voor ons bekende merk IDEE KOFFIE zoeken wij zo spoedig mogelijk, een energieke

JUNIOR VERTEGENWOORDIGER M/V

voor het gebied Limburg/Oost Brabant

Zijn taak zal bestaan uit het onderhouden van contacten met de levensmiddelenbranche en de franchising hiervoor, onder begeleiding van onze Verkoopleider.
Enige ervaring strekt tot aanbeveling.
Schriftelijke sollicitatie met recente pasfoto aan:

Postbus 207 - 3800 AE Amersfoort - Telefoon 033-12977



Personeel



Opleiding tot Inspecteur Leven

voor commerciële mensen op HBO-niveau

Delta Lloyd is een van de grotere verzekeringsbedrijven in Nederland, met werkmaatschappijen voor levens- en schadeverzekeringen, beleggingen en vastgoed. Jaaromzet: ruim 2,5 miljard gulden. Het totale personeelsbestand telt momenteel zo'n 3.100 medewerkers.

Voor onze werkmaatschappij Delta Lloyd Leven zoeken wij mensen, die zich willen laten opleiden voor de functie van Inspecteur Leven.
Standplaats: Roermond of omgeving.
Rayonkantoor: Maastricht.

Uw profiel
Verzekeringsinspecteur wordt u, als u jong bent en uw carrière dus nog moet maken. Wij denken aan mensen van rond de 25 jaar, die bij voorkeur al enkele jaren bedrijfservaring hebben opgedaan. In wat voor bedrijf en in welke functie doet er niet zo toe. Wel belangrijk zijn uw persoonlijke kwaliteiten – de wijze waarop u met mensen omgaat, uw commercieel inzicht, uw overtuigingskracht, uw kritische zin.
Bovendien heeft u belangstelling voor pensioenproblematiek en belastingtechniek, bedrijfsconstructies en financieringen.
U heeft een opleiding op HBO-niveau, bijvoorbeeld HEAO-CE.

Uw werk als Inspecteur Leven
Het afsluiten van een verzekering is soms vrij eenvoudig, soms een erg complexe zaak. Veel situaties lijken identiek maar blijken later toch zeer verschillend te zijn.
Uw kennis van zaken en analytische geest kunnen uw relaties – voornamelijk assurantietussenpersonen – tot grote steun zijn. U bent de vakman, die vakmensen adviseert. Dat lukt alleen, als u het vertrouwen van uw relaties heeft. Verder reikt u tussenpersonen ook de helpende hand op andere terreinen: marktanalyse, bestandsuitbreiding, verkooptechniek, etc. Bovenal is uw kritisch oordeel van belang. Delta Lloyd stelt hoge eisen aan zichzelf, zij stelt die dus ook aan degenen die haar aanbevelen.
Uw werk gaat u doen met een grote mate van zelfstandigheid en persoonlijke vrijheid. Uw huis is uw kantoor. U krijgt de beschikking over een bedrijfsauto.

Opleiding en honorering
Uw vakkennis doet u bij ons op. In 4 maanden brengen wij u alle verzekeringstechnische en meer algemene kennis bij, welke voor uw functie onontbeerlijk is. De eerstvolgende opleiding start in september 1984 op ons hoofdkantoor in Amsterdam.
Tijdens die (interne) opleiding ontvangt u al een goed salaris.
Daarna is de honorering mede afhankelijk van uw prestaties. Dat brengt de aard van uw werk mee.
In het algemeen adviseert u bij het sluiten van posten, waarin u veel tijd hebt geïnvesteerd. Dat bepaalt in belangrijke mate uw 'waarde'.

Onze arbeidsvoorwaarden
Voor alle Delta Lloyd-medewerkers gelden:
- 13e maand
- winstgratificatieregeling
- 7½% vakantietoeslag
- minimaal 25 vakantiedagen
- premievrij pensioen.

Informatie en sollicitatie
Meer informatie vooraf kunt u krijgen van de heer W.H.M. Courage, rayondirecteur, telefoon (043) 62 39 41.
Richt uw schriftelijke sollicitatie – tot 14 dagen na verschijnen van deze advertentie – aan de heer Th. M.J. van der Wardt, Delta Lloyd Verzekeringsgroep NV, Sociale Zaken/afdeling Personeelzaken, Postbus 1000, 1000 BA Amsterdam. Telefoon (020) 594 33 27.
Een psychologisch onderzoek maakt deel uit van de selectieprocedure.

Sollicitaties worden behandeld volgens de Delta Lloyd-sollicitatiecode, welke gebaseerd is op richtlijnen van de Nederlandse Vereniging voor Personeelbeleid.



delta lloyd
Spaklerweg 4 (bij Amstelstation)
1096 BA Amsterdam

84.08.L

ANNADA
vacatures

Ziekenhuis St. Annadal verkrijgt de status van academisch ziekenhuis en wordt (Academisch) Ziekenhuis M... tricht, nauw verbonden met de Rijksuniversiteit Limburg. Het aantal medewerkers bedraagt ruim 2000. Het ... hedden is 768.

Bij de Financiële Administratie zijn momenteel 40 medewerkers werkzaam, onderverdeeld naar Boekhoud... Budgettering, Debiteurenadministratie, Salarisadministratie.
Bij de afdeling Salarisadministratie bestaat op korte termijn plaatsingsmogelijkheid voor een

hoofd salarisadministratie (m/v)
vacaturenummer 46

Taak:
het Hoofd Salarisadministratie is verantwoordelijk voor het optimaal functioneren van de afdeling en coördin... de te verrichten activiteiten; het verwerken van rechtspositionele effecten, met name optredende wijzigingen ... die een gevolg (zullen) zijn van de overgang van het personeel naar het in oprichting zijnde academische zie... huis, behoort eveneens tot zijn taak.

Vereisten:
opleiding HEAO/SPD-niveau; kennis en ervaring op loontechnisch gebied; kennis van sociale en fiscale wetg... goede contactuele eigenschappen; bekendheid met, ervaring in salarisverwerking met behulp van geautom... seerde systemen is noodzakelijk; kandidaten met ervaring in een soortgelijke functie bij de overheid geniete... voorkeur.
Een psychologische test maakt deel uit van de selectieprocedure.

Salaris:
minimaal ƒ 2.905,–, maximaal ƒ 4.277,–.

Inlichtingen:
inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij dhr. W. Peters, Hoofd Financiële Administratie, telefoon 043-862... of bij de Dienst Personeelzaken, telefoon 043-862015.

Bij de afdeling Bezigheidstherapie is op korte termijn plaatsingsmogelijkheid voor een

spelleider (m/v)
vacaturenummer 43

Taak:
het begeleiden, activeren en observeren van in onze instelling opgenomen kinderen.

Vereisten:
HBO-Jeugdwelzijnswerk, NXX, K.L.0.S., of een gelijkwaardige opleiding; ervaring in de omgang met kinderen ... tot aanbeveling.

Salaris:
afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring minimaal ƒ 1.814,– en maximaal ƒ 2.620,–.

Inlichtingen:
inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij mw. G. Kocken, afdeling Bezigheidstherapie/Spelleiding, telefoo... 862465, of bij de Dienst Personeelzaken, telefoon 043-862193.

Ten behoeve van de Dienst Opleiding, waar jaarlijks ca. 180 leerling verpleegkundigen aan de opleiding tot ... pleegkundige en 50 verpleegkundigen aan specieel-verpleegkundige cursussen deelnemen, bestaat momen... plaatsingsmogelijkheid voor een

secretaresse part-time 0.5 (m/v)
vacaturenummer 38

Taak:
het verrichten van secretariële en administratieve werkzaamheden t.b.v. de Dienst Opleiding zoals: algeme... correspondentie; notuleren en [illegible]

Werktijden:
de werkzaamheden worden verricht van 12.00 tot 16.00 uur.

Vereisten:
MEAO-diploma secretariële richting of een daarmee vergelijkbare opleiding; grote mate van zelfstandigheid.

Salaris:
afhankelijk van leeftijd en ervaring minimaal ƒ 1.773,– en maximaal ƒ 2.477,–.

Inlichtingen:
Inlichtingen kunnen worden verkregen bij dhr. W. Paulissen, hoofd Opleiding; telefoon 043-862195 of bij de D... Personeelzaken, telefoon 043-862193.

Arbeidsvoorwaarden:
Werknemers van Annadal worden bij indiensttreding opgenomen in het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds; ... premie AOW/AWW komt voor rekening van de werkgever. Van toepassing is het "Rechtspositie-reglement v... het personeel in dienst van de St. Annadalstichting in Maastricht".

Solliciteren:
*Schriftelijke sollicitaties dienen met vermelding van genoemd vacaturenummer, binnen twee weken te worde... gericht aan: Ziekenhuis St. Annadal, dienst Personeelzaken, Postbus 1918, 6201 BX MAASTRICHT.
De NVP-sollicitatiecode is van toepassing.*

ANNADA

HGC

JAAP VAN RENNES BV
Beekstraat 13 Valkenburg

vraagt voor direct:

leerling slager
en/of
halfwasslager

voor onze Horeca vakslagerij.
Soll. na tel. afspraak met dhr. Kroese.
HGC Jaap van Rennes BV,
Beekstraat 13 Valkenburg Tel. (04406) 40642.

37694

BIBLIOTHEEK- en DOCUMENTATIEACADEMIE – SITTARD

HBO voor bibliotheek en documentaire informatie

BEROEPEN IN DE INFORMATIESECTOR

Boeken, tijdschriften, audiovisuele materialen, micro-fiches en geautomatiseerde bestanden zijn de materialen waarmee gewerkt wordt.

De opleiding is speciaal gericht op beroepen waarin de intermediaire functie tussen informatie enerzijds en gebruikers(groepen) anderzijds centraal staat in bibliotheken van bedrijven en (overheids)instellingen en in openbare en wetenschappelijke bibliotheken,

Daarnaast bestrijkt de opleiding beroepen waar naast een brede algemene oriëntatie in wetenschapsgebieden kennis van informatieverzorging vereist wordt.

Een bepaalde pakketsamenstelling is niet vereist. De duur van de basisopleiding is twee jaar; daarna kan men desgewenst een eenjarige vervolgopleiding doen. Zij die niet in het bezit zijn van een vwo-, havo-, vhbo- of mbo-diploma of een gelijkwaardig diploma, maar wel de leeftijd van 23 jaar hebben kunnen een toelatingsexamen afleggen.

Aanmelding voor studiejaar 1984/1985 en informatie: Bel 04490-17851 (vragen naar Marijke van Oorschot) of schrijf aan BDA-Sittard, Postbus 361, 6130 AJ Sittard voor meer informatiemateriaal.

37699

---

gevraagd op korte termijn:

VERTEGENWOORDIGER VOOR DE VERKOOP VAN KASTEN EN KEUKENS

werkgebied: Zuid-Nederland
vereist: enig bouwtechnisch inzicht ingevoerd bij grote bouwbedrijven, timmerfabrieken, bejaardencentra en woningbouwverenigingen
wij bieden: kwalitatief hoogwaardige produkten goede begeleiding goede provisieregeling

Schriftelijke reakties verwachten wij onder nummer HK 519 bij het L.D., P.B. 3100, 6401 DP Heerlen.

37012

Europe Data,

een jong en dynamisch bedrijf in het centrum van Maastricht, actief op het (nieuwe) gebied van „Electronic Publishing", zoekt op korte termijn een

ERVAREN PROGRAMMEUR

voor de afdeling productie en automatisering.

De werkzaamheden liggen op het gebied van „text-processing", en in het bijzonder de ontwikkeling van interfaces, vertaaltabellen en manipulatie-modules.

Verwacht wordt dat u zelfstandig:
- specificaties op basis van een systeemontwerp kunt analyseren
- programma-structuren kunt ontwerpen
- programma's in assembler kunt coderen
- programma-documentatie kunt samenstellen
- bestaande programma's kunt onderhouden

Wij verwachten van u:
- een middelbare opleiding, bij voorkeur atheneum b, gymnasium b
- tenminste 3 jaar ervaring als programmeur
- ervaring met assembler-programmeren
- goede beheersing van de Engelse taal

Voorts strekt tot aanbeveling:
- ervaring met hb dp 6 of andere hb-systemen
- kennis van de Franse taal (passief en/of actief)

Gebruik wordt gemaakt van een hb dp 6 voor „in-house"-verwerking en een ibm 3083-systeem (out-house)
Voor nadere telefonische informatie kunt u contact opnemen met A. ...kermans (manager productie en automatisering) tel. 043-54751
Sollicitaties uitsluitend schriftelijk naar:
EUROPE DATA CV
t.a.v. de heer K. Giel, directeur Bredestraat 24 6211 HC Maastricht

---

Bij het secretariaat van Dr. L.A. Schellekens, Dr. J.M.H. Ubachs, Dr. J.E.G.M. Stoot en J.A. Zandvoort, gyneacologen, bestaat in verband met het vertrek van een sekretaresse op korte termijn een plaasingsmogelijkheid voor een full-time

SEKRETARESSE

In teamverband worden de sekretariaatswerkzaamheden, zoals het uittypen van korrespondentie, de verzorging van het archief, het maken van afspraken e.d. verricht.

De vakature heeft voorlopig een tijdelijk karakter (max, 1 jaar).

Voor deze funktie is een middelbare school- alsmede een sekretaresse-opleiding noodzakelijk. Kennis van de moderne talen is vereist.
Onze voorkeur gaat uit naar iemand met type-ervaring en/of kennis van de medische terminologie.
In verband met de aanschaf van tekstverwerkingsapparatuur genieten zij die hiermee reeds ervaring hebben opgedaan de voorkeur.
Min. leeftijd ± 23 jaar.

Informatie bij het hoofd van het sekretariaat mevr. Knops-Rijsterborgh; tel. 045-766666 toestel 2912.

Schriftelijke sollicitaties vóór 28 april a.s. te richten aan de Personeelsdienst van het De Wever-Ziekenhuis, postbus 4446, 6401 CX Heerlen.

Gaarne in de linkerbovenhoek van Uw sollicitatiebrief vermelden RB 13 LD 21.4

dwzh
de wever ziekenhuis heerlen

Het Provinciaal Bestuur van de Congregatie Zusters Franciscanessen van Heythuysen vraagt voor haar centrale administratie te Heythuysen een

ADMINISTRATEUR M/V

die verantwoordelijk is voor de dagelijkse leiding van de administratie.

Funktie-informatie:
- leiding en uitvoering van de financiële administratie, salaris- en personeelsadministratie voor ongeveer 150 medewerkers.
- afwikkeling van belastingzaken, pensioenen – verzekeringen – e.d.
- opzet en uitbouw van de administratieve organisatie.

Funktie-eisen:
- HEAO (BE) – of een gelijkwaardige opleiding.
- Ervaring in leiding geven.
- Bij voorkeur ervaring in de non-profit sektor.
- Goede contactuele eigenschappen.
- Het onderschrijven van de katholieke levensbeschouwing.
- Niet jonger dan 30 jaar.

Rechtspositie
Rechtspositie conform het Rechtspositiereglement voor personeel in dienst bij orden en congregaties. Salarisschaal afhankelijk van opleiding, leeftijd en ervaring, conform CAO bejaardentehuizen.

Inlichtingen en sollicitaties:
Eigenhandig geschreven sollicitaties met curriculum vitae, pasfoto, referentie-adressen en uitvoerige gegevens binnen 14 dagen na het verschijnen van deze advertentie te richten aan het Provinciaal Bestuur van de Congregatie Zusters Franciscanessen, Postbus 3018, 6093 ZG Heythuysen.
Een psycho-technisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectie-procedure.
Voor eventuele nadere informatie kunt u uitsluitend telefonisch contact opnemen met dhr. J.H.M. Degens, tel. 04749-1661.

32946

KEULEN B.V.

Bouwmaatschappij KEULEN BV te Geleen heeft plaatsingsmogelijkheden voor een uitvoerder in de sector

B&U

Schriftelijke sollicitaties verwachten wij via postbus 1003, 6160 BA Geleen.

BOUWMAATSCHAPPIJ KEULEN B.V.

Representatieve kapster gevraagd

met ervaring.
Moet modern en creatief werken.
Soll. tel. 04494-47280 na 19.0... uur

Kapsalon Monica
Weberstraat 7, Geleen.

Huwelijk/ kennismaking

ALLEENSTAANDEN Tweede Paasdag dansen in het Irenehuis te Brunssum. D.J. Ed. W. Aanv. 20 uur. Bew. v. Alleenst. verpl.

WEDUWE zkt. kennismak. met wedn. uit goed mil., leeft. 58-60 jr. Br. o.nr. HK 505 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Buitenlands MEISJE, 21 jr., zoekt heer voor vaste relatie. Br.o.no. SI 940 LD Molenbeekstr. 5, 6131 EG Sittard.

Jongeman 31 jr. vaste baan zkt. na 'n teleurstelling hartelijke goede VROUW 20-35 jr. Br. o. no. KE 966 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

JONGEMAN 31 jr. z.k.m. meisje of jonge vrouw om een relatie op te bouwen. Ik ga graag een keer uit, maar ben geen discotype, hou van huiselijke gezelligh., vakantie, uitstapjes en van lekker eten. Neem de pen ter hand en schrijf eens. BR.o.no. SI 945 LD Molenbeekstr. 5, 6131 EG Sittard.

JONGEMAN 31 jr. z.k.m. juffrouw lft. 28-35 jr. (zond. hoge eisen) om evt. samen 'n leuke toekomst op te bouwen. br. lfst. m. foto naar postbus 32093, 6380 ZH Ubach o. Worms.

Maandag 23 april tweede paasdag eenjarig bestaan en tractatie met mooie dansavond met onze d.j. Richard voor ALLEENSTAANDEN in Rumpenerlinde. Heugerstr. 2, Brunssum. Uittr. + pas verplicht. Vr. uitn. het bestuur.

RTV/muziek

Te k. aangeb. 10-band Graphic EQUALIZER JMX voor gitaar, f 145. Tel. 04493-1339 (Funs). Na 17 uur.

Te k. gevr. oude (electr.) GITAREN uit de jaren '60. In red. st. Voor meer inl. 04493-1339 (Funs). Na 17 uur.

Videotheek VIDEO-THUIS, Schelsberg 41, Heerlen. Tel. 045-721700. Paasaanbieding: 5 films voor f 25,–, voor 4 dagen va. Goede Vrijdag. Open.-tijden paaszondag v. 14-17 u., paasmaandag 13-17 u.

Te k. Rickenbacker GITAAR VERST. 100w f 750,–; + microfoonst. f 75,–; Tel. 045-412194.

Te k. 2 KNOPACCORDEONS, 5-rijig, waarvan 1 de baskant Belgische ligging heeft. Tel. 04450-2651.

Te k. electr. ORGEL m. ritme, type Hohner 76 - symphonie. Pr. f 2500,-. Tel. 04750-16393.

Landbouw

Jonge HENNEN. Zilstr. 20, Dieteren, tel. 04499-1341.

Gebr. machines

Rau-combi 3.0m. en 4,4m. Douven veldspuit D80, 600l, 15m; D80, 500l.,15 m. D200, 800l.21m. Kunstmeststrooiers Vicon 802; div. Amazone en Vibrax krone Cyclomaaiers 1,9m. Gustin trommelschudder, PZ super Strela. Opraapwagens Mengele LW19, LW330, Strautmann Ld 24. Krone HSL 2700. Weidesleep Botin 3,0m. Veenhuis kuilverdeler.

J. M. Houben b.v., Heesbergstraat 8 Heerlen.

ONDERDELENBANK Schinnen. Tel. 04493-2715

SCHUIMAARDE, zuiveringsslib, drijfmest met subsidie Mestbank Limburg. Rechtstreeks bestellen. Stassen, Schinnen. Tel. 04493-2083.

Gebr. traktoren

International 353, 423, 624, 633, 644, 744, 844, 1046 MF 165, 175. Ford 2000, JD 2020. Leyland 245, 270. Deutz 3006. Fiat SOM 60 met frontladere. Renault smalspoor. Zetor 3011, 3511, 6711.

J. M. Houben b.v., Heesbergstraat 8 Heerlen.

Vicon KUNSTMESTVERSPREIDER, Gustin trommelschudder. Geneinde 53, Itteren-Maastricht.

POOTAARDAPPELEN te k.: bintje A 28/35 en 35/45. Gebr. Snijders, Brommelen 1, Wijnandsrade, tel. 045-241659.

Te k. 2 Lely rotorkopeggen, gereviseerd, nieuwe tanden en gespoten f 4200,-; 2 stijve tandcultivators 11 en 13 tanden f 1450,-; 1 Albert weidesleep 5 mtr. opklapbaar, als nieuw f 1300,-; 3 v. Lengerich kuilvoersnijders, gereviseerd vanaf f 2750,-; 4 Douven spuiten 15/18-21 mtr. vanaf f 2500,–; 1 Wifo achterlader zeer goed met mestvork en grondbak f 500,–; 1 Gustin trommelschudder f 550,–; 1 Vicon Ch 300 cirkelhooier 3 mtr. f 1750,–; 1 Fhar cirkelhooier 4.60 mtr. f 1200,–; 2 Vicon acrobaten f 550,-; 1 Deutz-Fhar opraapdoseerwagen 36 m3 op hydr. geremde tandem 15 x 17, zeer goede staat; 1 Krone opraapdoseerwagen 32 m3 op hydr. geremde tandem 15 x17 zeer goede staat. Mech.bedr. Frissen b.v. Valkenburg a d Geul, tel. 04406-40338 vert. H. Neven tel. 043-641234.

PINKEN te k. r.b. en vleesrassen. Keulsteeg 30, Neerbeek.

SCHAPEN en kalv. gevr. Bet. f 500,- v. R.B. f 325,- v. Z.B. Extra kwal. f 25,- bov. not. Brouwers 04498-51645.

KALKSLIB, Drijfmest. Tel. 04755-1589.

VEEHOUDERS Electron oormerken tegenvliegen 10.50 incl. Ontwormers ivomec, Ripercol, Paratect Bolus enz. Vitafarm. Tel. 04759-3101.

Nieuwe Fahr MAAIERS werkbreedte 1.65-2.60 mtr. Nieuwe Fahr maaier + Kneuzer 1.85. Nieuwe Fahr schudders 4-7 mtr. Nieuwe Fahr harken van 2.80-4 mtr. 1 Fahr opraapdoseerwagen 36 m3 F570.1; gebr. Fahr K390 36 m3.1. Gebr. Fahr K390 36 m3 met 36 messen en tandem. 1 Gebr. P.Z. 1.65 mtr. maaier. 1 Gebr. P.Z. Falazet 1.85 mtr. 1 Gebr. Gustin trommelschudder. Gebr. Veldspuiten 400/100 12 mtr. boom. 600/100 12 mtr. boom. 800/200 21 mtr. boom. Gebr. rijenspuit 6- en 12-rijen. 1 gebr. 3 3-eijgige Rumpstadt aardappel rijenfrees. 1 gebr. getrokken kunstmeststrooier met wielaandrijving. J. HORSMANS Klimmen 04405-2775.

KINDERBOERDERIJ Vijlen tijd. de paasdagen en vac. geop. Kom even langs.

WEIDEKOEIEN en vaarskalveren te k. Retersbeek 56 Klimmen.

Te k. WEIDERUNDEREN zw. bont en piermontese, roodbonte stiertjes. Groenstr. 104 Waubach.

KOETSEN. Tuig. Paarden. Groenstr. 230, Ubach o. Worms.

H.H. Landbouwers

Het doorzaaien van uw grasland is specialistenwerk. Loonbedrijf Mertens, Mechelen. Tel. 04455-1305. Het loonbedrijf met de meeste ervaring in: graslandvernieuwing, ruwvoederwinning, maisteelt. Ook leveren wij de beste super-graszaadmengsels.

H.H. Landbouwers! Voor het sleufloos leggen van waterslang voor veedrinkwater in uw weiland. Ook voor het sleufloos draineren: uw adres

Loonbedrijf Mertens, Mechelen

Tel. 04455-1305. Vrijblijvend informatie en offerte

Nu met speciale **KORTING** Fhar-, Kuhn- en PZ-hooibouw machines en vaste-tandcultivatoren, o.a. Knoche uit voorraad leverbaar. Jean Spons, Eijsden, tel. 04409-1318 2524.

Heren Veehouders. Doorzaaien van uw GRASLAND betekent méér opbrengst. Wij voeren deze werkzaamheden uit met de nieuwste Vredo doorzaaimachine met 'n rijenafstand van 5 cm. Geen beschadiging aan de bestaande grasmat. Inl. Kicken Heerlen b.v. Kultuurtechniek tel. 045-752737.

Te k. gevr. SCHAPEN, lammeren en wol. A. van Ham, tel. 045-241563. P.J. van Ham. Tel. 045-244827

Goldoni TUINFREZEN voor hobby of professioneel gebruik, wij hebben steeds de juiste frees, met een compleet programma aanbouwwerktuigen voor u in onze showroom staan. Profiteer nu van onze speciale voorjaarsprijzen. Colle Nusterweg 90, Sittard. Tel. 04490-19980.

Te k. gevr. KUILMAIS. Fouragehandel C. Peusens Eijsden. Tel. 04409-1600.

Te k. LANDBOUWKALK, z.b.w. + 53 Schnackers. Tel. 045-313263. Wennekes b.v. tel. 045-351575.

RIJPAARDEN in- en verkoop. Meersstr. 3, Bunde. Tel. 043-641806.

DOORZAAIEN. Voor het behoud van uw grasland met de bekende Vredo. 5 cm zaaiafstand. H.J. Rooden, Meerssen. 043-644238.

Te k. 3550 m2 grond. Mooi gelegen te Mechelen. Te bevr. Nurop 1, Teuven B.

VEEKAR, 5 koeien + 3 gebr., 1 frees 1.80 m werkbr. + verstek 1.15 m. liftboy kunstmeststrooier, salt spuit, 400 ltr. A. Geurten, Gasthuis 10, Bemelen, tel. 04407-1337.

Te k. CULTIVATOR 3½ pk frees en ploeg, pr. f 750,–. Tel. 045-218346.

Gevonden/verloren

Weduwe 52 jr. zoekt nette MAN ± 50 à 60 jr. Br. o. no. SI 937 LD 6131 EG Sittard, Molenbeekstr. 5.

Weggel. RODE POES met hecht. op buik, terugbez. Marshallsing. 50, Heerlerheide. Tel. 045-215120.

Caravans/tenten/ boten

BOTEN, motoren-, zeil-, speed-, rubberboten, dekzeilen. Alles voor surf en boot, resp. winterb. Jachw. Snijders, Korvetweg 14, Beatrixhaven-M'stricht. Tel. 043-629530.

Te huur of te koop STACARAVAN, 5 à 6 pers. Camping Reigershorst te Montfort, tel. 045-221817.

IT-CARAVANS, degelijk, compl. en uiterst concurrerend. Met kachel en koelkast va. f 9.995. Mirage-caravans, sup. stroomlijn en klasse. Ma. t/m za. 10.00 tot 16.00 uur. Zonal, Europarklaan 85, Houthaelen, België. Tel. 09-3211535781.

CARAVAN/BOTEN-STALLING aangeboden in onze voormalige veilingloodsen. Tel. 04408-1251.

TOURCARAVANS door alle auto's trekbaar, 345 kg, lichtste caravan ter wereld, 20 types. Show. Caravanimport Ubachs, Vink 39, Kerkrade. Tel. 045-460252.

Dethleffs Caravans 1984. Tillemans Caravanhal, Haefland 19, Brunssum. Open mnd.-vrijd. 2-6 uur; zat. 10-5 u.

Te k. gevr. toer- en VOUW CARAVANS. Tel. 045-752747.

CARAVAN bwj. '76, merk Bergland m. voortent 3-4 pers. m. oploopprem. vr.pr. f 3500,–. Na 17.00 uur. Pr. Hendriklaan 35, Brunssum.

In- en verkoop CARAVANS. Caravanhof Bartels, verhuur, stalling, accessoires. Ireneweg 14, Borgharen, tel. 043-629557.

Te k. CARAVAN merk Adria, 3- à 4-pers. koelk., kachel en nw. voortent, bwj. '74. Ophoven 75, Sittard.

Te k. CARAVAN merk Wilk, bwj. '78, 3- à 4-pers. met koelk., kachel en voortent. Morgenstr. 51, Sittard.

Te k. CARAVAN merk Adria compl. met koelk., kachel en voortent, 4-pers., bwj. '74. Morgenstr. 40, Sittard.

Gebr. CARAVANS, Wilk, Sprite, Tec, Kip, IT enz., pr. va. f 2500,-. Brommelen 58A, Geulle, 043-645079.

Te k. 3- à 4-pers. CARAVAN m. PVC voortent, 2× gebr. Tel. 045-213268.

ALPEN-KREUZER paasaktie. Ons nieuwe model Select, van f 4375,– voor f 3995,–, incl.: rem, matrassen, keuken, binnententen, reservewiel met beugel. Caravan-Import Feijts, Hoofdstraat 84, Amstenrade, 04492-1860.

Te k. TOURCARAVAN Munsterland Siesta 4.65 m met rondzit, bwj. '80 m. alle toebeh. als nieuw. Tel. 045-216100. Eikstr. 172, Heerlen (Passart).

STACARAVANS te k. vanaf f 800,–; Tel. 04492-1822.

Kleine opknapcaravan, kampeerspullen en TENTEN „AAA", Julianastr. 11a Brunssum.

Te k. stalen WEEKEND-KRUISER motor 40 pk, lengte 7.65 m. br. 2 m. vaarklaar. Vr.pr. f 5000,–; Tel. 045-258942.

Te k. 4 pk. Johnson b.b.m. nieuw m. gar. f 595,- en SURFPLANK beste uit ANWB-test, f 695,–. 04494-50189, na 18 uur.

ZEILBOOT, geheel compl. + Bison trailer f 900,–. Tel. 045-713552.

Te k. Kip Colstream, 3-pers., met koelkast, kachel, toiletruimte. Met nieuwe voortent. Pr. f 3.950. Tunnelweg 54, industrieterrein Dentgenbach, Kerkrade.

Te k. BUNGALOWTENT pr. f 200,–; + surfplank windracer 1 jr. oud f 800,–; Tel. 045-218346.

Te k. CARAVAN Tabbert 470 TN, bj. '79, kachel, koelkast, wasruimte, winteruitv., vr.pr. f 8500,-. Tel. 04490-16540.

Te k. SPEEDBOOT 20 pk. Mercuri, met trailer. Schaesbergerweg 152, Hrl.

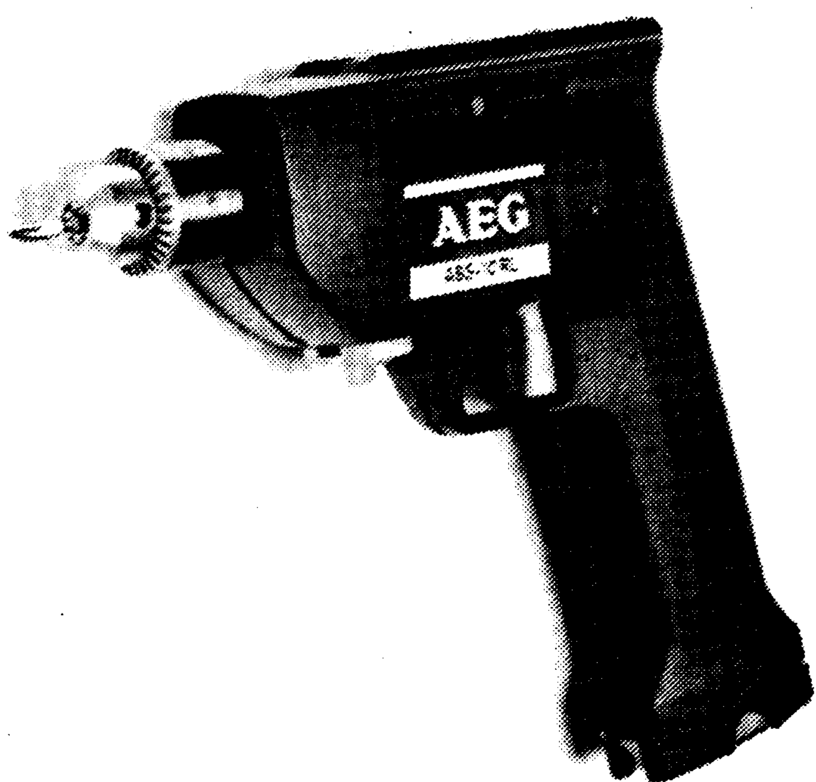
Te k. SURFPLANK Klepper S.5. Burg. Franssenstr. 35, Kerkrade-West.

Te k. SURFPLANK merk Mistral. Tel. 045-422751, na 18.00 uur.

Limburgs WOONBLAD

Hor d'oeuvre

Zaterdag 21 april 1984 ● Pagina 33



Nieuwe 'snoerloze' verschijning

Sterke accu-boor-schroevendraaier

Wat een aantal jaren geleden nog een utopie leek, is al heel snel werkelijkheid geworden: een 'snoerloze' boormachine die wat kracht en (dus) toepassingsmogelijkheden betreft, niet of nauwelijks hoeft onder te doen voor elektrisch gereedschap dat zijn voeding uit het stopcontact betrekt.

Een nieuwe verschijning is de accu-boor-schroevedraaier ABS 10 RL van AEG. Deze zeer compacte machine is in feite ontwikkeld voor industrie, bouw en ambacht, maar er zullen veel doe-het-zelvers zijn die zich het comfort van een dergelijke machine eveneens willen veroorloven.

De machine heeft als bijzonder praktisch snufje een instelbare momentkoppeling, waarmee het indraaien van schroeven zo kan worden geregeld dat de machine stopt als de schroef op de juiste diepte vast zit. Verder heeft hij een schakeling voor een 'tweede versnelling', zodat onbelaste toerentallen van 300 of 600 per minuut bereikbaar zijn.

Hoe ver de snoerloze machine intussen naar volwassenheid gegroeid is, blijkt uit de 10 mm boorkop, die er niet voor de show op zit, want de boorcapaciteit in staal is inderdaad 10 mm en in hout kan tot 15 mm diameter geboord worden. Houtschroeven tot 6 mm dik draait hij moeiteloos in en een binnendraad snijden, tot 6 mm diameter, is eveneens mogelijk.

Dat komt dan allemaal uit dat kleine accuutje, waarvan er overigens twee meegeleverd worden; oplaadtijd 1 uur, via het bijbehorende snellaadapparaat. De machine weegt maar anderhalve kilo en dat maakt hem, nog afgezien van de afwezigheid van een aansluitsnoer, uiterst handelbaar. Vanzelfsprekend kan de machine zowel linksom als rechtsom draaien, zodat ook schroeven, bouten e.d. uitgedraaid kunnen worden.

De adviesprijs van dit vakgereedschap is *f* 578,-.

Overzicht hypotheekrente

Hypotheekrente 13 december 1983.

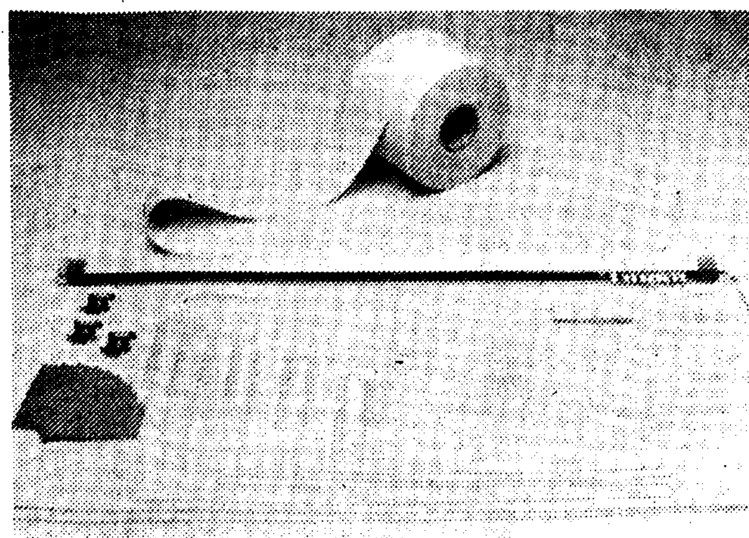
Uit de marginale verlagingen die deze week door van Lanschot en de Verenigde Spaarbank zijn doorgevoerd kunnen naar onze mening geen conclusies worden getrokken dat de rente over de gehele linie op dalen staat.

De reden van deze verlagingen lijkt eerder te zijn ingegeven uit concurrentieoverwegingen.

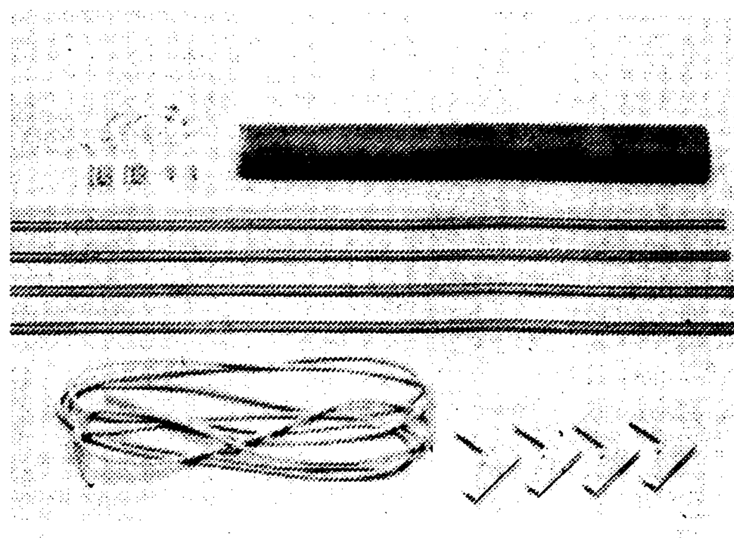
Naam bank	rente vast gedur.	afsluitpr. in pct.	rentepercentages met gem.-garantie opgave bank	met gem.-garantie werkelijk	zonder gem.-garantie opgave bank	zonder gem.-garantie werkelijk
ANNUÏTEITENHYPOTHEKEN						
A.B.N.	1 jaar[1]	1,5	7,4	7,82	7,6	8,04
	3 jaar[1]	1,5	8,2	8,69	8,4	8,91
	5 jaar[1]	1,5	8,7	9,24	8,9	9,46
Amrobank	var.[1]	1,5	7,3	7,71	7,5	7,93
	2 jaar[3]	1,5	8,1	8,43	8,3	8,64
	5 jaar[3]	1,5	8,6	9,13	8,8	9,35
Bouwf. Limb. Gem.	5 jaar[1]	1,5	8,6	9,23	8,6	9,23
	renterust[1]	1,5	8,6	9,23	8,6	9,23
	30 jaar[1]	1,5	8,9	9,55	8,9	9,55
Centrale Volksbank	5 jaar[1]	1	8,4	8,85	8,6	9,07
Ned. Credietbank	1 jaar[4]	1,5	7,6	8,14	7,8	8,36
	3 jaar[4]	1,5	8,0	8,57	8,2	8,79
	5 jaar[4]	1,5	8,4	9,01	8,6	9,23
Ned. Midd. Bank	1 jaar[1]	1,5	7,3	7,71	7,5	7,93
	3 jaar[1]	1,5	8,3	8,80	8,5	9,02
	5 jaar[1]	1,5	8,7	9,24	8,9	9,46
Pancratiusbank	var./5 jr.[1]	1,5	8,4	8,91	8,5	9,02
Postgiro en Rijkspostspaarbank	2 jaar[1]	1	7,9	8,31	8,1	8,52
	5 jaar[1]	1	8,4	8,85	8,6	9,07
Rabo (adviesrente)	var.[1]	1,25	7,9	8,33	8,1	8,55
	3 jaar[1]	1,25	8,2	8,66	8,4	8,88
	5 jaar[1]	1,25	8,4	8,88	8,6	9,10
	stabiel[1]	1,25	8,75	9,26	8,95	9,48
	var.[3]	1,25	8,1	8,41	8,3	8,62
	3 jaar[3]	1,25	8,4	8,72	8,6	8,94
	5 jaar[3]	1,25	8,6	8,94	8,8	9,14
	stabiel[3]	1,25	8,95	9,48	9,15	9,70
Rabo Hypotheekbank	3 jaar[1]	1,5	8,2	8,69	8,4	8,91
	5 jaar[1]	1,5	8,4	8,91	8,6	9,13
	3 jaar[3]	1,5	8,4	8,75	8,6	8,96
	5 jaar[3]	1,5	8,6	8,96	8,8	9,17
Spaarbank Limburg	1 jaar[1]	1	7,2	7,55	7,4	7,77
	3 jaar[1]	1	7,9	8,31	8,1	8,52
	5 jaar[1]	1	8,2	8,63	8,4	8,85
Westland-Utrecht						
standaard	2 jaar[2]	1,5	8,2	8,87	8,4	9,09
standaard	5/10 jaar[2]	1,5	8,8	9,54	9,0	9,76
standaard	11/15 jaar[2]	1,5	9,2	9,98	9,4	10,21
no-risk	5 jaar[2]	1,5	op aanvraag		op aanvraag	
interim	1 jaar	1,5	7,4	7,99	7,4	7,99
2e kw. 1983 budget	var.[2]	1,5	8,7	9,43	8,7	9,43
LEVENHYPOTHEKEN						
Levensverz. aangesl. bij N.V.L.	5/10 jaar[4]	–	8,4	8,67	8,4	8,67

1) Maandbetaling achteraf
2) Maandbetaling vooraf
3) Halfjaarbetaling achteraf
4) Kwartaalbetaling achteraf

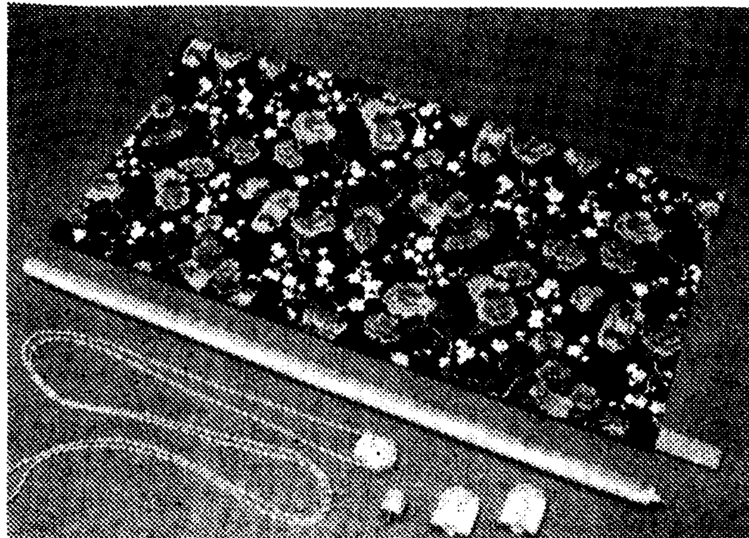
Geld sparen door zelf horren, rolgordijnen en jaloezieën te maken



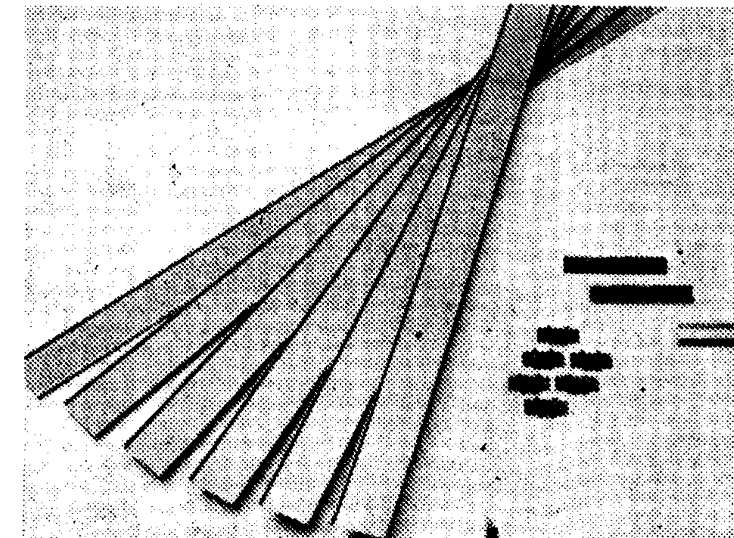
● *Jaloezieën*



● *Horren*



● *Rolgordijnen*



● *Lamellenplafonds*

HEERLEN – Raamhorren, hordeuren, rolgordijnen, horizontale zowel als verticale raamjaloezieën en zelfs plafondafwerkingssystemen met aluminium lamellen kunnen voor een duidelijk lagere prijs zelf gemonteerd worden, dank zij een onlangs geïntroduceerd programma van Practoflex.

Het zijn produkten van Hunter Douglas (internationaal bekend als de uitvinder van de Luxaflex raamjaloezieën). Onder de naam Practoflex wordt de genoemde reeks van zes produkten in de vorm van 'bouwpakketten' voor de doe-het-zelver gebracht. Daardoor is het mogelijk voor elke toepassing (raam, deur, plafond) de juiste afmetingen zelf te bepalen, met een minimum aan verlies. Duidelijke handleidingen laten zien hoe dit in zijn werk gaat.

Goed meten

Voor de verticale jaloezieën bijvoorbeeld zijn voorgemonteerde bovenrails in vijf lengten verkrijgbaar, en de stof voor de lamellen wordt op rollen geleverd. Daaruit kunnen de lengten voor elk gewenst formaat worden geknipt. De horizontale raamjaloezieën, met 25 mm smalle lamellen in zes maten, kunnen naar wens tot 30 cm ingekort worden. In alle situaties is dus een optimaal gebruik van de los verkrijgbare onderdelen der systemen mogelijk. Voorwaarde is dat je eerst de zaak goed opmeet aan de hand van de folders die in de winkel verkrijgbaar zijn. Heb je de zaak duidelijk op een rijtje, dan kun je de benodigde materialen inkopen en volgens de montagehandleiding in elkaar zetten.

Plafondsysteem

Het Practoflex plafondsysteem is gebaseerd op aluminium lamellen (keuze uit vier kleuren, eventueel ook te combineren) die direct tegen het bestaande plafond aangebracht kunnen worden, of voor een verlaagd plafond gebruikt kunnen worden. Voor badkamer, keuken, hal, woonkamer een heel praktisch renovatiesysteem. Het lamellenplafond kan 'gesloten' gemaakt worden, of met open voegen tussen de lamellen. Bij een verlaagd plafond kunnen ook verlichtingsarmaturen worden ingebouwd.

Een redelijk handige doe-het-zelver kan bij de verfraaiing van het huis een paar handen vol guldens besparen door gebruik te maken van dit zelfmontage-systeem. De zes practoflex-produkten zijn intussen in veel zaken verkrijgbaar. Voor informatie naar verkoopadressen kan men terecht bij Assemblage Bedrijf Nederland in Geldermalsen. Tel 03455-4441, of Hadecora in Sliedrecht, tel. 01840-10311.

redactie:
max schmeetz



heerlen
postbus 3100
6401 DP
tel. 045-739266

Foto-tips

VOOR DE LENTE

Dit jaar is de lente een beetje weifelend begonnen. Warmere en koudere dagen wisselen elkaar af. Toch is het duidelijk voorjaar: sommige bloemen bloeien al, de boomtakken zitten vol knoppen, en de vogeltjes fluiten weer.

Wie er nu met de camera op uit trekt kan kiezen uit vele onderwerpen. Jonge dieren bijvoorbeeld of mooie landschappen, of terrasjes. Het fotograferen van dieren vraagt een speciale aanpak. Dieren, en zeker de jonge, kunnen vrij schuw zijn. Benader ze daarom voorzichtig zodat ze aan uw aanwezigheid gewend raken. Bovendien is er dan alle kans dat hun nieuwsgierigheid het wint van de angst, zodat u de mogelijkheid krijgt de dieren echt van dichtbij te fotograferen. Lukt dit niet, gebruik dan een telelens. Een telelens haalt alles wat veraf is dichterbij, net als een verrekijker. Daarmee kunt u dus van een afstand fotograferen terwijl het lijkt alsof u er vlakbij staat.

Een ander lente-onderwerp is het jonge plantenleven. Dat begint altijd klein, met krokussen en katjes aan de wilgetakken. Om zulke kleine onderwerpen goed in beeld te krijgen is een korte instelafstand noodzakelijk. Met de meeste camera's kunt u tot op ongeveer anderhalve meter afstand komen. Om die afstand verder te verkorten kunt u gebruik maken van de zogenaamde voorzetlenzen die in verschillende sterkten verkrijgbaar zijn. U schroeft ze net als een filter voor de lens.

Tot slot nog een filmtip. In deze tijd van het jaar zijn er voortdurend wisselende lichtomstandigheden. Het ene moment schijnt de zon, even daarna is het alweer bewolkt. Het verschil tussen licht en donker, het contrast kan zowel erg groot als klein zijn. In zulke gevallen kunt u beter met een wat meer gevoelige film fotograferen bijvoorbeeld de nieuwe ISO 200 en ISO 400 films.

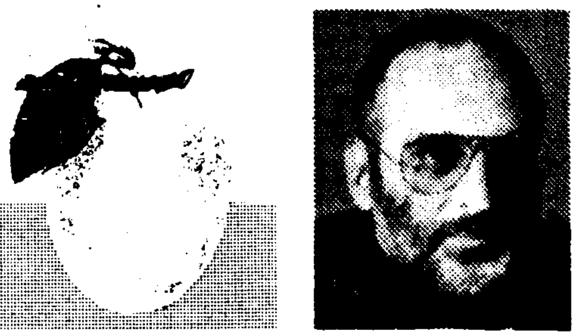


● *Het plantenleven is vaak een dankbaar onderwerp voor een fijne lentefoto.*

Hoewel het fotograferen dankzij de moderne techniek steeds eenvoudiger wordt, is het wel handig wat meer van het fotograferen zelf te weten. Hoe kunt u standpunt, lichtinval, flitser en dergelijke gebruiken om de mooiste resultaten te boeken. Dat soort zaken en nog veel meer staan in een gratis boekje dat verkrijgbaar is bij uw fotovakhandelaar, herkenbaar aan de blauwe raamaffiches in de etalage. Het is een kleurrijk boekje vol illustraties die de tekst verduidelijken. Het formaat is zo gekozen dat u het altijd bij de hand kunt hebben wanneer u er op uittrekt met de camera.

Wat doen we in de tuin?

door
Sante Brun



Vanuit de Limburgse kleffe mist was ik begin april ineens aan het stil, doorzichtig spiegelend Meer van Genève; het is slechts een paar uur rijden maar het is een andere wereld. De temperatuur is niet eens veel hoger dan in Limburg, maar er zijn al veel spelende kinderen langs de oever van het meer, daar in Montreux. Het ontbreken van wind maakt heel wat uit. *Stachyurus praecox*, *Garrya elliptica* en *Viburnum farreri 'Alba'* in volle bloei staan. Alle drie heesters die ook in Nederland uitstekend voldoen, en die echt spectaculair bloeien, maar die je vrijwel niet ziet. Er was ook een onwezenlijk donkerroze *Prunus*, en de grote *Magnolia's* stonden op het punt te gaan bloeien. Ik heb al eens eerder over dat prachtige park langs het water geschreven, dus maar vlug door.

Reisdoel: een wintersportplaats op 1500 meter hoogte in het Rhônedal. Daar komen de narcissen pas enkele centimeters boven de grond, gelig en miserabel door het enorme pak sneeuw dat op de meeste plaatsen nog altijd ligt. Wat lager op de berg, waar de wijngaarden vrijwel elke vierkante centimeter bedekken, bloeien de narcissen en de hyacinthen al volop. Langs de bermen staan ook bosviooltjes in diverse kleuren blauw, hier en daar een *Hepatica triloba* tussen het struikgewas, wilde vijgen, cypreswolfsmelk die al bijna bloeit. Even verderop een strook wilde weide langs een sparrenbos, waar honderden en nog eens honderden exemplaren van *Pulsatilla alpina* staan, het wildemanskruid zeggen wij daar tegen. Ze bloeien nog niet helemaal, maar het is al te zien dat ook hier kleurvariatie troef is: van oninteressant bleekpaars tot gloedvol sprekend blauwpaars; en uiteraard altijd die zilveren beharing.

Aan de overkant van de weg een weiland met grauw, platgeslagen, aaneengekoekt gras. Eronder is het geruis te horen van het smeltwater dat er in vele stroompjes onderdoor stroomt. Bij goed toekijken zie je overal harde rode puntjes door het gras steken: de neuzen van *Paradisea liliastrum*, ofwel de Sint Bernhardslelie. Het moet hier mooi zijn, over een paar weken.

Nog een dag later in Domodossola in Italië. Na de ijzige wereld op de Simplonpas, waar je in de stralende zon tussen meer dan twee meter hoge sneeuwwanden rijdt, en waar de sneeuw pas in juli even verdwijnt, voel je voor het eerst dit jaar de lente. Sleutelbloemen staan alom uitbundig te bloeien, er zijn zelfs andere, kortstelige gele die ik helaas niet zo snel kan thuisbrengen. In de Italiaanse grensplaats is het tegen de 20 graden, de narcissen zijn er al volledig uitgebloeid. Bij het Consorzio Agrario (zeg maar de Boerenbond) hebben ze de zaden van de slasoort *Cicoria A Grumolo Verde* niet, uitverkocht: het is een succesprodukt, zoals ik zelf gemerkt heb, de enige *'radicchio'* die het goed doet in de Nederlandse winter. De bloemenwinkel verderop heeft de gezochte zaden nog wel, zodat de reis niet voor niets is geweest...

Terug in de winter. Op een stralende dag een wandeling in de bergen op een hoogte van 2200 meter. De sneeuw ligt hier nog meters dik, maar ook hier is het geruis van smeltwater te horen. Af en toe is er ook wat te zien, hoewel de vele skiërs die voorbij komen er geen oog voor hebben. Zoals de rots die begroeid is met *Saxifraga cotyledon*, een zeker teken dat de grond hier kalkvrij is, want het is een echte kalkvlieder; trouwens, er staat ook beredruif, die al evenmin van kalk houdt. De *Saxifraga* doet nog niet veel, en dat is maar goed ook, want die zelfde avond begint het weer te sneeuwen...

Op de terugweg even aan bij Ewald Hügin, die tegenwoordig op de vasteplantenkwekerij van Gräfin von Zeppelin in Laufen werkt, maar tot voor kort bij Behrens in Aken. Hij woont in de buurt van Freiburg im Breisgau, en hij blijkt lid te zijn van een zeer botanisch georiënteerde familie. Zijn zus en twee broers doen de tuin, vader is meer in cactussen geïnteresseerd. Allemaal op hoog niveau, en dat is aan de tuin ook te zien; vele zeldzame soorten, gezonde, duchtig uitgegroeide planten, in heel los verband bijeen. De groenten worden er geheel biologisch geteeld.

Op een parkeerplaats onderweg in Duitsland opeens een zee van fel groen: het tere blad van daslook, miljoenen stuks, zo ver het oog reikt. Deze in Nederland beschermde plant heeft sterk de neiging om heel plaatselijk enorme kolonies te vormen, meestal onder vrij dicht geboomte omdat het blad heel snel verbrandt. Ertussen vele aronskelken en speenkruid. Een natte weide dus...

Onroerend goed

Taxaties
A.J.H. Leenaers
Beëdigd taxateur en makelaar
Lid N.V.M.

Onroerend goed t.b.v. aan- en verkoop; financiering hypotheek; assurantiën; successie; rechtbank enz. Indien nodig op korte termijn.
Pater Romboutslaan 2, Heerlen, tel. 045-717237.

KERKRADE-WEST: Industriestr. 82, groot ouder hoekhuis m. zij-ingang, gesch. v. cafe, winkel en dubb. bew. pr. ƒ 92.000.– v.o.n., dir. te aanv. Tel. 045-413372.

KERKRADE-WEST: Industriestr. 78, ruime tussenw. m. 50 m2 tuin, ook gesch. v. winkel- en dubb. bew. Vraagpr. ƒ 88.000.– k.k. dir. te aanv. Tel. 045-413372.

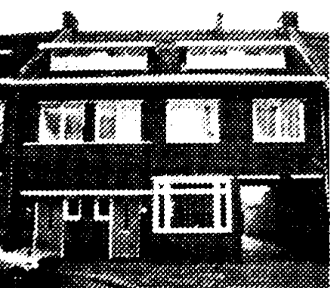
Te k. luxe **APPARTEM.** in centr. van H'broek (boven Pancratiusbank). Kamer 30 m², keuken (eiken) met apparat., badk. m. ligb. + 2e toilet, 2 slpkamers, dubb. begl., geh. geisol., weinig stookkosten. Te bevr. tel. 045-210684 of 045-228057.

Belgische Ardennen op 2 km van Barvaux in 'n rust. omg. orig. **ARDENSE BOERDERIJ** uit natuursteen geh. geren., 11 kamers, garage voor 3 auto's, wijnkelder. Van alle gerief voorz. in de stijl van het huis. Jean-Claude Perree, Rue de la Mutualite 16, 4030 Grevegnee tel. 041-652043 België.

Hoensbroek Stationsstraat voor ƒ 210 per maand uw eigen appartement met garage

Op een zeer goede woonstand realiseren wij slechts 3 premie-A-appartementen met grote woonkamer open keuken, 2 slaapkamers, hal, toilet, badkamer, berging. Elk appartement met garage en parkeerplaats op eigen terrein. Hiervan is nog slechts 1 te koop, de oplevering is over enkele maanden. Voor kleine gezinnen, vrijgezellen, kamerbewoners en echtparen is dit een eenmalige kans om betaalbaar te wonen, aanzienlijk goedkoper dan huren. Bij volledige financiering, rente 8,1%, oude hoge rijkspremie van ƒ 10.900 zijn de maandlasten slechts ƒ 210.

Mulleners Vastgoed
Tel. 04497-1763



Heerlen
Lintjensstraat: leuke tussenwon. m. cv., kelder, berging, tuintje, 4 slpks., badk. Aanvaard. direct. Prijs in overl.
Makelaardij Smeets Voerendaal
Tel. 045-753066

Te k. **HEERLEN:** ruim luxe woonhuis m. kl. tuin. Zeer gunstige ligging. Prijs i.o. Mak. Hendriks Heerlen. Tel. 412430.

HEERLEN: goed gelegen geheel ger. vooroorl. ruim herenhuis. Ruim en degelijk. Prijs n.o.t.k. Mak. Hendriks Heerlen. Tel. 412430.

SCHAESBERG: te koop in bos; in recreatiegebied (manege, zwembad, hei) grote vrijliggende bungalow m. rondom tuin. Totaal 1100 m2 opp. Prijs ƒ 289.000.–. Mak. Hendriks Heerlen. Tel. 412430.

HEERLEN-CENTRUM ruim degelijk woonhuis m. bergingen, autoboxen en atelier. Totaal opp. 600 m2, vraagpr. ƒ 225.000.–. Mak. Hendriks Heerlen. Tel. 412430.

Te k. gevr. bung. of patiobungalow in **KERKRADE-WEST** pr. tot ƒ 200.000.–. Tel. 045-415947.



Heerlen
Benzenraderweg: dubbel woonhuis m. gar., tuin, veel kamers, veel mogel.heden. Aanv. direct. Prijs in overleg.
Makelaardij Smeets Voerendaal
Tel. 045-753066

URMOND, Maalsteenstr. Te k. vrijst. herenhuis. ƒ 189.000. Inl.: 04495-2984.

SPAUBEEK: te k. halfvrijst. woning m. gar. en tuin. Van Goghstr. 14, vraagpr. ƒ 139.500.– k.k. 04493-3851.

BRUNSSUM halfvrijst. woonhuis met gar., bwj. '73, ruime ind.; kamer 42 m2, i.z.g.st. Aanv. dir. Pr.n.o.t.k. 045-256155, b.g.g. 045-252410.

VAALS (Kolmondstr.) vrijst. bungalow m. 4 slpks., gar. en gr. tuin. Vraagpr. ƒ 250.000.– k.k. Inl.: C. Voncken, Wijlre, bem. o.g. Tel. 04450-1724.

Te k. gevr. grote **BUNGALOW** of landhuis in Schaesberg of Nieuwenhagen. Br. o. nr. SB 869 LD, Fr. Erenslaan 4, 6371 GV Schaesberg.



Hoensbroek
Amstenr.weg: woon winkelpand m. cv., garage en grote tuin. Veel mogel.heden. Aanv. direct. Prijs in overleg.
Makelaardij Smeets Voerendaal
Tel. 045-753066

Te k. **VRIJSTAAND HERENHUIS** Heerlen, Hamerstr. 46, prijs n.o.t.k. Ind.: 2 kelders, b.g.g. woonk. met open haard, 45 m2, keuken, bijkeuken, berging. 1e verd.: 3 slpks., 2e toilet, badk. met ligbad, 2e verd.: 1 slpk., 2 bergingen, grondopp. 600 m2 bwj. 1950, inl. J. Peeters, tel. 04404-1744.

Te k. aangeb. ruime woning in **OUD-URMOND,** met voor- en achtertuin, 2 kelders en vrij uitz. op België. Pr.n.o.t.k. Tel. 04495-1935. Na 18.00 uur.

BRUNSSUM: te k. vrijst. woonh. met gar. Bwj. 1977, geh. geisol., woonk., keuken, bijkeuken, 3 slpks., badk. m. ligb. + douche, 2e toil., zold. Tel. 045-250327.

ELSLOO: te k. halfvrijst. woonh. bwj. '72, garage en mooie tuin. Ind.: hal, toilet, woonk., keuken met app., benedenverd., geh. betegeld, 3 slpks., badk., ruime zolder, geh. thermopane. Tel. 04402-73545.

Taxatie?

Hendriks Beëd. Taxateur. Tel. 412430 Heerlen.

SPAUBEEK, Hobbelrade 110, te k. halfvr.st. ouder huis met kelder, gar. en zolder. Pr. ƒ 107.000,- k.k. Bevr. van 19.00-20.00 uur. Tel. 04493-2881.

SWEIKHUIZEN: halfvrijst. huis, geheel verb., mod. ind.; 3 slaapk., kelder. Tel. 04493-2312.

UBACH OVER WORMS: land. gel. halfvrijst. in 1975 verb. boerenwoonhuis, inh. 800 m³, c.v.-gas. Vrij uitzicht. 5500 m² grond, 2 schuren m. zolder, 500 m². Pr. elk aannem. bod boven ƒ 300.000.- k.k. Tel. 045-352142.

HEERLEN. Uitstekend gelegen halfvrijst. woonhuis met garage, grote berging en c.v. Ind.: ruime hal, woonk. 36 m2 met mooie openhaardpartij en oudhollands plafond, grote keuken met install., 3 slpk., badk. met ligb. en v.w., voorzijde vrij uitzicht op groenvoorziening. Aanv.: desgewenst direkt. Koopprijs ƒ 86.000.– k.k. Stienstra Heerlen, tel. 045-712255.

EYGELSHOVEN. Op de Bossen: halfvrijst. woonhuis met c.v., voorzien van rolluiken, nieuw dak, goed onderhouden. Ind.: roy. woonk., keuken, serre, berging, 3 slpk. Koopprijs ƒ 78.000.– k.k. Stienstra Heerlen, tel. 045-712255.

Over ca. 5 maanden kunt u wonen in een gezellige A-premiewoning in de Landweringstraat te **SITTARD.** De woningen hebben buiten de mooie keuken een fijne woonkamer met tuinkontakt, 3 slaapkamers en een badk. met ligb.; ook is er nog een ruime bergzolder, terwijl er in de tuin nog een berging is. Afhankelijk van het inkomen is uw rijkssubsidie max. ƒ 8400,– in het 1e jr. De 1e jaars woonlast is ƒ 378,– p. mnd. netto. Inl.: Stienstra Heerlen, tel. 045-712255.

Ter overname
bar-club
te Maaseik, gunstige ligging. Tel.: 09-32-11564248, na 20.00 uur.

BOCHOLTZ. Tussengel. keurig onderh. drive-inhuis bwj. 1979, kl. tuin. Ind.: b.g. garage, toilet, gas, c.v.; 1e verd.: woonk., keuken, 2 balkons; 2e verd.: 3 slpk., badk. m. ligb., w.c. Pr. ƒ 135.000.–; k.k. Info tel. 04458-1624.

Heerlen
Benzenraderweg: karakt. vooroorl. woning m. cv., tuin, 4 slpks., badk., zolder, kelder. Prijs in overleg.
Makelaardij Smeets Voerendaal
Tel. 045-753066

Te koop, **HOLTUM:** Ruys de Beerenbroucklaan 12, halfvrijst. woonhuis met woonkamer, kantoor, garage, drie slaapkamers. Direct te aanvaarden, vraagpr. ƒ 122.500.– k.k. Cornelis Brorens, makelaar en taxateur o.g., Oranjelaan 211, Geleen, 04494-40030.

GELEEN: Van Goudoeverstraat, hoekhuis met tuin, kelder, woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, ligbad, zolder. Vraagprijs ƒ 97.500.– k.k. Cornelis Brorens, makelaar en taxateur o.g., Oranjelaan 211, Geleen. Tel. 04494-40030.

SCHAESBERG: hoekhuis te k. L-vorm. woonk., achterkam., keuken, 3 slpks., badk. m. douche, zolder, kelder, cv., voor- en achtertuin. Pr. ƒ 100.000.– k.k. Tel. 045-324430.

NUTH CENTRUM. Te k. goed onderh. grote woning met garage en 700 m² grond (met fruitbomen en groentetuin). Vrpr. ƒ 140.000 k.k. Tel. 045-243941.

Te koop **PAPENHOVENBORN** halfvrijst. premie-A-woning met garage, grote tuin, ruime woonkamer, 3 slpk. (geen schuine plafonds!) en c.v. Traditionele bouw (w.o. geisol. tussengevels)! Oude premieregeling (max. ƒ 10.900.– eerste jaar). Maandlast vanaf ƒ 285,–. Inl. Aannemersbedrijf J.H. Wagemans, Bergerstr. 16, Nattenhoven, tel. 04495-2243 of 04494-49763.

Open huis paasmaandag van 13-16 uur. Een karakteristiek tot. gerenov. **HERENHUIS,** Akerstr. 109, Heerlen. Aantr. object voor praktijk, kantoor of sportstudio. Ind.: praktijkr. 80 m²; 1e verd.: woonk. m. open haard, open witte keuken, ± 80 m²; 2e verd.: 4 slpks. en badk. Pr. ƒ 269.000. Inl. 045-715344.

Te k. in **GEULLE:** luxe halfvrijst. herenhuis 1979, dubb. garage met zolder, kelder, 3 grote slpks., pand is voorzien van pvc-ramen en deuren, hete luchtverw. Ruime tuin op zuiden. 043-646659.

Te k. **HOEKHUIS,** Dr. Ariensstr. Geleen. Inl.: tel. 04494-50266.

Heckel-Eksel (Blg.-Limb.): 3 percelen **VIJVERGROND** (vervallen vijver) 25 are per perceel - ook in blok. Tel. 09-3211416383.

HOEKHUIS op 400 m2 grond, vr.pr. ƒ 100.000,–; k.k. Julianastr. 34 Hoensbroek tel. 045-225258.

NIEUWENHAGEN te k. halfvrijst. split-level won. met carport. Ind.: hal, toilet, c.v.-ruimte, zitk. met openh., eetk., keuken, 3 slpk., luxe badk. met ligb. en aparte douche, 2e toil., schuur, opp. ± 250 m2, vr.pr. ƒ 159.000.–; k.k. Inl. 045-317470.

Nieuwenhagen
Brunss.weg, vrijst. modern woonhuis met cv., gar., berging en ruime tuin, 3 slpks., badk., kelder. Prijs in overleg.
Makelaardij Smeets Voerendaal
Tel. 045-753066

Te koop:
Prijs tot ƒ 150.000,–
Klimmen-Craubeek: Penderskoolhofweg; tot woonhuis te verbouwen opstallen met weiland, perc. opp. circa 2000 m2, direct te aanvaarden.
Valkenburg a.d. Geul: Roevoetsstraat; halfvrijstaand huis, voorzien van cv., met oprit en tuin. Het pand omvat o.m. kelder, woonkamer, eetkeuken en 5 slpks., direct te aanvaarden.
Gulpen: Oude Maastrichterweg; een riant gelegen (vrijstaand landhuis) bouwperceel met een perceelsoppervlakte van 3555 m2 en een frontbreedte van circa 45 m.
Valkenburg a.d. Geul: Cauberg; aan de voet van de Cauberg, links naast de ingang van de Gemeentegrot gelegen werkoopruimte met royale bovenwoning, voorzien van cv. (WIR-regeling is van toepassing).
Hulsberg: Sportparklaan; halfvrijstaand woonhuis met garage en een ruime achtertuin, aan de voorzijde een uitzicht op het sportpark. Indeling o.m. 3 slpks.
Valkenburg a.d. Geul: Houthem; Onderstestraat, op een rustige stand gelegen te renoveren (voormalig hotel) pand met o.m. 20 kamer, ook geschikt voor opsplitsing in woonunits, direct te aanvaarden.
Prijs tot ƒ 250.000,–
Valkenburg a.d. geul, Oud-Valkenburg: een op goede stand gelegen hotel-cafe-restaurant met o.m. 15 gastenkamers en een eigen parkeerplaats, direct vrij te aanvaarden. Vraagprijs ƒ 155.000,–
Valkenburg a.d. Geul: Spoorlaan; op goede stand gelegen vrijstaand huis, voorzien van cv., met garage en ruime tuin, tot. perc.opp. circa 950 m2.
Valkenburg a.d. Geul: Broekhem; riante halfvrijstaande villa, voorzien van cv. met garage en ruime achtertuin. Het huis bevat o.m.: living (± 45 m2) met erker, keuken, badk., 4 slpks., zolder en kelder. Het pand is goed onderhouden.
Prijs vanaf 300.000,–
Valkenburg a.d. Geul: Sibbergrubbe; een vrijstaande nieuwe villa met rondom tuin en o.m. een inpandige ruime garage, binnenzwembad, sauna, een living (± 60 m2), studeerkamertje, keuken, bijkeuken; 3 grote slpks., werkruimte en complete badkamer; het pand is voorzien van een moderne vloer-cv.-installatie. Het perceel is aan de bosrand gelegen.
Valkenburg a.d. Geul: Plenkertstraat; op zeer goede stand gelegen horeca-object met terras, oppervlakte cafe-restaurant 142 m2, en o.m. 14 kamers; het object is direct en brouwerijvrij te aanvaarden.
Valkenburg a.d. Geul: Oud Valkenburgerweg; een vrijstaand nieuw landhuis met inpandige garage, tuin, het object bevat o.m. kelderruimten, studeerkamer, L-vormige living (± 90 m2), keuken en bijkeuken; werkkamer, ouderslaapkamer met bad-unit, logeerkamer met badunit en een 3e slaapkamer.
Klimmen: Kaardenbekerweg 30; gerenoveerde oud-Limburgse boerderij in carre-vorm; perc. opp. 4 ha, indeling: entree, toilet, woonkamer, zitkamer en keuken, 5 slpks. en een badkamer, schuren en stallen. Direct te aanvaarden.
Hulsberg: Aalbekerweg; gerenoveerde 'heren'boerderijwoning met o.m. een grote luxe eetkeuken, ruime woonkamer, 5 slpks., 2 badk., stallen, schuren en een fraaie tuin. Totale perc. opp.: 12.293 m2; direct te aanvaarden.
Te huur:
Valkenburg a.d. Geul: Passage; op goede stand gelegen winkelpand met bedrijfsbovenwoning; winkeloppervlakte circa 60 m2.
Berg en Terblijt: Rijksweg; kantoor- praktijkruimte showroom, oppervlakte van circa 200 m2, en toiletten-groep.

G.M.H. Pröpper
beëdigd taxateur makelaar o.g., lid NVM
Wehryweg 25, Valkenburg (L), tel. (04406)-15010

Onroerend Goed Makelaardij
Leenaers B.V. Lid NVM
Pater Romboutslaan 2, Heerlen
Tel. 045-717237

Heerlen
Bongaertsln.: halfvrijst. won. m. tuin. Ind.: 2 keld., entree, gang, L-vorm. woonk. m. open haard en parket, toil., luxe woonkeuk., 3 slpk., badk., 2e toil., mansardekam., zold.
Welten: bungalow met patiotuin. Ind.: entree, hal, woonkam., mod. keuk., luxe badk., 3 slpk., berg., garage, volledig geisol., rolluiken.
Welterlaan: halfvrijst. gemod. won. m. gar. Ind: entree, toil., gr. woonk., mod. keuk., tuinhuis, 2 keld., 5 slaapk., study, hobbyr., badk. m. ligb.
Groene Boord: halfvrijst. won. m. mooi uitzicht. Ind.: entree, garderobe, hal, ruime keuken, woonk., zitk., toil., 4 slpk., mod. badk., kleedkamer, toil., dubb. begl., zonneterras.
Kennedyln.: patiobungalow. Ind.: entree, hal, berg., zitk., mod. keuk., 2 ruime slpk., badk. m. ligb., toil., zonneter., gar., tuin op z., isolatie.

Doenrade
Zwarte Graaf: vrijst. won. m. gar. en mooie tuin. Ind.: hobbyr., 2 keld., entree, hal, berg., toil., keuk., L-vorm. woonkam. met open haard, 4 slpk., kastenkamer, badkam. m. ligb. en douche, zold. Het pand is zeer luxe afgewerkt.

Hoensbroek
Theresiastraat: vrijst. villa m. 2 gar. en gr. tuin. Ind.: 2 kelders en gar., hal, entree, wachtkamer, toil., open keuken, gr. L-vormige woonk., hal, trappenhuis, gr. badkamer, 6 slpks., zolder. Vraagprijs: ƒ 285.000.– k.k.

Heerlen-Vrieheide
Unescostraat 76: service-station. Inh.: ca. 600 m3, opp. ca. 1180 m2. Ind.: smeerruimte, reparatie-afd., magazijn, toil., keuk., shop. Zeer gesch. voor showroom etc. Vraagprijs: ƒ 135.000.– k.k.

Nijswiller
Rijksweg: woonhuis. Ind.: keld., entree, woonk., bijkeuk., keuk., toil., badcel met douche, toil., 2 slpk., zold.

Schaesberg
Heistraat: tussenl. won. met gar. Ind.: keld., entree, gang, doorzonk., keuk., bijkeuk., toil., 3 slpk., badk., zold.

Simpelveld
Stationsstr.: 2 gr. won. incl. cafe m. mogelijkh. tot pension of verh. van kam. Gr. grondopp., div. garages.

Brunssum
Wieenweg: vrijst. woonh. m. gr. tuin en gar. Ind.: 2 keld., entree, hal, toil., woonk. m. open haard, ruime keuk., eetk., badk., 3 slpk., opkamertje, badk. met ligb., toilet, zolderk., zold.

Prijzen op aanvraag

Heerlen
Hofstraat 65, Hoekwon., voorzien van rolluiken, berging, c.v.-gas en tuin. Ind.: woonk. m. open keuken m. plavuizen, hal, toil. 1e verd.: 3 slpks., berging en badk. m. ligb. en v.w. Zolder beschoten en beplankt. Aanv. in overleg. Vraagpr. ƒ 109.000,– k.k.

Vaesrade-Nuth
Tulpstraat 40. Halfvrijst. woonh. m. tuin, c.v.-gas, geh. onderkelderd. Ind. souterrain: gar., waskelder en provisiekelder; beg. grond: hal, toil., keuken en woonkam.; 1e verd.: 3 slpks., badk. m. zit-douchebak en v.w. Aanv. in overleg. Vraagpr. ƒ 133.000,– k.k.

Hoensbroek
Theresiastraat 12. Halfvrijst. woonh. m. tuin, garage, kelder en berging. Ind.: hal, woonk., keuken en toilet. 1e verd.: badk. m. ligb., v.w. en 2e toil., 3 slpks.; 2e verd.: zolder via vaste trap, geh. beplankt en beschoten. Pand is geh. gerenoveerd. Vraagpr. ƒ 159.000,– k.k.

Ubach over Worms
Hekeleweg 16, halfvrijst. woonh. m. kelder, gar., tuin en cv.-gas. Ind.: gang, toil. m. font., woonk. en grote woonkeuken/eetkamer. 1e verd.: 2 gr. en 2 kl. slpks., douchecel m. v.w., zolder beplankt en beschoten. Aanv. in overleg. Vraagprijs ƒ 114.000,– k.k.

Kerkrade-West
Agathagracht 45. Tussenwoning m. tuin, carport, berging en c.v.-gas. Ind.: hal, toilet en halfopen keuken; 1e verd.: 4 slpks. en badk. m. douche, toilet en v.w. Aanv. direkt. Vraagpr. ƒ 107.000,– k.k.

Inl.: Steens Assurantiën C.V.
Nuinhofstraat 70, 6361 BD Nuth, tel. 045-241534

Wijnandsrade
te k. lux. bungalow met aangel. tuin incl. gr. terras, grondopp. 1100 m2 achterk., begr. d. besch. natuurgeb. Ind.: gr. hal met vest; kamer 46 m2 met open haard, voll. inger. keuken, bijkeuken, luxe toilet, riante badk. met ligb., douche, 2 v.w. en 2e toilet, 2 slaapk. met wandkasten, mogelijkh. v. uitbr. met 3e evtl. 4e slpk. Alle kamers voorz. van parketvl. Aluminium ramen met rolluiken, vloerverw. Inp. garage, c.v.-kelder en gr. prov.kelder. Vr.pr. ƒ 248.000.– k.k. Tel. 043-51432.

Te k. vrijst. **LANDHUIS** te Kerkrade (Bosberg). Ind.: 3 slpk., grote kamer, keuken, 2 kelders, aangelegde tuin, garage. Prijs n.o.t.k. Te bez. na tel. afspr. 045-412892.

Van part. te k. landhuis in **DOUVE WEIEN**, vr.pr. ƒ 349.000.-. Tel. 045-411805.

Voor ouder echtpaar te k. of te huur gevr. **BUNGALOW** ca. ƒ 150.000,-, prijsopgave met indeling aan Vogelzankweg 230, 6381 AH Ubach over Worms.

MUNSTERGELEEN: te k. woonhuis m. gar., bwj. 1970, met veel grond, 3 slpks., keuken, bad, hal, w.k., cv., gr. balcon. Garage 15 mtr. Inl. 04499-3398, na 15.00 uur.

Te k. **WEILAND,** 3650 m². Rustig en vrij gel. in heuvell. gem. Wijlre (Z.-L.). Voorz. v. elektr. drinkw. en toiletput, rondom deugdelijk afgerasterd en aangeplant met landschappelijke beplanting. Een oase voor recreatie. Pr. ƒ 36.000 k.k., incl. motormaaier.

WIJLRE (Klapstraat) halfvrijst. boerderijtje m. veel gebouwen. Opp.vl. 1900 m2, vraagpr. ƒ 130.000.– k.k. Inl.: C. Vonckеn, Wijlre, bem. o.g., Tel. 04450-1724.

KERKRADE te k. aan bosrand gel. woonhuis 77 met tuin en carport ƒ 130.000,–; k.k. Tel. 459807.

MUNSTERGELEEN te k. gerenoveerde boerderij, gr. tuin en weide met bijbehorende schuur en stallen. Tot. opp. 1345 m2 ƒ 150.000,–; k.k. Te bevr. Lichtenberg 6 tel. 04490-17905.

Te k. **WOONSCHIP** met ligplaats te Maastricht, afm. 30 × 5 mtr. pr. ƒ 45.000,–. Tel. 043-17555, na 18.00 uur.

GULPEN-EUVEREM. Landelijk gelegen woonhuis te koop. Prijs ƒ 99.000.– k.k. Tel. 04450-3398.

Stein: horeca(recreatie)complex
Dit uitstekend bereikbaar, aan recreatieoord Steinerbos gesitueerd pand (bouwjaar 1981), met een vloeroppervlakte van 800 m², is voor vele doeleinden geschikt. Evt. discotheek, restaurant met zaalverhuur, fitnesscenter e.d. Geen brouwerijverplichting. Ruime parkeergelegenheden aanwezig. Koopprijs ƒ 200.000 k.k. (WIR)-premie. Het object is eventueel ook te huur.

Livac B.V.
Brugstraat 19, Sittard, Tel. 04490-10855

Uw eigen indruk nog altijd de beste!
Bouwbezichtiging in het plan
Sweyer te Simpelveld
Kom zaterdag 21 april eens kijken naar de mooie ligging en fijne architectuur. Op dit projekt is de oude subsidieregeling van toepassing. Maandlast va. ƒ 327. Informatie verkrijgbaar van 14.00-16.00 uur in de bouwkeet aan de Vliexstraat. Info:
Stienstra Heerlen. Tel. 045-712255

Heerlen nabij centrum
Woonhuis, Winterstraat. Gunstige ligging, m. garage en binnentuin. Ind.: woonkamer, entree m. gang en kantoortje, toilet, mod. keuken. Verd.: 3 slaapk., mod. bet. badkamer m. ligbad, douchecabine en wast., 2e toilet. 2de verd.: royale 4e slpk. Goed onderh. Vraagprijs ƒ 165.000,- k.k. Taxatie- en makelaarskantoor Van Wersch B.V., mak. o.g., Stationsstraat 54, Kerkrade. Tel. 045-452234.

KERKRADE: te k. halfvrijst. huis m. garage en tuin. Gr. woonkamer, 3 slaapk., c.v., badk. Pr. ƒ 135.000,-. Tel. 452946.

Te k. m.groot **HUIS** met garage, alleen aan inwoner Kerkrade, tel. 045-416294.

Te k. prachtig vrijstaand LANDHUIS, moet weg voor 1-5-1984. Inl. tel. 045-243172.

HOENSBROEK: halfvrijst. woonhuis m. carport, berging, woonk., woonkeuken, therm. begl., bakd., 3 slaapk., m. rolluiken, hobbyruimte/kelder, bj. '78. Koopprijs ƒ 138.000,- k.k. Tel. 045-222038.

WIJLRE. Comfortabele semi-bungalow met c.v., garage en riant uitzicht op het Geuldal. Ind.: woonk. met open haard, verdiepingstrap, open keuken met luxe instal., badk. met ligb. Begl. grond: 2 slaapk. Verd.: 1 slaapk.; geh. beg. grond is voorzien v. parket en eiken deuren. Tevens mogelijkheid tot 4e slpk. Aanv.: i.o. Vraagprijs ƒ 169.000,– k.k. Inl.: Stienstra Heerlen, tel. 045-712255.

MERKELBEEK: te h. of te k., ƒ 790,- huur p.mnd., koopprijs ƒ 90.000,-. Gr. woonk. m. open haard, wc., keuken, badk. m. v. douchecab., 5 slaapk., kelder, c.v., grote tuin, gar. Tel. 04492-4368.

HEERLEN zeer goed onderh. halfvrijst. woonhuis bwj. 1949, woonk., keuken met compl. install., 3 slpk., badk., zolder m. vaste trap, kelder, berging, gunst. ligg. en mooie aangel. tuin. Koopрr. ƒ 120.000,–; k.k. Tel. 045-724348. v. Limb. Stirumstr. 9.

HEERLEN. Prachtige woning, goed geisoleerd, living 85 m2, grote hal, eiken keuken; verd. m. 6 slpk., dubb. toil., badk., tuin met veel privacy, dubb. gar., geh. onderkelderd. Welterlaan 27A Heerlen.

SIMPELVELD (HULS) hoog gelegen zeer gezellige schakelbungalow m. mooi aangel. tuin en panoramisch uitzicht. Ind.: hal, L-vorm. woonk. (40 m2) m. open haard; mod. keuken, 1 grote en 1 kleine slpk., berging, badk. met ligb., douche v.w. en 2e toil, gas hete lucht c.v., electr. rolluiken, hardhouten kozijnen, all. schuifpui, betegeld terras. vr.pr. ƒ 198.000,–; Mak. Hendriks Heerlen tel. 412430.

Te k. **HOENSBROEK** in aanbouw zijnde vrijst. landhuis, inh. 1000 m3 geh. thermop. en isolatie, luxe afgew. Souterrain: gar. v. 2 auto's en 2 kelders, cv-ruimte. Parterre: eet/woonk. 60 m2, terras, open haard, keuken, hal, toilet, rondom tuin. 1e verd.: badk., 3 slpk., zolder. Vr.pr. ƒ 290.000,–; k.k. Adv.pr. ƒ 325.000,–; k.k. Aanv. mei '84. Tel. 045-210719.

Te k. halfvrijst. **WOONHUIS** bwj. '78. Ind.: hal, ruime L-vorm. woonk. met openh., gr. garage, afm. 8.50 m; verdiep.: 4 slpk., badk. met ligb. + 2e toil., zolder. pr. ƒ 149.000,–; Past. Kripsstr. 7 Born tel. 04498-51313.

Handelsterrein
In de Cramer
Heerlen, Breukerweg 1 en 3, te koop of te huur perceel 2890 m², geheel omheind en verhard met daarop een drijfshal, 655 m met magazijn en personeelsruimte, c.v.-heaters, verl. 100 lux, bovenlopkraan 3t over 8 mtr.; 55 m kantoor op eerste etage met sanit. voorz., c.v.; 20 m kelderruimte. Jom B.V., tel. 220722 221605.

KERKRADE Hagenroderstr. 10 te k. woonh. type kap m. gar., zonnige tuin. Ind.: soust. gr. L-vorm. gang, part. gang, toilet, woonk., open inb.keuken m. app.; 1e verd.: 3 slpk., badk. met ligb., toilet, v.w. verd.: zolder m. kamer + bergr., boiler, gas ƒ 195.000.–; k.k. Tel. 458156.

HOENSBROEK rustig gelegen woning, tuin 280 gar., kelder, 3 slpk., badk., aanbouw. Vraagprijs ƒ 125.000,– k.k. Tel. 045-215205.

Te k. halfvrijst. huis met serre en tuin. Vr.pr. ƒ 95.000. Schandelerboord 18, **HEERLEN.**

UBACH OVER WORMS. Te koop halfvrijst. woonh. met gar., c.v., 4 slpks., zolder. Pr. ƒ 142.500. Tel. 045-420901.

GELEEN te k. ruim halfvrijst. huis nabij centrum, grote tuin, garage. 04494-42440.

Riant **LANDHUIS** mooie grote tuin (1060 m²), 5 slpk., 2 badk., hobby, dubb. gar., wijnkelder, open haard. ƒ 420.000. Tel. 045-422138.

UBACH O. WORMS: in kern Waubach, gr. vrijst. woonhuis met cv., div. garages en 250 m² bouwgrond. pr.n.o.t.k. Tel. 045-324365, na 18 uur.

BEDRIJFSHAL TE NUTH
Notaris A.L.J.M. Muris te Kerkrade,

op donderdag 26 april 1984, om 15 uur, in café de Raadskel- (H. Hamers), Dorpstraat 99, Nuth, op vezoek van zijn op- drachtgever ex. art. 176 FW, in het openbaar, bij opbod verko-

BEDRIJFSHAL

(waarin voorheen gevestigd vleesverwerkend bedrijf) met kantoren, erf, gelegen te Nuth, Mauritsstraat 6, industrieterrein "Reuken", kad. gemeente Nuth, Sectie C nr. 3790, groot ..5 aren.

...pand bevat;
...-hal, receptie, toiletten, bergingen, gr. verwerkingshal ...hangwerk, 3 gr. koelcellen, 1 diepvriescel, weegruimte, ex- ...eruimte met laadperron;

...ieping:
...oren, kleedruimte, wasruimte, kantine, toiletten, c.v.- ...te.

...VAARDING:
...van huur, bij betaling van de koopsom.

...ALING:
...lijk op 15 juni 1984.

...ICHTIGING:
...verleg met de notaris.

...adigden dienen ter veiling, op verzoek van de notaris, van ...financiële gegoedheid te doen blijken.
...ere inlichtingen zijn te verkrijgen op het kantoor van notaris ...J.M. Muris, Grupellostraat 6, Kerkrade. Tel. 045-457251.

HOENSBROEK
Notaris J.J.M. van de Ven te Merkelbeek, gem. Onderbanken

...op **dinsdag 24 april** a.s. om **15.00 uur** in hotel ...icitia **te Hoensbroek,** Markt 9, in het open- ... bij opbod verkopen, krachtens art. 1223 B.

HET WOONHUIS

...T BEDRIJFSRUIMTEN EN TUIN, HOOFD- ...AAT 11 en 11A TE HOENSBROEK, sectie c ...5001, ged., groot ± 2,87 aren.

...ling: souterrain: bedrijfsruimten; ...erre: huiskamer, woonkeuken, hal, zitka- ...; 1e verdieping: slaapkamers en badkamer; ...erdieping: zolder en slaapkamer; ...gehele pand is voozien van een c.v.-installa-

...vaarding: vrij van huur bij betaling van de ...opsom (zonodig met behulp van de grosse van ...veilingakte).
...aling: uiterlijk op 5 juni a.s.
...ichtiging: uitsluitend na afspraak met de no-

...ichtingen: ten kantore van de notaris, Steen- ...g 40 te Merkelbeek. Tel. 04402-2222. 32637

HOENSBROEK
Notaris J.J. van Riet te Hoensbroek-Heerlen

...op **vrijdag 4 mei** a.s. om **14.00 uur** in Hotel Amici- ..., Markt 9 **te Hoensbroek-Heerlen** ex artikel 1223 ... het Burgerlijk Wetboek in het openbaar bij op- ... verkopen:

CAFÉ-WOONHUIS

...mmerterweg 39 te Hoensbroek-Heerlen, kadas- ...al bekend Gemeente Hoensbroek, sectie D num- ...r 195, groot 295 vierkante meter,
...vattende: Parterre: café-ruimte (± 130 m2) met ...kast, toiletten; 1e etage: woonkamer, slaapka- ..., keuken en badkamer; 2e etage: twee slaap- ...ers/zolder.
...**pand** is gedeeltelijk onderkelderd en voorzien ... centrale verwarming (gas).
...vaarding: Na algehele betaling van de koop- ... uiterlijk per 8 juni a.s. vrij van huur. De koper ...zonodig ontruiming van het gekochte bewerk- ...en krachtens de grosse van de akte van vei-

...ichtiging: op de zaterdagen 21 en 28 april, tel- ... van 13.00 uur tot 14.00 uur.
...ere inlichtingen ten notariskantore, Juliana ...nhardlaan 118 te Hoensbroek-Heerlen, tel. 045- ...639. 37834

STEIN
Notaris A.A. Oomen te Stein

... op **donderdag 3 mei** a.s. 's middags **om drie uur** ...café 't Roadhoes, Haalbrugskenweg 28a te Stein, ...chtens artikel 1223-2 B.W., in het openbaar, bij ..., verkopen:

...de INDUSTRIEHAL met TERREIN,
...verheidsweg 22 te Stein, sectie B nr 4740, groot ...32 are.
...onderheden: opp.hal ± 23,5 m bij ± 10,5 m; in- ...dig kantoor opp.± 5 m bij ± 3 m; poort ± 4,5 m ...ed en ± 3,5 m hoog; smeerput; Het gehele terrein ...fgerasterd.
...vaarding: in eigen gebruik, na algehele beta- ...

...aling koopsom: uiterlijk 15 juni a.s.
...ichtiging: in overleg met genoemde notaris, te ...ens kantore, Sanderboutlaan 70, tel. 04495-2046, ...dere inlichtingen kunnen worden verkregen. 37787

MAASTRICHT
Nataris J.J.M. van de Ven te Merkelbeek, gem. Onderbanken

...op woensdag 25 april as. om 15.00 uur in de Grote Societeit ...Maastricht, Vrijthof 36, in het openbaar bij opbod verkopen, ...chtens art. 1223 B.W.:

...het WOON- WINKELHUIS, Brusselsestraat 122 te Maastricht,

...tie A nr. 549, groot 50 centiaren.
...ling: parterre: winkelruimte met toilet;
... verdieping: huiskamer, trapportaal, woonkeuken;
... verdieping: badkamer en toilet;
... verdieping: zolder en 2 mansardekamers.
...nvaarding: vrij van huur bij betaling van de koopsom (zono- ... met behulp van de grosse van de veilingakte).
...taling: uiterlijk op 6 juni as.
...zichtiging: op dinsdag 17 en 24 april as. en op donderdag 19 ...ril as., telkens tussen 18.00-20.00 uur.
...ichtingen: ten kantore van de notaris, Steenweg 40 te Mer- ...beek, telefoon 04494-2222. 33000

Notaris Mr. C.G. Smeets te Maastricht

...al op **donderdag 10 mei 1984** om **11 uur** v.m. in de ...roote Sociëteit, Vrijthof 36 **te Maastricht,** krach- ...ens art. 1223 BW in het openbaar bij opbod verko- ...en:

GEMEENTE MAASTRICHT
HET WOONHUIS

...et ondergrond en tuin, **Theodoor Schaepkens- ...raat 34,** kadastraal bekend gemeente Maastricht, ...ectie E, nr. 1593, groot 1 a 25 ca.
...d.: kamer-ensuite, serre, hall met toilet, keuken ...et bijkeuken en berghok; 1e verd.: twee slaapka- ...ers en bergkamer; 2e verd.: twee slaapkamers, ...d. onderkelderd. Verhuurd voor ƒ 238,20 p.m.
...taling van de koopsom uiterlijk op 20 juni 1984
...zichtiging: met toegangskaart te verkrijgen bij ... notaris, in overleg met de notaris.
...dere inlichtingen en toegangskaarten: ten kan- ...e van notaris Mr. C.G. Smeets, Aldenhofpark 30, ...astricht. tel. 043-12373. 37860

KERKRADE
Notaris A.L.J.M. Muris te Kerkrade,

zal op woensdag 25 april 1984, om 15 uur, in café Hetra-bar, St. Pieterstraat 228, Kerkrade, op verzoek van zijn opdrachtgever, ex art. 1223 BW, in het openbaar, bij opbod, verkopen:

café-pand met bovenwoning

erf, garage, gelegen te Kerkrade-Vink, St. Pieterstraat 273, kad. gem. Kerkrade, Sectie B nr. 8494, groot 2,83 aren.

Het pand bevat;
begane grond:
café-ruimte met aanbouw, toiletten, berging;

verdiepingen:
4 kamers, badruimte, berging en zolderruimte.
Het pand is gedeeltelijk onderkelderd en voorzien van c.v.-gas.

Aanvaarding:
VRIJ VAN HUUR, bij betaling van de koopsom.

Betaling;
Koopsom dient te worden voldaan op uiterlijk 8 juni 1984.

Bezichtiging: In overleg met de notaris.
Gegadigden dienen ter veiling op verzoek van de notaris van hun financiele gegoedheid te doen blijken.

Nadere inlichtingen zijn te verkrijgen op het kantoor van notaris A.L.J.M. Muris te Kerkrade, Grupellostraat 6, tel. 045-457251.

WITTEM
Notaris P.L.H. Pijls te Wittem

zal op **donderdag 26 april 1984,** om **15.00 uur,** in café Meentz-Loozen **te Mechelen,** gemeente Wittem, Hoofdstraat 57, ex art. 1223 van het B.W. in het openbaar bij opbod verkopen:

't Hilleshöfke

bestaande uit: woonhuis met café, zaal, garage, ondergrond, erf, tuin en verdere aanhorigheden, staande en gelegen te Mechelen, gemeente Wittem, Hilleshagerweg 33b, kadastraal bekend als gemeente Wittem, sectie C nummers 9083 en 9084, samen groot 18 aren 10 centiaren.
Indeling: begane grond: hal, 3 kamers, barruimte met 2 toiletgroepen, zaal, 2 keukens, garage; eerste verd.: slaapkamer met balkon, 2 slaapkamers, douche + toilet;
tweede verd.: 3 mansardekamers en badkamer met toilet.
Het rond 1965 gebouwde pand verkeert in goede staat van onderhoud, is gedeeltelijk onderkelderd en voorzien van centrale verwarming (olie).
Gegadigden dienen op de veiling desgewenst een verklaring van hun bankrelatie te kunnen overleggen betreffende hun financiële gegoedheid.
Aanvaarding: na betaling der koopprijs met kosten, uiterlijk 21 juni 1984.
Bezichtiging: dinsdag 17 en 24 april en donderdag 19 en 26 april as., telkens van 14.00 tot 15.00 uur.
Nadere inlichtingen: ten kantore van notaris P. L.H. Pijls te Wittem, Wittemer Allee 30, telefoon 04450-1471. 32565

MAASTRICHT
Notaris Dr. E.A.A. Luijten te Heerlen

zal op **dinsdag 1 mei 1984** om **11.00 uur v.m.** in de „Groote Sociëteit" Vrijthof 36 **te Maastricht,** krachtens artikel 1223 van het Burgerlijk Wetboek publiek verkopen bij opbod het erfpachtrecht tot 2079 van

HET APPARTEMENTSRECHT

met berging, plaatselijk bekend als Zwanenstraat 30 te Maastricht, kad. bek. als gem. Maastricht, sectie A, nr. 7215 A index 188,
Indeling van het appartement:
- begane grond: woonkamer met open keuken, toilet, meterkast, berging
- eerste verdieping: badkamer met ligbad en toilet, twee slaapkamers

De jaarlijkse erfpachtscanon bedraagt ƒ 1.250,61
Bezichtiging: in overleg met genoemde notaris.
Aanvaarding: geheel vrij van huur en gebruiksrechten in eigen bezit en genot te aanvaarden na betaling der koopsom.
Betaling: uiterlijk 12 juni 1984
Nadere inlichtingen: ten kantore van de notaris, Ruys de Beerenbroucklaan 16 te Heerlen (tel. 045-719777) 37814

HOENSBROEK
Notaris J.J. van Riet te Hoensbroek-Heerlen

zal op **woensdag 2 mei a.s.** om **14.00 uur** in Hotel Amicitia, Markt 9 **te Hoensbroek-Heerlen** ex artikel 1223 van het Burgerlijk Wetboek in het openbaar bij opbod verkopen:

WOONHUIS MET TUIN

Stationsstraat 100 te Hoensbroek-Heerlen, kadastraal bekend sectie C de nummers 5811, 5812 en 5813, allen gedeeltelijk ter totale grootte van ongeveer 407 vierkante meter,
Omvattende: Parterre: Hal, woonkamer, keuken, bijkeuken, stal, toilet, badkamer met ligbad, douche en tweede toilet; 1e etage: drie slaapkamers, berging; 2e etage: zolder bereikbaar via vaste trap.
Het pand is gedeeltelijk onderkelderd.
Aanvaarding: na betaling van de koopsom uiterlijk per 8 juni aanstaande, vrij van huur.
Bezichtiging: op de zaterdagen 21 en 28 april, telkens van 13.00 tot 14.00 uur.
Nadere inlichtingen ten notariskantore, Juliana Bernhardlaan 118 te Hoensbroek-Heerlen, tel. 045-213639. 37841

MARIA HOOP - ECHT
Notaris mr. L.J.E. Piek te Susteren

zal in collegiale samenwerking met notaris J.H.M. Bos te Echt op **donderdag 3 mei** a.s. 's middags **om 4 uur** in harmoniezaal Peters, Feurthstraat **56 te Susteren,** ex art. 1223 BW bij opbod in één zitting publiek verkopen:

BUNGALOW met grote tuin

gelegen aan de **Diergaarderstraat Zuid 14a** te Maria Hoop, gemeente Echt, kad. gemeente Echt sectie G nummer 244, groot 30,85 are. Voorzien van gas-c.v.
Indeling pand (bouwjaar 1976/77): ruime hal met plavuizen en open haard (6x5 m), grote woonkamer met parketvloer en open haard (5x12 m), keuken, 3 slaapkamers, toilet, badkamer en diverse kelderruimten. (Totale inhoud ca. 1350 m2).
Aanvaarding: na betaling koopprijs uiterlijk op 8 juni 1984.
Bezichtiging: in overleg met kantoor van notaris Piek, Molenlaan 41, Susteren, tel. 04499-1223, alwaar tevens nadere inlichtingen worden verstrekt. 38012

SUSTEREN
Notaris mr. L.J.E. Piek te Susteren

zal op **donderdag 3 mei a.s.** 's middags om **14.30 uur** in Harmoniezaal Peters, Feurthstraat 56 **te Susteren,** krachtens art. 1223 BW bij opbod in één zitting publiek verkopen:

BEDRIJFSRUIMTE

met verdere aanhorigheden en ondergrond, gelegen aan de Vincentiuslaan 31 A, kadastraal bekend, gemeente Susteren, sectie D nummer 5260, groot 8,53 are, en D nummer 5069 ged., gr. ongev. 1,76 are.
Indeling: grote open werkruimte, oppervlakte ongeveer 35 m × 20/30 m alsmede kantoorruimte; kelderruimte.
Bestemming: bedrijfsdoeleinden (vestigingen in de nijverheids- en handelssektor, echter geen bedrijfsmatig verkopen van goederen aan particulieren).
Aanvaarding: na betaling koopprijs uiterlijk op 8 juni 1984.
Bezichtiging: in overleg met kantoor notaris Piek, Molenlaan 41, Susteren, tel. 04499-1223, alwaar tevens nadere inlichtingen worden verstrekt. 38014

SCHAESBERG
Notaris A.L.J.M. Muris te Kerkrade,

zal op **donderdag 3 mei 1984** om **15** uur in café de Bokkerijder, Streeperstraat 12, **Schaesberg,** op verzoek van zijn opdrachtgever in het openbaar, bij opbod, ex art. 1223 B.W., verkopen:

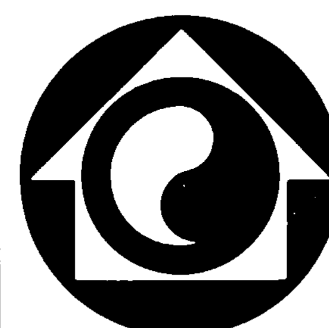
WOONHUIS met oprit,

berging, tuin, gelegen te Schaesberg, gemeente Landgraaf, Ruiterstraat 22, kad. gemeente Schaesberg, sectie B nr. 2945, groot 2,58 are.
Het pand bevat: begane grond: hal, woonkamer m. open haard, keuken, doucheruimte, bijkeuken; eerste verd.: 1 gr. slaapkamer m. dakterras, 2 kleine slaapkamers; tweede verd.: 2 mansardekamers. Het gehele pand is voorzien van gas-c.v. en het is gedeeltelijk onderkelderd.
Aanvaarding: Vrij van huur, bij betaling van de koopsom.
Betaling: De koopsom dient te worden voldaan op uiterlijk 15 juni 1984.
Bezichtiging: In overleg met de notaris. Gegadigden dienen ter veiling, op verzoek van de notaris, een verklaring te overleggen betreffende hun financiële gegoedheid.
Nadere inlichtingen zijn te verkrijgen op het kantoor van notaris A.L.J.M. Muris, Grupellostraat 6, Kerkrade, tel. 457251. 38062

Voor het totale pakket van economisch vastgoed

Informatie op aanvraag.

j.w. offermans makelaardij o.g. bv
scharnerweg 104
6224 JJ Maastricht tel. 043-624200*
telex 56232 ofmak nl



Te huur (event. te koop)

GROOT WINKELPAND

(11 kamers)

Beste stand. Markt Hoensbroek.
Voor vele doeleinden geschikt.

Informatie: **S.J. Moonen**
Telefoon 045-213976



Kozijnen

kunststof

- ⋆ Geen enkele beschadiging aan behang-, stucwerk of vensterbanken
- ⋆ Geen bijkomende kosten
- ⋆ Geen schilderwerk
- ⋆ Dubbele isolerende beglazing
- ⋆ 10 jaar garantie
- ⋆ In enkele uren geplaatst, binnen en buiten afgewerkt.

Inlichtingen:
Technisch Buro Nieuwstadt 04498-53802
Stuur een open envelop met uw naam + adres + tel.nr. met aankruising
☐ kunststof kozijnen, ☐ rolluiken, ☐ dakgootbekleding
naar postbus 3, antw.nr. 30601, 6100 VL Nieuwstadt. Niet frankeren.

166787

TE KOOP

SCHAESBERG

Groot vrijstaand landhuis

Luxueuze afwerking, royale tuin met veel privacy. Bouwjaar 1974. Indeling: ruime hal, riante L-woonkamer (65 m2) met o.m. open haard, parketvloer en gezellige huisbar; luxe woonkeuken (16 m2); 3 grote slaapk., badkamer (ruim v.v. sanitair). Hobby-studeerk. (25 m2); zolder garage-berging (30 m2). Uitstekend geïsoleerd, o.a. spouwisolatie en dubbel glas.

Vraagprijs: ƒ 349.000,– k.k.

OzeK Bekkerweg 103, Heerlen
Telefoon 045-718372
(Ook zat. van 10-13 uur)
Na 18 uur: 045-417116

---

weru® kunststof ramen & deuren

Bezoek onze showroom
WERU-KRINGS
Open: ma. t/m vrij. 13.00-18.00 uur,
za. van 10.00 tot 15.00 uur

ROERMOND
Zwartbroekstr. 5
Tel. 04750-32777

HOENSBROEK
Akerstraat-N. 128
Tel. 045-224581
Privé 04402-74739

ABAZ

advies-bemiddelings-assurantiekantoor zoethout

HEERLEN, v. L. Styrumstraat
Keurig onderhouden halfvrijstaand woonhuis met c.v., dubbele garage en grote tuin. Beg. grond: woonkamer, keuken en veranda. 1e verd.: 3 slaapk. en badgelegenheid. 2e verd.: zolder via vaste trap. Vraagprijs ƒ 79.500,– k.k.

HEERLEN, Centrum
Diverse aantrekkelijke appartementen met twee slaapkamers, badkamer met ligbad, kopen is voordeliger dan huren. Prijzen va. ƒ 79.500,– k.k.

HEERLEN, Heerlerbaan
Uitstekend gesitueerd halfvrijstaand woonhuis met c.v. en garage. Woonkamer ca. 40 m², ruime keuken, drie slaapk., badk. en rondom flinke tuin. Vraagprijs ƒ 129.500,– k.k.

HEERLEN, Welten
Binnenkort wordt gestart met de bouw van 8 woningen in de kom van Welten. Hiervan zijn nog enkele te koop. Koopprijzen va. ƒ 131.614,– vrij op naam. Subsidie ƒ 25.000,–. Dokumentatie wordt u op aanvraag toegezonden.

NIEUWENHAGEN, v/h Kerkstraat
Twee aantrekkelijke woonhuizen met royale tuin, goed onderhouden en ruim ingedeeld. Vraagprijs zonder garage ƒ 99.500,– k.k. Halfvrijstaand met garage vraagprijs ƒ 127.500,– k.k.

SCHAESBERG, Gasterberg
Luxe uitgevoerd vrijstaand woonhuis met garage en ruime tuin. Woonk. met open haard, keuken met complete installatie, drie slaapk., luxe badkamer en zolder. Prijs n.o.t.k.

U. O. WORMS, R. Fischerstraat, v/h Pr. Hendriklaan
Grandioos verbouwd woonhuis met garage en grote tuin. Zeer veel leefruimte, voornaam uitgevoerde keuken, badkamer, drie slaapkamers en zolder. Vraagprijs ƒ 122.500,– k.k.

NIEUWBOUW, vrije sector
In Klimmen, Schaesberg en Simpelveld worden luxe vrijstaande woningen gerealiseerd in prijzen va. ƒ 214.000,– vrij op naam. Inruil van uw bestaande woning kan besproken worden. Dokomentatie op aanvraag.

Inl: De Doom 23 6419 CW Heerlen
045-718731

TE KOOP

GELEEN KLUIS
Goed gelegen halfvrijst. woonhuis met gas-c.v., oprit en ruime tuin. Ind.: kelder, hal, keuken, woonkamer, 3 slaapk., badkamer, zolder via vaste trap. ƒ 150.000,– k.k.



REIJMERSTOK
Sfeervol gebouwd vrijstaand woonhuis met gas-c.v. (hete-lucht), garage en tuin. Ind.: hobbyruimte, hal, keuken met eethoek, woonkamer m. open haard, 3 slaapkamers, luxe badkamer. Blijvend vrij uitzicht! ƒ 225.000,– k.k.

MARGRATEN
Vrijstaande boerderij met stal en schuur. Ruime indeling met o.a. kelder, keuken, douche, woonkamer, 4 slaapk., grote zolder via vaste trap. Grondopp. in overleg. ƒ 245.000,– k.k.



HULSBERG AALBEEK
Landelijk gelegen en fraai gerest. voormalige boerderij met stal, garage, binnenplaatsen 6600 m2 grond. Absoluut vrije ligging met blijvend uitzicht. ƒ 345.000,– k.k.

VALKENBURG BROEKHEM
Halfvrijst. landhuis met gas-c.v., garage en ruim 1700 m2 tuin. Ind.: riante hal, keuken, bijkeuken, woonkamer in L-vorm, 6 slaapk., 2 badkamers, zolder. ƒ 355.000,– k.k.

ZATERDAG GEOPEND VAN 10 TOT 13 UUR





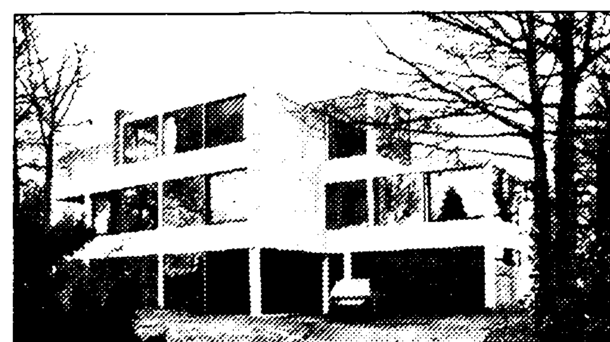
nicolai makelaardij
stationstraat 20 maastricht **tel. 043 - 54555***

Taxaties van woningen en industriële gebouwen t.b.v. aankoop, verkoop, hypotheken etc. (ook ex. art. 275 W.v.K.).
Uitvoering desgewenst binnen 24 uur.
TAXATIE- EN BEMIDDELINGSBUREAU
N.V. LAURA & VEREENIGING
TORENSTRAAT 28, EYGELSHOVEN
TEL. 045-351241

259986

BEDRIJFS-HUISVESTING
WINKELS / KANTOREN / BEDRIJFSRUIMTEN / BOUWGRONDEN

HEERLEN



Te koop villa annex kantoorpand.
Bijzonderheden:
- bouwjaar 1964
- perceelsopp. 3.910 m2
- vloeropp. ca. 665 m2
- architektuur G.J. Rietveld
- zwembad

Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 675.000,-- k.k.

MAKELAARSKANTOOR
DRS. SCHREINEMACHER B.V.
brusselsestraat 55, maastricht, telefoon 043 19157 tel no b.g.g 16822

ADVISERING EN TAXATIES KOMMERCIEEL ONROEREND GOED
Stienstra Heerlen Bedrijfsmakelaardij BV
stienstra
Na kantooruren:
Dhr. J. Ernens 045-752142
Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen
Tel. 045-712255*

Te koop:

KERKRADE
Pannesheidestraat 93. Geheel te renoveren tussenwoning. Renovatiekosten zijn door aannemer geschat op ƒ 45.000,– Prijs ƒ 20.000,– k.k.

KERKRADE.
Nabij centrum. Halfvrijstaand woonhuis met tuin. Ruime indeling en winkel/praktijkmogelijkheid. Geheel goed gemoderniseerd met o.a. kunststof ramen en thermopane beglazing. Prijs ƒ 90.000,– k.k.

BRUNSSUM.
Tollisstraat (Haansberg). Zeer goed onderhouden, halfvrijstaand woonhuis met garage en tuin. Prijs ƒ 115.000,– k.k.

NIEUWENHAGEN.
Mooie, halfvrijstaande woning met tuin en garage. Ind.: ruime woonkamer met parket en open haard, grote keuken, 3 sl.kamers en prachtige badkamer. Prijs ƒ 115.000,– k.k.

Info en of afspraken voor vrijblijvende bezichtiging:

TROOST ONROEREND GOED, Heerlen.
Tel. 045-717976

37741

PAASMAANDAG
OPEN DAG
bij keukencentrum en terrazzobedrijf
JAN LINSSEN
Molenstraat 35, Born
Tel. 04498-51285

- *voor al uw granito aanrechten, platen, dorpels, vensterbanken, vloeren enz.*

38053

GREVENBICHT: Staai: ouder vrijstaand woonhuis met ruime tuin. Pand vroeger in gebruik geweest als winkel, tevens ruime schuur en stal, geschikt als gar., voorts kelder, drie slpk. en zolder, gas-c.v. Terstond te aanv. Vraagpr. ƒ 129.000,– k.k.

AMSTENRADE: Kemkensweg: uitstekend gelegen vrijst. 3-slpk.-bungalow met royale living en keuken. Tuin biedt optimale privacy. Kooppr. ƒ 265.000,– k.k.

BEEK-GENHOUT: landelijk gelegen tot dubbel woonhuis verbouwde voormalige Limburgse boerderij. De woonhuizen liggen apart aan weerszijden van de besloten binnenplaats. Grote woning biedt onder meer royale hal, luxe keuken, magazijn garage, woonkamer etc. De kleinere woning (ook geschikt voor bv. kantoor) heeft studeerkamer, royale woonkamer met luxe open keuken, kelder, badkamer en drie slaapkamers, parkachtige achtertuin. Onderstaande foto geeft een indruk van de achtergevel. Prijs op aanvraag.



ELSLOO: Koolweg: goed onderhouden, vrijstaand woonhuis best. uit o.a. hal, kantoortje, royale woonkamer met open keuken, bijkeuken, drie zeer ruime slpk., badkamer en zolder. Tevens ruime bedrijfsruimte van circa 9×30 meter. Voor diverse doeleinden gesch., erf deels verhard als stalling, deels als tuin. Vr.pr. ƒ 315.000,– k.k.

STEIN: Begijnenstraat: uitstekend gebouwde, goed geïsoleerde jonge, vrijstaande woning met garage bedrijfsruimte. Woonhuis geheel onderkelderd, luxe woonruimte, drie slpk., zolder. Totale inhoud circa 1150 m³, terst. te aanvaarden. Koopprijs ƒ 260.000,– k.k.

SCHIMMERT: aan de rand van het dorp gelegen witte vrijst. woning bestaande uit diverse kelders, mooie woonkamer, luxe keuken, vier slpk., etc. Tevens een praktijk- kantoorruimte met receptie, directiekantoor en administratieruimte. Het geheel goed onderhouden. Perceel 4000 m². Prijs op aanvraag.

D.H.M. KERKHOFFS
makelaar-beëdigd taxateur o.g.
Kleingenhouterstraat 50
BEEK
Tel. **04402-73427**

VOOR JONG EN OUD, VAN KLASSIEK TOT MODERN.

10.000 m2 in alle genres en prijsklassen

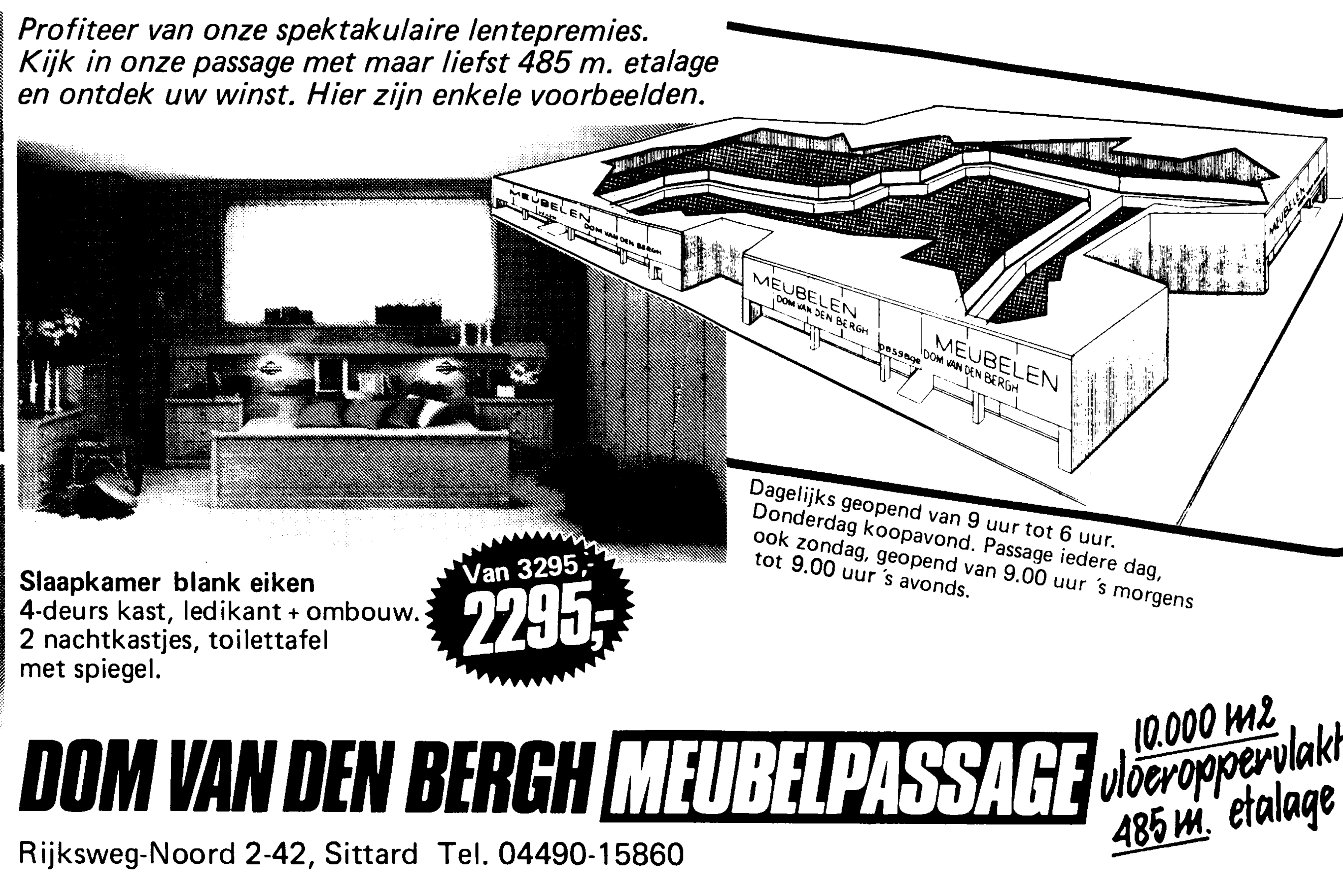
ALLES MAAR DAN OOK ALLES IN HET BETERE WONEN.

MÉÉR MEUBELEN MÉÉR VOORDEEL



TV-fauteuil La-Z-boy diverse stoffen, uit voorraad leverbaar. Van 1695,- **1295,-**

Profiteer van onze spektakulaire lentepremies. Kijk in onze passage met maar liefst 485 m. etalage en ontdek uw winst. Hier zijn enkele voorbeelden.



Dagelijks geopend van 9 uur tot 6 uur. Donderdag koopavond. Passage iedere dag, ook zondag, geopend van 9.00 uur 's morgens tot 9.00 uur 's avonds.

Slaapkamer blank eiken
4-deurs kast, ledikant + ombouw.
2 nachtkastjes, toilettafel met spiegel.
Van 3295,- **2295,-**

DOM VAN DEN BERGH MEUBELPASSAGE

10.000 m2 vloeroppervlakte 485 m. etalage

Rijksweg-Noord 2-42, Sittard Tel. 04490-15860

LAAT U EENS GEZELLIG BUITEN ZETTEN DOOR VERANDALUX

VERANDA'S EN PERGOLA'S VAN VERANDALUX

Want met zo'n originele veranda zit u komfortabel te genieten van tuin en tuinmeubelen. 't Hele jaar door. Prima isolatiebuffer, uitsluitend vakwerk en betaling ná aflevering.

MET VERANDALUX ZIT U HET HELE JAAR DOOR KOMFORTABEL 'BUITEN'.



BON Ja, ik wil vrijblijvend informatie.
naam: ___
adres: ___ postkode: ___
woonplaats: ___ tel: ___
In gesloten envelop zenden aan:
Verandalux bv, Postbus 324, 5680 AH Best.

VERANDALUX BV
Bedrijfsweg 21, Postbus 324, 5680 AH Best, 04998-99099

Bezoek onze showroom in Best.
Dagelijks 8–17 uur, zaterdag 10–15 uur.

HARTJE HEERLEN
LUXE KOOP-APPARTEMENTEN

Halverwege de Geleenstraat - dus alles voor het leven bij de hand - staat 't klaar; Een plezierig ogend wooncomplex boven een winkelgalerij. 19 Koopappartementen in verschillende typen. Het kleinste 96 m², het grootste 164 m² (woonkamer 35 m² en 3 slaapkamers). Elk appartement heeft een balkon van 10-13 m², inpandige bergingen en een berging en parkeergarage in het souterrain.

En dit hebt U nog meer:
- dubbele beglazing en dakisolatie
- centrale afzuigingsinstallatie
- stadsverwarming met eigen thermostaat, pomp en meter
- inrichting keuken, badkamer en toilet naar eigen ideeën
- mede-eigendom van een aantal gemeenschappelijke zaken (lift, huistelefoon etc.)

VERKOOPPRIJZEN:

Vanaf ƒ 125.000,- tot ƒ 153.000,- v.o.n. incl. de afwerking en de parkeerplaats.
Geraamde exploitatiekosten ca. ƒ 130,- per maand.

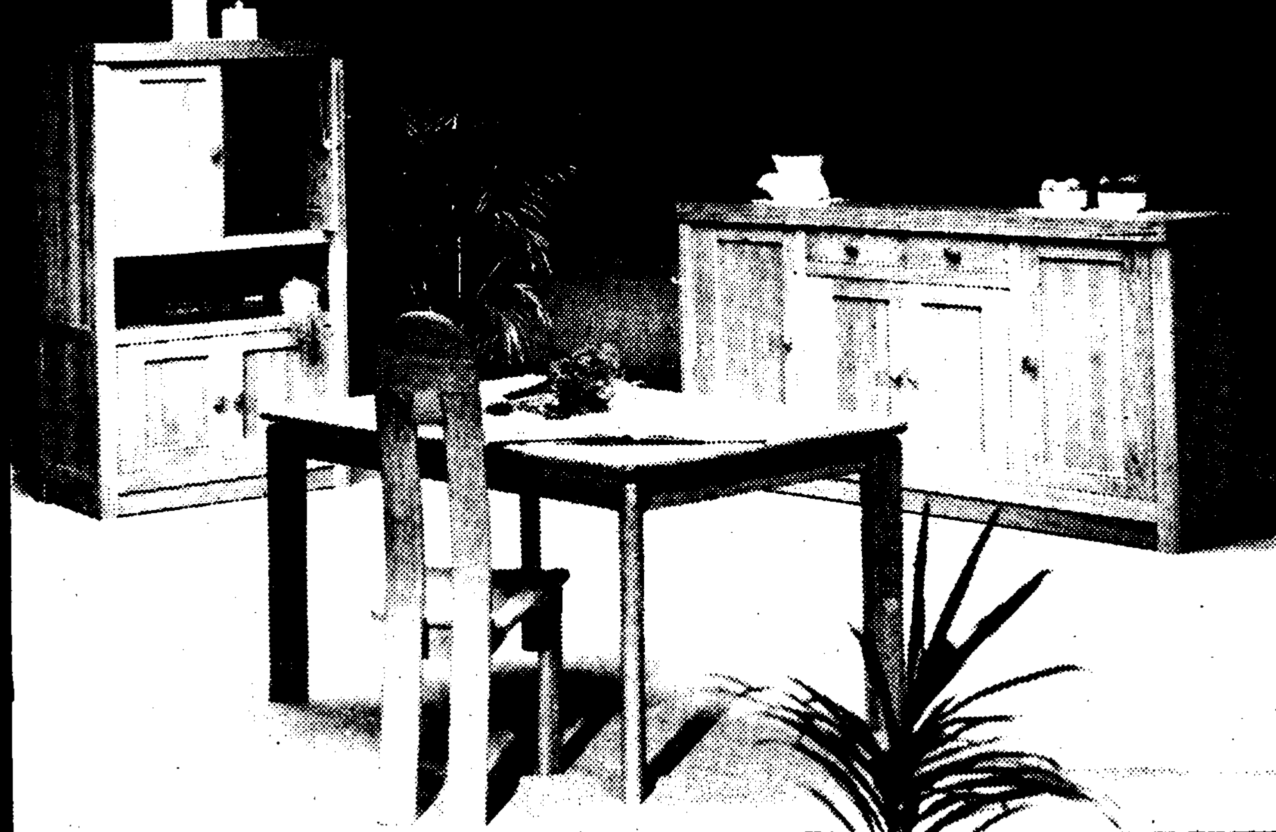
WOONLASTEN:

U kunt reeds wonen bij een 100% hypotheek. 5 Jaar vast vanaf ca. ƒ 650,- per maand netto.
Profiteer nu: (nog 9 appartementen te koop).
Vraag de folder aan, of maak een afspraak voor een bezichtiging.

lenders onroerend goed
L. Lenders
makelaar o.g.
Euterpelaan 10
6411 BH Heerlen
Telefoon 045-718330



"PAASMEUBELSHOW"
BIJ WARSON IN MAASMECHELEN
geopend zaterdag van 10.00 uur tot 18.00 uur en paasmaandag van 10.00 uur tot 17.00 uur.



Nieuw in massief eiken. Totaalprogramma exclusief bij Warson Meubelen. Verkrijgbaar in alle mogelijke uitvoeringen, zoals: eethoek, wandmeubel, vitrinekast, dressoir en slaapkamer.

Meer en meer mensen trachten hun huis extra gezellig te maken. Daarin slagen ze voortreffelijk, als ze een keuze maken bij Warson.

Speciale aanbieding in bankstellen, eetkamers, halkasten en slaapkamers tegen uitzonderlijke prijzen.

Catalogi beschikbaar

Leveren en plaatsen franco huis.

Warson is bereikbaar vanuit de autoweg E-39 richting Antwerpen. Afslaan 1ste afrit na de grens. Maasmechelen ± 500 meter rechts.



musterring
CLASSIC COLLECTION

Warson meubelen
MAASMECHELEN
Belgie, Rijksweg 397, (Markt)
Telefoon 09-32.11.764159
Openingstijden dagelijks van 9.00-12.00 uur en van 13.00-18.30 uur
's-Zaterdags doorlopend van 10.00-18.00 uur.
Paasmaandag van 10.00-17.00 uur.
Parkeerruimte aanwezig.

4 etages vol elegante meubelstijlen.

BRUNSSUM, TRICHTERWEG
Uitst. gel. halfvrijst. woonh., berging, gr. tuin, kelder, woonk., keuken, 4 slpk., zolder, vaste trap, slecht onderh. Vraagprijs ƒ 89.000,–.

BRUNSSUM
KOOPJE!!! KOOPJE!!!
In Treebeek aan de Schildstr. Uw eigen direct te aanv. app. **VOOR SLECHTS ƒ 65,– P.M.** (oude premie-A-regel., 1e jr. ƒ 10.900,–). Is uw bruto-inkomen ƒ 25.000,– p.j. Dan kunt u kopen zonder eigen kapitaal. Bel snel voor een afspraak.

OIRSBEEK, BELLENKAMPWEG
Uitst. gel. halfvrijst. woonh., c.v., garage, gr. tuin, kelder, L-woonk., 3 slpk., badk., ligbad. Opp. 495 m². Vraagprijs ƒ 115.000,–.

SCHINNEN, DEKEN KEULENPLEIN
Woonh. c.q. praktijkp. c.v., garage, bergingen, gr. afm., zolder, vaste trap, aanv. direct. Voor snelle beslisser. Vraagprijs ƒ 115.000,–.

SCHINNEN, DORPSTRAAT 57
Courant woonh., c.v., nog te bouwen garage, tuin, aardige ind. Aanv. direct. Vraagprijs ƒ 95.000,–.

SCHINNEN, VONDERSTRAAT



Degel. vrijst. herenh., c.v., garage, royale ind. o.a. kelders, woonk., eetkamer, bijkeuk., keuken, berging, 3 slpk., zolder, vaste trap. Opp.: 590 m². Aanv. direct. Vraagprijs ƒ 145.000,–.

SCHINNEN, BREYENRODE
Uitst. onderh. woonh., c.v., garage, rustige ligging, voll. geïsol. efficiënte ind. o.a. hobbyzolder, vaste trap, badk., ligbad, 2e toilet e.d. Aanv. direct. Vraagprijs ƒ 117.500,–.

PUTH-SCHINNEN, KERKWEG
Degel. vrijst. herenh., c.v., eenv. dubb. garage, gr.tuin, incl. bouwterrein, 2 kelders, woonk. (42 m²), eetkeuk. (20 m²), bijkeuk., 4 slpk., zolder, vaste trap, logeerkamer. Opp.: 3020 m². Vraagprijs ƒ 245.000,–.

N.M.W. QUADEN
Makelaar-taxateur o.g.
Mairestraat 14, 6151 GZ Munstergeleen
telefoon 04490-19644

Waar u in heel Limburg niet voor kunt huren, daar kunt u in Sittard voor kopen

2e PAASDAG TUSSEN 14.00 EN 17.00 UUR OPEN HUIS IN HET VERKOOP- EN INFORMATIECENTRUM

Een eigen eengezinswoning voor f. 265,- per maand. Kan dat?
Ja, in het uitbreidingsplan Lahrhof in Sittard is dat dankzij de oude gunstige premie-A regeling mogelijk. Daar aan de voet van de Kolleberg realiseert Westland/Utrecht Projektontwikkeling een bouwplan van totaal 65 premie-A koopwoningen waarvan er inmiddels al 28 verkocht zijn.

Energie-zuinige eengezinswoningen
Deze goed geïsoleerde woningen hebben als indeling: woonkamer, keuken, hal, toilet berging; op de eerste verdieping: 3 slaapkamers, badkamer en een zolderverdieping. Alle woningen hebben een voor- en achtertuin en een carport.

Koopsommen
De koopsommen bedragen f. 145.150 v.o.n.

Lage netto woonlast
Voor deze woningen kan in principe gemeentegarantie worden verkregen. Hierdoor is een 100% hypotheeklening mogelijk. Bij een bruto inkomen van f. 32.000,- bedragen de maandlasten voor het eerste jaar f. 265,-.



Verkoop- en informatie
Verkoop- en informatiecentrum 'Lahrhof' van Westland/Utrecht Projektontwikkeling aan de Merovingenstraat in Sittard (nabij de in aanbouw zijnde woningen). Geopend van maandag t/m donderdag van 13.30 tot 18.30 uur. (Vrijdag gesloten). Tel. 04490-24439.

vanaf f. 265,- per maand.
Westland/Utrecht Projektontwikkeling

Betaalbaar wonen in Hoensbroek



Koopprijs f 129.800,- V.O.N.

MOOIE LIGGING
Aan de Hommerterweg, een aantrekkelijke ligging in het centrum van Hoensbroek, worden slechts 7 premie-A woningen met garage en tuin gebouwd.

INDELING
De huizen zijn praktisch ingedeeld met woonkamer, aparte keuken, hal, toilet en werkkast. De verdieping heeft 3 slaapkamers, badkamer en bergkast. Een vaste trap naar de zolderverdieping met 4e slaapkamer.

HOGE RIJKSSUBSIDIE
Door de hoge rijksbijdrage is het voor iedereen mogelijk op verantwoorde wijze een eigen woning te kopen in dit plan. Afhankelijk van Uw belastbaar inkomen in 1982 is de subsidie het 1e jaar ƒ 8.400,–, daarna per jaar aflopend met ƒ 300,–.

Netto maandlast f 320,-

Deze maandlast voor Uw eigen woning is aanmerkelijk voordeliger dan huren, vergelijk maar met Uw huidige maandelijks huur.

BON Vrijblijvende informatie Hommerterweg Hoensbroek
Naam ___
Adres ___
Woonpl.+code ___
Telefoon ___
In enveloppe zonder postzegel zenden aan
Mulleners Vastgoed
Antwoordnr. 30181
6100 VS GREVENBICHT

mulleners vastgoed
Burg. Houbenstraat 22,
6124 BE Papenhoven
Tel. 04497 - 1763

TBN Technisch Buro Nieuwstadt

- Laat U vrijblijvend adviseren door ons vakbekwaam personeel.
- D.m.v. de modernste apparatuur meten wij van uw bestaande ketel het rendement.
- Is Uw ketel aan vervanging toe? **RADSON**

De betaalbare HR wandketel. Wij plaatsen voor U de nieuwste HR-ketel van Radson met optimale regeling die U tot 41% **van Uw gasrekening bespaart!** De installatie betaalt zichzelf terug!!

De zuinigste CV-ketel van 't land!

Zomerprijzen van ketels met tenminste 80% rendement.

Type	Verkoop	Montage	Gemonteerd	Electronic
ER120	ƒ 1.423,-	ƒ 200,-	ƒ 1.623,-	ƒ 1.831,-
ER160	ƒ 1.423,-	ƒ 200,-	ƒ 1.623,-	ƒ 1.831,-
ER200	ƒ 1.619,-	ƒ 250,-	ƒ 1.869,-	ƒ 2.077,-
ER240	ƒ 1.619,-	ƒ 250,-	ƒ 1.869,-	ƒ 2.077,-
ER300	ƒ 1.855,-	ƒ 300,-	ƒ 2.155,-	ƒ 2.363,-
ER350	ƒ 1.855,-	ƒ 300,-	ƒ 2.155,-	ƒ 2.363,-

Type Electronic heeft geen waakvlam, hierdoor bespaart u circa 200 m3 gas per jaar à ƒ 0,65 = ƒ 130,-, ieder jaar opnieuw. Bij deze prijs is een jaar garantie terwijl leveranciersgarantie onverkort op u overgaat. Bel nu: 04498-53802.

- ƒ 250,- subsidie op H.R.
- Gespreide betaling is mogelijk.

Naam: ___
Adres: ___
Plaats en Postc.: ___
Telefoon: ___

Vraag geheel vrijblijvend om meer informatie en bel: 045 / 312346 of stuur bovenstaande bon naar Technisch Buro Nieuwstadt, antwoordnummer 30601, 6100 VL Nieuwstadt. (Postzegel is niet nodig).

GOLDONI TUINFREZEN

van 7 tot 28 pk met een compleet aanbouwprogramma, zoals ploegen, frezen, cultivatoren, waterpompen, aanhangers enz.

Profiteer nu van onze speciale voorjaarsprijzen

Collé SITTARD (NL)
Nusterweg 90
ind.park Noord
6136 KV Sittard
Tel. 04490-19980

Venetian Blinds Kerkrade
VEEL BETER
SINDS 1956

Knikarm zonnescherm
5,50 mtr. breed, 2,30 mtr. uitval.
Doe-het-zelf prijs ƒ 910,– incl. BTW.

erkend lid van Romazo
romazo

- markiezen
- aluminium panelenplafonds
- zonneschermen
- binnenzonwering
- rolluiken 10%

Bekende merken, dus altijd degelijke garantie en service. **OOK VOOR DE DOE-HET-ZELVER**
Showroom geopend elke werkdag t/m 17.00 uur, 's zaterdags van 10.00 t/m 13.00 uur.
Of bel voor een afspraak.
Kipstraat 30-32 Kerkrade. Tel. 045-453416

Voor f 300,-* per maand kunt u al wonen in zo'n aantrekkelijke stadswoning te Hoensbroek.

Centraal gelegen, dichtbij winkels en andere stedelijke voorzieningen, worden aan de Akerstraat/Koestraat in Hoensbroek aantrekkelijke woningen gebouwd met een geheel eigentijdse architektuur.

De indeling van deze ruime huizen is goed doordacht en komfortabel bijv.: er is bijzonder veel aandacht aan de woonkamer (ca. 30 m2) geschonken, welke geheel op de tuin georiënteerd is. De keuken daaraantegen is aan de straatzijde gesitueerd, waardoor u de gezellige straatdrukte tijdens de keukenwerkzaamheden niet hoeft te missen.

Er zijn in totaal 3 zeer ruime slaapkamers, waarvan 2 op de eerste verdieping, waar tevens de royale badkamer is gelegen met 2e toilet en douche. Op de 2e verdieping ligt de 3e slaapkamer en is tevens de mogelijkheid aanwezig voor een 4e slaapkamer.



MAANDLAST VANAF f 300,-*

Verkoopprijzen van f 140.178,- tot f 142.195,- v.o.n. (excl. renteverlies).

maximale rijksbijdrage mogelijk van f. 124.300,-

Voor de meeste 'tweeverdieners is deze oude subsidieregeling zeer voordelig.

*Uitgaande van een 100% hypotheek en rekening gehouden met de hoogste eerste jaarlijkse bijdrage

RENTE
6,8% 1 jaar vast tot 8,9% 30 jaar vast.

Stuur mij vrijblijvend volledige informatie over de woningen a.d. Akerstraat/Koestraat te Hoensbroek.
Naam.....
Adres.....
Postcode/plaats.....
Telefoon.....
In ongefrankeerde enveloppe zenden aan : Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Antw.nr. 40, 6400 VB Heerlen

Makelaardij onroerend goed - Hypotheken - Verzekeringen
stienstra
Stienstra Heerlen Makelaardij BV
Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen
tel. 045-712255*

Op dit projekt is ook de hoge „oude" subsidieregeling van toepassing met de maximale rijksbijdrage van f 10.900,- voor het eerste jaar.

Caravans/tenten/boten

Te k. i.z.g.st. TOURCARAVAN Eifelland, 4 á 5 pers. Vraagpr. ƒ 2750, . Ankersweg 27, Holtum (Born).

Te k. KIPCARAVAN Cavalier 440 dubb.ass. '75 i.z.g.st. m. voort. + toebeh. t.e.a.b. Standpl. 't Soete Dal Koekoeksln. 328 Zutendaal (B.) tel. 045-317848.

Te k. VW KAMPEERBUS 85.000 km m. 6 slppl., ijskast, verw. + kookpl. Imperial etc. Pr. ƒ 7000,–; Tel. 04405-2932.

Te k. ZEILBOOTJE Wolf-Optimist, roei- en zeiluitv. Steinhartstr. 12 Sweikhuizen 04493-1249.

Te k. ALPENKREUTZER i.st.v.nw. bwj. '81, vr.pr. ƒ 3000,–; Tel. 043-18331 Mstr.

Voor totale REKREATIE het juiste adres voor uw CI Wilk, Caravelair of Otten Caravans. Walker of Raclet vouwwagens, tenten en alle kampeerbenodigdheden, spec. voor zelfbouwers. Dealer van Honda stroomgeneratoren. De Olde Caravan BV Sittard, Langs de Hey 7, ind. park Nrd. Tel. 13634, donderd. koopav.

Te k. polyester CARAVAN 2-3-pers., 255 kg, pr. ƒ 1500,–. Tel. 045-311453.

Kunst/antiek

INTERART, Irmstraat 64, Simpelveld, biedt aan: strakke en bewerkte antieke meubelen van zeer goede kwaliteit. Groot assortiment. Tel. 045-443161.

Te k. 4 Franse EETKAMERSTOELEN, Franse klok. Servatiusstr. 3 Vaesrade.

Enorme collectie prachtig ANTIEK. Het adres voor aankoop, verkoop, restauratie en logen van antiek. Ook voor houtdraaiwerk. Elke dag open. Houben, Kerkplein 2, Geulle, tel. 043-641355.

Luikse en Franse MEUBELEN w.o. zilverkast, zetels, tafels enz. Verder coll. Imari porcelein, bronzen lampen en mooie coll. klokken. Gouden Regenstr. 25, Brunssum. 045-250262.

Staande KLOK te koop, ƒ 480,-. Tel. 045-228902.

3000 m² toonzalen vol met antieke meubels, KLOKKEN, tapijten, kachels en kleingoed vindt u alleen bij antiekhandel Wijshoff B.V., Hoensbroek-Centrum, Amstenraderweg 9, tel. 045-211976. Donderdag koopavond

Eiken SLAAPKAMER, compleet, moet weg! Tel. 045-712262.

STOOMGELOOGD. Uw meubilair, ook geverfde deuren etc. als nw. terug. Vakk. niet duur! Halen en br. Nieuwhuisstr. 3, Heerlerbaan, tel. 045-416957.

ANTIEKHANDEL Simons, Dorpstr. 45A, Nuth, t/o kerk. Tel. 045-243437 of 244613. Door eigen import zeer voordelig Henri-II-kamers, jacht, mechels, boerenkasten, eiken eethoeken vanaf ƒ 950, slaapkamers, lampen, piano's enz. enz. Donderdag koopavond.

Paaszondag 22 april v. 10 tot 18 uur Luikse markt in VALKENBURG aan de Geul in het centrum. Duizend en een artikelen. Div. attrakties en amusement.

23 april 2e paasdag v. 10 tot 18 u Luikse markt Rodahal KERKRADE met vele attrakties.

Te koop ANTIEK door eigen import, compleet eiken slaapkamer, kamerkasten, gesloten kasten, keukenkasten, vanaf ƒ 750. Tv-kast, commode, nachtkastjes, tafels en stoelen, salontafels, losse bedden, hanglampen, boekenkast. P. Laeven, Rozenstr. 1, Vaesrade.

Van particulier, wegens overcompl., div. antieke, Mechelse KASTEN te k., tev. unieke rijkelijk bewerkte, houten schoorsteenmantel. Voor bez. tel. afspr. tel. 045-442569.

Te k. weg. overcompl. oude BOEKENKAST en antieke bloemslinger (koopjes). Dr. Schaepmansplein 14. Molenb.-Hrl.

ANTIEKMARKT Linne, Harmoniezaal, Grotestraat 9. Zaterdag 21 april 14-22 uur, zondag 22 april 11-18 uur, maandag 23 april 11-18 uur. Entree ƒ 3,-. Org. stichting Limburgse Antiquairs.

Contacten/clubs

STATIONSTR. 31, Sittard. Privé filmclub - contactbureau, 10 tot 22 uur

LINDA privé. Iedere dag. Tel. 045-228431.

Nieuw in **SITTARD:** Cynthia. Van ma. t/m za. van 12.00 tot 24.00 uur. Tev. meisje gevr. Tel. 04490-15748.

Club vraagt nog enkele **VROUWEN.** Tel. 04405-1697.

Club **ELLE.** Kapoenstr. 29 Maastricht. 043-18884. Open v.a. ma tot vrijdag van 13.00 tot 23.00 uur.

PRIVÉHUIS in H'rathstrass Im Strasserfeld 46 tel. 09.49.2406.7407 geopend v. maand. tot zaterd. vanaf 11 tot 1 uur.

ESCORTSERVICE, tel. 045-325065. Nieuw, escortservice, tel. 045-325065.

ESCORTSERVICE. Tel. 045-425579.

Privé- en **ESCORTSERVICE.** Dag en nacht geopend. Tel. 045-424987.

KATJA en Rita privé tot 16.00 uur. Escort tot 2.00 uur. Tel. 045-422564.

SONJA op zaterdag van 12.00 tot 18.00 uur. Tel. 04494-54314.

NIEUW!!! Josée privé van m. t/m vr. 04490-20875.

ESCORTSERVICE van 19.00 tot 04.00 uur. Tel. 045-710269.

NIEUW: escort en privé, va. 12.00 uur 04494-52591.

ASTRID, privé v. ma. t/m vr. van 12.00 t/m 22.00 uur. Tel. 04499-3828.

NIEUW: Contessa, Noenda. Tel. 04492-4518. 10-22 uur. Assistente gevr.

NIEUW! Marion en Maria privé. Tel. 04750-31693.

PARTY-CLUB Kerkrade, Holzstr. 103, geopend maandag t/m zaterdag va. 14.00 uur. Tel. 045-451391.

DOMINA. Tel. 045-725020.

Nieuw. **PRIVÉ** en escort. Jolanda, Peter, Pieter. Tel. 045-724688.

PRIVÉ! Tel. 04750-31486.

BICKY'S-CLUB, Agathagracht 3, Kerkrade-West. Tel. 045-421879.

MIREILLE. Even bellen. Privé en escortservice. Tel. 045-227181.

MIRELLE, escort. Tel. 045-228646.

Nieuw. **PRIVÉ-FLAT.** Bianca. Ook in weekends. Tel. 045-727731. Tevens escort.

PRIVÉ van 9 tot 24 uur. Tel. 045-227542.

ESCORTSERVICE met Sonja en Claudia. Tel. 045-225207.

Club **PALLAST.** Tel. 04454-1195.

Nieuw. **ESCORTSERVICE.** Tel. 045-727731.

VIDEOCLUB Parallelweg 71A. Anja + Dezy aanw. 045-718067.

RIVER-SIDE CLUB. Bij deze maken wij u erop attent dat onze zaak gesloten is op 21+23+30 april.

BRIGITTE af 11.00 uur tot 2.00 uur, ook zat. en zond. Tel. 045-721759.

Nieuw. **MANEUWELA** af 11.00 uur tot 2.00 uur, ook zat. en zond. Tel. 045-721759.

Escort, escort, escort. **SUGERLAND-ESCORT.** Bel 043-617295.

Lianne, Ellen, Mary e.a. **ESCORTSERVICE.** Bel voor afspr. 045-222802.

Nu iedere dag geopend **ESCORTSERVICE.** Bel tel. 045-225009.

BIANCA nieuw in Geleen. Tel. 04494-48933.

CONTACTBURO Limburg uit Geleen, bem. adressen verhuist per 24-4-'84 naar Roosteren, Schansberg 7. Laatste huis a.d. grensovergang bij de Maasbrug. Tel. 04745-888.

LINDA, Dina, privé zat. en zond. open. Tel. 04494-44439.

Nieuw, nieuw, nieuw **ESCORTSERVICE** bel voor afspraak. 045-227480.

Escort, escort, escort, **ESCORTSERVICE** bel 045-325100.

JESSICA, Sandra privé en escort. Zat. en paasmaandag t/m 4.00 u. 's nachts. Tel. 045-228927.

DAMES gezocht voor gesloten huis in Eindhoven in de nabijheid v.h. station. Inl. 040-440783.

Diversen

Rubber MATTEN in diverse uitvoeringen voor alle doeleinden. Industrie -Werkplaats - Huis. Autobanden Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen. Tel. 045-725910.

TV-reparatie zonder voorrijkosten. Z.-Limburg. TV-SERVICE, tel. 045-314122.

Meubelen STOFFEREN. Wij komen u geheel vrijblijvend bezoeken. J. v.d. Zwaag, Kantstr. 35, Ubach o. Worms. Tel. 045-314522 of 045-312756

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streeperstr. 29, Schaesberg, tel. 045-315921

ORANJEBRADERIE in de koopstraat Rumpen op maandag 30 april. Nog enkele staanplaatsen vrij (geen food). Voor inl.: dhr. Bartholome, tel. 045-252530 of 251285.

ZONNESTUDIO Vivi, gegarandeerd bruin met onze snelbruinlampen. Kapl. Ramakerstr. 16A, Heerlerheide, tel. 045-214628

PAASSPECIALITEIT Bowling Kasteel Limbricht. Achterham van het spit met diverse salades, aardappelcroquetten, verschillende sauzen en stokbrood, inclusief een uur bowlen voor ƒ 28.50 p.p. met minimaal 4 personen. Bowling Boerderij Kasteel Limbricht. Tel. 04490-14444/20777. Reservering gewenst.

Wilt u een ZONNEBANKKUUR volgen? 10 keer voor ƒ 50,-. Gelegen te Sittard. Inl. 04497-1869.

COMPUTERDAG C.C.L. Commodore 64-users zat. 21 april, Mgr. Poelsplein, zaal Akerpoort. Inl. 043-642532.

Gezocht KAPPERSMODEL, golvend haar, voor examen, na 19 uur 043-623215.

Gegarandeerd BRUIN m. nieuwste bank + hemel ƒ 55,–. schoonheidssalon Minij Connotte, tel. 045-221371.

Het Limburgs Landbouw Museum op de Etenakerhof te Wijlre is vanaf de eerste paasdag wederom geopend. Voor het nuttigen van kleine en grote hapjes kunt u terecht in ons sfeervol cafe-restaurant of op de rustieke binnenhof. Voor de kinderen is er een kinderboerderij en speeltuin. Wij zijn iedere zondag en de gehele PAASWEEK geopend met uitzondering van zaterdag 21 april. Tel. 04450-2953.

Wij vragen vr. EXAMENMODELLEN voor ons examen, onk. worden ged. vergoed. Wel moet u natuurlijke krullen hebben. Bel na 18.00 uur tel. 045-215747.

Man, 63, zoekt KOSTHUIS bij echtpaar of weduwe. Br.ond.nr. SB 871 LD. Fr. Erenslaan 4, 6371 GV Schaesberg.

Verkoop-inkoop-reparaties, gebr. DIEPVRIESKASTEN en -kisten met garantie. Vriesko, Sittarderw. 136, Heerlen. 727342.

PAASSPECIALITEIT Bowling Kasteel Limbricht. Achterham van het spit met diverse salades, aardappelcroquetten, verschillende sauzen en stokbrood, inclusief een uur bowlen voor ƒ 28.50 p.p. met minimaal 4 personen. Bowling Boerderij Kasteel Limbricht. Tel. 04490-14444 20777. Reservering gewenst.

PAASSPECIALITEIT Bowling Kasteel Limbricht. Achterham van het spit met diverse salades, aardappelcroquetten, verschillende sauzen en stokbrood, inclusief een uur bowlen voor ƒ 28.50 p.p. met minimaal 4 personen. Bowling Boerderij Kasteel Limbricht. Tel. 04490-14444 20777. Reservering gewenst.

PAASSPECIALITEIT Bowling Kasteel Limbricht. Achterham van het spit met diverse salades, aardappelcroquetten, verschillende sauzen en stokbrood, inclusief een uur bowlen voor ƒ 28.50 p.p. met minimaal 4 personen. Bowling Boerderij Kasteel Limbricht. Tel. 04490-14444 20777. Reservering gewenst.

BRUNSSUM:

Rustig en goed gelegen halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en tuin (op 't zuiden glegen). Ind. o.a.: L-vormige woonkamer (ruim 40 m²) met open haard en plavuizenvloer; luxe keukeninstallatie met alle apparatuur, 4 slaapkamers (alle met parketvloer), badkamer. Vraagprijs ƒ 187.000,- k.k.

EYGELSHOVEN: geheel gerenoveerd en goed onderhouden tussengelegen woonhuis met gas-c.v., berging en kleine tuin. Het pand is achterom bereikbaar. Ind. o.a.: kelder, woonkamer met open haard, eetkeuken met luxe eiken keukeninstallatie met apparatuur, 4 slaapkamers, complete badkamer, zolder (bereikbaar via vaste trap). Vraagprijs ƒ 115.000,- k.k.

HEERLEN-Centrum: goed gelegen winkelpand. Begane grond en souterrain. Oppervlakte resp. ca. 160 m² en 315 m². Onderverdeling is mogelijk. Nieuwbouw. Zowel te huur als te koop. Prijs op aanvraag.

HEERLEN-Centrum: Twee luxe appartementen. Ind. o.a.: royale hal, grote living ca. 7.50x10.00 met open haard, luxe keukeninstallatie met apparatuur, twee grote slaapkamers (mogelijkheid voor 3e slaapkamer), luxe badkamer; aparte doucheruimte, wasruimte. Groot overdekt terras, gelegen op het zuidwesten met open haard. Lift. Carport met berging, te bereiken via een automatisch te openen poort, te bedienen vanuit uw auto. Extra beveiliging via een videophone-installatie. Zeer goede warmte- en geluidsisolatie, luxe en degelijke afwerking. Koopprijzen ƒ 327.000,- v.o.n.en ƒ 347.000,- v.o.n.

HEERLEN: halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage, berging en tuin. Ind. o.a.: L-vormige woonkamer met parketvloer en open haard, royale keuken, serre, luxe badkamer met o.a. ligbad en douche, 3 slaapkamers. Mogelijkheid voor zolder. Koopprijs ƒ 125.000,- k.k.

HEERLEN-Nabij centrum: zeer goede woonstand. Vrijstaande villa met prachtige tuin en veel privacy (tot. opp. 1870 m²), gas-c.v., garage. Ind. o.a.: 3 kelders, royale hal met garderoberuimte, living met open haard, prachtige tuinkamer met eetkamer, keuken. 1e verd.: 3 slaapkames, badkamer met o.a. ligbad en douche. Aparte toiletruimte. 2e verd.: 4 kamers (3 met vaste wastafel). Zolder. Prijs: n.o.t.k.

HEERLEN-Direkt grenzend aan het centrum: woonhuis met gas-c.v., berging en tuin. Ind. o.a.: kelder, royale hal, woonkamer, keuken, 5 kamers, badkamer, zolder. Vraagprijs ƒ 105.000,- k.k.

HEERLEN-Welten: bungalow met gas-c.v., garage, grote hobbyruimte en patiotuin. Ind. o.a.: woonkamer met plavuizenvloer, schrotenplafond en open haard, keuken, bijkeuken, 4 slaapkamers, badkamer met o.a. ligbad en douche. Koopprijs ƒ 195.000,- k.k.

HEERLEN: goed uitgevoerd appartement met gas-c.v., berging. Ind. o.a.: woonkamer met keukennis (ca. 31 m²), slaapkamer, badkamer. Bouwjaar 1977. Vraagprijs ƒ 69.000,- k.k.

HEERLEN: woonhuis met gas-c.v., berging en tuin. Ind. o.a.: kelder, woonkamer, keuken, bijkeuken, 3 slaapkamers, badkamer, mansardekamer, grote zolder. Vraagprijs ƒ 105.000,- k.k.

HEERLEN: goed gelegen halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en grote tuin (totaal ca. 900 m²). Ind. o.a.: 2 kelderruimten, royale hal, L-vormige woonkamer met parketvloer en open haard, royale keuken met een luxe keukeninstallatie met apparatuur, studeerkamer, 5 slaapkamers, 2 badkamers, grote zolder. Vraagprijs ƒ 275.000,- k.k.

HOENSBROEK: rustig gelegen halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage, hobby/kantoorruimte en grote tuin (totale opp. 980 m²). Goed gerenoveerd. Grotendeels geïsoleerd. Ind.o.a.: kelder, L-vormige woonkamer, luxe eiken keukeninstallatie met apparatuur, 2 slaapkamers, badkamer, zolder. Vraagprijs ƒ 189.000,- k.k.

KERKRADE-West: de laatste winkelruimte te huur of te koop in de nieuwbouw winkelpassage in het voetgangersdomein Akerstraat-Spekholzerheide. Een van de reeds gevestigde zaken is Aldi. Het geheel wordt in de ruwbouw opgeleverd. De oppervlakte bedraagt ca. 40 m² incl. toiletruimte. Koopprijs ƒ 62.500,- excl. BTW, incl. notariskosten. Huurprijs bedraagt ƒ 500,- per maand excl. BTW.

KERKRADE-Spekholzerheide: groot halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v. en tuin. Ind. o.a.: kelder, woonkamer (ruim 30 m²), keuken, 3 slaapkamers, badkamer, zolder met twee mansardekamers. Vraagprijs ƒ 85.000,- k.k.

KERKRADE-Spekholzerheide: bouwterrein groot ca. 350 m². Koopprijs ƒ 30.000,- k.k.

KERKRADE-West: vrijstaand woonhuis met gas-c.v., berging en tuin. Mogelijkheid voor garage. Zeer geschikt voor twee gezinnen. Aparte entree voor de verdieping. Ind. o.a.: kelderruimten. part. o.a.: woonkamer, 3 slaapkamers, keuken, badkamer. 1e verd.: woonkamer, keuken, 2 slaapkamers, doucheruimte, grote zolder. Vraagprijs ƒ 145.000,- k.k.

KERKRADE-Centrum: luxe appartement met gas-c.v. en garage. Uitstekend onderhouden. Ind. o.a.: woonkamer (ca. 40 m²), keuken, bijkeuken, 3 slaapkamers, badkamer met o.a. ligbad en douche, grote zolder. Koopprijs ƒ 129.000,- k.k.

KERKRADE-WEST: rustig gelegen halfvrijstaande bungalow met gas-c.v., garage, berging en tuin. Bouwjaar 1973. Ind. o.a.: woonkamer-keuken (totaal ruim 60 m²), 3 slaapkamers, badkamer. Vraagprijs ƒ 172.000,- k.k.

KERKRADE-Centrum: woonhuis met gas-c.v.. Het pand is achterom bereikbaar. ind. o.a.: kelder, L-vormige woonkamer (ca. 31 m²), keuken, badkamer, 3 slaapkamers, zolder (vaste trap). Koopprijs ƒ 88.000,- k.k.

KERKRADE-Terwinselen: woonhuis met gas-c.v., berging en tuin. Ind. o.a.: kelder, woonkamer, keuken, 4 royale slaapkamers, badkamer, hobbyruimte, zolder (via vaste trap). Vraagprijs ƒ 125.000,- k.k.

NIEUWENHAGEN-Oude Heide: halfvrijstaande bungalow met gas-c.v., garage en grote tuin. Ind. o.a.: L-vormige woonkamer met parketvloer, keuken, 4 slaapkamers, badkamer. Koopprijs ƒ 198.000,- k.k.

NIEUWENHAGEN: Bouwterrein: goed gelegen. Totale oppervlakte ca. 860 m². Vraagprijs ƒ 90.000,- k.k.

NIEUWENHAGEN: voormalig winkelpand met bovenwoning, gas-c.v. en tuin. Voor vele doeleinden geschikt of geschikt te maken. Ind. o.a.: winkel/kantoorruimte, woonkamer, keuken, 2 slaapkamers, badkamer. Vraagprijs ƒ 69.000,- k.k.

SCHAESBERG: vrijstaande bungalow met gas-c.v., garage en grote tuin (ca. 1780 m²). Rustig gelegen in de nabijheid van een groot natuurgebied. Ind. o.a.: kelder, royale hal, L-vormige woonkamer met open haard, groot terras met open haard, keuken, 3 slaapkamers, badkamer. Koopprijs ƒ 249.000,- k.k.

SCHAESBERG: goed gelegen vrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en tuin. Ind. o.a.; souterrain met diverse ruimten, zeer geschikt voor kantoor- en/of praktijkruimte. Parterre en 1e verdieping: woonkamer met open haard, keuken met moderne eiken installatie, werkkamer, 3 slaapkamers, badkamer.Vraagprijs ƒ 230.000,- k.k.

UBACH OVER WORMS-Centrum: woonhuis met gas-c.v., garage en tuin. Bouwjaar ca: 1972. Ind. o.a.: Z-vormige woonkamer (ca. 37 m²), keuken, 4 slaapkamers, badkamer. Vraagprijs ƒ 119.000,- k.k.

UBACH OVER WORMS: rustig gelegen halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en tuin. Ind. o.a.; kelder, royale L-vormige living (ca. 42 m²), keuken, 4 slaapkamers, badkamer. Vraagprijs ƒ 139.000,- k.k.

Pickée makelaardij bv
Taxaties
Koop en verkoop
Hypotheken
van Itersonstraat 15 Schaesberg Telefoon: 045-414819
Postbus 31193 6370 AD Schaesberg

Bij Stienstra heeft u de keuze.



HEERLEN
Drive-in woning met tuin, hal, garage, hobbykamer, L-vormige woonkamer met deur naar terras en tuin, keuken met aanrechtcomb., 3 slpk., badk. met douche, v.w. en 2e toilet. Aanvaarding in overleg.
Koopprijs f 119.000,– k.k. 8259



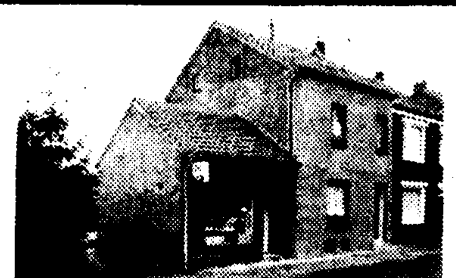
HOENSBROEK
Degelijk woonhuis met berging, L-vormige woonkamer met open haard, woon- eetkeuken 21 m2 met luxe install., 3 slpk., badk. met douche, v.w., zolder. Pand is achterom bereikbaar. Veelvuldige toepassing van schoonmetselwerk, sierpleister en plavuizen. Aanvaarding in overleg.
Koopprijs f 109.000,– k.k. 8282



HOENSBROEK
Fraai halfvr. woonhuis met berging, 2 garages, grondopp. 370 m2, kelder, ruime hal, leisteenvloer, keuken, woonkamer met open haard en parket, 4 slpk., badk. met ligbad, zolder, flinke achtertuin. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 138.000,– k.k. 8283



KERKRADE, West.
Halfvr. woonhuis met garage, tuin, hal, Z-vormige woonkamer, dichte keuken, 3 slpk., badk. 2e verd. 4e slpk. Onderhoud goed.
Vraagprijs f 149.000,-- k.k. 8107



UBACH OVER WORMS, Sloterstraat.
Groot halfvr. woonhuis met garage, tuin, winkelruimte met aparte ingang. Woonhuis: kelder, grote hal, woonkamer met open keuken met install., 2 slpk., badk. met ligbad, v.w., apart toilet. 2e verd. 3e slpk., grote zolder. Pand is gerenoveerd. Aanvaarding in overleg.
Koopprijs f 159.000,-- k.k. 8254



UBACH OVER WORMS, Stiftstraat.
Halfvr. woonhuis met garage, tuin, hal, ri... woonkamer met open haard, plavuizen, prachtige eiken keuken met eetbar, 3 slpk., badk. met douche, 2e toilet, vliezotrap n... zolder.
Vraagprijs f 145.000,– k.k. 82..

EYGELSHOVEN, Laurastraat.
Groot geh. gerenoveerd halfvr. woonhuis met garage, tuin, 2 kelders, woonkamer ca. 33 m2, keuken, studeer/werkkamer, 3 slpk., luxe badk., vaste trap naar royale zolder. Opp. 625 m2.
Vraagprijs f 159.000,– k.k. 8153

HEERLEN
Appartement op 2e verd. met woonkamer met open keuken 38 m2, 3 grote slpk., badk. met douche, div. bergingen, balkon. Aanvaarding in overleg.
Koopprijs f 85.000,-- k.k. 7444

HEERLEN
Halfvr. woonhuis met tuin ca. 10 m. diep, 2 kelders, ruime woonkamer ensuite, keuken, 3 slpk., badk. met v.w., 2e toilet, vliezotrap naar hobbyzolder. Aanvaarding direkt.
Koopprijs f 89.000,-- k.k. 7795

HEERLEN
Appartement met berging, balkon. 1e verd. woonkamer, open keuken met luxe inr., toilet, 2 slpk., bet. badk. met ligbad en v.w. Aanvaarding direkt.
Koopprijs f 120.000,-- k.k. 8133

HEERLEN, Beersdal.
Halfvr. woonhuis met garage, tuin, woonkamer in Z-vorm, open keuken met eetbar en aanrechtcomb., 3 slpk., badk. met douche, v.w., vaste trap naar grote zolder, mogelijkheid voor 4e slpk. Aanvaarding 2 mnd. na koop.
Vraagprijs f 127.500,– k.k. 8148

HEERLEN, Heksenberg.
Halfvr. woonhuis met achtertuin, berging, kelder, hal met plavuizen, woonkamer, keuken, fraai bet. badk. met ligbad, v.w., toilet, 3 slpk., vliering. Bwjr. ca. 1935. Aanvaarding in overleg.
Koopprijs f 89.000,– k.k. 8170

HEERLEN, Welten.
Drive-in woning met tuin, berging, hobbykamer, garage. 1e verd. woonkamer met parket, ruime keuken met aanrechtcomb. 2e verd. 3 slpk., bet. badk. met ligbad, v.w., toilet. Aanvaarding in overleg.
Koopprijs f 119.000,– k.k. 8203

HEERLEN, Akerstraat.
Herenhuis met berging, tuin, 4 kelders, ruime hal, woonkamer met open haard, keuken met luxe inr., 3 slpk., badk. met ligbad, v.w., 2e toilet. 2e verd. 1 grote slpk., bergruimte. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 165.000,– k.k. 8213

HEERLEN, Welten.
Vrijst. villa op uitstekende stand met garage, fraaie tuin, tot. opp. ca. 1.358 m2, prov. kelder, entree, salon met erker en open haard ca. 38 m2, tuinkamer ca. 28 m2, woon- eetkeuken ca. 26 m2 met volop kastruimte en div. opp. 1e verd. 4 royale slpk., fraaie badk. met ligbad, douche, 2e toilet. 2e verd. 2 slpk., zolder. Onderhoud zeer goed. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 375.000,-- k.k. 8215

HEERLEN, Welten.
Patio-bungalow met garage, hobbykamer, hal, woonkamer met open haard, eetk., keuken met compl. inr., werk-/studeerk., 3 slpk., royale badk. met ligbad, dubb. v.w., douche, 2e toilet, berging met aansl. w.a. Patio-tuin ca. 70 m2. Aanvaarding in overleg.
Koopprijs f 245.000,– k.k. 8224

HEERLEN
Goed gesitueerd halfvr. woonhuis met garage, grondopp. 302 m2, ruime hal, keuken, woonkamer, 3 slpk., badk. met douche, v.w., vaste trap naar zolder. Pand is geïsoleerd, ged. dubb. begl. Bwjr. 1980. Rijksbijdrage totaal f 18.000,-. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 125.000,– k.k. 8253

HEERLEN, Centrum.
Appartement met vrij uitzicht aan voorzijde, ruime hal, woonkamer met balkon, keuken, 2 flinke slpk., badk. met douche, v.w., toilet. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 58.500,– k.k. 8286

HOENSBROEK.
Appartement op beg. gr. met woonkamer met plavuizen,open keuken, 2 muurkasten, badk. met toilet, douche, aansl. w.a., 1 slpk. Voll. geïsoleerd, dubb. beglazing. Aanvaarding in overleg.
Koopprijs f 79.000,- k.k. 7811

HOENSBROEK
Uitstekend gelegen, luxe patio-bungalow met grote inpandige garage, ruime hal, L-vormige woonkamer 35 m2 met open haard, keuken met luxe eiken inr., 3 slpk., badk. met douche, v.w., 2e toilet, hobbyruimte, patio-tuin met optimale privacy, dubb. beglazing, ged. electr. rolluiken. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 198.000,-- k.k. 8229

HOENSBROEK
Uitstekend onderhouden, gunstig gelegen halfvr. woonhuis met garage, hal, woonkamer 30 m2 met open haard, keuken met eetkamer 18 m2 met zeer luxe eiken install., 4 slpk., badk. met ligbad, v.w., 2e toilet, aparte wasruimte, grote zolder. Bwjr. 1975. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 145.000,– k.k. 8272

KERKRADE, Domaniale.
Goed onderhouden tussenliggend woonhuis met garage, mooie tuin, woonkamer, ruime keuken, 3 slpk., badk., vliezotrap naar zolder. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 129.000,– k.k. 7838

KERKRADE
Halfvr. split-level woning met inpandige garage, tuin, grote keuken, woonkamer, 3 slpk., badk. Onderhoud goed.
Vraagprijs f 139.000,– k.k. 8080

KERKRADE, Centrum.
Ouder halfvr. woonhuis met garage, kelder, woonkamer, keuken, 2 slpk., douche, zolder. Aanvaarding 2 mnd. na koop.
Vraagprijs f 59.000,-- k.k. 8081

KERKRADE, Gracht.
Woonhuis met c.v., berging en tuin. Ind.: woonkamer ca. 30 m2, keuken, 3 slpk., badk. Goede staat van onderhoud. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 89,000,-- k.k. 8176

KERKRADE, West.
Tussengelegen herenhuis voor div. doeleinden geschikt met binnenhofje, 3 kelders, woonkamer 36 m2, keuken, douche. 1e verd. 3 kamers (geschikt als woonunit). 2e verd. 3 slpk. Aanvaarding direkt.
Vraagprijs f 129.000,-- k.k. 8190

KERKRADE, Bleyerheide.
Halfvr. woonhuis met tuin, garage, kelder, woonkamer, keuken, 4 slpk. en badk. Terras op zuiden, ged. rolluiken.
Koopprijs f 128.000,-- k.k. 8252

NIEUWENHAGEN, Koelweg.
Type vrijst. woonhuis met rustige, blijvend vrije ligging, inpandige garage, T-vormige woonkamer ca. 38 m2 met open haard, keuken met compl. install., 4 slpk., luxe badk. met ligbad en douche. N.b. goede isolatie en dubb. beglazing.
Vraagprijs f 195.000,– k.k. 7814

NIEUWENHAGEN
Groot vrijst. woonhuis met royale tuin, woonkamer, t.v.-kamer, keuken, serre en berging. 1e verd. 3 slpk., vaste trap naar grote zolder. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 150.000,– k.k. 8159

NIEUWENHAGEN
Tussenliggend woonhuis met tuin, berging, prov.kelder, woonkamer, keuken, 1 slpk., badk. met ligbad, toilet. 1e verd. woonkamer 40 m2 met o.a. eiken parket, open keuken met compl. eiken install., studeerkamer, toilet. 2e verd. badk. met douche en toilet, 2 ruime slpk., n.b. rolluiken, thermopane beglazing en nieuwe c.v.- install. Aanvaarding per 1-7-1984.
Vraagprijs f 129.000,– k.k. 8197

SCHAESBERG, Tasveld.
Geschakeld woonhuis met berging, tuin, woonkamer, open keuken met install., 3 slpk., badk., zolder. Totale premie f 22.500,-.
Vraagprijs f 125.000,– k.k. 8231

SCHAESBERG
Halfvr. woonhuis met garage, tuin, kelder, hal en woonkamer met plavuizen, open keuken met eiken install., 3 slpk., badk. met douche, mogelijkheid voor bergzolder.
Vraagprijs f 136.000,– k.k. 8270

SITTARD
Op goede woonstand, halfvr. woning met garage, tuin, ruime woonkamer met park... moderne keuken met app., 4 slpk., badk... vliezotrap naar zolder. Aanvaarding direk...
Koopprijs f 150.000,– k.k. 80..

UBACH OVER WORMS, Oost.
Aan woonerf, woonhuis met garage, zij-... hal, woonkamer, grote leefkeuken met install. en app., 3 slpk., mooie badk., vas... trap naar zolder met logeerkamer. Tuin o... zuiden.
Koopprijs f 125.000,– k.k. 7..

VAALS, Lemiers.
Gerestaureerd woonhuis met grote garag... bergruimte, grondopp. ca. 1.000 m2, via achterkant goed bereikbaar. Ind.: kelder, woonkamer, luxe keuken, badk., 5 slpk., bergzolder.
Vraagprijs f 145.000,– k.k. 8..

VOERENDAAL, Kunrade.
Halfvr. woonhuis met garage, tuin, hal m... parket, woonkamer met parket, keuken m... aanrechtcomb., berging, 3 slpk., badk. m... douche, v.w., 2e toilet, vaste trap naar zolder, 1 slpk., div. bergruimten. Aanvaarding in overleg.
Koopprijs f 152.500,– k.k. 82..

Makelaardij onroerend goed, Hypotheken, Verzekeringen
stienstra
Stienstra Makelaardij BV, Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen.
045-712255*
Wij zijn van maandag t/m zaterdag geopend van 9.00-21.00 uur.

GEZOCHT
WINKEL/SHOWRUIMTE
(met of zonder woonruimte)

te Sittard door solide firma. Winkelstraat niet noodzakelijk (zou herenhuis kunnen zijn). Plaatselijk bekende straat wenselijk. 75 à 150 m2 al of niet inclusief klein magazijn.

Gaarne opgave ligging, huurprijs, datum beschikbaarheid, indeling, parkeermogelijkheid en eventueel andere van belang zijnde zaken.

Uitsluitend schriftelijke reacties aan Maxwell BV, Schoolstraat 34, 5981 AJ Panningen. 37667

TE KOOP

HEERLEN
Royale vrijstaande villa met veel privacy op 1100 m2 grond. Indeling o.a. kantoor-, grote hobby-, eetkamer, salon, garage en carport, 5 slaapkamers en ruime sanitaire voorzieningen. Nadere inlichtingen en folder worden u gaarne op aanvraag verstrekt.
Prijs: ƒ 310.000,– k.k.
Wij zijn ook 's zaterdags bereikbaar van 10.00 tot 13.00 uur.

HORBACH BV
taxaties+makelaardij o.g.
Schaesbergerweg 36
6415 AH Heerlen - 045-723282

Vrijblijvend prijsopgave
MICA ZONWERING
ROLLUIKEN
JALOEZIEËN
ZONNESCHERMEN
Showroom
Sitterderweg 116, Heerlen
Telefoon 045-721658

Te huur
Geleen, Anjelierstraat
grote winkelruimte van 200 m2, nog uit te breiden met 200 m2, keldermagazijn 200 m2. Direct te aanvaarden. Huurprijs op aanvraag.

CORNELIS BRORENS
makelaar en taxateur o.g.
Oranjelaan 211, Geleen
04494-40030
37261

HUIZENKIJKDAG
2e PAASDAG VAN 14.00 TOT 16.00 UUR.

VOOR DE MEESTE 'TWEEVERDIENERS' HEEFT STIENSTRA NOG EEN HUIS MET DE 'VOORDELIGE' OUDE SUBSIDIE-REGELING.

Op 2e Paasdag kunt u het nuttige met het aangename kombineren: Een gezellige ontdekkingsreis door het Zuid-Limburgse land en een schat aan gegevens verzamelen over prachtige koopwoningen op fijne lokaties voor maandlasten, die u ieder ander alternatief snel doen vergeten.

KOM EN OVERTUIG UZELF. STIENSTRA HEET U VAN HARTE WELKOM!

Op deze huizen zijn de oude subsidie-regelingen van toepassing met een max. rijksbijdrage van f 8.400,- of f 10.900,- in het eerste jaar.

Geeft u de voorkeur aan een konstant gelijkblijvende last, dan kan daar in de financiering rekening mee worden gehouden door extra aflossing.

RENTE
6,8% 1 jaar vast tot
8,9% 30 jaar vast.

Bent u er nog steeds niet van overtuigd dat kopen voordeliger is dan huren?

maximale rijksbijdrage mogelijk van f. 124.300,-

OPEN HUIS
Van 14.00 tot 16.00 uur.
De borden wijzen u de weg.

OPEN HUIS

Al deze woningen zijn in aanbouw of nagenoeg voor bewoning gereed. Een eerlijkere kijk op uw toekomstige woning kunt u niet hebben.

HEERLEN, ZESWEGEN
Ruime eengezinswoningen met garage en extra berging. Prachtige vergezichten. vergezichten.
Maandlast vanaf f 350,-*
Volg de borden vanaf de Zeswegenlaan.

HEERLEN, TERWORMDAEL
Het alternatief tussen een eengezinswoning en een appartement.
Maandlast vanaf f 155,-*
Volg de borden vanaf de Parallelweg of vanaf het D.G.D.-gebouw.

HEERLEN, HEERLERHEIDE
Eengezinswoningen in een vriendelijk plan met grote verkeersveiligheid en royale groenvoorzieningen.
Maandlast vanaf f 272,-*
Volg de borden vanaf de Ganzeweide t.o. de Rabobank.

HOENSBROEK, ZUID
Praktische eengezinswoningen nabij het station Hoensbroek en het toekomstige vijverplan.
Maandlast vanaf f 235,-*
Volg de borden vanaf de Heerlerweg, Stationstraat/Oranjestraat.

LIMBRICHT, ZUID-WEST
Twee-onder-een-kap-woningen met garage in een zeer gevarieerd plan.
Maandlast vanaf f 382,-*
Volg de borden vanaf hoek Lintjeshaag/ Prof. Mentenlaan.

WIJLRE, ETENAKEN
Kwaliteitshuizen met garage en/of berging in een aantrekkelijk plan.
Maandlast vanaf f 350,-*
Volg de borden vanaf de Burg. v. Laarstraat.

URMOND, BENEDENSTAD
Een bijzonder huis voor het kleine huishouden gelegen in een charmant plan.
Maandlast vanaf f 284,-*
Open Huis: Kloosterstraat 9.

Al deze projekten voldoen aan de normen en de voorwaarden gesteld door het Garantie-Instituut voor de Woningbouw.
GARANTIE-PROJEKT
- Zekerheid voor de afbouw
- Garantie op het bouwwerk
- Getoetste koopovereenkomst

*Uitgaande van een 100% hypotheek en rekening houdend met de hoogste eerste jaarlijkse bijdrage.

BON Stuur mij vrijblijvend informatie over:
....
Naam:..
Adres:..
Postcode:.......................Plaats:.......................
Telefoon:..
In envelop zonder postzegel zenden aan Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Antwoordnummer 40, 6400 VB Heerlen.

21-4 — 10.053 ..

Makelaardij onroerend goed · Hypotheken · Verzekeringen
stienstra
Stienstra Heerlen Makelaardij BV,
Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen.
045-712255*
Maandag t/m zaterdag geopend van 9.00 tot 21.00 uur.